EFFECTIVE ENGLISH

МЫЛЬЦЕВА Н. А.
ЖИМАЛЕНКОВА Т. М.



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СПРАВОЧНИК ПО ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

UNIVERSAL REFERENCE ENGLISH GRAMMAR







UNIVERSAL REFERENCE GRAMMAR

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ СПРАВОЧНИК ПО ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

ИЗДАНИЕ ДВЕНАДЦАТОЕ

Рекомендовано
Министерством образования Российской Федерации
в качестве учебного пособия

Допущено Учебно-методическим объединением
по специальностям педагогического образования в качестве
учебного пособия для студентов высших учебных заведений

Составители:
Н. А. Мыльцева, Т. М. Жималенкова

МОСКВА, «ГЛОССА-ПРЕСС»
РОСТОВ-НА-ДОНУ, «ФЕНИКС»
2013

УДК 811.111`36
ББК 81.2Англ-2
КТК 803
У59

Рецензенты:
доктор филологических наук, профессор МГУ В. П. Конецкая;
доктор филологических наук, профессор ВПУ В. И. Карасик;
доктор психологических наук, профессор МГЛУ Т. М. Дридзе.

НИНА АЛЕКСАНДРОВНА МЫЛЬЦЕВА, *доцент, кандидат филологических наук*

ТАТЬЯНА МИХАЙЛОВНА ЖИМАЛЕНКОВА, *доцент, кандидат педагогических наук*

У59 Универсальный справочник по грамматике английского языка / сост. Н.А. Мыльцева, Т.М. Жималенкова. - Издание 12-е. – Москва: Глосса-Пресс; Ростов н/Д: Феникс, 2013. – 280 с.: ил.

ISBN 978-5-222-20358-3 (Феникс)
ISBN 5-7651-0016-3 (Глосса-Пресс)

В отличие от большинства изданий справочной литературы данная книга может быть рекомендована как универсальный справочник по грамматике английского языка. В нем представлена как базовая, так и усложненная грамматика, учитывается интерференция русского языка при изучении английского, приводятся и комментируются типичные ошибки.

Справочник предназначен для широкого круга изучающих английский язык, составлен на русском языке, примеры снабжены переводом.

Рекомендуется поступающим в вузы, изучающим английский язык в школах, колледжах, вузах и самостоятельно. Также может использоваться учителями и преподавателями как методическое пособие.

Универсальный справочник по грамматике английского языка
Редактор **Е. Б. Рабкина**

Компьютерная верстка **В. Г. Ковалевский**

Подписано в печать 06.10.2012 г. Формат 84 x 108 1/16.
Печать офсетная. Бумага офсетная. Объем 17,5 печ.л.
Тираж 5000 экз. Заказ №

ООО «Феникс»
344082, г. Ростов-на-Дону, пер. Халтуринский, 80
Сайт издательства: www.phoenixrostov.ru
Интернет-магазин: www.phoenixbooks.ru
Тел. /факс (863) 261-89-50, 261-89-59

Издательство Глосса-Пресс
127521, Москва, 17 пр. Марьиной Рощи, д.1, оф. 9
Тел.: (495) 618-07-41, 8-915-187-73-57, e-mail: book@glossa.ru

ISBN 978-5-222-20358-3 (Феникс)
ISBN 5-7651-0016-3 (Глосса-Пресс)

П Р Е Д И С Л О В И Е

Цель данного справочника — в доступной форме изложить и объяснить существенные морфологические и синтаксические особенности грамматического строя современного английского языка, необходимые для практического владения им.

Справочник включает следующие разделы: Морфология; Синтаксис; Правила орфографии; Правила пунктуации; Приложение.

В разделе "Морфология" приводится описание таких частей речи, как существительное, прилагательное, глагол и его неличные формы, местоимение, числительное, наречие, союз, междометие, предлог.

В разделе "Синтаксис" дается описание структур простого и сложного предложения, косвенной речи и основные правила пунктуации.

В разделе "Правила орфографии" даны правила правописания глаголов в прошедшем времени, в третьем лице единственного числа настоящего времени, с окончанием -ing и другие правила орфографии.

В разделе "Правила пунктуации" конкретизируются правила употребления запятой, дефиса, апострофа и других знаков препинания.

В разделе "Приложение" приведены таблицы видо-временных форм глаголов, списки неправильных глаголов и глаголов, не употребляемых в продолженных временах.

Стремясь к тому, чтобы пособие максимально способствовало практическому овладению языком, составители излагают материал с учетом следующих параметров: 1) интерференции русского языка при изучении английского языка; 2) грамматической нормы и отклонений от нее.

Интерференция, т.е. влияние родного языка на усвоение иностранного, проявляется в таких, например, случаях, как "■[1] He explained me", где явно ощущается влияние русских языковых норм: "Он объяснил мне". Правильно будет сказать: "He explained to me".

Известно, что овладение иностранным языком предполагает овладение его нормой, т.е. правильными и образцовыми реализациями языковой системы. Норма — не статичное явление. Она существует в своих вариантах, что является признаком живого языка. Так, можно правильно выразить одну и ту же мысль следующими двумя предложениями:

□[2] I suggest they go to the museum.

□ I suggest they should go to the museum.

Разделы справочника состоят из общих сведений по теме, нормативных и особых случаев употребления, указаний на стилистическую дифференциацию структур. В них анализируются типичные ошибки, даются основные способы перевода структур на русский язык. При переводе примеров и изложении основных способов перевода грамматических явлений на русский язык составители пытаются на практике продемонстрировать,

[1] ■ — здесь и далее этим знаком отмечены ошибочные варианты предложений.

[2] □ — здесь и далее этим знаком отмечены правильные варианты предложений.

что сутью перевода является аутентичная передача содержания одного языка средствами другого языка, которые по своей структуре могут и не совпадать.

Лучшему усвоению материала должны помочь таблицы, в которых систематизируется материал и которые помещаются в конце разделов.

Мы надеемся, что предлагаемая книга окажется в той или иной степени полезной тем, кто заинтересован в активном владении английским языком.

Составители выражают глубокую признательность доктору филологических наук, профессору, заведующей кафедрой английской филологии МПГУ О. В. Афанасьевой и доценту кафедры грамматики английского языка МПГУ А. С. Саакян за внимательное прочтение данной книги и ценные советы, которые помогли улучшить ее при подготовке к переизданию. Глубокую благодарность за высказанные замечания составители выражают также В. С. Новикову, переводчику, директору школы “LINGUA” в г. Сортавала, Республика Карелия, и И. Г. Воронцовой, завучу школы № 1272 г. Москвы. Все замечания были тщательно изучены и в основном учтены.

Особую благодарность мы выражаем магистру С. Фельдер из университета г. Атланта, США.

Составители.

MORPHOLOGY
(МОРФОЛОГИЯ)

PARTS OF SPEECH

(ЧАСТИ РЕЧИ)

В зависимости от значения и роли в предложении все слова в языке делятся на части речи:

имя существительное — **the Noun**
имя прилагательное — **the Adjective**
имя числительное — **the Numeral**
местоимение — **the Pronoun**
глагол — **the Verb**
наречие — **the Adverb**
предлог — **the Preposition**
союз — **the Conjunction**
междометие — **the Interjection**

THE NOUN

(ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Именем существительным называется часть речи, которая обозначает предмет и отвечает на вопросы: *who is this? what is this?* (кто это? что это?). Имена существительные обычно сопровождаются артиклями или другими определителями и часто сочетаются с предлогами: a table, a book (артикли); this table, that book (указательные местоимения); my book, my table (притяжательные местоимения); with sugar (предлог). Кроме того, они имеют: число (единственное и множественное), падеж (общий и притяжательный), род (который определяется не формой слова, а его значением).

Существительные в английском языке подразделяются на имена собственные и нарицательные.

Нарицательные существительные бывают исчисляемыми или неисчисляемыми.

Как исчисляемые, так и неисчисляемые существительные бывают конкретными (вещественными) и абстрактными (отвлеченными).

Нарицательные существительные обозначают однородные предметы (class-nouns), вещества (names of materials), отвлеченные понятия (abstract nouns).

Имена собственные обозначают имена людей, названия мест, месяцев, дней, газет и т.д.

В английском языке также выделяются существительные, обозначающие группы предметов или людей в их неразделимом единстве, так называемые собирательные существительные: the bourgeoisie, furniture и т.д.

По структуре имена существительные бывают простыми, производными и сложными: command — commander — commander-in-chief.

COUNTABLE AND UNCOUNTABLE NOUNS
(Исчисляемые и неисчисляемые существительные)

Имена существительные нарицательные можно разделить на две группы: исчисляемые и неисчисляемые.

К исчисляемым существительным относятся названия предметов, которые можно пересчитать. Они употребляются как в единственном, так и во множественном числе:

- Carol wants an (one) apple. — Кэрол хочет яблоко.
- Carol has seven (a few, enough, some, several, a lot of, many) friends. — У Кэрол семь (немного, достаточно, несколько, много) друзей.

С исчисляемыми существительными употребляются как неопределенный, так и определенный артикли:

- a ship, the ship, the ships

К неисчисляемым существительным относятся названия предметов, которые нельзя пересчитать. К ним принадлежит существительные вещественные и отвлеченные. Неисчисляемые существительные употребляются только в единственном числе:

- They drank a little (much, some, enough, a great deal of, a lot of) tea. — Они выпили немного (много, …) чая.
- Knowledge is power. — Знание — сила.

Неисчисляемые существительные часто классифицируют следующим образом:

абстрактные существительные: *education, music, time, courage, loneliness*;

вещественные существительные: *cotton, hair, plastic, silk*;

существительные, обозначающие

деятельность: *cooking, exploring, farming, reading*;

продукты питания: *chocolate, corn, fish, pasta, rice, meat*;

газообразные вещества: *air, smoke, helium, oxygen*;

жидкости: *water, lemonade, milk, tea*;

природные явления: *cold, electricity, weather, rain, thunder*;

сыпучие вещества: *dust, sand, sugar, salt*.

Внимание! Некоторые существительные не подпадают под категории предлагаемой выше классификации. Целесообразно запомнить следующие неисчисляемые существительные:

advice	garbage	mail
information	homework	money
equipment	jewelry	news
furniture	luggage	work

В том случае, когда неисчисляемое существительное является подлежащим в предложении, глагол употребляется в единственном числе (подробнее см. стр. 11). Местоимения, которые замещают неисчисляемые существительные, также имеют форму единственного числа:

- Corn is more valuable than gold. It feeds millions of people. — Кукуруза имеет большую ценность, чем золото. Ею кормятся миллионы людей.

Некоторые существительные вещественные могут употребляться для обозначения предмета или предметов из данного вещества или материала; в этом случае они становятся исчисляемыми существительными. Сравните:

- Our house is made of brick. — Наш дом построен из корпича.
- He carried a brick in each hand. — Он нес по кирпичу в каждой руке.

NUMBER (Число)

Имена существительные имеют два числа: единственное и множественное.

1. Единственное число характеризуется отсутствием окончания:

- a cup, a table, a teacher, a day.

2. Множественное число существительных образуется при помощи окончания *-s* или *-es*:

- a sea — seas, a tent — tents, a bus — buses.

Однако, следует знать, что:

существительные, в единственном числе оканчивающиеся на *-ss, -sh, -ch, -x, -z*, образуют множественное число при помощи окончания *-es* :

- a process — processes; a box — boxes;

существительные, оканчивающиеся на *-o*, во множественном числе оканчиваются на *-es* или на *-s*:

- hero — heroes, potato — potatoes, tomato — tomatoes
- bamboos, photos, pianos, radios, solos, videos.

Некоторые же существительные, имея в единственном числе окончание -o, во множественном числе имеют двойной вариант окончания -s/-es:

- cargo — cargos/cargoes, volcano — volcanoes/volcanos;

в существительных, оканчивающихся на *-y* с согласной перед ней, *-y* меняется во множественном числе на *-i*:

- a baby — babies, a country — countries;

в тех существительных, где перед *-y* стоит гласная, *-y* не меняется.

- a day — days, a boy — boys;

большинство существительных, оканчивающиеся на *-f* или *-fe*, во множественном числе оканчивается на *-ves*:

- a wife — wives, a knife — knives, a shelf — shelves, life — lives, а также wolf, self, calf, leaf, loaf, chief, half, thief, sheaf.

Но:

- a handkerchief — handkerchiefs, a roof — roofs, a proof — proofs, a belief — beliefs;
- a hoof — hoofs/hooves, a scarf — scarfs/scarves, a wharf — wharfs/wharves.

Особые случаи образования множественного числа

1. Некоторые существительные образуют множественное число, изменяя корневую гласную:

- a man — men, a woman — women, a tooth — teeth, a foot — feet;
- a goose — geese, a mouse — mice, и т.д.

2. Встречаются существительные, у которых формы единственного и множественного числа совпадают:

- aircraft (самолет — самолеты), deer (олень — олени);
- means (средство — средства), salmon (лосось — лососи);
- series (ряд — ряды, серия — серии);
- sheep (овца — овцы), trout (форель — форели);
- works (завод — заводы).

3. Существительное *child* во множественном числе имеет форму *children*.

4. Существительное *ox* во множественном числе имеет форму *oxen*.

5. Существительное *penny* имеет во множественном числе форму *pence*, если речь идет о денежной сумме, и форму *pennies*, если имеются в виду отдельные монеты:

- It costs three pence. — Это стоит 3 пенса.
- Pennies are made of bronze. — Пенсы изготавливают из бронзы.

6. Существительные *gate, sledge, watch, clock* употребляются в единственном и множественном числе:

- The gate is open. — Ворота открыты.
- My watch is slow. — Мои часы отстают.

(При этом в русском языке глагол всегда имеет форму множественного числа, хотя само существительное употребляется в единственном числе.)

- All the gates are open. — Все ворота открыты.
- He has two watches. — У него двое часов.

7. Существительные с приставкой *man-, woman-* имеют множественное число в обеих частях слова:

- a man-servant — men-servants

8. Существительные, в состав которых входит предлог или наречие, имеют окончание -*s* в первой его части, если употребляются во множественном числе:

- a mother-in-law — mothers-in-law
- a commander-in-chief — commanders-in-chief

9. Особенно следует отметить существительные латино-греческой этимологии, образование множественного числа которых насчитывает множество вариантов (их список привести затруднительно, поэтому рекомендуем в тех случаях, когда у изучающих английский язык возникают сомнения в правильности варианта, проверять множественное число в словарях):

существительные латинского происхождения на *-us* могут образовывать множественное число с окончанием *-es (chorus — choruses, circus — circuses, bonus — bonuses* и др.), с окончанием *-i (stimulus — stimuli)*, иметь одновременно оба варианта *(cactus — cactuses/cacti;* к этой же группе относятся и такие слова, как *focus, nucleus, radius, syllabus);*

существительные латинского происхождения на *-a* могут образовывать множественное число с окончанием *-ae (alumna — alumnae, larva — larvae),* с *окончанием -s (area — areas, arena — arenas, dilemma — dilemmas, diploma — diplomas, drama — dramas* и др.), иметь оба варианта *(antenna — antennas,* как термин в электронике, и *antennae* — в биологии; *formula — formulas* в общем значении и *formulae* — в математике;

существительные латинского происхождения на *-um* оканчиваются во множественном числе на *-s (album — albums, museum — museums, chrysanthemum — chrysanthemums, stadium — stadiums* и др.), *на -a (stratum — strata, curriculum — curricula),* могут иметь оба варианта *(symposium — symposiums/symposia, memorandum — memorandums/memoranda* и др.);

существительные латинского происхождения на *-ex, -ix* могут иметь как двойные формы множественного числа с окончаниями *-es* и *-ices (index — indices/indexes, appendix — appendices/appendixes, matrix — matrices/matrixes)* или только окончание *-ices* у существительного *codex — codices;*

существительные греческого происхождения на *-is* образуют множественное число, изменяя окончание на *-es (thesis — theses, crisis — crises, analysis — analyses, basis — bases* и др.), есть случаи образования множественного числа при помощи добавления окончания *-es (metropolis — metropolises)* и многие другие варианты образования множественного числа.

Существительные, употребляющиеся только в единственном числе

1. Некоторые существительные употребляются в английском языке только в единственном числе, а в русском языке существительные с тем же значением могут иметь как единственное, так и множественное число: *advice* (совет — советы), *information* (сведение — сведения), *knowledge, progress, furniture, money:*

- He gave me some useful advice. I'll follow it. — Он дал мне (несколько) полезные советы. Я им последую.
- The money is on the table. Take it. — Деньги на столе. Возьми их.

2. Существительные неисчисляемые, обозначающие вещества или понятия, обычно употребляются только в единственном числе: *sugar, iron, love, friendship, peace, ink, weather* и др.

- There is a lot of chalk on the table.

3. Существительные *hair, vacation, fruit* в основном употребляются в единственном числе:

- Her hair is dark. — У нее темные волосы.
- Summer vacation lasts three months. — Летние каникулы длятся три месяца.
- Fruit is cheaper in summer. — Фрукты летом дешевле.

Однако:

для обозначения разных, отдельных видов фруктов используется существительное в форме множественного числа *fruits:*

- There are plums, peaches, oranges and other fruits on the table. — На столе сливы, персики, апельсины и другие фрукты.

если перед существительным *vacation* есть числительное, то оно употребляется во множественном числе:

- Our children have four vacations every year. — У наших детей каникулы бывают 4 раза в год.

если существительное *hair* имеет значение исчисляемого существительного, то оно имеет форму множественного числа:

- a hair — hairs (волосок — волоски)

4. Существительное *fish* употребляется в основном в единственном числе (в различных контекстах, например, в разговоре о рыбной ловле):

- We caught only a few fish. — Мы поймали только несколько рыб.

Fish во множественном числе (в форме *fishes*) употребляется в тех случаях, когда речь идет об отдельных видах рыб:

- the fishes of the Mediterranean — рыбы Средиземного моря

5. Существительное *news* употребляется в английском языке только в единственном числе, хотя имеет форму множественного:

- What's the news? — Какие новости?

6. Названия наук и (научных) дисциплин, оканчивающиеся на *-ics*, употребляются с глаголами в единственном и множественном числе, что определяется их значением:

athletics, gymnastics, linguistics, physics и др. преимущественно употребляются с глаголами в единственном числе:

- Physics *is* not the most popular school subject. — Физика — не самый любимый предмет в школе.

acoustics, economics, phonetics, statistics, ethics, politics и др. употребляются с глаголом в единственном числе, когда речь идет о научных дисциплинах. Если они имеют другое, особенное значение, то употребляются с глаголом во множественном числе:

- His mathematics are poor. — У него слабые знания по математике.
- Your statistics are unreliable. — Ваши статистические данные ненадежны.

Существительные, употребляющиеся только во множественном числе

1. Слова, обозначающие парные предметы (например: *trousers, pants, shorts, scissors, glasses, scales, spectacles, tongs, pyjamas*), названия некоторых игр (например: *billiards, draughts*) и обобщающие понятия (например: *clothes, goods, savings*), употребляются только во множественном числе:

- These scissors are very sharp. — Эти ножницы очень острые.
- His clothes were wet. — Его одежда была мокрой.

(Обратите внимание на то, что существительное “одежда” в русском языке всегда согласуется с глаголом в единственном числе.)

2. Существительные *potatoes, onions, carrots, oats* употребляются во множественном числе, но они имеют значения единственного числа:

- Carrots are very healthy. — Морковь очень полезна.
- The carrot you gave me was very tasty. — Морковь, которую ты мне дала, была очень вкусной.

3. Существительные *people, the military, the police, cattle* употребляются с глаголом во множественном числе; при этом слово *people* может иметь и множественное число *peoples* со значением “народы, люди разных национальностей”:

- There were many young people there. — Там было много молодежи (молодых людей).
- The peoples of this country are happy. — Народы этой страны счастливы.

Правила чтения

Окончание множественного числа *-s* после звонких согласных и после гласных читается как [z], а после глухих согласных — [s]: *books* [buks], *beds* [bedz], *doors* [dɔ:z].

В существительных, оканчивающихся в единственном числе на немое *-e* с предшествующей шипящей или свистящей, окончание множественного числа произносится как [iz]: bridges [ˈbridʒiz].

Окончание *-es* в существительных на *-s*, *-ss*, *-sh*, *-ch*, *-x* также читается как [iz]: *foxes* — [ˈfɔksiz].

В словах, оканчивающихся на *-o, -es* читается как [z]: *heroes* [ˈhi:rouz].

CASE (Падеж)

Большинство существительных в современном английском языке имеет один падеж, общий, не имеющий специальных окончаний. Одушевленные существительные имеют

два падежа: общий и притяжательный, который характеризуется добавлением к слову апострофа и окончания -s (например: mother — mother’s).

The Common Case (Общий падеж)

Существительные в общем падеже не имеют окончаний, и определить их соответствие падежам в русском языке можно только по их месту в предложении и по их сочетаемости с предлогами, что важно при переводе на русский язык.

Ниже приведены некоторые типичные примеры выражения падежных отношений с помощью предлогов:

В русском языке	Предлог	В английском языке
Именительный падеж (кто? что?)	—	This *boy* reads well. The *lesson* begins at 9 o’clock.
Родительный падеж (кого? чего?)	**of**	The book of the *librarian* is on the table.
Дательный падеж (кому? чему?)	**to**	He gave this book to *Mary*.
Винительный падеж (кого? что?)	—	The teacher asked *the boy* many questions.
Творительный падеж (кем? чем?)	**by** **with**	This article is written *by the professor*. I write *with a fountain-pen.*
Предложный падеж (о ком? о чем?)	**about** **of**	I’m fond of reading *about animals*. She spoke *of art, literature and music.*

The Possessive Case (Притяжательный падеж)

1. Притяжательный падеж одушевленных существительных единственного числа образуется путем прибавления к основе окончания *’s* (т.е. апострофа и буквы *s*), которое произносится как [s], [z] или [iz], т.е. как окончание множественного числа существительных (см. выше правила чтения):

- the student’s bag — сумка студента

2. Притяжательный падеж имен существительных во множественном числе образуется добавлением апострофа:

- the students’ bags — сумки студентов

Если существительное во множественном числе не имеет окончания *-s*, то притяжательный падеж образуется, как и в единственном числе, путем прибавления *-’s*:

- the children’s room — комната детей

3. Притяжательный падеж сложных существительных образуют прибавляя окончание *’s* к последнему существительному:

- my mother-in-law’s house — дом моей свекрови
- Peter-the-First’s reign — царствование Петра Первого

4. Когда два лица и более являются обладателями одного и того же предмета, окончание притяжательного падежа прибавляется к последнему существительному:

- Peter and John’s book — книга Питера и Джона

5. Когда указывается принадлежность предмета не лицу, а предмету то употребляется или конструкция с предлогом *of*:

- the walls of the town — стены города
- the legs of the table — ножки стола

или два существительных в общем падеже ставят рядом, причем первое используется в качестве определения ко второму:

- coffee table — журнальный столик
- tennis ground — теннисный корт

6. Если при существительном имеются другие определения, то существительное в притяжательном падеже ставится перед ними:

- the student's new dictionary — новый словарь студента
- Kate's best dress — лучшее платье Кати

7. Существительные *house, office, shop* зачастую опускаются после существительных в притяжательном падеже, если они выполняют функцию обстоятельства места:

- I dined at my friend's (house). — Я обедал у друга (у него дома).

8. Кроме одушевленных существительных притяжательный падеж имеют:

существительные, обозначающие время и расстояние: *second, minute, hour, day, night, week, month, year, fortnight:*

- a month's leave — месячный отпуск

существительные, являющиеся названиями стран, городов, а также слова: *country, city, ship, world, nature, earth:*

- Moscow's theatres are the best in the world. — Театры Москвы лучшие в мире.

9. Если имя собственное оканчивается на *-s*, обычно добавляется *'s*:

- Denis's [ˊdenisiz] new book — новая книга Дениса
- Charles's [ˊtʃa:lziz] wife — жена Чарльза

Но если имя является старинным, иностранным или классическим, к нему в притяжательном падеже добавляется только апостроф, который и при отсутствии *'s* звучит как [iz]:

- Dickens' novel [ˊdikinsiz] — роман Диккенса
- Socrates' ideas [ˊsɔkrətisiz] — идеи Сократа

10. Притяжательный падеж употребляется с неодушевленными существительными в некоторых устойчивых словосочетаниях:

- for order's sake — порядка ради
- at a stone's throw — в двух шагах
- for all acquaintance's sake — ради старого знакомства

Перевод

Существительное в притяжательном падеже является определением к существительному, следующему за ним. При переводе на русский язык определяемое слово, как правило, выносится на первое место:

- Denis's [ˊdenisiz] new book — новая книга Дениса

GENDER (Род)

Грамматическая категория рода в английском языке прежде всего находит свое выражение в лексическом значении слова; она также выражается при помощи личных местоимений и некоторых суффиксов (например, *-ess* для существительных женского рода).

1. Существительные, обозначающие представителей мужского пола (например*, a man, a boy*), считаются существительными мужского рода и обозначаются личным местоимением *he*.

2. Существительные, обозначающие представителей женского пола (например, *a woman, a girl*), считаются существительными женского рода и обозначаются личным местоимением *she*.

3. Все остальные существительные считаются существительными среднего рода и вместо них употребляется личное местоимение *it:*

- a country
- a book
- a head
- a club

it

Вместо названий животных также используется местоимение *it.* Однако, если хотят указать пол животного или речь идет о животном, живущем в доме, то соответственно употребляется местоимение *she* или *he*.

4. Род существительных типа *president, teacher, doctor, friend, neighbour* и т.д., определяется контекстом и может быть как мужским, так и женским:

- They elected him president of the club (president = he). — Они избрали его президентом клуба.
- His mother, a teacher, was a popular figure in the town (teacher = she). — Его мать, учительница, была известным лицом в городе.

5. Род существительного может быть выражен в структуре слова с помощью суффиксов или словосочетанием:

- a host — a hostess, an actor — an actress;
- a tiger — a tigress, a tom cat — a tabby cat;
- a he-wolf — a she-wolf, a man-servant — a servant-maid.

6. Существительные *ship, boat, car* относятся к женскому роду и при необходимости заменяются личным местоимением *she*:

- The “Cutty Sark” used to be the fastest clipper afloat. Now she is in dry dock. — “Катти Сарк” был когда-то самым быстрым клиппером на море. Теперь он в сухом доке.

7. В зависимости от значения, в котором употребляются названия стран, они могут заменяться местоимением *it* (если речь идет о названиях стран как о географических образованиях) или местоимением *she* (как политические и экономические образования они часто относятся к женскому роду):

- Looking at the map we see France here. *It* is one of the largest countries in this part of the world. — Глядя на карту, мы видим здесь Францию. Она одна из самых больших стран в этой части мира.
- France has decided to increase *her* trade with Russia. — Франция решила увеличить объем торговли с Россией.

8. В сказках или поэтических произведениях некоторые неодушевленные предметы наделяются человеческими качествами и тогда выступают как лица мужского или женского рода:

- sun, time, war, death = he
- moon, earth, nature, night = she
- You can drive out Nature with a pitchfork, but she keeps on coming back. — Гони природу вилами, она все равно вернется.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- I met the Jack's new girl-friend yesterday.
- There's a Bach's violin concert on the radio this evening.

Артикли обычно не используются, если в выражении с притяжательным падежом первым словом является имя собственное:

- I met Jack's new girl-friend yesterday. — Вчера я познакомился с новой подружкой Джека.
- There's Bach's violin concert on the radio this evening. — Сегодня вечером по радио будут исполнять скрипичный концерт Баха.

THE ARTICLE
(АРТИКЛЬ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Для изучающих английский язык употребление артикля представляет известные трудности, поскольку в русском языке нет соответствующей части речи.

Система английских артиклей включает в себя:

a (an), указывающий на принадлежность предмета к классу однородных предметов безотносительно к его индивидуальным признакам. Он произошел от числительного *one* и поэтому употребляется, как правило, с исчисляемыми существительными только в единственном числе; форма артикля *a/an* зависит от звука (гласного или согласного), с которого начинается существительное:

- I have a pencil. — У меня есть карандаш (какой-то, любой, карандаш вообще).
- There is an apple in the vase. — В вазе есть (какое-то, одно) яблоко.

Артикль **a** употребляется также со словами, которые начинаются с гласных букв, читающихся как согласные:

- a European country, a unit, a one-syllable word.

An также используется перед “немым” *h*:

- an hour, an heir.

the, определяющий предмет, который обладает индивидуальными признаками; этот артикль произошел от указательного местоимения that ("тот") и может употребляться с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными в единственном и множественном числе:

- The newspapers are on the table. — Газеты (именно те, которые ищет собеседник) на столе (на известном ему столе).
- The milk is hot. — Молоко (то, которое имеет в виду собеседник) горячее.

нулевой артикль, или отсутствие артикля; является значимым и так же, как и два других артикля, определяет существительное.

Произношение артиклей

Как правило, артикли — безударные слова и произносятся слитно с тем словом, перед которым стоят.

A читается как [ə], если следующее за ним слово начинается с согласного звука: a table [əˊteibl], a book [əˊbuk].

An читается как [ən] перед словами, начинающимимся с гласного звука: an arm [ənˊa:m], an apple [ənˊæpl].

The произносится как [ðə] перед согласными звуками: the storm [ðə′stɔ:m], the horse [ðə′hɔ:s].

The произносится как [ði] перед гласными звуками: the apple [ði′æpl], the uncle [ði′ʌŋkl].

Существуют и ударные формы артиклей: a [ei], an [æn], the [ði:], которые появляются в тех случаях, когда слово является логически ударным или перед паузой:

- You don't mean to say that funny little man is *the [ði:]* Charles Mathews*?* — Не хотите же вы сказать, что тот смешной маленький человек — Чарльз Мэтьюз?
- This is *a* [ei], er, poem I've written for the occasion. — Вот, э, стихотворение, которое я написал по этому случаю.

Функции артикля

Основной **функцией артикля** является функция определителя существительного. К определителям существительного в английском языке относятся:

определенный и неопределенный артикли: *a/an, the;*

указательные местоимения: *this/these, that/those;*

притяжательные местоимения: *my, your, his, her, its, our, their;*

другие местоимения (неопределенные, вопросительные) и существительные в притяжательном падеже: *which, whose, each, every, some, any, no, neither, either, enough, much, more, most, Pete's.*

В именной фразе, т.е. в группе слов, состоящей из существительного и определений, к нему относящихся, может быть только один определитель, который в большинстве случаев является первым словом в именной фразе:

- a beautiful yellow rose — прекрасная желтая роза
- some English books — несколько английских книг
- his new black suit — его (свой) новый черный костюм

Выбор определителя может быть в некоторой степени систематизирован:

если перед существительным в русском языке по смыслу можно поставить слова "какой-то", "какой-нибудь", "один", "любой", "всякий", "каждый", то перед соответствующим существительным в английском языке ставится артикль *"a/an"*:

- A student who works hard can achieve very much. — (Каждый, всякий) студент, который упорно работает, может достичь многого.

если перед русским существительным по смыслу можно поставить слова "этот", "тот", то в английском языке перед соответствующим существительным ставится артикль *"the"*:

- When I entered the room I saw a girl. The girl was beautiful. — Когда я вошел в (эту) комнату, я увидел девушку. (Эта) Девушка была прекрасна.

если в русском языке перед существительным можно поставить притяжательное местоимение "свой", "своя", "свое", "свои", то в английском предложении артикль, как правило, заменяется соответствующим притяжательным местоимением:

- She met her daughter at the station. — Она встретила (свою) дочь на станции.
- He put his hands into his pockets. — Он засунул (свои) руки в (свои) карманы.

если перед русским существительным во множественном числе по смыслу можно поставить слово "все" в значении "любые", "всякие" или нельзя поставить никакого

другого определителя, то в английском предложении не будет никакого определителя:

- People who work very hard can achieve very much. — (Все, любые) Люди, которые упорно работают, могут добиться многого.
- Children like to play. — Дети любят играть.

если перед русским существительным можно поставить слова “несколько”, “какие-то”, “какой-нибудь”, “никакой” и др. с подобным значением, то перед соответствующим английским существительным можно употребить местоимения *some, any, no* и др. с подобным значением:

- Have you got any pen for me? — No, I’ve got no pens. — У тебя есть (какая-нибудь) ручка для меня? — Нет, у меня нет (никаких) ручек.

Место артикля в предложении

Артикль обычно является первым словом группы существительного:

- the last few days — последние несколько дней
- a really good concert — действительно хороший концерт
- a very nice surprise — очень милый (приятный) сюрприз

Если в группе существительного есть слова *all, both, rather, quite, exactly, just, such, what, much* (в выражении *much the same*), *half, twice (half an hour, twice a week*), то обычно артикль стоит после этих слов:

- all the time — все время
- rather a good idea — довольно неплохая мысль
- exactly the wrong colour — абсолютно неподходящий цвет
- such a funny expression — такое смешное выражение
- both the red dresses — оба красных платья
- quite a nice day — совсем неплохой день
- just the right amount — как раз необходимое количество
- what a pity — какая жалость

В конструкциях со словами *as, how, so* и *too* артикль стоит после следующих за этими словами прилагательных:

- It was so nice a day to stay inside. — День был слишком хорош, чтобы оставаться в помещении.
- It was as pleasant a day as I've ever spent. — Это был один из наиболее приятных дней в моей жизни.
- It was so warm a day that we decided to go to the sea. — День был таким теплым, что мы решили поехать на море.
- She is too kind a girl to refuse to help. — Она слишком добрая девушка и не откажется помочь.
- However good a stereo you have, you will never get absolutely perfect reproduction. — Каким бы хорошим ни был ваш стереоприемник, вы никогда не получите абсолютно совершенного воспроизведения звука.

Значение артиклей

Наиболее сложным является вопрос о значении артиклей.

Общеизвестно, что артикли иногда обнаруживают ослабленное лексическое значение тех полнозначных слов, от которых они произошли: *at the time* (в это время) может быть представлено как *at that time; in a day or two* (через день или два) можно представить как *in one day or two days*.

Наиболее существенным является высокая степень десемантизации (т.е. утраты лексического значения) артикля и закрепившиеся за ними грамматические значения. Определенный артикль имеет довольно обобщенное указательно-выделительное значение:

- That's the work for them to do. — Вот та самая работа, которую они смогут сделать.

Неопределенный артикль обладает абстрагированным значением отдельности (= *oneness*) и неопределенности. Значение отдельности совершенно очевидно в приведенном выше примере (см. *in a day or two*) или в менее очевидных ситуациях, в которых речь идет о разновидности или сорте вещества:

- A good butter costs nearly as much as cheese. — Хорошее масло стоит почти столько же, сколько и сыр.

Значение неопределенности можно проиллюстрировать примером с именем собственным личным:

- Besides Mrs Bartlett there was a Mrs Kingsley, the wife of one of the Governors — Кроме миссиз Бартлет была и некая миссиз Кингсли, жена одного из губернаторов.

Если условно разделить определители на две группы, то определенный артикль войдет в одну группу с указательными и притяжательными местоимениями, а неопределенный — в группу с неопределенными местоимениями *some* и *any*.

Выбор артикля

Употребление одного и того же существительного с определенным/неопределенным/нулевым артиклем или каким-то другим определителем зависит от многих факторов, которые можно объединить в две большие группы: грамматическое употребление артикля и употребление артикля, обусловленное традицией. Грамматическое употребление артикля в первую очередь зависит от класса существительного (см. стр. 7–8, 11), от наличия в составе предложения ограничивающего или описательного определения (см. стр. 21), а также от типа сказуемого, структурно-семантического типа предложения или словосочетания, более широкого контекста и т.д. Не все из названных факторов поддаются систематизации, однако существуют некоторые общепринятые описания употребления артиклей.

Так, употребление артиклей в устойчивых словосочетаниях являет собой, как правило, примеры грамматической традиции: *at night — in the night, at a distance — in the distance, as a result of, under the influence of, to take the trouble, to take care of, to be in danger, to be in a rage* и т.д.

Существуют и другие примеры традиции в языке. Так, названия стран обычно употребляются без артикля, но названия некоторых стран и регионов традиционно ассоциируются с определенным артиклем: *the Crimea, the Caucasus, the Congo, the Sudan* и т.д.

Использование артиклей с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными определяется следующими основными положениями:

a/an употребляются только с исчисляемыми существительными в единственном числе: *a cat;*

the используется с любыми существительными: *the cat, the cats, the water;*

существительные во множественном числе и неисчисляемые существительные могут использоваться без артикля:

Существительные	a/an	the	нет артикля (или другого определителя)
исчисляемые, единственное число	a cat	the cat	—
исчисляемые, множественное число	—	the cats	cats
неисчисляемые	—	the water	water

Ограничивающие (лимитирующие) и описательные определения

1. Выбор артикля зачастую обусловлен типом определения, с которым употреблено существительное. В английском языке значимым является различие между ограничивающими (лимитирующими) и описательными определениями.

Ограничивающие определения указывают на такое качество или характеристику предмета, которые выделяют его среди других.

При наличии ограничивающего определения исчисляемые существительные имеют определенный артикль:

- He didn't understand *the* question Ann asked him. — Он не понял (именно того) вопроса, который задала ему Анна.

Описательные определения дают дополнительную информацию о предмете или понятии, не выделяя этот предмет или понятие из других, им подобных:

- He made her (Он сделал ей) | a present (подарок).
  a wedding present (свадебный подарок).
  an expensive present (дорогой подарок).

Описательные определения при исчисляемых существительных в выборе артикля не участвуют. При описательном определении исчисляемое существительное может иметь определенный или неопределенный артикль. Сравните:

- At the park gate he saw *a* white cottage. — У ворот парка он увидел белый коттедж.
- They own *the* white cottage opposite the church. — Им принадлежит (тот) белый коттедж напротив церкви.

Определение *white* может опускаться в предложении без ущерба для смысла. На выбор артикля влияет в первом случае необходимость назвать новый предмет, во втором — наличие лимитирующего определения (*opposite the church*).

2. Перечисленные ниже определения всегда являются ограничивающими:

а) прилагательные: *wrong, very, only, main, principal, central, left, right* (тот, который нужен; правильный и правый), *same, coming* (предстоящий), *following, present* (настоящий, текущий), *former* (предыдущий, предшествующий), *latter* (последний), *proper, previous, opposite, necessary, usual, upper, lower* и некотоые другие:

- ☐ She felt she had given the right answer. — Она чувствовала, что ответила верно.
- ☐ At lunch we discussed the coming elections. — За ланчем мы обсуждали предстоящие выборы.

б) определения, выраженные прилагательными в превосходной степени:

- ☐ You are here the most unreliable person of all. — Вы здесь самый ненадежный человек.

Об употреблении *most* без идеи сравнения в значении “весьма”, “крайне” см. стр. 39.

Об употреблении *next* и *last* со значением времени см. “Отсутствие артикля” п. 4 стр. 30.

в) определения, выраженные именами собственными в общем падеже:

- ☐ He won at the Wimbledon tournament. — Он выиграл в Уимблдоне.

г) прилагательное *only* используется как описательное определение словам *daughter, son, child*:

- ☐ Is he an only child? — Он единственный ребенок?

3. К числу определений, которые всегда остаются описательными, относятся:

а) местоимение *such:*

☐ He gave (Он дал/давал)	such an answer yesterday (такой ответ вчера). such answers before (такие ответы раньше).

б) местоимение *all*:

- ☐ All (the) children like to play with the toys. — Все дети любят играть в игрушки.

в) количественные числительные:

- ☐ That morning I found three letters in my mailbox. — В то утро я нашел три письма в почтовом ящике.
- ☐ I corrected the three mistakes I had made in the test. — Я исправил три ошибки, которые сделал в контрольной.

4. В большинстве случаев определения становятся ограничивающими или описательными в зависимости от контекста.

Особые трудности представляют такие определения, как:

а) местоимение *other*:

Если это местоимение относится к существительному в единственном числе и имеется только два таких предмета, то употребляется определенный артикль:

- ☐ He wanted to get to *the other* side of the river. — Он хотел добраться до другого берега.

При наличии трех и более одинаковых предметов употребляется неопределенный артикль, который пишется слитно с местоимением:

- ☐ Can I have *another* apple? — Можно мне еще яблоко?

Существительное во множественном числе с местоимением *other* в значении “остальные” при определении известного числа лиц или предметов употребляется с определенным артиклем:

- My mother needed me more than the other members of the family. — Матери я был нужнее других членов семьи.

Существительное во множественном числе, обозначающее неустановленное число лиц или предметов и определяющееся местоимением *other,* употребляется с нулевым артиклем:

- Do you want to know what other people think of you? — Ты хочешь знать, что о тебе думают другие люди?

б) порядковые числительные.

Если определения, выраженные порядковыми числительными, относятся строго к порядку следования предметов, то они требуют употребления определенного артикля с существительным:

- He got off at the second stop. — Он вышел на второй остановке.

Определение, выраженное порядковым числительным со значением "другой", "еще один", является описательным (порядок следования предметов здесь несущественен), и перед ним можно поставить неопределенный артикль:

- You may not have a second chance. — У тебя может не быть другого случая.

Артикль не употребляется, если за существительным следует количественное числительное со значением порядкового числительного:

- Open the book on Page 23. — Открой книгу на странице 23.

в) сочетания существительных с предлогом *of.*

Сочетание *of + существительное* считается описательным определением, когда допускается существование многих предметов определенного вида, например: *a book of interest, a feeling of relief, a sense of humour, a man of culture and wide reading, a depth of 5 metres, a group of children, a team of hockey players, a ring of gold, a cup of tea, a bottle of milk, a boy of five, a man of middle age.*

Ограничивающими будут те сочетания *of + существительное,* которые указывают на единичность предмета или понятия и выражают значение принадлежности: *the foot of the mountain, the development of science* или уточнение: *the name of John, the city of London.*

5. Определения к существительному часто бывают выражены придаточными предложениями, которые, в зависимости от характеристики предмета, по-разному влияют на употребление артиклей:

а) абстрактные существительные (например, *fact, idea, feeling, impression*) часто поясняются лимитирующими определениями и требуют употребления определенного артикля:

- The idea that he can be of use made him happy. — Мысль о том, что он может быть полезным, делала его счастливым.

б) некоторые придаточные предложения являются определительными только по форме, а по смыслу они не связаны с определяемым существительным и могут быть от него легко отделены и преобразованы в самостоятельное предложение. Выбор артикля в этом случае зависит от контекста:

- Gray offered him a cigarette which he refused. — Грей предложил ему сигарету, от которой он отказался.
- Her husband made her presents of books she did not read. — Муж дарил ей книги, которые она не читала.
- He began to climb the stairs which were dark. — Он начал взбираться по темной лестнице.

в) особую группу составляют придаточные определительные, тесно связанные с определяемым существительным. Они могут быть описательными и лимитирующими:

- It was not a job he liked. — Это была не та работа, которая ему нравилась.
- I dislike people who talk about their private lives. — Я не люблю людей, которые болтают о своей личной жизни.
- He knows a woman who could come once a week to clean the house. — Он знает женщину, которая могла бы приходить раз в неделю и убирать дом.

6. Если неисчисляемое абстрактное существительное поясняется лимитирующим определением, то употребляется определенный артикль:

- They were surprised by the abruptness of his answer. — Они были удивлены резкостью его ответа.

При наличии описательного определения неисчисляемые абстрактные существительные могут употребляться:

а) без артикля при выражении степени качества (*great respect, great joy*), временной характеристики (*modern music, ancient architecture*), национальной или географической принадлежности (*Greek architecture, Dutch butter, Moscow time*), социальной или политической принадлежности (*American literature, bourgeois press).*

б) с неопределенным артиклем, если определение выражено прилагательными *certain* или *peculiar*, описательными придаточными предложениями или другими описательными прилагательными:

- Don't you feel a certain impatience? — Ты не ощущаешь некоторого нетерпения?
- She felt a pleasant irony in his voice. — Она почувствовала вежливую иронию в его голосе.

ПРАВИЛА УПОТРЕБЛЕНИЯ

Определенный артикль

Определенный артикль употребляется **перед нарицательными существительными** в следующих случаях:

1. Существительное обозначает конкретный предмет, который известен говорящим или о котором даются или выясняются дополнительные сведения:

- The flat is quite large and comfortable. — (Эта) Квартира вполне удобная и большая.
- Where is the book? — Где (эта) книга?

2. Существительное является единственным в своем роде (the sun, the moon, the sky, the universe, the atmosphere, the world, the earth, the ground, the horizon, the cosmos) или в данной обстановке (the Queen — in Britain, the Thames — in London, the Prime Minister, etc.):

- When we went out, the moon was shining. — Когда мы вышли, светила луна.
- The manager told you to do it at once. — Менеджер просил вас сделать это сразу же.

Существительные *the moon, the sun, the star* считаются типичными для иллюстрации данного правила. Однако в некоторых случаях перед этими существительными ставится неопределенный артикль: *a splendid sun, a mysterious moon, a black sky:*

- This is a bright star. — Это яркая звезда.

Слово *star* употребляется и в переносном смысле:

- He was born under a lucky star. — Он родился под счастливой звездой.

3. Существительное употребляется в функции обстоятельства места:

- They went into the restaurant and sat down at the table by the window. — Они вошли в ресторан и сели за столик у окна.
- It was very dark in the forest. — В лесу было очень темно.
- They are still working in the field. — Они все еще работают в поле.

4. Существительное обозначает вещество (в определенном количестве или в определенном месте, в данной обстановке):

- Pass me the salt, please. — Передайте мне соль, пожалуйста.
- The snow is dirty. — Снег грязный.
- Where is the water? — Где вода?

5. Подчеркивается известность лица, к которому относится определение:

- Dreiser, the famous American writer, joined the Communist Party at the age of 74. — Драйзер, знаменитый американский писатель, вступил в коммунистическую партию в возрасте 74 лет.

6. После слов *one of, some of, many of, each of, most of;* обычно после слов *all, both:*

- Give me one of the books. — Дай мне одну из книг.
- Some of the mistakes are very bad. — Некоторые ошибки очень грубые.
- Most of the stories are very interesting. — Большинство рассказов очень интересны.
- Each of the boys received a free ticket. — Каждый мальчик получил бесплатный билет.
- I've looked through all the magazines. — Я просмотрел все журналы.

7. Существительное имеет определение, выраженное прилагательным в превосходной степени, перед словами *same, following* и порядковыми числительными, а также словами *next* в значении следующий по порядку и *last* в значении последний:

- This is the most responsible task of all. — Это наиболее ответственное задание из всех.
- He was worried by the same problem. — Его волновала та же проблема.
- Remember the following rules. — Помни следующие правила.
- He missed the first lecture. — Он пропустил первую лекцию.
- The last week of the month was full of events. — Последняя неделя месяца была полна событий.
- She left school in 1981 and got to the Institute the next year. — Она закончила школу в 1981 и поступила в институт на следующий год.

8. Перед субстантивированными прилагательными (см. стр. 44) и причастиями и перед словом *people* в значении "народ", а также перед прилагательными и наречиями в сравнительной степени в конструкциях, выражающих параллельное нарастание интенсивности, качества:

- The old don't always understand the young. — Старики не всегда понимают молодых.
- The Japanese live on islands. — Японцы живут на островах.

- During the war she looked after the wounded. — Во время войны она ухаживала за ранеными.
- The Russian people are fighting for peace. — Русские люди борются за мир.
- The sooner you read the better. — Чем быстрее вы читаете, тем лучше.

9. Существительные обозначают социальные классы людей:
   - the workers, the bourgeoisie — рабочие, буржуазия

10. Существительное в единственном числе обозначает целый класс предметов:
    - The dog is a friend of man. — Собака — друг человека.
    - The rose is a favourite flower of women. — Роза — любимый цветок женщин. (В таком значении *man* и *woman* употребляются без артикля.)
    - The African elephant is taller than the Indian. — Африканский слон выше индийского.
    - The giraffe is the tallest of all animals. — Жираф — самое высокое из всех животных.

В этих примерах определенный артикль *the* не выделяет ни один из предметов. *The rose = roses in general; the dog, the giraffe = dogs, giraffes in general,* т.е. “роза”, “собака”, “жираф” употреблены в общем смысле; речь идет о типе растения, животного и т. д. В этом же значении можно употребить существительное во множественном числе без артикля:

- Dogs are friends of men.
- Roses are favourite flowers of women.
- Giraffes are the tallest of all animals.

The + существительное в единственном числе употребляется, если речь идет о типе машин, изобретениях, музыкальных инструментах:

- When was the telephone invented? — Когда изобрели телефон?
- The bicycle is an excellent means of transport. — Велосипед — отличный вид транспорта.
- Can you play the guitar? — Ты умеешь играть на гитаре?
- The piano is my favourite instrument. — Пианино — мой любимый инструмент.

Хотя известно, что существительные *man* и *woman* в обобщенном значении употребляются без артикля, в современном английском с этими существительными в данном значении стал чаще употребляться неопределенный артикль или эти слова используют во множественном числе:

- God created man and woman for each other. — Бог создал мужчину и женщину друг для друга.
- Can a woman live without a man? — Может ли женщина жить без мужчины?
- Men and women have similar abilities and needs. — Мужчины и женщины имеют равные способности и потребности.

Определенный артикль употребляется **перед собственными именами существительными** в следующих случаях:

1. Собственные имена существительные обозначают целиком всю семью:
   - I haven't met the Browns since they returned from London. — Я не встречал Браунов с тех пор, как они вернулись из Лондона.

2. Собственные имена существительные имеют ограничивающее определение (подробнее см. стр. 21):

- He was again the Charles she used to know years ago. — Он вновь был тем Чарльзом, которого она знала много лет назад.

3. Перед названиями некоторых стран и регионов:

Артикль *the* употребляется с названиями стран, включающими такие слова, как *republic, union, kingdom, states, emirates,* а также с географическими названиями стран во множественном числе и с некоторыми исключениями:

- the German Federal Republic
- the Republic of Ireland
- the Russian Federation
- the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
- the United States of America
- the United Arab Emirates
- the Netherlands и город The Hague
- the Philippines
- the Ruhr
- the Ukraine

В название регионов также включается *the*:

- the Middle East, the Far East, the north of England, the south of Spain, the west of Canada и т.д.

Но:

- northern England, southern Spain, western Canada.

4. Перед названиями океанов, морей, рек, каналов, горных цепей, групп островов, пустынь:

- the Atlantic (Ocean), the Indian Ocean
- the Mediterranean (Sea), the (English) Channel
- the Nile, the Amazon, the Thames, the Rhine, the Volga
- the Suez Canal, the Panama Canal
- the Rocky Mountains (Rockies), the Andes, the Alps
- the Bahamas, the Canaries (the Canary Islands), the British Isles

Названия гор обычно употребляются без *the:*

- (Mount) Everest, Ben Nevis, (Mount) Etna.

Однако определенный артикль ставится перед названием тех европейских гор, название которых требует артикля в соответствующих европейских языках:

- Der Matterhorn (нем.) = The Matterhorn, La Meije (фр.) = the Meije

Исключением является *Mont Blanc*.

Отдельные острова в своих названиях не содержат артикля *the*: *Corfu, Sicily, Bermuda* и т.д.

Следует обратить внимание на то, что на картах артикль *the* обычно не включается в географическое название.

5. Перед названиями четырех сторон света:

- Have you ever been to the South? — Ты когда-нибудь был на юге?
- He has lived in the North for 15 years. — Он прожил на севере 15 лет.

6. Перед названиями судов, гостиниц, ресторанов, музеев, галерей, английских газет, кинотеатров и театров, памятников:

- the “Cutty Sark” — клиппер “Катти Сарк”
- the Hilton (Hotel), the Station Hotel, the Moskva (Hotel)
- the Bombay restaurant, the Red Lion (pub)
- the British Museum, the Tate Gallery
- the Morning Star, the Washington Post, the Evening Standard
- the Odeon, the Classic
- the Palace Theatre, the National Theatre
- the Washington Monument, the Lincoln Memorial

7. Перед названиями мест, зданий:

- the Bank of England, the Houses of Parliament, the Tower of London, the Great Wall of China и т.д.

Если название места или здания содержит определение, выраженное именем собственным (имя человека или название населенного пункта), то артикль не употребляется:

- Victoria Station, Westminster Abbey, Buckingham Palace, Hyde Park, London Zoo, Edinburgh Castle и др.

Но: the White House, the Winter Palace, the Royal Palace и нек. др.

8. Перед названиями кораблей, лодок:

- the Queen Elizabeth, the Titanic

9. Перед названиями партий, учреждений:

- the Conservative Party
- the London City Counsil

Неопределенный артикль

Неопределенный артикль употребляется в следующих случаях:

1. Для обозначения принадлежности к какому-либо классу предметов (в определенной синтаксической позиции с глаголами *to have, to see* и др., с оборотом *there is*, в именной части составного сказуемого), при наличии описательного определения и без него:

- A man's waiting for you. — Вас ждет мужчина.
- I've got a son and a daughter. — У меня есть сын и дочь.
- I want a double room with a bath. — Мне нужен номер на двоих с ванной.
- Give me a pencil, please. — Дай мне карандаш, пожалуйста.
- I've bought a newspaper. — Я купил газету.
- I saw a beautiful flower. — Я видел прекрасный цветок.
- There is a vacant seat in the third row. — В третьем ряду есть свободное место.
- He's an engineer. — Он инженер.

2. Перед абстрактными существительными при наличии описательного определения (см. стр. 23–24):

- They lived a quiet life. — Они жили спокойно.
- He had a deep knowledge of the subject. — Он глубоко знал этот предмет.
- She felt a pleasant irony in his voice. — В его голосе она почувствовала вежливую иронию.

- Don't you feel a certain impatience? — Ты не ощущаешь некоторого нетерпения?

3. Перед существительным в функции приложения, если не подчеркивается известность лица, к которому оно относится:

- Mr Dixon, an engineer of our firm, is going on a business trip to Russia. — Мистер Диксон, инженер нашей фирмы, едет в Россию по делам.

4. В значении "один" перед исчисляемыми существительными, обозначающими время:

- How many times a month do you go to the theatre? — Сколько раз в месяц ты ходишь в театр?
- Will you be back in an hour? — Ты вернешься через час?

5. В восклицательных предложениях после *"what"* перед исчисляемыми существительными в единственном числе:

- What a lovely day! — Какой прекрасный день!
- What a pleasant surprise! — Какой приятный сюрприз!

Но:

- What pleasant weather! — Какая хорошая погода!
  What good advice! — Какой хороший совет! (Какие хорошие советы!)
  What great progress! — Какие успехи! (Какой успех!)
  What interesting news! — Какие интересные новости! (Какая интересная новость!)

A/an не употребляются с неисчисляемыми существительными — см. п. 10, стр. 31.

6. Перед исчисляемым существительным в единственном числе, определяемым словами *such, quite, rather, most* (в значении "очень"):

- This is such a difficult sentence that I can't translate it.— Это такое трудное предложение, что я не могу его перевести.
- He is quite a young man. — Он довольно молодой человек.
- This is rather a difficult article. — Это довольно трудная статья.

Неопределенный артикль может стоять и перед *rather,* как перед *most*:

- This is a rather difficult article. — Это довольно трудная статья.
- It's a most interesting book. — Это весьма интересная книга.

7. Перед существительным, определяемым порядковым числительным в значении "другой", "еще один":

- Suddenly we heard a shot, then a second, then a third. — Неожиданно мы услышали выстрел, затем другой, третий.

8. В сочетаниях *a little* и *a few:*

- If I have a little free time today, I'll drop in. — Если у меня будет немного свободного времени, я зайду.
- I'd like to say a few words. — Я бы хотел сказать несколько слов.

Отсутствие артикля

Артикль отсутствует:

1. Перед существительными, уже имеющими определители (местоимения, числительные и др):

- My room is large. — Моя комната большая.
- I need some books. — Мне нужны (кое-какие) книги.

2. Перед абстрактными существительными; перед названием вещества, если речь не идет о каком-либо конкретном количестве; перед существительными во множественном числе:

- The work gives him satisfaction. — Он получает удовольствие от работы.
- Snow is white. — Снег белый.
- I like to read English books. — Я люблю читать английские книги.
- What lovely flowers! — Какие милые цветы!

Если же с существительным во множественном числе или с неисчисляемым существительным используется артикль, то значение существительного является уже не обобщенным, а конкретным. Сравните:

- He likes cars, girls, food and drink. — Он любит машины, девушек, еду и напитки.
- The cars in that garage belong to the girls. — Машины в том гараже принадлежат девушкам.

- She loves life. — Она любит жизнь.
- He's studying the life of Beethoven. — Он изучает жизнь Бетховена.

- Books are expensive. — Книги дороги.
- Move the books off and sit down. — Убери книги и сядь.

3. Перед именами собственными, перед названиями:

континентов, стран, графств, штатов, городов, улиц, парков, площадей (кроме случаев, описанных в разделе “Определенный артикль”, см. стр. 26 и сл.): *Africa, Berkshire, Texas, Oxford, High Street, Brazil, Hyde Park, Trafalgar Square* и т.д.

- London is the capital of Great Britain. — Лондон — столица Великобритании.
- I've been neither to South Africa nor to North America. — Я никогда не был ни в Южной Африке, ни в Северной Америке.

аэропортов, вокзалов, железнодорожных станций:

- London Airport, Victoria Station

университетов, колледжей:

- Oxford University, Hertford College, Grinnel College

журналов:

- Punch, Language

дней недели, месяцев:

- Sunday, Monday, January, February

4. Перед существительным, определяемым словами *next* в значении “будущий” и *last* в значении “прошлый” (если существительное обозначает время) или количественным числительным (а также буквенным обозначением: *Witness “A”, Point C, Exhibit B* и т.д.), следующим за существительным:

- I went to the Ukraine for my holiday last year, and I am going there next year too. — В прошлом году во время отпуска я ездил на Украину и собираюсь туда на следующий год тоже.

- When World War II broke out, I was in Moscow. — Когда началась вторая мировая война, я был в Москве.

5. Перед существительным, служащим обращением:

- How old are you, young man? — Сколько вам лет, молодой человек?

6. Перед названиями наук:

- I like literature and history but I don't like mathematics. — Я люблю литературу и историю, но не люблю математику.

7. Перед существительным в заголовках, объявлениях и телеграммах:

- Polish Delegation Arrives in Moscow. — Польская делегация прибывает в Москву.

8. Перед существительными *Mother, Father, Uncle, Aunt* и др. в роли членов одной и той же семьи:

- Has Mother come back yet? — Мать уже вернулась?
- Father wants to speak to you. — Отец хочет поговорить с тобой.

9. Перед существительным, стоящим при именах собственных и обозначающим звание (научное, воинское) или служащим формой обращения:

- Academician Kurchatov died several years ago. — Академик Курчатов умер несколько лет назад.
- Can I speak to Mr Popov? — Могу я поговорить с господином Поповым?
- Mr Brown wishes to see Dr Smith. — Мистер Браун хочет встретиться с доктором Смитом.

10. Перед такими существительными, как *advice, information, money, hair, fruit,* при отсутствии ограничивающего определения (см. стр. 7–8, 21):

- This is important information. — Это важная информация.
- I need advice badly. — Мне очень нужен совет.

11. В некоторых сочетаниях существительного с предлогом, когда все сочетание носит наречный характер:

- for breakfast; at lunch; to dinner;
- at night; at sunset; at first sight; at table; at war;
- by car/bus/bicycle/plane/train/tube/boat/air/water/sea/land;
- by day; by post; by heart; by chance; by mistake; by name;
- on foot; on board a ship; on deck; on demand; on credit; on sale;
- in/on time; in debt; in demand; in sight; in fact; in conclusion;
- from year to year; from head to foot; from morning till night; from day to day; from top to bottom; from shop to shop; from time to time; from head to foot;
- with knife and fork; on land and sea; arm in arm; inch by inch; day after day; day and night;
- to go to sleep; to take dinner/part/place/care; to shake hands; to drop anchor; to lose sight; to declare war; to pass judgement и др.
- to/at/from school; in/to class; to/at/from university/college (в американском английском чаще in school/college, чем at school/college);
- to/in/into/from church; to/in/into/out of hospital/bed; to/at/from work; to/at sea; to/in/from town; at/from home;

Существительные *school, college, hospital, prison, jail, class, university, bed, table, church* употребляются без артикля в тех случаях, когда они описывают деятельность, осуществ-

ляемую в данных учреждениях. Однако, когда эти существительные называют здания, где осуществляется та или иная деятельность, они имеют тот артикль, который следует употребить с исчисляемыми существительными по правилам. Сравните:

- He’s been to college and he is a good specialist. — Он учился в колледже и он хороший специалист.
- The college was a six-storied building. — Колледж был шестиэтажным зданием.
- It is a dark grey building, all stone — it is like a prison. — Это темное, серое здание, полностью из камня — как тюрьма.

12. Дополнительные случаи употребления существительных без артикля:

society используется без артикля в значении *the society we live in:*

- People should work for the benefit of society. — Люди должны работать на благо общества.

В других случаях оно может использоваться как с определенным, так и с неопределенным артиклем:

- It was but natural that he preferred the society of his friends. — Было так естественно, что он предпочитал общество своих друзей.
- They decided to found a new society. — Они решили организовать новое общество.

существительное *space* используется без артикля, когда оно обозначает *the empty space between the stars:*

- Man has just taken his first steps into space. — Человек только что сделал первые шаги в космосе.

most в значении *the majority of* не имеет артикля:

- Most birds can fly. — Большинство птиц умеет летать.

ОСОБЫЕ СЛУЧАИ УПОТРЕБЛЕНИЯ АРТИКЛЯ

1. Артикли не имеют фиксированных правил употребления с названиями болезней. Сравните:

- I've caught (a) cold. — Я простудился.
- I've got headache (амер. английский — a headache). — У меня болит голова.
- I have a pain in the back. — У меня болит спина.
- I have (a) high blood pressure. — У меня высокое давление.*
- I have a cough. — У меня кашель.
- I have a heart attack. — У меня сердечный приступ.
- I have a sore throat (ear, finger). — У меня болит горло (ухо, палец).
- Then Tanya got a stomachache and asked to be excused (из “English Language Dictionary”). — Потом у Тани заболел живот и она попросила ее извинить.
- I've got bad toothache (амер. английский — a bad toothache). — У меня ужасно болит зуб.

Но:

- She's had appendicitis. — У нее аппендицит.

---

* У грамматистов не существует единого мнения по поводу употребления неопределенного артикля со словами blood pressure.

Определенный артикль встречается с названиями болезней, когда имеется в виду какой-то конкретный случай:

- After the flu she felt dejected. — После перенесенной инфекции она чувствовала себя подавленной.

2. Времена года могут иметь определенный артикль или не иметь вообще никакого артикля:

- spring = the spring, in summer = in the summer;

Но:

- in the fall — осенью (обычно с артиклем — американский английский).

Времена года не имеют артикля, если они использованы в качестве части составного именного сказуемого:

- It was summer and the air was pleasant. — Было лето и воздух был приятен.

Если имеется в виду какое-то определенное, известное говорящим (в связи с употреблением ограничивающего определения или из контекста) время года, ставится определенный артикль:

- It was the autumn of 1953 when he joined the army. — Была осень 1953 года, когда он пошел в армию.

Определенный артикль с названиями времен года необходим после предлогов *during, for, through:*

- We moved to the country for the winter. — На зиму мы переехали за город.

Перед названиями времен года ставится неопределлнный артикль, если они употребляются с описательными определениями:

- It was a rainy autumn. — Это была дождливая осень.

Артикль не употребляется, если перед названиями времен года есть слова *“late”, “early”:*

- It was late (early) spring. — Была поздняя (ранняя) весна.

3. После *all* и *both* артикли иногда не используются:

- All (the) eight students in the class passed the exam. — Все 8 студентов сдали экзамен.
- Both (the) children are good at maths. — Оба ребенка хорошо успевают по математике.

Можно сказать: *all year, all week, all day, all night, all summer, all winter,* **но нельзя**: *all hour, all century:*

- I've been waiting for you all day. — Я ждал тебя целый день.

4. Названия времени дня и ночи (в эту группу можно включить такие существительные, как *day, night, evening, morning, noon, afternoon, dusk, twilight, midnight, nightfall, daytime, sunrise, sunset*) употребляются без артикля в следующих случаях:

когда они обозначают “свет” или “темноту”:

- Night came. — Пришла ночь.

после предлогов *at, after, before, by, till, until, towards, past (at night, by evening, past midnight, at dawn, at dusk, before noon, till morning, until midnight, etc.):*

- She always got up at dawn. — Она всегда вставала на рассвете.

если они употребляются в функции части составного именного сказуемого:

- It was dusk, but the men were still at sea. — Были сумерки, но мужчины все еще были в море.

когда в качестве определений к этим названиям употребляются названия дней недели или слова *yesterday* или *tomorrow*:

- I saw you last Tuesday afternoon. — Я видел тебя днем в прошлый вторник.

в словосочетаниях, имеющих характер обстоятельств *(all day/night, day after day, from morning till night, night after night, day and night, from day to day, etc.):*

- Workers at first manufactures were made to work from morning till night. — Рабочих первых мануфактур заставляли работать с утра до ночи.

после прилагательных *late* и *early*:

- It was late morning. — Было позднее утро.

Названия времени дня и ночи употребляются с неопределенным артиклем в том случае, если перед ними стоят описательные определения:

- It was a frosty night. — Была морозная ночь.

Названия времени дня и ночи употребляются с определенным артиклем, если:

они употреблены с ограничивающим определением или из контекста ясно, что имеется в виду определенный день или время:

- The day came when he told her that he loved her. — Пришел (тот) день, когда он сказал ей, что он ее любил.

они употреблены с предлогами *in, during, through*:

- It snowed all through the night and in the morning we saw that we were cut off from the world. — Снег шел всю ночь, а утром мы поняли что отрезаны от мира.

Заметим, что за предлогом *for* может следовать как определенный, так и неопределенный артикль, в зависимости от ситуации. Сравните:

- I must go to London for the day. — Я должен уехать в Лондон на этот день.
- I must go to London for a day. — Я должен уехать в Лондон на (один) день.

перед названиями времени дня и ночи стоит местоимение *other*:

- I met him in Oxford Street the other morning. — Я встретил его на днях утром на Оксфорд-стрит.

5. Названия приемов пищи *(breakfast, lunch, luncheon, dinner, supper, tea, high/meat tea)* обычно используются без артикля:

- He usually has dinner at his club. — Он обычно обедает в клубе.

При наличии ограничивающего определения или в конкретизирующем контексте данные существительные употребляются с определенным артиклем:

- “Do you remember the breakfast in the park?” Susan asked. — “Ты помнишь (тот) завтрак в парке?” спросила Сьюзан.

Описательное определение обусловливает употребление неопределенного артикля:

- Hope is a good breakfast, but a bad supper. — Надежда — хороший завтрак, но плохой обед.

Если приемы пищи употребляются в качестве исчисляемых существительных, они употребляются с теми артиклями, которые определены правилами употребления артиклей с исчисляемыми существительными:

- In this hotel you pay for a room and a breakfast. — В этом отеле вы платите за комнату и завтрак.
- “Your companion has already paid for two lunches, sir,” said the waiter. — Официант сказал: “Ваш товарищ уже заплатил за два обеда, сэр.”

6. Существительное *sea* обычно используется с определенным артиклем, но в словосочетаниях *to be at sea* и *to go to sea* артикль не употребляется:

- ☐ He went to sea when he was a boy of twelve. — Он ездил на море двенадцатилетним мальчиком.

При наличии описательного определения sea употребляется с неопределенным артиклем:

- ☐ The next day everything changed. We saw a blue sparkling sea with white sails. — На следующий день все изменилось. Мы увидели голубое искрящееся море с белыми парусами.

7. Существительное *town* употребляется без артикля, когда оно противопоставляется по значению слову *country*: *to be/to live/to stay in town, to go/to come back (to return) to town, to leave town, to be out of town, etc.* При этом слово *country* употребляется с определенным артиклем: *to go to the country, to be in the country, to come from the country, etc.:*

- ☐ Next day I went back to town. — На следующий день я возвратился в город.
- ☐ He intends to go down to the country for the weekend. — На выходные он намеревается уехать за город.

В остальных случаях *town* употребляется с определенным или неопределенным артиклем соответственно смыслу и правилам употребления артиклей:

- ☐ The town was decorated for the holidays. — Город украсили к праздникам.
- ☐ It was a small beautiful town. — Это был маленький красивый городок.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

1. Артикли с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными:

- ■ I'm afraid of a spiders.
- ■ She was wearing a blue trousers.
- ■ We live in small house.
- ■ It's a nice weather.
- ■ Alice is studying to become doctor.
- ■ The carrots are my favourite vegetable.
- ■ I love the poetry, the music, the art.

Неопределенный артикль ассоциируется со словом “один” и поэтому он не используется с исчисляемыми существительными во множественном числе (см. "Отсутствие артикля", п. 2, стр. 29):

- ☐ I'm afraid of spiders. — Я боюсь пауков.
- ☐ She was wearing blue trousers. — На ней были синие брюки.

Неопределенный артикль используется с исчисляемыми существительными в единственном числе:

- ☐ We live in a small house. — Мы живем в маленьком домике.

Неопределенный артикль не употребляется с неисчисляемыми существительными (см. "Отсутствие артикля", п. 2, стр. 29):

- ☐ It's nice weather. — Погода прекрасная.

Артикль *a/an* употребляется с названием профессий (см."Неопределенный артикль", п. 1, стр. 28):

- ☐ Alice is studying to become a doctor. — Алиса учится, чтобы стать доктором.

Когда предмет/предметы характеризуются в общем, существительное во множественном числе или неисчисляемое существительное употребляется без артикля:

- ☐ Carrots are my favourite vegetable. — Морковь — мой любимый овощ.
- ☐ I love poetry, music, art. — Я люблю музыку, живопись, поэзию.

2. Конкретные предметы: разница между артиклями *a* и *the*:

- ■ Shut a door!
- ■ How did you like a film?
- ■ I think there is the letter for you.

Артикль *the* с конкретными существительными используется в следующих случаях: если слушающий знает, о чем идет речь; если говорящий сообщает слушающему о том, что он имеет в виду:

- ☐ Shut the door. — Закрой дверь.
- ☐ How did you like the film? — Как тебе понравился фильм?

Неопределенность значения передается артиклем *a/an:*

- ☐ I think there's a letter for you. — Думаю, что для тебя есть письмо.

В этом же случае с неисчисляемыми существительными используют слова *some/any* или же артикль не употребляется вовсе:

- ☐ Would you like some cheese? — Не хочешь ли сыру?
- ☐ I haven't got any problems. — У меня нет проблем.
- ☐ We need beer. — Нам нужно пиво.

3. Восклицания:

- ■ What lovely dress!

В восклицаниях после *what* обычно употребляется артикль *a/an*:

- ☐ What a lovely dress! — Какое чудесное платье!

Но:

- ☐ What lovely weather! — Какая прекрасная погода!

4. Отметим, что часто для обобщения также используется артикль *a/an:*

- ☐ One should give a child plenty of encouragement (a = any). — Детей следует поощрять.

Перевод артикля

На русский язык артикль, как правило, не переводится. В русском языке значение определенности/неопределенности передается, как правило, другими средствами: при помощи порядка слов и логического ударения:

- ☐ В комнату вошел *мальчик.* — A boy entered the room.
- ☐ Мальчик вошел *в комнату*. — The boy entered the room.
- ☐ Их послали летом *на конгресс*. — They were sent to a congress in summer.
- ☐ Их послали на конгресс *летом*. — They were sent to the congress in summer.

THE ADJECTIVE

(ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Именем прилагательным называется часть речи, которая обозначает признак предмета и отвечает на вопрос *what? (какой?):*

- ◻ large, interesting — большой, интересный

В отличие от русского языка в английском прилагательные не изменяются ни по родам, ни по числам, ни по падежам: *a young man, a young woman, young people, about a young man*. Их подразделяют на простые (не имеют в своем составе ни префиксов, ни суффиксов) — *big, short*; производные — *natural, incorrect, unusual* и сложные — *dark-blue, snow-white.*

Прилагательные в английском языке образуют степени сравнения.

Место прилагательных в предложении

Прилагательные употребляются:

перед существительными после артикля, если он имеется:

- ◻ a beautiful song, a typical Englishman — прекрасная песня, типичный англичанин;

после глагола-связки (*to be, to seem, to look, to become* и т.д.) как именная часть составного сказуемого:

- ◻ She's beautiful. — Она прекрасна.
- ◻ He looks strong. — Он выглядит сильным.
- ◻ That remark was typical. — Это замечание было типичным.

Прилагательные употребляются после определяемого слова в следующих случаях:

если прилагательное является определением к неопределенному местоимению:

- ◻ I'll tell you something wonderful. — Я расскажу тебе что-то интересное;

в некоторых устойчивых словосочетаниях:

- ◻ court martial — военно-полевой суд, attorney general — генеральный прокурор;

если определение выражено прилагательными *absent, present, concerned, involved:*

- ◻ The men present were all his friends. — Присутствующие мужчины были его друзьями;

если у самих прилагательных есть зависимые слова:

- ◻ She was the girl pleasant to speak to. — С этой девушкой было приятно разговаривать.

Если у слова имеется несколько определений, выраженных прилагательными, то прилагательные располагаются в следующем порядке: эпитет, качество (1); размер (2); форма (3); возраст (4); цвет (5); происхождение (6); вещество, материал (7); определения, образующие с существительным единую смысловую группу (8):

- a brilliant (1) young (4) man — великолепный молодой человек;
- a small (2) round (3) wooden (7) table — маленький круглый деревянный стол;
- a large (2) green (5) Chinese (6) carpet — большой зеленый китайский ковер;
- a famous (1) German (6) medical (8) school — знаменитая немецкая медицинская школа.

Degrees of Comparison of Adjectives (Степени сравнения прилагательных)

Как и в русском языке, прилагательные образуют две степени сравнения: сравнительную (*The Comparative Degree*) и превосходную (*The Superlative Degree*). Исходная форма прилагательного называется положительной степенью (*The Positive Degree*).

1. Односложные и двусложные прилагательные, оканчивающиеся на *-y, -er, -ow, -le*, образуют сравнительную степень путем прибавления к форме прилагательного в положительной степени суффикса *-er* [ə]. Превосходная степень образуется путем прибавления суффикса *-est* [ist]. Прилагательные в превосходной степени всегда употребляются с определенным артиклем. Например:

◻ sharp	sharper	the sparpest
острый	острее	самый острый
◻ cold	colder	the coldest
◻ busy	busier	the busiest
◻ dirty	dirtier	the dirtiest
◻ clever	cleverer	the cleverest
◻ narrow	narrower	the narrowest
◻ happy	happier	the happiest
◻ simple	simpler	the simplest
◻ noble	nobler	the noblest

По этому же правилу образуются степени сравнения двусложных прилагательных с ударением на втором слоге, а также некоторые другие двусложные прилагательные:

◻ polite	politer	the politest
◻ severe	severer	the severest
◻ sincere	sincerer	the sincerest
◻ common	commoner	the commonest
◻ pleasant	pleasanter	the pleasantest
◻ quiet	quieter	the quietest

Орфографические изменения при добавлении суффиксов *-er* и *-est* см. на стр. 257.

2. Большинство двусложных и все многосложные прилагательные образуют сравнительную степень при помощи слова *more* (более) и превосходную — при помощи слова *most* (самый, наиболее), которые ставят перед прилагательным положительной степени. Прилагательное в превосходной степени употребляют с определенным артиклем:

◻ interesting — more interesting — the most interesting
интересный — интереснее — самый интересный.

3. Некоторые прилагательные образуют степени сравнения от другого корня или имеют две степени сравнения:

Положительная степень	*Сравнительная степень*	*Превосходная степень*
good (хороший)	**better** (лучше)	**the best** (самый лучший, наилучший)
bad (плохой)	**worse** (хуже)	**the worst** (самый плохой, наихудший)
little (маленький, мало)	**less** (меньше)	**the least** (наименьший)
much, many (много)	**more** (больше)	**the most** (наибольший)
far (далекий)	**farther** (более далекий, более дальний) **further** (дальнейший)	**the farthest** (самый дальний) **the furthest** (самый далекий)
near (близкий)	**nearer** (ближе)	**the nearest** ближайший (о расстоянии) **the next** следующий (о порядке следования)
late (поздний)	**later** (позже) **latter** (позже — о порядке перечисления)	**the latest** последний (о времени) **the last** последний (о порядке следования)
old (старый)	**older** (старше) **elder** (старше — в семье)	**the oldest** (самый старший) **the eldest** (самый старший в семье)

НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В СРАВНИТЕЛЬНОЙ И ПРЕВОСХОДНОЙ СТЕПЕНЯХ СРАВНЕНИЯ

1. *Most.*

Слово *most* употребляется перед прилагательными не только при образовании превосходной степени у многосложных прилагательных, но также и со значением “крайне”, “весьма”:

- This is a most interesting book. — Это весьма интересная книга.
  These are most interesting books. — Это весьма интересные книги.

В этом значении перед *most* определенный артикль не ставится. Такое употребление более свойственно разговорному стилю.

Перед существительным слово *most* употребляется в значении “большинство”, “большая часть”:

- Most young people are fond of sport. — Большинство молодых людей любит спорт.

Если существительное, к которому относится *most*, имеет при себе определенный артикль, указательное или притяжательное местоимение, то *most* употребляется с предлогом *of*:

- Most of my friends learn English. — Большинство моих друзей изучает английский.

2. *Farther, the farthest; further, the furthest.*

Farther, the farthest используются в тех случаях, когда речь идет о расстоянии:

- You must drive a little farther. — Вы должны проехать немного дальше.

Further, the furthest могут выражать значение “дальнейший”, “последующий”, “добавочный”:

- further information, further discussion, further details — дополнительная информация, дальнейшее обсуждение, дополнительные детали.

3. *Elder, the eldest.*

Прилагательные *elder, the eldest* — “старший”, “самый старший” употребляются главным образом для сравнительных характеристик членов одной семьи и выражают в большей мере старшинство по положению в семье, нежели по возрасту:

- his eldest brother, nephew, my elder brother, sister, cousin.

Elder не употребляется в сравнительной конструкции с союзом *than*, где возможно только слово *older*:

- He is older than me. — Он старше меня.

The eldest может употребляться без последующего существительного:

- Tom is the eldest. — Том самый старший (из них).
- The eldest is only 7 years old. — Самому старшему (из них) только 7 лет.

4. *Перевод слов “меньше” и “больше” на английский язык.*

Слово “меньше” переводится на английский язык словами *less* и *smaller. Less* является сравнительной степенью от “мало”, а *smaller* — сравнительной степенью от “маленький”:

- I have less time than you. — У меня меньше времени, чем у тебя.
- My flat is smaller than yours. — Моя квартира меньше твоей.

Слово “больше” переводится на английский язык словом *more*, когда “больше” является сравнительной степенью от “много” и словами *bigger/larger*, когда “больше” является сравнительной степенью от “большой”:

- I have more time than you. — У меня больше времени, чем у тебя.
- My flat is larger than yours. — Моя квартира больше твоей.

5. *Сравнение предметов.*

При сравнении двух предметов после прилагательного в сравнительной степени употребляется союз *than*, соответствующий в русском языке слову “чем”:

- The Volga is longer than the Dnieper. — Волга длиннее, чем Днепр.

В русском языке после сравнительной степени наряду с союзом “чем” со следующим за ним существительным (или местоимением) в именительном падеже может стоять существительное (или местоимение) в родительном падеже:

- Волга длиннее, чем Днепр. = Волга длиннее Днепра.

При переводе таких предложений с русского языка на английский следует в обоих случаях пользоваться союзом *than*.

Для сравнения двух предметов одинакового качества (формы, размера и т.д.) употребляется союз *as ... as* (такой же..., как):

- The first text is as long as the second text. — Первый текст такой же длинный, как второй.

As ... as используется также и в других семантических типах утвердительных и вопросительных предложений:

- I'm sorry, I'm late. I got here as fast as I could. — Прошу прощения, что опоздал. Я спешил, как только мог.
- Let's walk. It's just as quick as taking the bus. — Пошли пешком. Это займет столько же времени, сколько и на автобусе.

При сравнении предметов и их качеств также используется конструкция *the same as* (но не ■ the same like):

- Ann's salary is the same as mine. — У Анны зарплата такая же, как у меня.
- Tom is the same age as George. — Том того же возраста, что и Джордж.

При сравнении двух предметов неодинакового качества употребляются обороты *not so... as, not as ... as* (не такой ..., как):

- Jack isn't as old as he looks. — Джек не выглядит старше своих лет.
- Henry isn't so rich as Joe. — Генри не так богат, как Джо.

Если один из сравниваемых объектов превосходит другой в несколько раз по степени интенсивности какого-либо качества, то употребляется особая конструкция, где прилагательное выступает в положительной, а не в превосходной степени:

- This route is twice as long as that one. — Этот маршрут вдвое длиннее, чем тот.
- His car is four times as expensive as mine. — Его машина вчетверо дороже моей.

Параллельное нарастание интенсивности какого-либо качества выражается конструкцией *the + сравнительная степень ... the + сравнительная степень* (в русском: чем...тем):

- *The older* he grew the *wiser* he became. — Чем старше он становился, тем становился мудрее.
- *The bigger* the house is *the more expensive* it'll be. — Чем больше дом, тем дороже он будет стоить.

Обратите внимание на перевод следующих выражений:

- Я заплатил за книгу в 2 раза меньше, чем за словарь. — I paid for the book half as much as for the dictionary.
- У меня в два раза меньше английских книг, чем русских. — I have half as many English books as Russian.
- Он в два раза моложе меня. — He is half my age.
- Моя комната в два раза меньше вашей. — My room is half the size of yours.
- Мой чемодан вдвое легче вашего. — My trunk is half the weight of yours.

6. *Усиление прилагательных в сравнительной и превосходной степенях.*

Для усиления сравнительной степени перед прилагательным употребляется *much* или *far* со значением “гораздо”, “значительно”, *much (many) more* — “гораздо больше”:

- The Dnieper is much longer than the Thames. — Днепр гораздо длиннее Темзы.
- This book is far better than that one. — Эта книга значительно лучше той.

- He has much more free time than I have. — У него гораздо больше свободного времени, чем у меня. (much — с неисчисляемым существительным).
- I have many more books than he has. — У меня гораздо больше книг, чем у него. (many — с исчисляемым существительным).

Для усиления превосходной степени употребляются *by far* или *far* (гораздо):

- The deposits of oil in this region are by far the richest in the world. — Залежи нефти в этом регионе гораздо богаче всех других в мире.

Для выражения меньшей или самой низкой степени качества употребляются *less* и *the least* (менее и наименее):

- less pleasant — менее приятный,
- the least pleasant — наименее приятный.

Прилагательные в сравнительной степени в сочетании со словами *much, far, by far, still, even* и прилагательные в превосходной степени в сочетании с прилагательными *possible* или *imaginable* приобретают более выразительное значение:

- much larger — гораздо больше;
- far more difficult — гораздо труднее;
- still larger — еще больше;
- still more difficult — еще труднее;
- even larger — даже еще больше;
- even more difficult — даже еще труднее;
- by far the largest — безусловно самый большой;
- by far the most difficult — безусловно самый трудный;
- the largest thing possible — самая большая вещь, которая только возможна;
- the most difficult task imaginable — самая трудная задача, которую только можно себе представить.

7. *Некоторые устойчивые словосочетания со сравнительной и превосходной степенями сравнения прилагательных.*

Обратите внимание на использование некоторых устойчивых словосочетаний, которые содержат сравнительную или превосходную степень сравнения прилагательных:

a change for the better (for the worse) — перемена к лучшему (к худшему)

- There seems to be a change for the better in you. — Кажется, ты меняешься к лучшему.

none the less — тем не менее

- It didn't take him long to make up his mind. None the less she showed her scorn for his hesitation. — Ему не потребовалось много времени, чтобы принять решение. Тем не менее она презирала его за колебания.

so much the better (the worse) — тем лучше (хуже)

- If he doesn't study, so much the worse for him. — Тем хуже для него, если он не учится.

if the worst comes to the worst — в худшем случае

- If the worst comes to the worst I can always go back home. — В худшем случае я всегда смогу вернуться домой.

to go from bad to worse — становится все хуже и хуже

- Things went from bad to worse in the family. — Дела в семье шли все хуже и хуже.

as best — в полную меру старания, как только можно

- He made a living as best he could. — Он зарабатывал, как только мог.

at (the) best — в лучшем случае

- At best she can stay with us for 2 days. — В лучшем случае она может побыть у нас два дня.

8. *Форма местоимений в сравнительных конструкциях.*

После *than* и *as* обычно употребляют местоимения *me, him, her, them, us,* если за ними в сравнительной конструкции не следует глагол. Сравните:

- You are taller than I am. / You are taller than me. — Ты выше меня.

- They have more money than we have. / They have more money than us. — У них больше денег, чем у нас.

Употребление прилагательных с глаголами

Обычно в сочетании с глаголами употребляются наречия, но с глаголами *to be, to appear, to seem, to sound, to look, to taste, to feel, to smell* используются прилагательные:

- She is nice. — Она хороша.
- She seems nice. — Она производит приятное впечатление.
- She feels nice. — Она чувствует себя хорошо.

Некоторые из перечисленных глаголов имеют два значения, сравните:

- The problem appeared impossible (но не impossibly). — Решить проблему оказалось невозможно.
- Isabel suddenly (а не sudden) appeared in the doorway. — Изабелла неожиданно появилась в дверях.

В первом случае *appeared = seemed* и проблема описывается как *impossible*, во втором — *appeared = came into sight*, т.е. выражает действие, а для описания действия используется наречие.

Глаголы *to look, to taste, to feel, to smell* также употребляются двояко. Сравните:

- Your father looks angry (= seems angry). — Твой отец выглядит (кажется) сердитым.
  He's looking at you angrily. — Он смотрит на тебя сердито.
- The soup tastes wonderful. — Суп очень вкусный.
  I tasted the soup suspiciously. — Я с опаской попробовал суп.
- My skin feels rough. — У меня грубая кожа.
  The doctor felt my arm carefully. — Доктор осторожно пощупал мою руку.

С глаголами *to sit, to stand, to lie*, как правило, используются прилагательные. Это происходит в тех случаях, когда описывается субъект действия, а не само действие:

- The valley lay quiet and peaceful in the sun. — Долина простиралась спокойная и мирная в солнечном свете.

- She sat motionless, waiting for their decision. — Она сидела неподвижно, ожидая их решения.

Некоторые глаголы показывают, как изменяется субъект предложения. Это глаголы: *to become, to fall, to get, to go, to turn.* За ними также следуют прилагательные, а не наречия:

- She fell unconscious on the floor. — Она упала на пол, потеряв сознание.
- It's getting dark. — Темнеет.

Субстантивация прилагательных (Прилагательные без существительных)

Обычно прилагательное невозможно употребить без существительного. Однако есть случаи, когда это возможно, например:

- — Pint of milk, please. — Пинту молока, пожалуйста.
  — I've only got sterilized. — У меня только стерилизованное.

Некоторые прилагательные настолько часто встречаются в такой форме, что уже превращаются в существительные, например, *bitter* в значении *bitter beer*; в детективных историях встречается *an automatic* вместо *an automatic pistol.* Такое явление называется субстантивацией прилагательных.

Прилагательные в превосходной степени часто используются в речи без существительного:

- I'm the eldest in my family. — Я самый старший в семье.

После слов *some, either, what, enough, several, both* и некоторых других существительное может опускаться:

- I've found some. — Я нашел несколько (тетрадей).
- You can choose either. — Ты можешь выбрать любую (книгу).
- There are several. — Есть несколько (книг).
- Both need cleaning. — Оба (пальто) нужно почистить.

Некоторые прилагательные, обозначающие группы людей (напр.: *the blind, the poor* и т.д.), употребляются с определенным артиклем без последующего существительного:

- He's collecting money for the blind. — Он собирает деньги для слепых.
- The unemployed are losing hope. — Безработные теряют надежду.

В таком контексте прилагательные имеют значение множественного числа: *the dead = the dead people (all dead people*, а не *the dead man*).

Наиболее часто так употребляют следующие прилагательные:

- the blind — слепые
- the old — старые
- the deaf — глухие
- the dead — умершие
- the sick — больные
- the poor — бедные
- the rich — богатые
- the mentally ill — психически больные
- the unemployed — безработные

Однако нельзя говорить: ■ the foreign, ■ the happy, ■ the disgusting по отношению к группе людей.

Прилагательные, указывающие национальность и оканчивающиеся на *-sh* и *-ch* также употребляются без существительного: *the British, the Irish, the Welsh, the English*, *the Spanish, the Dutch, the French*:

- The British are very proud of their sense of humour. — Британцы очень гордятся своим чувством юмора.

В судебной лексике *the accused* — обвиняемый, обвиняемые используется вместо *the accused person/people*.

Прилагательное: порядок слов в конструкциях с *as, how, so, too*

В литературном языке распространены конструкции *as/how/so/too* + *adj*[1] + *a/an* + *noun*[2]:

- It was as pleasant a day as I have ever spent. — Это был самый приятный день в моей жизни.
- It was so warm a day that we decided to go to the sea. — Был такой теплый день, что мы решили пойти на море.
- She is too kind a girl to refuse to help. — Она слишком добрая девушка и не откажется помочь.

Вместо *so* и *how* можно употребить *such* и *what* в обычных структурах типа: *adj* + *noun:*

- such a nice day — такой хороший день;
- such strange people — такие странные люди.

Структура *adj* + *as в* конструкциях типа: *Tired as I was, cold as he felt* также распространена в литературном языке:

- Cold as it was, we went out (= Although it was so cold, we went out). — Хотя было очень холодно, мы вышли на улицу (погулять).
- Tired as I was, I went on working. — Несмотря на то, что я сильно устал, я продолжал работать.

Прилагательные на *-ed*, произношение

В некоторых прилагательных *-ed* читается как [id], а не как [d] или [t]:

- aged [ˊeidʒid] — старый, пожилой;
- blessed [ˊblesid] — счастливый, блаженный;
- crooked [ˊkrukid] — изогнутый, кривой;
- dogged [ˊdɔgid] — упрямый, упорный, настойчивый;
- learned [ˊlə:nid] — ученый, образованный;
- naked [ˊneikid] — обнаженный;
- ragged [ˊrægid] — неровный, шероховатый;
- wicked [ˊwikid] — злой, безнравственный;
- wretched [ˊretʃid] — несчастный, жалкий.

Прочие прилагательные на -ed читаются по общим правилам, например: *tired, hunchbacked, undecided.*

---

[1] Adj. — краткое обозначение прилагательного, которое на английском называется *an adjective.*
[2] Noun = *a noun,* т.е. существительное.

THE NUMERAL

(ИМЯ) ИСЛИТЕЛЬНОЕ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Именем числительным называется часть речи, которая обозначает количество или порядок предметов при их счете.

Имена числительные делятся на количественные и порядковые.

Количественные числительные указывают на количество предметов и отвечают на вопрос: *how many?* (сколько?):

- one — один;
- twenty — двадцать;
- one hundred and twenty-five — сто двадцать пять.

Порядковые числительные указывают порядок предметов и отвечают на вопрос: *which*? (который?):

- the first — первый;
- the twentieth — двадцатый;
- the one hundred and twenty-fourth — сто двадцать четвертый.

КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

1—10		**11—19**		**20—90**	
1	one	11	eleven	20	twenty
2	two	12	twelve	21	twenty-one
3	three	13	thirteen	22	twenty-two,
4	four	14	fourteen		и т.д.
5	five	15	fifteen	30	thirty
6	six	16	sixteen	40	forty
7	seven	17	seventeen	50	fifty
8	eight	18	eighteen	60	sixty
9	nine	19	nineteen	70	seventy
10	ten			80	eighty
				90	ninety

100 и далее	
100	a/one hundred
101	a/one hundred and one
102	a/one hundred and two
200	two hundred
300	three hundred
400	four hundred
1,000	a/one thousand
1,001	a/one thousand and one
1,250	a/one thousand two hundred and fifty
2,000	two thousand
2,001	two thousand and one
2,235	two thousand two hundred and thirty-five
3,000	three thousand
4,000	four thousand
100,000	a/one hundred thousand
1,000,000	a/one million

Числительные от 13 до 19 включительно образуются от соответствующих числительных первого десятка посредством суффикса *-teen: four — fourteen, six — sixteen* и т.д. При этом числительные *three* и *five* при образовании числительных посредством суффикса *-teen* видоизменяются:

- three — thirteen;
- five — fifteen.

Числительные, оканчивающиеся на суффикс *-teen*, имеют два ударения: *seventeen* [ˊsevenˊti:n] , причем ударение на последнем слоге сильнее, чем на первом. Когда эти числительные употребляются с существительным, ударение падает на первый слог, а второй становится безударным: *ˊfourteen ˊpens*. Однако, если числительное стоит после существительного, ударение падает на второй слог: *ˊroom fifˊteen*.

Числительные, обозначающие десятки, образуются от соответствующих числительных первого десятка посредством суффикса *-ty*:

- six — sixty.

При этом числительные *two, three, four, five* видоизменяются:

- two — twenty;
- three — thirty;
- four — forty;
- five — fifty.

Числительные, обозначающие десятки, имеют ударение на первом слоге: *'forty.*

Между десятками и единицами ставится дефис:

- twenty-five.

Числительные *hundred, thousand, million* не принимают окончания множественного числа *-s*:

- two hundred;
- twenty thousand;

- forty-six million.

Однако указанные числительные (*hundred, thousand, million*) переходят в разряд существительных и принимают окончание -s, если они употребляются для обозначения неопределенного количества сотен, тысяч и миллионов. В этом случае за ними следует существительное с предлогом *of:*

- thousands of people, hundreds of students — тысячи людей, сотни студентов.

В составных числительных перед десятками (если их нет, то перед единицами) ставится союз *and*:

- 375 — three hundred and seventy-five;
- 305 — three hundred and five;
- 2,075 — two thousand and seventy-five;
- 2,005 — two thousand and five;
- 1,225,375 — one million two hundred and twenty-five thousand three hundred and seventy-five.

При образовании числительных цифрами каждые три разряда (справа налево) отделяются запятой: 3,745; 18,435,816.

Числительные 100; 1,000; 1,000,000 употребляются с неопределенным артиклем или числительным *one*. Они чаще употребляются с неопределенным артиклем, когда за ними не следуют другие числительные: *a hundred, a thousand*. Но, если они употребляются в сопровождении других числительных, числительное *one* более характерно:

- 1,002 — one thousand and two;
- 1,005,000 — one million five thousand.

Существительное, которое следует за числительным, употребляется без предлога и соответствует в русском языке существительному в родительном падеже:

- three thousand people — три тысячи человек

При счете от 1,000 до 2,000 англичане нередко считают сотнями:

- 1,100 — eleven hundred.

В британском английском 1,000,000,000 — *a milliard*, в американском английском — *a billion*.

ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Числительные от 1 до 12 (Num + -th)	**Числительные от 13 до 19** (Num + -th)	**Десятки от 20 до 90** (Num + -eth)
1-й (the) first	13-й (the) thirteenth	20-й (the) twentieth
2-й (the) second	14-й (the) fourteenth	30-й (the) thirtieth
3-й (the) third	15-й (the) fifteenth	50-й (the) fiftieth
4-й (the) fourth	16-й (the) sixteenth	60-й (the) sixtieth
5-й (the) fifth	17-й (the) seventeenth	70-й (the) seventieth
6-й (the) sixth	18-й (the) eighteenth	80-й (the) eightieth
7-й (the) seventh	19-й (the) nineteenth	90-й (the) ninetieth
8-й (the) eighth		
9-й (the) ninth		
10-й (the) tenth		
11-й (the) eleventh		
12-й (the) twelfth		

Многозначные числительные			
100-й	(the) hundredth	1,000,000-й	(the) millionth
1,000-й	(the) thousandth	1,000,000,000-й	(the) milliardth/billionth

Порядковые числительные за исключением первых трех (*first, second, third*) образуются от соответствующих количественных числительных посредством суффикса *-th* и перед порядковым числительным ставится определенный артикль.

При образовании порядковых числительных:

в числительном *five* буквы *-ve* меняются на *-f*, изменяется также произношение корневой гласной *i:*

- five — fifth [faiv — fifθ]

в числительном twelve буквы -ve меняются на *-f*:

- twelve — twelfth;

к числительному eight прибавляется только буква *-h:*

- eight — eighth;

в числительном nine опускается буква *-e*:

- nine — ninth;

в числительных, обозначающих десятки, буква *-y* меняется на *-i:*

- twenty — twentieth.

При образовании составных порядковых числительных только последний разряд выражается порядковым числительным, а предшествующие разряды выражаются количественными числительными (как и в русском языке):

- twenty-first;
- one hundred and twenty-fifth.

Если порядковые числительные пишутся цифрами, к ним добавляются две последние буквы ненаписанного слова, к числительному "третий" добавляется одна буква:

- 1st, 2nd, 3d, 4th, 21st, 42nd и т.д.

При обозначении номеров комнат, групп, глав, частей, страниц и т.п. порядковые числительные часто заменяются количественными, следующими за существительными, к которым они относятся. Существительное в этих случаях употребляется без артикля:

- The lesson will take place in classroom (№) 5 (number five). — Урок будет в аудитории № 5.

Даты

В отличие от русского языка, в английском годы обозначаются количественными числительными следующим образом:

- 1900 — nineteen hundred;
- 1905 — nineteen five; nineteen hundred and five; nineteen hundred o [ou] five;
- 1917 — nineteen seventeen;
- 2000 — two thousand.

Слово *year* после обозначения года цифрами не употребляется, но может стоять до него:

- год 1929 — the year nineteen hundred and twenty nine.

Даты обозначаются порядковыми числительными:

- May 15 th, 1948 | May the fifteenth nineteen forty-eight.
The fifteenth of May nineteen forty-eight.

Написание дат может быть различным: *April, 12; April, 12th; 12th April; 12th of April.* Дни недели и месяцы обычно пишутся с заглавной буквы: *Friday, January.*

День недели и дату пишут через запятые:

- Wednesday, 29th January, 1987.

Простые и десятичные дроби, проценты, номера телефонов

1. В простых дробях числитель выражается количественным числительным, а знаменатель — порядковым:

- 1/3 — one third;

когда числитель больше единицы, знаменатель принимает окончание множественного числа *-s:*

- 2/3 — two thirds;

существительное, следующее за дробью, ставится в единственном числе:

- 3/4 kilometre читается three quarters of a kilometre;

существительное, к которому относится смешанное число, употребляется во множественном числе.

- 2 1/2 kilometres читается two and a half kilometres.

2. В десятичных дробях целое число отделяется от дроби точкой, которая читается *point* (в отличие от русского языка, где целое число отделяется запятой).

3. Проценты обозначаются 2% = *two per cent.*

4. Каждая цифра номера телефона произносится отдельно: 4-36-08 — *four three six 0 eight*. Цифра 0 читается как алфавитное название буквы *o* [ou].

При чтении десятичных дробей каждая цифра читается отдельно, например,14.105 читается как *one four point one nought five*. “*0*" пишется *nought*, читается [nɔ:t].

При чтении между целым числом и словом *point* делают короткую паузу. Если целое число равно нулю, то нуль читается *nought* или совсем не читается: 0.25 — *nought point two five (twenty-five)* или *point twenty-five.*

В США нуль пишется *zero*, читается [′zirəu].

THE PRONOUN

(МЕСТОИМЕНИЕ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Местоимение — это часть речи, которая употребляется вместо существительного или прилагательного.

- ☐ Suvorov was a great Russian military leader. He was born in 1730.
  (Местоимение *he* заменяет существительное.)
- ☐ The day was warm. Such days are rare in October.
  (Местоимение *such* заменяет прилагательное.)

Местоимения делятся на несколько типов: личные; притяжательные; указательные; возвратно-усилительные; вопросительные; относительные; неопределенные.

THE PERSONAL PRONOUNS
(Личные местоимения)

В английском языке личные местоимения имеют формы двух падежей: именительного (*The Nominative Case*) и объектного (*The Objective Case*).

Личные местоимения в именительном падеже

Личные местоимения в именительном падеже отвечают на вопрос *who?* (кто?) и *what?* (что?)

Лицо	Единственное число	Множественное число
1	I — я	we — мы
2	you — ты	you — вы
3	he — он, she — она (для одушевленных существительных) it — он, — она, — оно (для одушевленных и неодушевленных существительных)	they — они (для одушевленных и неодушевленных существительных)

- ☐ Where is Peter? — Где Петр?
  He is in the classroom. — (Он) в классе.
- ☐ Where is the pencil? — Где карандаш?
  It is on the table. — (Он) на столе.

- Where is your book? — Где твоя книга?
  It is in the bag. — (Она) в сумке.

В современном английском языке нет формы местоимения 2-го лица единственного числа. Местоимение *you* употребляется как для единственного, так и для множественного числа:

- You are a student. — Вы студент.
- You are students. — Вы студенты.

Личные местоимения в именительном падеже употребляются в предложении в функции подлежащего:

- He is a teacher. — Он учитель.

Местоимение I (я) всегда пишется в английском языке с заглавной буквы.

Личные местоимения в объектном падеже

Местоимения в объектном падеже отвечают на вопросы *whom?* (кого? кому?) и *what?* (что?).

Лицо	Единственное число		Множественное число
1	me — меня, мне		us — нас, нам
2	you — тебя, тебе		you — вас, вам
3	him — его, ему her — ей, ее	(для одушевленных существительных)	them — их, им
	it — его, ему, ее, ей	(для одушевленных и неодушевленных существительных)	

Местоимения в объектном падеже в предложении выполняют функции прямого и косвенного дополнений:

- He knows us very well. — Он знает нас очень хорошо.
- He gave me a book yesterday. — Вчера он дал мне книгу.

Личные местоимения в объектном падеже, сочетаясь с различными предлогами, образуют предложные обороты, соответствующие тем или иным падежам и предложным оборотам в русском языке, и отвечают на вопросы: *by whom?* — кем? *to whom*? — кому? *with whom?* — с кем? *for whom?* — для кого? *about whom?* — о ком?

- I often speak with him. — Я часто говорю с ним.
- This letter is for you. — Это письмо для вас.

THE POSSESSIVE PRONOUNS
(Притяжательные местоимения)

Притяжательные местоимения указывают на принадлежность и отвечают на вопрос whose? (чей? чья? чье? чьи?)

В английском языке притяжательные местоимения имеют две формы:

Первая форма

Лицо	Единственное число	Множественное число
1	my — мой, моя, мое, мои	our — наш, наша, наше, наши
2	your — твой, твоя, твое, твои	your — ваш, ваша, ваше, ваши
3	his — его (для одушевленных her — ее существительных) its — его, ее (для одушевленных и неодушевленных существительных)	their — их

Притяжательные местоимения первой формы выполняют в предложении функцию определения и стоят перед существительным:

- His pencil is on the table. — Его карандаш на столе.

Если существительному предшествует прилагательное, то притяжательное местоимение ставится перед ними:

- His red pencil is on the table. — Его красный карандаш на столе.

Вторая (абсолютная) форма притяжательных местоимений

Лицо	Единственное число	Множественное число
1	mine — мой, моя, мое, мои	ours — наш, наша, наше, наши
2	yours — твой, твоя, твои	yours — ваш, ваша, ваше, ваши
3	his — его hers — ее its — его, ее	theirs — их

Притяжательные местоимения второй формы заменяют существительное, поэтому после них существительное никогда не ставится.

- Take my pen. Mine (my pen) is better. — Возьми мою ручку. Моя лучше.
- I know his brother but I do not know yours (your brother). — Я знаю его брата, но не знаю твоего.

Перевод слова “свой” на английский язык

Русское притяжательное местоимение “свой” может относиться ко всем лицам единственного и множественного числа: “Я дал ему свою книгу”, “Он дал мне свою книгу”, “Мы дали им свою книгу” и т.д. В английском языке нет особой формы притяжательного местоимения, соответствующей русскому местоимению “свой”, и оно переводится местоимениями *my, his, her* и т.д. в зависимости от лица подлежащего:

- I like my classroom. — Я люблю свой класс.
- They gave us their books. — Они дали нам свои книги.
- He has broken his pen. — Он сломал свою ручку.

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ЛИЧНЫХ И ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

Лицо	**Личные**		**Притяжательные**	
	именительный падеж	*объектный падеж*	*первая форма*	*вторая (абсолютная) форма*
Единственное число				
1	I — я	me — меня, мне	my — мой, моя, мое, мои	mine — мой, моя, мое, мои
2	you — ты	you — тебя, тебе	your — твой, твоя, твои, твое	yours — твой, твоя, твои
3	he — он she — она it — он, она, оно	him — его, ему her — ее, ей it — его, ее, ему, ей	his — его her — ее its — его, ее	his — его hers — ее its — его, ее
Множественное число				
1	we — мы	us — нас, нам	our — наш, наша, наше, наши	ours — наш, наша, наше, наши
2	you — вы	you — вас, вам	your— ваш, ваша, ваше, ваши	yours — ваш, ваша, ваше, ваши
3	they — они	them — их, им	their — их	theirs — их

В русском языке местоимения “его” и “их” употребляются как в качестве личных, так и притяжательных местоимений. В английском языке такого совпадения нет:

- I know him and his brother. — Я знаю его (кого?) и его (чьего?) брата.
- I see them and their children. — Я вижу их (кого?) и их (чьих?) детей.

THE DEMONSTRATIVE PRONOUNS
(Указательные местоимения)

Единственное число	**Множественное число**
this — этот, эта, это that — тот, та, то	these — эти those — те

Местоимение *this (these)* употребляется при указании на ближайший предмет:

- This book is interesting. — Эта книга интересная.
- These books are interesting. — Эти книги интересные.

Местоимение *that (those)* употребляется при указании на более удаленный от говорящего предмет:

- That book is on the table. — Та книга на столе.
- Those books are on the table. — Те книги на столе.

Местоимение *that* часто переводится как “этот”, “эта”, “это”:

- At that time I was in Kiev — В это время я был в Киеве.

В предложении указательные местоимения выполняют следующие функции:

1. Подлежащего:

- This is a pen, and that is a pencil. — Это ручка, а то — карандаш.
- These are pens, and those are pencils. — Это ручки, а то — карандаши.

Указательные местоимения в функции подлежащего переводятся словами “это”, “то”.

2. Определения:

- This pencil is red, that pencil is green. — Этот карандаш — красный, а тот — зеленый.
- These books are Russian. — Эти книги — русские.
- Those books are English. — Те книги — английские.

3. Дополнения:

- I see this. — Я это вижу.
- Don’t do that. — Не делай этого.

В значении указательного местоимения употребляется также местоимение *it*, соответствующее в этом случае русскому местоимению “это”.

- My brother lives in Kiev. It is a very fine city. — Мой брат живет в Киеве. Это очень красивый город.

THE REFLEXIVE-EMPHASIZING PRONOUNS
(Возвратно-усилительные местоимения)

Возвратно-усилительные местоимения образуются путем прибавления окончания *-self* к личным или притяжательным местоимениям единственного числа и окончания *-selves* к личным или притяжательным местоимениям множественного числа.

Для образования возвратно-усилительных местоимений 1-го и 2-го лица употребляются притяжательные местоимения (первой формы), для образования 3-го лица употребляются личные местоимения в объектном падеже.

Таблица возвратно-усилительных местоимений

Лицо	**Единственное число**	**Множественное число**
1	myself	ourselves
2	yourself	yourselves
3	himself herself itself	themselves
неопределенно-личная форма	oneself	

Перечисленные местоимения употребляются в качестве возвратных и усилительных.

Возвратные местоимения

Английским возвратным местоимениям в русском языке соответствуют частица *-ся* (*сь*) в возвратных глаголах и местоимения “себя”, “собой”, “себе”:

- He defended himself bravely. — Он храбро защищался.
- She saw herself in the looking-glass. — Она увидела себя в зеркале.

В русском языке возвратное местоимение “себя” не имеет особых форм для выражения лица, рода и числа. В английском языке для каждого лица, рода и числа употребляется соответствующее местоимение:

- He spoke about himself. — Он говорил о себе.
- She spoke about herself. — Она говорила о себе.
- They spoke about themselves. — Они говорили о себе.

В словарях инфинитив глаголов, употребляющихся с возвратными местоимениями, дается с неопределенно-личным возвратным местоимением oneself [wʌn′self]

- to find oneself — очутиться;
- to come to oneself — приходить в себя.

При спряжении таких глаголов местоимение oneself заменяется соответствующими возвратными местоимениями:

- He came to himself. — Он пришел в себя.
- She came to herself. — Она пришла в себя.

В английском языке некоторые глаголы с возвратным значением часто употребляются без возвратного местоимения (to dress, to wash и т.п.):

- In the morning I shave, wash and dress. — По утрам я бреюсь, умываюсь, одеваюсь.

Усилительные местоимения

Усилительные местоимения употребляются для того, чтобы придать особую значимость, выделить в потоке речи существительное или личное местоимение.

Усилительные местоимения совпадают по форме с возвратными местоимениями и соответствуют русским “сам”, “сама”, “само”, “сами”.

Усилительные местоимения стоят после слова, значение которого они усиливают. Если усиливаемое слово является подлежащим, то усилительное местоимение обычно стоит в конце предложения:

- I saw it myself. — Я видел это сам.
- He himself wrote this. — Он сам написал это.
- I saw the man himself. — Я видел его самого.

THE INTERROGATIVE PRONOUNS
(Вопросительные местоимения)

К вопросительным местоимениям относятся *who? (whom?)* (кто? кого?), *what?* (что?), *which?* (который?), *whose?* (чей?).

Who?

Who? (кто?) в вопросительном предложении обычно выполняет функцию подлежащего и употребляется по отношению к лицам:

- Who saw Peter yesterday? — Кто видел Петра вчера?
- Who are these officers? — Кто эти офицеры?

Whom?

Местоимение *whom* является объектным падежом местоимения *who* и переводится на русский язык словами “кого?” и “кому?”

Местоимение *whom* может употребляться с любыми предлогами, образуя предложные обороты, соответствующие тем или иным падежам или предложным оборотам в русском языке:

- By whom is this book written? — Кем написана эта книга?
- With whom did you go to the museum? — С кем вы ходили в музей?
- About whom are you speaking? — О ком вы говорите?

Отметим, что более употребительными являются следующие формы вышеназванных вопросов:

- Who(m) did you go to the museum with?
- Who(m) are you speaking about?

What?

Местоимение *what* имеет четыре значения:

Что?

- What has happened? — Что случилось?

Какой (-ая, -ое, -ие)?

- What book are you reading? — Какую книгу вы читаете?

Кто? (когда необходимо выяснить профессию). Сравните:

- Who is your friend? — Кто твой друг?
  Mr Smith. — Мистер Смит.
- What does he do? — Кто он? (Чем занимается, кто он по профессии?)
  He is a teacher. — Он учитель.

Каков(-а, -о, -ы)?

- What is your task? — Каково твое задание?

Местоимение *what* выполняет в предложении функции:

подлежащего:

- What has happened? — Что случилось?

дополнения:

- What have you taken? — Что ты взял?

определения (со значением “какой?” “какая?” “какое?” “какие?”). В этом случае местоимение *what* всегда стоит непосредственно перед существительным, к которому оно относится:

- What notebooks have you? — Какие тетради у тебя есть?
- What mark did you get yesterday? — Какую оценку ты получил вчера?

именной части сказуемого (со значением “каков?”):

- What is your task? — Какое у тебя задание?

Если местоимения *who* и *what* являются подлежащими, то глагол после них употребляют в единственном числе:

- Who has seen a new film? — Кто видел новый фильм?
- What is lying on the table? — Что лежит на столе?

Когда местоимение *who* и *what* являются именной частью сказуемого, глагол-связка согласуется в лице и числе с существительным или местоимением, которым выражено подлежащее:

- Who are these officers? — Кто эти офицеры?
- What are the results of the examination? — Каковы результаты экзамена?

Which?

Местоимение *which* употребляется со значением “который”, “какой”, “кто”, “что,” если речь идет о выборе из ограниченного числа лиц или предметов:

- On which floor do you live? — На каком этаже ты живешь?
- Which of you speaks English? — Кто из вас говорит по-английски?
- In which month were you born? — В каком месяце вы родились?

Whose?

Местоимение *whose* (чей, чья, чье, чьи) всегда стоит непосредственно перед существительным, к которому оно относится:

- Whose book is this? — Чья это книга?
- Whose son is playing in the garden? — Чей сын играет в саду?

THE RELATIVE PRONOUNS
(Относительные местоимения)

Относительные местоимения служат для связи придаточных предложений с главным. Они отличаются от союзов тем, что не только связывают придаточное предложение с главным, но и являются членами придаточного предложения.

В английском языке к относительным местоимениям относятся: *which, who (whom), that, whose*. Они вводят определительные придаточные предложения и переводятся на русский язык словом “который” (-ая, -ое, -ые).

Who (whom) употребляется по отношению к лицам:

- The woman who is standing at the window is our teacher. — Женщина, которая стоит у окна, наша учительница.
- The man whom you see is a student from our institute. — Мужчина, которого ты видишь, студент нашего института.

Which употребляется по отношению к неодушевленным предметам и животным, но используется реже, чем *that*:

- This is the book which I read last year. — Это та книга, которую я читал в прошлом году.

That относится как к одушевленным, так и к неодушевленным предметам:

- The man that lives next door is very friendly. — Человек, который живет в соседней квартире, очень дружелюбен.
- The novel that I am reading now is very interesting. — Роман, который я сейчас читаю, очень интересный.

Whose употребляется по отношению к лицам, но иногда и к предметам. В русском языке соответствует слову “который” (в родительном падеже — “которого”):

- That is an officer whose brother I met yesterday. — Это офицер, брата которого я вчера встретил.
- This is the book whose pages are torn. — Это книга, страницы которой изорваны. (В данном предложении можно также употребить *of which*, но *whose* признается более предпочтительным: This is the book, the pages of which are torn.)

THE INDEFINITE PRONOUNS
(Неопределенные местоимения)

К неопределенным местоимениям относятся *some, any, no, every* (и их производные); *much, many, little, few, other, all, none, one, either, neither, each* и др.

Неопределенные местоимения *some, any* обозначают: “некоторые”, “несколько”, “какие-нибудь”.

Местоимение *some* употребляется с исчисляемыми и с неисчисляемыми существительными в утвердительных предложениях, специальных вопросах, а также в общих вопросах, где что-нибудь предлагается или выражается какая-либо просьба. Местоимение *any* употребляется с исчисляемыми и с неисчисляемыми существительными в общих вопросах, в отрицательных и условных предложениях:

- I have some English newspapers. — У меня есть (несколько) английские газеты.
- Why didn’t you buy some cheese? — Почему вы не купили сыру?
- Won’t you have some tea? — Не хотите ли чаю?
- Can I have some water? — Нельзя ли воды?
- Have you any English newspapers? — У тебя есть (какие-нибудь) английские газеты?
- I have not any English newspapers. — У меня нет (никаких) английских газет.
- If any of you knows about it, you may tell me. — Если кто-нибудь знает об этом, можете мне сказать.

Местоимение *any* в утвердительном предложении употребляется со значением “любой”, “всякий”:

- Any man can do it. — Любой (человек) может сделать это.
- You may come at any time. — Вы можете прийти в любое время.

В отрицательных предложениях вместо *not any* чаще употребляется *no*:

- I have no English newspapers. — У меня нет английских газет.

Местоимения *some* и *any* часто на русский язык не переводятся:

- Give me some water. — Дайте мне воды.
- Is there any chalk on the table? — Есть ли на столе мел?

Местоимения, производные от *some, any, no, every*

1. Местоимения *some, any, no, every* в сочетании с существительным *thing* (вещь, предмет) образуют следующие местоимения, заменяющие существительные, обозначающие неодушевленные предметы:

something (в утвердительном предложении) anything (в вопросительном и отрицательном предложениях) nothing — ничего, ничто everything — все	что-то, что-нибудь, кое-что

Например:

- Give me something to read. — Дай мне что-нибудь почитать.
- Can you tell me anything about this town? — Ты можешь рассказать мне что-нибудь об этом городе?

☐ I do not know anything about this man. ☐ I know nothing about this man	Я ничего не знаю об этом человеке

- ☐ He told me everything about it. — Он рассказал мне об этом все.

2. Местоимения *some, any, no, every* образуют следующие местоимения со словами *body* и *one* вместо одушевленных существительных:

somebody/someone (в утвердительном предложении) anybody/anyone (в вопросительном и отрицательном предложениях) nobody/none — никто everybody/everyone — все, каждый	кто-то, кто-нибудь, кое-кто

Например:

- ☐ Somebody has taken my book. — Кто-то взял мою книгу.
- ☐ Is there anybody in the room now? — Есть кто-нибудь в комнате сейчас? Everybody is here. — Все здесь.
- ☐ I met none of our students at the theatre yesterday. — Я не встретил никого из наших студентов вчера в театре.

Подобно *some* и *any*, местоимения *someone, somebody* и *something* употребляются в утвердительных предложениях, а *anyone, anybody* и *anything* — в отрицательных предложениях, общих вопросах (прямых и косвенных) и условных предложениях:

- ☐ Somebody (someone) is knocking at the door. — Кто-то стучит в дверь.
- ☐ Give me something to read. — Дайте мне что-нибудь почитать.
- ☐ There isn't anybody (anyone) here. — Здесь никого нет.
- ☐ There isn't anything in the box. — В коробке ничего нет.
- ☐ Did you see anybody (anyone) there? — Видели ли вы там кого-нибудь?
- ☐ He asked the secretary if there was anybody (anyone) waiting for him. — Он спросил секретаря, не ждет ли его кто-нибудь.
- ☐ If anything happens, ring me up immediately. — Если что-нибудь случится, немедленно позвоните мне.

Если в предложении имеется отрицательное местоимение *no, nothing, nobody*, то сказуемое стоит в утвердительной форме, так как в английском предложении может быть только одно отрицание. В русском же языке в таких случаях сказуемое ставится в отрицательной форме:

- ☐ Nobody could do it. — Никто не мог этого сделать.
- ☐ I see nothing there. — Я ничего там не вижу там.

Все эти производные местоимения выполняют в предложении функцию подлежащего или дополнения:

- ☐ Somebody is coming here. (Подлежащее.) — Кто-то идет сюда.
- ☐ Do you see anybody there? (Дополнение.) — Ты кого-нибудь там видишь?

Some, any, no, every — в сочетании с *where* (где) образуют наречия *somewhere, anywhere* (где-то, где-нибудь, куда-нибудь, куда-то), *nowhere* (нигде, никуда), *everywhere* (везде):

- Did you go anywhere yesterday? — Ты ходил куда-нибудь вчера?
  No, I did not. I shall go somewhere tomorrow. — Нет. Я пойду куда-нибудь завтра.

Местоимения *much, many, little, few*

Местоимения *many* (много), *few* (мало), *a few* (несколько, немного) употребляются с исчисляемыми существительными.

Местоимения *much* (много), *little* (мало), *a little* (немного) употребляются с неисчисляемыми существительными.

- There are many books on the table. — На столе много книг.
- There is much snow in the streets. — На улицах много снега.
- I have few English books. — У меня мало английских книг.
- I have little free time. — У меня мало свободного времени.

Местоимения *few* и *little* означают “мало” в смысле “недостаточно, почти нет”.

Местоимения *a few* и *a little* означают “немного, несколько” в смысле “некоторое, хотя и небольшое количество”:

- I bought a few apples. — Я купил немного (несколько) яблок.
- I bought a little coffee — Я купил немного кофе.

Сравните:

- I know little about painting. — Я мало знаю о живописи.
- I know a little about painting. — Я кое-что знаю о живописи.
- There are few flowers in my garden. — В моем саду мало (почти нет) цветов.
- There are a few flowers in my garden. — В моем саду есть немного (небольшое количество) цветов.

Little и *few* могут употребляться с определенным артиклем — *the little* со значением “то небольшое количество”, а *the few* со значением “те несколько, не немногие”:

- Nearly the whole cargo of paper has been unloaded today. *The little* that remains will be unloaded tomorrow. — Почти весь груз бумаги был разгружен сегодня. То небольшое количество, которое остается, будет выгружено завтра.
- He has read the few English books he has. — Он прочел те несколько английских книг, которые у него есть.

Местоимения *much* и *many* употребляются главным образом в отрицательных и вопросительных предложениях. В утвердительных предложениях они встречаются реже. Вместо них обычно употребляются выражения *a lot of/lots of, plenty of* (оба с исчисляемыми и неисчисляемыми существительными), *a great deal of* (с неисчисляемыми существительными), *a large/great/small number of* (с исчисляемыми существительными) и др.

В утвердительных предложениях *much* и *many* в основном употребляются в функции подлежащего:

- Many people think that the situation will improve. — Многие считают, что ситуация улучшится.
- Much of what he says is true. — Многое из того, что он говорит, правда.

(Much и *many* в качестве местоимений-существительных часто употребляются с предлогом *of.)*

В утвердительных предложениях *much* применяется с причастиями прошедшего времени:

- Diamonds are much sought after. — Поиску алмазов уделяется много внимания.

Если *much/many* поясняются наречиями степени *too, so, how, as, rather* и в некоторых выражениях с *very*, то они употребляются как определение:

- You have so much fruit in your garden. — В твоем саду так много фруктов.
- You've bought too many tomatoes. — Ты купил слишком много помидоров.

Местоимение *one*

Местоимение *one* употребляется для обозначения неопределенного лица в предложениях, соответствующих неопределенно-личным предложениям в русском языке. *One* в этом случае является подлежащим:

- One never knows what his answer may be. — Никогда не знаешь, что он ответит.

One в роли подлежащего часто употребляется с глаголами *must, can, may, should, ought.* В русском языке таким сочетаниям соответствуют слова "надо, нужно, следует, можно":

- One can find... — Можно найти...
- One should take into consideration... — Следует принять во внимание...

One может также употребляться в форме притяжательного падежа — *one's:*

- One must always keep one's word. — Нужно всегда держать свое слово.

Местоимение *one* (во множественном числе *ones*) употребляется для замены существительного во избежание повтора:

- The old pen won't write. Will you give me a new one? — Старая ручка не пишет. Ты дашь мне новую?

С местоимениями *one/ones* употребляются артикли: *a green one; the one in the corner.* Однако неопределенный артикль с *one* не употребляется, если перед *one* нет прилагательного.

One заменяет только исчисляемые существительные и употребляется после местоимений *this, that, another, which* и др. Однако *one* может быть опущено после превосходной степени сравнения, после *this (that), these (those).*

One обычно не употребляется после *both*, числительного, притяжательных местоимений, существительных в притяжательном падеже.

Местоимение *it*, его функции и перевод

It в предложении может быть:

подлежащим и переводиться личным местоимением (он, она, оно) или указательным местоимением "это":

- The City is in the centre of London. It occupies about one square mile of area. — Сити находится в центре Лондона. Его площадь составляет около одной квадратной мили.
- It is a famous picture. It was painted by John Constable. — Это известная картина. Ее написал Джон Констебль.

дополнением (прямым, косвенным, предложным) и переводиться личными местоимениями "его", "ее":

- I've read this book. Now I can give it to you. — Я уже прочитал эту книгу. Теперь я могу дать ее вам.

В неопределенно-личных и безличных предложениях *it* вводит подлежащее и в этом случае не переводится (подробнее об этом см. в разделе "Инфинитив" — сложное подлежащее и функции инфинитива в предложении стр.138, 127):

- It is reported that the plane landed. — Сообщают, что самолет приземлился.
- It is easy to translate this text. — Этот текст легко перевести.

В предложениях с усилительной конструкцией *it* вводит подлежащее и переводится словами “именно”, “как раз”, “только”, “то”:

- It was in October, 4, 1957, that the space age began. — Именно 4 октября 1957 года началась космическая эра.

Местоимение *none*

None употребляется в качестве местоимения-существительного в отношении людей и вещей. В зависимости от смысла *none* может сочетаться с глаголом в единственном и множественном числе:

- None of us has ever been to Great Britain. — Никто из нас никогда не был в Великобритании.
- None of them really know how ill she is. — Никто из них не знает, насколько она больна.
- I wanted some more coffee but none was left. — Я хотел еще немного кофе, но ничего не осталось.

После местоимений *nobody* и *no one* предлог *of* не употребляется. Выражение “никто из нас (вас, них, студентов и др.)” переводится на английский язык как *none of us (you, them, the students, etc.):*

- None of us knows about it. — Никто из нас об этом не знает.

Местоимение *all*

All употребляется как существительное и как прилагательное**.**

Как прилагательное *all* употребляется со значением “все” с исчисляемыми существительными во множественном числе и со значением “весь, вся, все” с неисчисляемыми существительными. После *all* могут употребляться артикль *the* (употребление определенного артикля регламентируется общими правилами употребления артикля), притяжательные и указательные местоимения:

- All the students want to get excellent marks. — Все студенты хотят получать отличные оценки.

Перед исчисляемыми существительными в единственном числе вместо *all* употребляется *the whole*:

- The whole house was destroyed by fire. — Весь дом был разрушен огнем.

Со словами *day, night, morning, evening, etc.* могут употребляться как *all*, так и *the whole: all (the) morning = the whole morning.*

В качестве местоимения *all* употребляется со значением “все”.

В зависимости от смысла оно может сочетаться с глаголом в единственном и множественном числе:

- All is well that ends well. — Все хорошо, что хорошо кончается.
- All agree that we should discuss this problem. — Все согласны с тем, что мы должны обсудить эту проблему.

All часто употребляется в сочетании с местоимениями *we, you, they: we all, you all, they all,* которые равны по значению сочетаниям *all of us, all of you, all of them.*

Место *all* в предложении не является фиксированным. Сравните:

- All the children are in bed. — Все дети в постели.
- The children are all in bed. — Дети все в постели.

- All of them are in bed. — Они все в постели.
- They are all in bed. — Все они в постели.

Когда сказуемое выражено сложной глагольной формой или сочетанием модального глагола с инфинитивом, то *all* стоит после вспомогательного или модального глагола, а не после местоимений *we, you, they*.

Если имеется два вспомогательных глагола, *all* стоит после первого из них.

All стоит после глагола *to be*, когда он употреблен в простой форме.

Вместо *all* часто употребляются *everybody, everyone, everything*. Сравните:

- All were (глагол во множественном числе) of the same opinion on this problem. — Все были одного мнения по этой проблеме.
- Everybody was (глагол в единственном числе) of the same opinion on this problem. — Все были одного мнения по этой проблеме.
- All is ready. — Все готово.
- Everything is ready. — Все готово.

Русскому “все, что” соответствует *all that* или *everything that*:

- That’s all (that) I want. — Это все, что мне нужно.
- I told him everything (that) I knew. — Я сказал ему все, что знал.

Слово *that* может в предложении и не употребляться.

Местоимения *every, each*

Местоимение *each* “каждый” употребляется по отношению к ограниченному числу лиц или предметов.

Each употребляется в качестве прилагательного перед исчисляемым существительным в единственном числе:

- Each boy in our group got a present. — Каждый мальчик в нашей группе получил подарок.

Когда *each* употребляется в качестве местоимения-существительного, за ним часто следует предлог *of*:

- I told them what each (of them) should do. — Я сказал им, что каждому делать.
- Each of us received a ticket to the concert. — Каждый из нас получил билет на концерт.

Местоимение *every* значит “каждый”, “все”. Оно употребляется только как прилагательное, поясняя существительное в единственном числе, в том случае, когда не имеется в виду ограниченное число лиц или предметов:

- He remembered every word of her letter. — Он помнил каждое слово в ее письме.
- He goes to the university everyday. — Он ходит в университет каждый день.

Русское выражение “каждый из нас (вас, них)” переводится на английский язык при помощи местоимений *each (of us, you, them)* или *everyone.*

Употребляемые в качестве прилагательных, *all, every, each* переводятся на русский язык как “все”, “каждый”, “всякий”. Разница между ними состоит в следующем: *all* представляет объект как однородную массу; *every* указывает на индивидуальный объект как часть массы; *each* выделяет индивидуальный объект из массы. Сравните:

- All (the) books had supercovers. — У всех книг были суперобложки. (Общий вывод обо всех книгах.)

- Every book had a supercover. — Каждая книга была в суперобложке.
- Each book had a supercover in a different colour. — Каждая книга была в суперобложке другого цвета.

Местоимение *other*

Как прилагательное местоимение *other* “другой, другие” употребляется перед существительными как в единственном, так и во множественном числе. Перед местоимением-прилагательным может стоять неопределенный артикль (тогда оно имеет форму *another*), определенный артикль (*the other*) или нулевой артикль.

The other употребляется в том случае, если речь идет об одном из двух предметов (или лиц). Если же речь идет об одном из трех или более предметов (лиц), то употребляется *another*. Слово *another* часто имеет значение “еще один”:

- I don’t like this coat. Will you show me another one, please? — Мне не нравится это пальто. Покажите мне, пожалуйста, другое.
- The house is on the other side of the street. — Дом находится на другой стороне улицы.
- Have another cup of tea. — Выпейте еще чашку чая.
- He has other intentions. — У него другие намерения.

Местоимение *other* (в форме *others, the others*) может употребляться в предложении в функции подлежащего или дополнения:

- Two of the five children studied music, the others went in for sport. — Двое из пятерых детей занимались музыкой, остальные (из этого количества) — спортом.
- Some people like apples, others prefer bananas. — Некоторые люди любят яблоки, другие предпочитают бананы.

THE VERB

(ГЛАГОЛ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Глаголом называется часть речи, которая обозначает действие или состояние лица или предмета. Основной функцией глагола в предложении является функция сказуемого:

- He studies at the Institute. — Он учится в институте.
- Yesterday I slept six hours. — Вчера я спал шесть часов..

Формы английского глагола делятся на **личные** (*Finite Forms*) и **неличные** *(Non-Finite Forms).*

Личные формы глагола содержат указание на лицо, число, вид, наклонение, время, залог. Глагол в личной форме выполняет функцию сказуемого и всегда согласуется с подлежащим в лице и числе:

- Nick lives in Moscow. — Ник живет в Москве.
- He is working at the library. — Он работает в библиотеке.
- These houses were built last year. — Эти дома были построены в прошлом году.

Неличные формы глагола (инфинитив, герундий, причастие I, II) выражают действие без указания на лицо, число и наклонение. Самостоятельно они не могут выполнять функцию сказуемого. В сочетании с личными формами глагола они образуют сказуемое:

- I am reading a book. — Я читаю книгу.
- I want to read this book. — Я хочу почитать эту книгу.

По способу образования форм прошедшего неопределенного времени и причастия II все глаголы делятся на правильные и неправильные.

Большая часть глаголов принадлежит к правильным глаголам, которые образуют форму прошедшего неопределенного времени и причастия II путем добавления суффикса *-ed* к основе глагола (правописание см. стр. 256).

- to use — used — used

Окончание *-ed* произносится:

как [d] после звонких согласных и гласных:

- lived — [livd]
- distroyed — [dis′trɔid]

как [t] после глухих согласных:

- helped — [helpt]

как [id] после согласных *d* и *t:*

- ended — [′endid]
- wanted — [′wɔntid]

Неправильные глаголы образуют форму прошедшего неопределенного времени и причастия II особыми способами. Количество неправильных глаголов невелико, но к ним относятся самые употребительные глаголы. Неправильные глаголы рекомендуется заучивать в трех или четырех основных формах по таблицам, прилагаемым к словарям и учебникам (к данному справочнику также прилагается таблица неправильных глаголов, см. приложение)[1]. В словарных статьях неправильные глаголы даются в трех основных формах.

В английском языке имеются **три наклонения** (см. также стр. 115 и сл.):

изъявительное *(The Indicative Mood),* показывающее, что говорящий рассмат-ривает данное действие как реальный факт:

- He reads newspapers in the evening. — Он читает газеты вечером.
- I saw an interesting film yesterday. — Вчера я видел интересный фильм.
- My brother will graduate from the Institute next year. — Мой брат закончит институт в следующем году.

сослагательное *(The Subjunctive Mood),* показывающее, что говорящий рассматривает действие как предполагаемое или желаемое, а не как реальный факт:

- He suggested that we (should) go to the country. — Он предложил, чтобы мы поехали за город

повелительное (*The Imperative Mood*) выражающее приказание, просьбу или пожелание.

- Go to the blackboard. — Иди к доске.

Глаголы имеют **два залога** (см. также стр. 72, 106):

действительный залог *(The Active Voice)* показывает, что подлежащее является лицом или предметом, совершающим действие:

- He published his book at the age of twenty. — Он опубликовал свою книгу в возрасте 20 лет.

страдательный залог *(The Passive Voice)* показывает, что подлежащее является лицом или предметом, подвергающимся действию со стороны другого лица или предмета:

- The first book was published many years ago. — Первая книга была опубликована много лет тому назад.

Различные сложные формы глагола образуются при помощи вспомогательных глаголов *to be, to have, to do, shall (should), will (would).*

Вспомогательные глаголы не имеют самостоятельного значения, а являются лишь показателями времени, лица, числа, залога и т.д.

Глаголы *to be, to have, to do* употребляются и как смысловые глаголы со значениями: *to be* — быть; *to have* — иметь; *to do* — делать.

[1] В таблицах формы глаголов представлены в следующем порядке: инфинитив, т.е. неопределенная фома глагола *(The Infinitive),* прошедшее неопределенное время *(The Past Indefinite Tense),* причастие прошедшего времени, т.е. причастие II *(The Past Participle, or Participle II)* и иногда дается четвертая форма: причастие настоящего времени, т.е. причастие I, которое называется *-ing-form of the verb (The Present Participle, or Participle I).*

Глагол *to be*

Спряжение глагола *to be* в настоящем неопределенном времени:

Лицо	Число	
	Единственное	Множественное
1	I am	We are
2	You are	You are
3	He She is It	They are

В прошедшем неопределенном времени глагол *to be* имеет формы *was* (для единственного числа) и *were* (для множественного числа). Формы причастий: *been, being,* т.е. *to be — was, were — been — being.*

- He was in St Petersburg last year. — Он был в Санкт-Петербурге в прошлом году.
- They were in yesterday. — Вчера они были дома.

В вопросительной форме настоящего и прошедшего времени глагол ставится перед подлежащим:

- Was he in St Petersburg last year? — Он был в Санкт-Петербурге в прошлом году?
- Are you an engineer? — Вы инженер?

Отрицательная форма настоящего и прошедшего времени образуется при помощи отрицания not, которое ставится после глагола:

- He is not a student. — Он не студент.

Все другие глагольные времена образуются по общему правилу.

В предложении глагол *to be* может употребляться:

в качестве смыслового глагола со значением “быть”, “находиться”:

- My friend was in Leningrad during the war. — Мой друг был в Ленинграде во время войны.

в качестве вспомогательного глагола для образования группы продолженных времен:

- He is reading a book now. — Сейчас он читает книгу.

и для образования всех времен страдательного залога:

- This house was built last year. — Этот дом был построен в прошлом году.
- This house has already been built. — Этот дом уже построен.

в качестве глагола-связки:

- She is a doctor. — Она врач.

для выражения долженствования:

- We are to meet at 8. — Мы должны встретиться в 8.

Глагол *to have*

Спряжение глагола to have в настоящем неопределенном времени:

Лицо	Число	
	Единственное	Множественное
1	I have	We have
2	You have	You have
3	He She has It	They have

В предложении глагол *to have* может употребляться в качестве вспомогательного глагола (для образования всех времен группы *Perfect*, перфектных инфинитивов и причастий):

- Have you seen George anywhere? — Ты видел где-нибудь Георга?
- I was sure I hadn't met him before. — Я был уверен, что не встречал его раньше.
- Having been there before, I knew what to expect. — Побывав здесь раньше, я знал, чего ожидать.

В разговорном английском используются сокращенные формы глагола *to have,* когда он является вспомогательным:

- What've [əv] you been doing? — Что ты делаешь?
- I've been reading. — Я читаю.

В качестве смыслового глагола *to have* употребляется со значением "иметь", "обладать":

- I have a new radio-set. — У меня есть (я имею) новый радиоприемник.

Раньше для образования вопросительных и отрицательных предложений в таких случаях не требовалось вспомогательных глаголов:

- Have you any brothers or sisters? — У тебя есть братья или сестры?
- I have no brothers or sisters. — У меня нет ни братьев ни сестер.

Это правило сохраняется для литературного стиля.

Для разговорного же английского языка характерны две формы: *have got* или глагольные формы со вспомогательным глаголом *do*:

- Have you got any brothers or sisters? | У тебя есть братья или сестры?
- Do you have any brothers or sisters? |

Формы *to have got*:

I've got	have I got?	I haven't got
you've got	have you got?	you haven't got
He's/she's/it's got	has he/she/it got?	he/she/it has't got
we've got	have we got?	we haven't got
they've got	have they got?	they haven't got

В британском английском *have* со вспомогательным *do* используется для обозначения привычного, повторяющегося действия или состояния. Сравните:

- We don't usually have whisky in the house. — У нас обычно нет виски в доме.
- I haven't got any whisky. — У меня нет виски.
- I've got toothache. — У меня болит зуб.
- I often have toothache. — У меня часто болит зуб.

Под влиянием американского английского формы со вспомогательным *do* становятся все более употребительными и в тех случаях, когда речь не идет о привычных действиях:

- Sorry, I don't have any whisky. — Извините, у меня нет виски.

В американском английском формы глагола *to have* проще; как правило, во всех случаях для формообразования употребляется глагол *do*:

- I have a problem. — У меня проблема
- Do you have a problem? — У вас проблема?

To have в этих случаях не имеет форм продолженного времени.

Глагол *to have* употребляется в сочетании с большим количеством существительных, утрачивая свое основное значение:

- to have dinner/breakfast — обедать, завтракать;
- to have tea/coffee — пить чай, кофе;
- to have a bath/a wash — принять ванну, помыться;
- to have a shave/a shower/a rest — побриться, принять душ, отдохнуть;
- to have a sleep/a dream — поспать, помечтать;
- to have a holiday/a good time — отдохнуть, хорошо провести время.

В этих случаях вопросительная и отрицательная формы глагола *to have* образуются при помощи вспомогательного глагола *to do*:

- Where do you have dinner? — Где ты обедаешь?

Для выражения долженствования используется глагол *have to* со вспомогательным глаголом *do* в вопросительной и отрицательной формах для обозначения привычного, повторяющегося действия:

- How often do you have to travel on business? — Как часто тебе приходится ездить в командировки?
- I don't usually have to work on Sundays. — Обычно я не должен работать по воскресеньям.
- Do you often have to speak French in your job? — Вам часто приходится говорить по-французски на работе?

Для обозначения однократных действий используется *have got*:

- I haven't got to work tomorrow. — Мне не надо работать завтра.

В американском английском *have to* используется для обозначения привычного, повторяющегося действия и однократного действия (хотя возможны и формы *I have got to*). Под влиянием американизмов это правило распространяется и на британский английский:

- I have to go now. — Сейчас мне надо идти.
- What time do you have to be in Boston tomorrow? — В котором часу ты должен быть в Бостоне завтра?
- You don't usually have to tell her things twice. — Обычно ей не надо повторять дважды.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- Do you have seen George?
- I'm not having seen him anywhere.
- She's got broken her arm.
- She's having got a new car.

Правильные варианты:

- Have you seen George?
- I haven't seen him anywhere.
- She has broken her arm или She has got her arm broken.
- She has got a new car.

Глагол *to do*

Глагол *to do* спрягается во всех временах действительного и страдательного залогов согласно общим правилам спряжения глаголов (см. спряжение глагола *to work* на стр. 72):

Глагол *to do* может употребляться:

в качестве смыслового глагола со значением "делать":

- I shall do it tomorrow. — Я сделаю это завтра.

в качестве вспомогательного глагола:

для образования вопросительного и отрицательного предложения настоящего неопределенного и прошедшего неопределенного времени:

- Do you speak English? — Вы говорите по-английски?
- He didn't work here yesterday. — Вчера он здесь не работал.

для образования отрицательной формы повелительного наклонения:

- Do not (don't) open the window. — Не открывай окно.

для усиления значения действия:

- But I do know him. — Но я (действительно) знаю его.
- I did do it. — Я (действительно) это сделал.

Глаголы *shall и will*

Глаголы *shall* и *will* самостоятельного значения не имеют. Они употребляются:

для образования будущих времен:

- We shall finish our work tomorrow. — Мы закончим нашу работу завтра.
- He will have finished his work by 10 o'clock. — Он закончит свою работу к 10 часам.

для выражения долженствования:

- Shall I read? — Мне читать?

ЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА.
Изъявительное наклонение. Действительный залог. Времена

В английском языке имеется четыре группы видо-временных форм:

I. Группа неопределенных времен — Indefinite Tenses.
II. Группа продолженных времен — Continuous Tenses.
III. Группа совершенных времен — Perfect Tenses.
IV. Группа совершенных продолженных времен — Perfect Continuous Tenses.

Все эти времена по временной отнесенности бывают настоящими, прошедшими или будущими (см. таблицы приложения на стр. 265–267).

INDEFINITE (SIMPLE) TENSES
(Группа неопределенных времен)

В этой группе имеются три времени:

1. The Present Indefinite (Simple) Tense — Настоящее неопределенное время или простое настоящее время.
2. The Past Indefinite (Simple) Tense — Прошедшее неопределенное время или простое прошедшее время.
3. The Future Indefinite (Simple) Tense — Будущее время.

THE PRESENT INDEFINITE (SIMPLE) TENSE
(Настоящее неопределенное время)

Образование

The Present Indefinite (Simple) Tense — это личная форма инфинитива без частицы *to.* В третьем лице единственного числа глагол принимает окончание *-s* или *-es*, которое читается по тем же правилам, что и окончание множественного числа имен существительных. Правила орфографии см. на стр. 256.

Лицо	**Число**	
	Единственное	Множественное
1	I work	we work
2	you work	you work
3	He / she / it works	they work

Вопросительные формы образуются при помощи вспомогательного глагола *do* в настоящем времени, который в 3-м лице единственного числа имеет форму *does* [dʌz] и инфинитива смыслового глагола без частицы *to.* В вопросительной форме вспомогательный глагол ставится перед подлежащим:

- Do you live in Moscow? — Ты живешь в Москве?

- Does he live in Moscow? — Он живет в Москве?

В отрицательной форме отрицание *not* ставится после вспомогательного глагола:

- I do not live in St Petersburg. — Я не живу в Санкт-Петербурге.
- He does not live in St Petersburg. — Он не живет в Санкт-Петербурге.

Глагол *to be* не нуждается во вспомогательных глаголах для образования форм настоящего неопределенного времени.

Спряжение глалола *to be* в настоящем неопределенном времени см. на стр. 68.

Краткие ответы строятся следующим образом:

- Do you study at the Institute? — Ты учишься в институте?
  Yes, I do. — Да.
  No, I do not (No, I don't [dount]). — Нет.
- Does your friend study at the Institute? — Твой друг учится в институте?
  Yes, he does. — Да.
  No, he does not. (No, he doesn't [dʌznt]). — Нет.

Глагол *to be* и модальные глаголы *(can, may, must, etc.)* образуют вопросительную и отрицательную формы без вспомогательных глаголов:

- Can you speak German? — Вы можете говорить по-немецки?
- No, I cannot. — Нет, не могу.

Употребление

The Present Indefinite (Simple) Tense употребляется для выражения действия обычного, постоянного, повторяющегося, происходящего в настоящее время, не соотнесенного с моментом речи:

- I live in Moscow. — Я живу в Москве.
- My brother studies at the Institute. — Мой брат учится в институте.
- My friend speaks English well. — Мой друг хорошо говорит по-английски.

Обычный, повторяющийся характер действия, выраженного данным временем, часто подчеркивается наречиями: *usually, often, seldom, always*. В предложении они стоят между подлежащим и смысловым глаголом:

- I always get up at 7.00. — Я всегда встаю в 7 часов.
- We sometimes go sailing at weekends. — Иногда мы совершаем морские прогулки в выходные.
- Do you often go to the cinema? — Ты часто ходишь в кино?

ВНИМАНИЕ! Глагол *to be* употребляется перед наречием:

- I am always late for school. — Я всегда опаздываю в школу.
- He's never at home when I call. — Его никогда нет дома, когда я звоню.

Кроме выражения обычного, постоянно повторяющегося действия *The Present Indefinite (Simple) Tense* используется в ряде других случаев, где эта форма заменяет собой другие видо-временные формы:

с глаголами *understand, want* и др. для выражения действий, происходящих в момент речи (вместо *The Present Continuous (Progressive) Tense*):

- I quite understand what you mean. — Я вполне понимаю, что вы имеете в виду.

вместо *The Present Continuous (Progressive) Tense* с глаголами для выражения действий, которые совершаются в момент речи, но называются в общем виде, а не воспринимаются как процесс:

- You leave me no choice. — Вы не оставляете мне выбора.
- I refuse to listen to you. You talk too much. — Я отказываюсь слушать вас. Вы говорите слишком много.

вместо *The Future Indefinite (Simple) Tense* в придаточных предложениях времени (после союзов *when, after, before, till/until, as soon as, while*), условия (после союзов *if, unless, in case*), уступки (после союзов *even if, even though, whatever, whenever, however* и др.):

- If we don't find him at home we'll leave him a message. — Если мы не застанем его дома, мы оставим ему записку.

вместо *The Future Indefinite (Simple) Tense* для выражения действий, которые произойдут в недалеком будущем согласно договоренности, программе, плану:

- Your plane leaves in an hour's time. — Твой самолет вылетает через час.

вместо *The Future Indefinite (Simple) Tense* в вопросах, относящихся к ближайшему буду-щему времени:

- What do we do next? — Что мы сделаем дальше?

иногда вместо *The Past Indefinite (Simple) Tense* для описания прошлых событий, чтобы придать описываемому больший драматический эффект:

- I remember the scene very well. Mr Blake, in a dinner-jacket, arrives at the ground floor by lift. The lift door opens: Blake gets out, looks at something on the left... — Я очень хорошо помню эту сцену. Мистер Блейк, одетый к обеду в смокинг, спустился на первый этаж на лифте. Дверь лифта открылась: Блейк вышел, посмотрел налево...

The Present Indefinite (Simple) Tense употребляется в восклицательных предложениях:

- How swiftly the years fly! — Как быстро летят годы!

THE PAST INDEFINITE (SIMPLE) TENSE
(Прошедшее неопределенное время)

Образование

Об образовании прошедшего времени правильных и неправильных глаголов см. стр. 66–67.

Вопросительная и отрицательная формы прошедшего неопределенного времени правильных и неправильных глаголов для всех лиц в единственном и множественном числе образуются при помощи вспомогательного глагола *to do* в прошедшем времени *(did)* и инфинитива смыслового глагола без частицы *to*.

В вопросительной форме вспомогательный глагол ставится перед подлежащим:

- Did you live in Moscow last year? — Ты жил в Москве в прошлом году?

В отрицательной форме отрицание *not* ставится после вспомогательного глагола *did*:

- I did not live in Moscow two years ago. — Я не жил в Москве два года назад.

Краткие ответы строятся следующим образом:

- Did you study English two years ago? — Ты изучал английский два года назад?
  Yes, I did. — Да.
  No, I did not. (No, I didn't). — Нет.

О глаголе *to be* в прошедшем неопределенном времени в утвердительных предложениях см. стр. 68.

Глагол *to be* и модальные глаголы образуют вопросительную и отрицательную формы без вспомогательных глаголов:

- Were you at the Institute yesterday? — Ты был вчера в институте?
  Yes, I was. — Да, был.
  He couldn't speak English last year. — В прошлом году он не мог говорить по-английски.

Употребление

The Past Indefinite (Simple) Tense употребляется для выражения действия, которое про-исходило в прошлом в определенное время. Время совершения действия ясно из контекста или ситуации или указывается соответствующими обстоятельственными словами и выражениями, обозначающими прошедшее время, такими, как: *yesterday* “вчера”, *the day before yesterday* “позавчера”, *last year* “в прошлом году”, *ago* “какое-то время тому назад”, *the other day* “на днях (о прошлом)”.

Простое прошедшее время используется для описания событий, произошедших в прошлом (без указания на время совершения действия):

- There was once a man who lived in a small house in the country. One day he left his house and went into town. On the way he met... — В небольшом доме в деревне жил-был человек. Однажды он ушел из дома и отправился в город. По пути он встретил...

Для обозначения действий, регулярно повторявшихся или постоянно происходивших в прошлом, употребляются *“used to* + инфинитив” и *“would* + инфинитив” (см. стр. 140, 180).

The Past Indefinite (Simple) Tense также может выражать действия, которые происходили в течение некоторого периода:

- After dinner we sat in the garden for a long time. — После обеда мы долго сидели в саду.

Форма прошедшего времени зачастую используется, не выражая значения прошедшего времени:

после *if* в условных придаточных:

- If only I had more time.— Если бы только у меня было больше времени.

после *It's time, would rather, wish:*

- Ten o'clock — it's time you went home. — 10 часов, тебе пора домой.
- I wish I had a better memory. — Я бы хотел, чтобы моя память была лучше.

Часто это время используется в настоящем времени (в том числе и по причине согласования времен):

- I'm sorry we left Chester. It was such a nice place. — Жаль, что мы уехали из Честера. Это такое прекрасное место.

- I married you because I wanted a wife who could cook. — Я женился на тебе, потому что хотел иметь жену, которая умеет готовить.

Перевод

Простое прошедшее время переводится на русский язык как совершенным, так и несовершенным видом глагола в прошедшем времени:

- I saw this film last week. — Я видел этот фильм на прошлой неделе.
- I saw this film yesterday. — Я посмотрел этот фильм вчера.

THE FUTURE INDEFINITE (SIMPLE) TENSE (Будущее неопределенное время)

Образование

В разговорной речи для образования будущего неопределенного времени используется вспомогательный глагол *will (*отрицательная форма *will not = won't*, краткая форма *'ll*):

I He They	'll come on time	Я Он Они	приду придет придут	вовремя

I You She	won't be late	Я Ты Она	не	опоздаю опоздаешь опоздает

Вопросительная форма:

When will	you he hey	arrive?	Когда	ты он они	прибудешь? прибудет? прибудут?

В официальной устной и письменной речи для образования 1-го лица единственного и множественного числа будущего времени используется вспомогательный глагол shall, который в разговорной речи сокращается и имеет форму *'ll*.

- I shall come to London in March. I'll come to London in March. | Я приеду в Лондон в марте.

Употребление

The Future Indefinite (Simple) Tense употребляется для выражения действия, которое произойдет в будущем. Это время может выражать как однократное, так и повторяющееся в будущем действие:

- I'll go to the country on Sunday. — Я поеду за город в воскресенье.

- They will have English lessons once a week. — У них будут уроки английского языка раз в неделю.

Обычно будущее время употребляется с такими обозначениями времени, как: *tomorrow, the day after tomorrow, tonight, next year, in (some) days, one of these days, some day, soon,* и т.д.

Перевод

The Future Indefinite Tense переводится на русский язык глаголами совершенного и несовершенного вида в будущем времени в зависимости от контекста:

We'll translate this text soon.	Мы скоро переведем этот текст. Мы скоро будем переводить этот текст.

Русскому глаголу "быть" в будущем времени соответствует глагол *to be* со вспомогательным *will:*

- She won't be busy tomorrow. — Она не будет занята завтра.

Иные способы выражения будущего времени

Употребление *The Future Indefinite (Simple) Tense* — это только один из способов выражения будущего времени. Другим способом выражения будущего является конструкция *to be going to* — "собираться что-либо сделать":

- I'm going to see the doctor this afternoon. — Я пойду (собираюсь пойти) к врачу сегодня после обеда.
- How long are you going to stay in London? — Как долго ты пробудешь (собираешься пробыть) в Лондоне?

Формы будущего времени с этой конструкцией следующие:

утвердительная:

I'm She's They're	going to leave soon.	Я Она Они	скоро	уеду. уедет. уедут.

отрицательная:

I'm not You aren't We aren't	going to read.	Я Ты Мы	не	собираюсь читать. собираешься читать. собираемся читать.

вопросительная:

How long	are you is he are they	going to stay?	Как долго	ты он они	собираешься оставаться? собирается оставаться? собираются оставаться?

To be going to выражает будущее намерение, план или решение:

- We're going to get married in June. — Мы собираемся пожениться в июне.
- When I grow up, I'm going to be a doctor. — Когда я вырасту, стану врачом.

Глагол *will* также может выражать намерение.

Разница между *will* и *to be going to* для выражения намерения заключается в том, что решение для осуществления намерения в предложениях с *to be going to* является обдуманным до момента речи, сравните:

- We've run out of sugar. — У нас нет (кончился) сахара.
  I know. I'm going to buy some. — Я знаю. Я собираюсь купить его.
- We've run out of sugar. — У нас нет (кончился) сахара.
  Have we? I didn't know. I'll buy some when I go shopping. — Разве? Я не знал. Я куплю, когда пойду в магазин.

To be going to используется для передачи сообщения о будущем событии, которое следует из очевидного:

- Look at those clouds. It's going to rain. — Посмотри на эти облака. Скоро пойдет дождь.
- Watch out! Those boxes are going to fall over! — Осторожно! Те коробки сейчас упадут.
  Oh, dear! Too late. — О, боже! Слишком поздно.

To be going to go и *to be going to come* обычно в предложениях имеют следующую форму:

- When are you going (to go) home? — Когда ты собираешься (пойдешь) домой?
- He is coming (is going to come) to see me this afternoon. — Он приедет ко мне сегодня после обеда.

Для выражения определенных планов на ближайшее будущее используется *The Present Continuous (Progressive) Tense* (см.стр. 80).

В придаточных предложениях условия и времени для выражения будущего действия употребляется простое настоящее время (см. стр. 74).

CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSES
(Группа продолженных времен)

В этой группе имеются три времени:

1. The Present Continuous (Progressive) Tense — Настоящее продолженное время.

2. The Past Continuous (Progressive) Tense — Прошедшее продолженное время.

3. The Future Continuous (Progressive) Tense — Будущее продолженное время.

Все времена этой группы выражают длительное действие, происходящее в определенный момент (или отрезок) настоящего, прошедшего или будущего времени. Действие это является непостоянным, временным.

Сравните следующие предложения:

- I can't answer the phone. I'm having a bath. — Я не могу подойти к телефону. Я принимаю ванну.
- I have a bath twice a week. — Я принимаю ванну два раза в неделю (привычка, обычное действие).

- Peter is a student, but he's working as a waiter during the holidays. — Петр студент, но он работает официантом во время каникул.
- Anna works in a travel bureau. — Анна работает в бюро путешествий (ее постоянное состояние).

Все времена группы Continuous образуются при помощи вспомогательного глагола *to be* в соответствующем времени и причастия настоящего времени смыслового глагола.

Continuous
to be + Participle I

- Present Continuous: I am listening to the radio. — Я слушаю радио.
- Past Continuous: When he came in I was listening to the radio. — Когда он вошел, я слушал радио.
- Future Continuous: When you come I shall be listening to the radio. — Когда ты придешь, я буду слушать радио.

THE PRESENT CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE (Настоящее продолженное время)

Образование

The Present Continuous (Progressive) Tense образуется при помощи вспомогательного глагола *to be* в настоящем времени и причастия настоящего времени смыслового глагола:

Утвердительная форма		Отрицательная форма		Вопросительная форма		
I am (I'm) You are (You're) He/she/it is (he's, she's, it's) We are (We're) You are (you're) They are (they're)	working now	I'm not You aren't He/she isn't We aren't They aren't	going home	Where	am I are you is he/she are we are they	going?

Краткие ответы:

- Are you learning English? — Yes, I am.

Употребление

1. *The Present Continuous (Progressive) Tense* употребляется для выражения длящегося незавершенного действия, происходящего в момент речи. Момент речи может быть выражен следующими наречиями или словосочетаниями: *now, at present, at the moment* и т.д., а может быть ясен из контекста:

- What's that smell? Something's burning. — Что это за запах? Что-то горит.

- Why are you wearing that funny hat? — Зачем ты носишь эту смешную шляпу?

2. Данное время также выражает длительное действие, совершающееся в настоящий период, не обязательно в момент речи.

- Please don't take that book. Anna's reading it. — Пожалуйста, не бери эту книгу. Аня ее читает.
- Andrew's spending a lot of time in the library these days, as he's writing a book. — Эндрю в эти дни проводит много времени в библиотеке, т.к. пишет книгу.

3. Кроме того, данное время используется для выражения будущего длительного действия (вместо *Future Continuous*) в обстоятельственных придаточных предложениях условия и времени, которые вводятся союзами *if, when, while* и др. (стр. 231–232):

- I'll be reading the newspaper while you are writing your exercises. — Я буду читать газету, в то время как ты будешь писать упражнения.

4. Отметим, что *Present Continuous (Progressive)* в эмоционально окрашенных высказываниях может употребляться и с наречиями, характеризующими постоянные, привычные действия:

- He's always writing with a special pen just because he likes to be different (раздражение). — Он всегда пишет особой ручкой только потому, что не хочет быть таким, как все.

5. *The Present Continuous (Progressive) Tense* передает будущее событие, которое к моменту речи уже запланировано и произойдет в ближайшем будущем. В этом значении *The Present Continuous* используется с глаголами движения или действия (*activity and motion): to see, to meet, to go, to come, to leave, to start,* и др. и обычно с обстоятельством времени, указывающим на будущее:

- They're getting married in June. — Они поженятся в июне.
- We're leaving at 11.00 in the morning. — Мы уезжаем в 11 утра.
- I'm seeing him tomorrow. — Я увижу его завтра.
- We're having dinner together. — Мы пообедаем вместе.
- I'm starting a new job next week. — Я приступлю к новой работе на следующей неделе.

Для выражения намерения совершить действие или уверенности в его совершении в будущем наряду с *Present Continuous (Progressive)* часто употребляется *Present Continuous (Progressive)* от глагола *to be* в сочетании с инфинитивом глагола в значении “собираюсь, намереваюсь, намерен”:

- He is going to spend his summer vacation in the Crimea. — Он собирается провести летние каникулы в Крыму.

Если в предложении речь идет о намерении, выражающемся глаголами *to go* или *to come*, конструкция *to be going to do sth* заменяется *Present Continuous (Progressive)* соответствующих глаголов:

- He is going (coming) there (here). — Он собирается пойти (прийти) туда (сюда).

To be going + Infinite выражает также большую вероятность или неизбежность совершения действия в будущем. Подлежащее в этом случае является неодушевленным:

- The sky is clearing up; the rain is going to stop in a minute. — Небо проясняется; дождь прекратится через минуту.

Некоторые глаголы не могут иметь форм *Continuous (Progressive):*

- I *like* Indian food. — Я люблю индийскую пищу.

Глаголы, не употребляющиеся в форме *Continuous (Progressive)* (см. более полный список в Приложении, стр. 271):

Глаголы мыслительной деятельности: *to know, to mind, to understand, to believe, to forget, to remember, to mean, to doubt, to recognize:*

- She knows a lot about astrology. — Она много знает об астрологии.
- I believe his story. — Я верю его истории (рассказу).
- Do you understand what I'm saying? — Вы понимаете, о чем я говорю?
- I think he is a kind man. — Я думаю, он добрый человек.
- I don't recognize him. — Я не узнаю его.
- I remember my first teacher. — Я помню мою первую учительницу.
- I forget his name. — Я забываю его имя.
- I mean this book, not that one. — Я имею в виду эту книгу, а не ту.

Глаголы, выражающие эмоциональные состояния: *to like, to dislike, to look, to prefer, to want, to care, to hate, to love, to need, to appreciate, to seem:*

- I like playing football. — Я люблю играть в футбол.
- They love listening to music. — Они любят слушать музыку.
- I hate getting up early in the morning. — Терпеть не могу вставать рано утром.
- I want to leave now. — Сейчас я хочу уйти.
- He prefers to stay here. — Он предпочитает остаться здесь.
- I need some help. — Мне нужна помощь.
- I appreciate your help. — Я ценю вашу помощь.
- He seems to be a nice person. — Он кажется хорошим человеком.

Глаголы пяти чувств: зрения, обоняния, вкуса, слуха, ощущения *(to see, to smell, to taste, to hear, to touch).* Обычно они используются с модальным глаголом *can: can see, can smell, can hear, can taste, can feel:*

- I can smell something burning.— Я чувствую — что-то горит.
- Can you see Peter? — Ты видишь Петра?
- What's that noise? Can you hear it? — Что это за шум? Ты слышишь?
- This food tastes good. — Эта еда вкусная.

Глаголы обладания: *to possess, to own, to belong, to have*:

- I have two sisters. — У меня две сестры.
- He owns a car. —У него есть машина.
- This book belongs to me. — Это моя книга.
- He possesses many fine qualities. — У него много хороших качеств.

Некоторые другие глаголы: *to cost, to need, to contain, to depend, to consist, to seem:*

- A newspaper costs about 20p. — Газета стоит около 20 пенсов.
- I need a bath. — Мне нужно принять ванну.
- Be careful! That bottle contains poison. — Осторожно! В этой бутылке яд.

Некоторые из вышеперечисленных глаголов могут использоваться в форме *Continuous (Progressive),* но значение их при этом меняется:

to think в значении “иметь мнение” в *Continuous (Progressive)* не используется:

- What do you think of classical music? — Что ты думаешь о классической музыке?
  I think it’s boring. — Я думаю, что это скучно.

Однако *to think* в значении “иметь что-то в мыслях, думать” используется в *Continuous (Progressive),* т.к. это умственная деятельность, а не состояние:

- You aren’t listening to me? What are you thinking about? — Ты меня не слышишь? О чем ты думаешь?
  I’m thinking about a letter I received this morning. — Я думаю о письме, которое получил сегодня утром.

to have в значении “обладать” не имеет формы *Continuous (Progressive)*.

При обозначении действия в форме *Continuous (Progressive)* используется *to have* + *существительное*:

- John’s having a bath. — Джон принимает ванну.
- We’re having cheese for lunch. — У нас на обед сыр.

to look at и *listen to* могут использоваться в *Continuous (Progressive):*

- She’s looking at my holiday photographs. — Она смотрит на мои фото-графии, сделанные в отпуске.
- Don’t turn the music off. I’m listening to it. — Не выключай музыку. Я слушаю.

to see употребляется в форме *Continuous (Progressive)* в значении “посещать”, “осматривать” , “смотреть фильм)”:

- We are seeing a film. — Мы смотрим фильм.

to hear употребляется в *Continuous (Progressive)* в значениях “слушать”, “посещать (лекции)” и др.:

- I’m hearing your voice. — Я слушаю твой голос.
- You will be hearing from me (meaning: I will write or phone you.) — Я скоро свяжусь с тобой.

to mean в значении “намереваться” употребляется в формах *Continuous (Progressive):*

- I have been meaning to call you (=intending) — Я собираюсь позвонить тебе.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- ☐ Are you learning English?
- ■ Yes, I’m.
- ☐ Is Marianna reading now?
- ■ Yes, she’s.

Краткие утвердительные ответы сокращать нельзя.

Правильные ответы:

- ☐ Yes, I am; Yes, she is.
- ■ I’m liking Indian food.

Некоторые глаголы не имеют форм *Continuous*, поэтому правильно сказать:

- ☐ I like Indian food.

- ■ I'm having black hair.

Глагол *to have* в значении "обладать" не имеет формы *Continuous*:

- ☐ I have (have got) black hair.

THE PAST CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE
(Прошедшее продолженное время)

Образование

The Past Continuous (Progressive) Tense образуется при помощи вспомогательного глагола *to be* в прошедшем времени и причастия настоящего времени смыслового глагола.

Утвердительная форма

I He/She It	Was working (when the phone rang)	You We They	were working (when the phone rang)

Отрицательная форма

I He/She It	Wasn't working (when the phone rang)	You We They	weren't working (when the phone rang)

Вопросительная форма и краткие ответы:

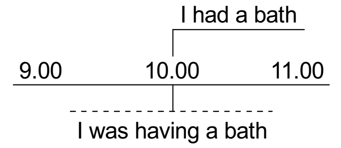
- ☐ Was she (I, he, it) working when the phone rang? — Она работала, когда зазвонил телефон?
  Yes, she (I, he, it) was. — Да.
  No, she (I, he, it) was not (wasn't). — Нет.
- ☐ Were they (you, we) working when the phone rang? — Они работали, когда зазвонил телефон?
  No, they (you, we) were not (weren't). — Нет.
  Yes, they (we, you) were. — Да.

Употребление

Как и все продолженные времена, *The Past Continuous (Progressive) Tense* выражает неза-конченное, длительное действие, происходившее в какой-то момент или период (в прошлом). Сравните следующие предложения:

- ☐ At 10.00 I had a bath. — В 10 я принял ванну.
- ☐ At 10.00 I was having a bath. — В 10 я принимал ванну.

Первое предложение означает, что действие началось в 10.00, а второе — что действие в 10.00 было в процессе осуществления. На рисунке это может быть представлено следующим образом:



The Past Continuous (Progressive) Tense употребляется для выражения длительного действия, которое началось до определенного момента в прошлом и продолжалось в указанный момент. Этот момент может быть определен:

точным указанием времени:

- What were you doing at 6 o'clock yesterday? — Что ты делал в 6 часов вечера?
  I was reading. — Я читал.

другим кратким одновременным действием в прошлом, причем это действие всегда выражается глаголом в *Past Indefinite (Simple):*

- I was reading when you came in.— Я читал, когда ты вошла.

контекстом или ситуацией, т.е. точное указание времени или начало другого действия выражены в предыдущем предложении или ясны из ситуации:

- I came to the station. My brother was waiting for me on the platform. — Я приехал на станцию. Мой брат ждал меня на платформе.

The Past Continuous (Progressive) Tense употребляется для выражения действия, которое непрерывно продолжалось в течение указанного отрезка времени с целью придания эмоционального оттенка длительности действия. Обычно в предложениях с таким значением употребляются слова *all day (night, и др.) long, the whole morning (day, night, и т.д.), all the time :*

- I was reading from 7 till 9 o'clock. — Я читал с 7 до 9 часов.
- I was reading all day yesterday. — Я читал вчера весь день.

The Past Continuous (Progressive) Tense употребляется для выражения двух длительных действий, которые происходили одновременно в течение одинакового промежутка времени:

- While he was speaking to the teacher I was waiting for him. — Пока он разговаривал с учителем, я ждал его.

Поскольку *The Past Continuous (Progressive) Tense* передает идею длящегося действия, оно используется для описаний:

- This morning was really beautiful. The sun was shining, the birds were singing, and everyone in the street was smiling and saying hello to each other. — Утро было действительно прекрасным. Сияло солнце, птицы пели, люди на улице улыбались, приветствуя друг друга.

Перевод

The Past Continuous (Progressive) Tense переводится на русский язык обычно глаголом несовершенного вида в прошедшем времени:

- While I was walking in the park it began to rain.— Когда я гулял в парке, пошел дождь.

THE FUTURE CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE
(Будущее продолженное время)

Образование

The Future Continuous (Progressive) Tense образуется при помощи вспомогательного глагола *to be* в будущем времени и причастия I смыслового глагола:

The Future Continuous Tense
(Shall)/will be + Participle I

You will be reading when he comes. — Ты будешь читать, когда он придет.

Употребление

The Future Continuous (Progressive) Tense употребляется для выражения длительного действия, которое начнется до определенного момента в будущем и будет продолжаться в этот момент.

Этот момент может быть определен:

точным указанием времени:

- I shall/will be reading at 6 o'clock. — Я буду читать в 6 часов.

другим будущим действием, причем это действие выражается глаголом в *Present Indefinite (Simple):*

- He will be reading when his friend comes. — Он будет читать (в тот момент), когда его друг придет.

The Future Continuous (Progressive) Tense употребляется для выражения действия, которое будет непрерывно продолжаться в течение указанного отрезка времени.

- I shall/will be reading from 7 till 9. — Я буду читать (в этот отрезок времени) с 7 до 9 часов.
- I shall/will be reading while my friend is writing a letter. — Я буду читать (в тот момент), когда мой друг будет писать письмо.

The Future Continuous (Progressive) Tense употребляется для выражения непреднамеренного длящегося действия в будущем. Это время сходно с *Present Continuous (Progressive)*, однако *Present Continuous (Progressive)* употребляется для выражения запланированного действия в ближайшем будущем, а *Future Continuous (Progressive)* — для выражения обычного хода событий в будущем:

- I am leaving tomorrow. — Я уезжаю завтра (действие совершится в соответствии с планом).
- I shall/will be seeing Tom tomorrow. — Я увижу Тома завтра (т.к. мы вместе работаем).

Перевод

На русский язык *The Future Continuous (Progressive) Tense* переводится глаголом несовершенного вида в будущем времени:

- I'll be working all day tomorrow. — Завтра я буду работать весь день.

PERFECT TENSES
(Группа совершенных времен)

В этой группе имеются три времени:

1. The Present Perfect Tense — Настоящее совершенное время.
2. The Past Perfect Tense — Прошедшее совершенное время.
3. The Future Perfect Tense — Будущее совершенное время.

Времена группы *Perfect* образуются при помощи вспомогательного глагола *to have* в соответствующем времени и причастия прошедшего времени смыслового глагола:

Perfect
to have + Participle II

THE PRESENT PERFECT TENSE
(Настоящее совершенное время)

Образование

Утвердительная форма

Полная форма		Краткая форма	
I have You have We have They have	seen the Queen.	I've You've We've They've	seen the Queen.
		've = have	
He has She has It has	worked before.	He's She's It's	worked before.
		's = has	

Отрицательная форма

Полная форма		Краткая форма	
I have not You have not We have not They have not	seen him.	I haven't You haven't We haven't They haven't	seen him.
		haven't = have not	
He has not She has not It has not	worked.	He hasn't She hasn't It hasn't	hasn't worked.
		hasn't = has not	

Вопросительная форма

Вопросительное слово	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Сказуемое	Другие члены предложения
—	Have	you	finished	your work?
—	Has	he	eaten	lunch?
How long	have	you	lived	here?
Who	has	—	lived	here?

Краткие ответы

- Have you done your homework? — Ты сделал уроки?
  Yes, I have. — Да.
- Has she arrived yet? — Она уже приехала?
  No, she hasn't. — Нет.

Употребление

The Present Perfect Tense используется для выражения действия или состояния, которое началось в прошлом и только что завершилось и связано с настоящим временем своим результатом или которое началось в прошлом и продолжается в момент речи или в настоящий период времени.

Аналогичного грамматического явления в русском языке нет и поэтому удобнее запомнить употребление *Present Perfect* в определенных моделях, которые основываются на наличии в предложении временного индикатора, характеризующего действие:

1. Временной индикатор отсутствует, он скрыт в контексте, но налицо результат совершенного действия:

- The taxi has arrived. (It's outside the house now.) — Такси прибыло. (Оно сейчас у дома.)
- I've recovered from my illness. (I'm better now.) — Я выздоровел. (Мне сейчас лучше.)
- She's broken her leg. (That's why she can't walk.) — Она сломала ногу. (Поэтому она не может ходить.)

The Present Perfect Tense может использоваться и для выражения действия, которое произошло в прошлом и закончилось, но говорящего не интересует, когда оно закончилось. Говорящий заинтересован в каком-то событии как в чьем-то опыте:

- Have you ever been in a car crash? — Ты когда-нибудь попадал в автокатастрофу?

В том случае, если известно время действия или описываются детали действия, время меняется:

- — Have you ever had a car accident? —Ты когда-нибудь попадал в автомобильную аварию?
  — Yes, I have. — Да.
  — When did it happen? — Когда это произошло?
  — In 1979. I was driving a road when a car came out in front of me. — В 1979 году. Я ехал по дороге, когда передо мной выскочила машина.

Часто говорящий подчеркивает, передавая какие-то новости, что действие является событием, связанным с настоящим:

- Have you heard? Mary has had a baby girl. — Ты слышал? У Мэри — девочка.

Однако, если есть детали, уточняющие событие или действие, время изменяется:

- Mary had the baby at 6.30 this morning. The baby weighs seven pounds. — Мэри родила сегодня утром в 6.30. Ребенок весит 7 фунтов.

2. Временные индикаторы, которыми являются наречия неопределенного времени *already, ever, never, often, always, just, yet, lately* и др., подчеркивают связь действия, начавшегося в прошлом и только что или не так давно завершившегося, с настоящим временем.

Как и все наречия неопределенного времени их ставят перед смысловым глаголом:

- They have just gone out. — Они только что ушли.

Наречия *yet* и *already* могут стоять в конце предложения:

- I've finished my work already. — Я уже закончил работу.
- He has not finished his work yet. — Он еще не закончил работу.

Наречие *yet* употребляется в отрицательных и в вопросительных предложениях.

Наречие *ever* употребляется чаще всего в вопросительных предложениях:

- Have you ever seen this man? — Ты когда-нибудь видел этого человека?

3. Временные индикаторы *today, this morning, this week, this month, this year, so far* и др. подчеркивают включенность действия, которое началось в прошлом в период настоящего времени:

- He has been to the cinema twice this week. — На этой неделе он дважды был в кино (неделя еще не истекла).

4. Временные индикаторы *for* (в течение), *since* (с тех пор как, с):

for	two years ten years half an hour ages	since	August last year Christmas 8.00

Слова *since* и *for* подчеркивают, что действие является незавершенным, оно началось в прошлом и еще продолжается в момент речи. Такое употребление настоящего совершенного времени характерно для глаголов, которые не могут использоваться в продолженных временах, таких как *to be, to have, to know, to want* (см. стр. 271):

- I have known Bob for ten years. — Я знаю Боба уже 10 лет.
- We have been in class since ten o'clock this morning. — Мы находимся в классе (у нас идут занятия) с 10 часов утра.
- He has wanted to study at a summer school in London since
  - 1995
  - he began to study English

Он хочет учиться в летней школе в Лондоне с 1995 года (с тех пор, как начал изучать английский).

The Present Perfect Tense никогда не употребляется:

если есть обстоятельства, указывающие на время совершения действия в прошлом. В этом случае употребляется *The Past Indefinite (Simple) Tense*:

- I never smoked when I was young. — Я никогда не курил, когда был молод.

в специальных вопросах, начинающихся со слова *when* (когда):

- When did you start your job? — Когда вы начали работу?

в специальных вопросах, начинающихся со слов *where* (где) и *how* (как):

- — Where did your uncle receive his guests? — Где твой дядя принимал гостей?
  — Right here. — Прямо здесь.

(Говорящий имеет в виду некое конкретное действие).

- — How did he get in? — Как он вошел?
  — Oh, he has a key. — Да у него есть ключ.

Вопрос *Where have you been?* (Где ты был?) можно задать человеку, который только что вошел:

- — Hello, Mum. I'm sorry, I'm late. — Здравствуй, мама. Прошу прощения, я опоздала.
  — Where have you been? — Где ты была?

Во всех прочих случаях следует задавать вопрос *Where were you?:*

- — Did the party go off nicely? — Вечеринка прошла хорошо?
  — I don't know. I wasn't there. — Не знаю. Меня там не было.
  — Where were you? — Где ты был?

Перевод

The Present Perfect Tense чаще всего переводится на русский язык глаголом в прошедшем времени:

- I have read this book. — Я читал (прочитал, прочел) эту книгу.
- I have never been there. — Я никогда там не был.

Если *Present Perfect* употребляется для выражения действия, начавшегося в прошлом и продолжающегося до настоящего момента, то предложения переводятся настоящим временем:

- He has wanted to study at a summer school in London since 1995 / he began to study English

  Он хочет учиться в летней школе в Лондоне с 1995 года (с тех пор, как начал изучать английский).

- Jane has been out of town for two days. — Джейн нет в городе два дня.

В аналогичных же отрицательных предложениях *Present Perfect* может переводиться и прошедшим временем:

- I have not seen him since Sunday. — Я не видел его с воскресенья.
- I have not seen him for two days. — Я не видел его два дня.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- □ Have you done your homework?
- ■ Yes, I've.
- □ Has she arrived yet?
- ■ Yes, she's.

Сокращения в кратких утвердительных ответах недопустимы. Правильно:

- □ Yes, I have.
- □ Yes, she has.

- ■ I'm a teacher for 10 years.

Правильно:

- □ I've been a teacher for 10 years.

Объяснение см. на стр. 80-81.

- ■ I am living here since May.
- ■ I live here since May.

Правильными будут два варианта:

□ I've lived here since May. I've been living here since May.	Я живу здесь с мая.

THE PAST PERFECT TENSE
(Прошедшее совершенное время)

Образование

The Past Perfect Tense образуется при помощи вспомогательного глагола *to have* в прошедшем времени (*had* для всех лиц) и причастия прошедшего времени смыслового глагола:

The Past Perfect Tense
had + Participle II

- □ He had finished his work before they came. — Он закончил работу до того, как они приехали.

В вопросительной форме вспомогательный глагол ставится перед подлежащим:

- □ Had he finished his work before they arrived?

В отрицательной форме отрицание *not* ставится после вспомогательного глагола:

- □ He had not (hadn't) finished his work before they arrived.

Употребление

The Past Perfect Tense употребляется для выражения действия, закончившегося к определенному моменту в прошлом. Этот момент обозначают по-разному:

может быть точно указано время, к которому действие было закончено. Оно обычно выражено обстоятельством времени с предлогом *by* (к):

- I had written the report by two o'clock. — Я написал доклад к 2 часам.

может иметься другое прошедшее действие, к началу которого рассматриваемое действие уже закончилось:

- When we came to the station the train had already gone. — Когда мы приехали на станцию, поезд уже ушел.

Это другое прошедшее действие выражается формой *Past Indefinite*.

Перевод

The Past Perfect Tense переводится на русский язык глаголом в прошедшем времени совершенного, а иногда, в зависимости от контекста, несовершенного вида:

- I wanted to go to the movies to see "Galaxy Invaders", but George and my husband had already seen it, so we went to "Ghost ship" instead. — Я хотела сходить в кино, чтобы посмотреть "Завоевателей Галактики", но Джордж и мой муж уже видели его, поэтому мы пошли на "Корабль-призрак".

THE FUTURE PERFECT TENSE
(Будущее совершенное время)

Образование

The Future Perfect Tense образуется при помощи вспомогательного глагола *to have* в будущем времени и причастия прошедшего времени смыслового глагола:

The Future Perfect Tense
(shall) will have + Participle II

- I will (shall) have finished my work by 5 o'clock. — Я закончу работу к 5 часам.
- He will have finished his work by 5 o'clock. — Он закончит работу к 5 часам.

В вопросительной форме вспомогательный глагол будущего времени ставится перед подлежащим:

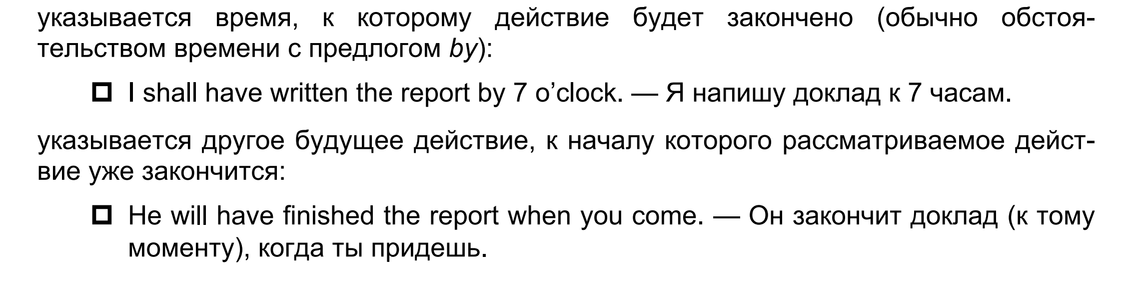
- Will he have finished his work by 5 o'clock? — Он закончит работу к 5 часам?

В отрицательной форме отрицание not ставится после вспомогательного глагола будущего времени:

- He will not have finished his work by 5 o'clock. — Он не закончит работу к 5 часам.

Употребление

The Future Perfect Tense употребляется для выражения будущего действия, которое совершится до определенного момента в будущем. Момент в будущем, к которому будет закончено действие, может быть выражен двояко:



указывается время, к которому действие будет закончено (обычно обстоятельством времени с предлогом *by*):

- I shall have written the report by 7 o'clock. — Я напишу доклад к 7 часам.

указывается другое будущее действие, к началу которого рассматриваемое действие уже закончится:

- He will have finished the report when you come. — Он закончит доклад (к тому моменту), когда ты придешь.

Перевод

На русский язык *The Future Perfect Tense* переводится глаголом будущего времени совершенного вида часто со словом “уже”:

- By 8 o'clock he will have finished his report. — К восьми часам он уже закончит свой доклад.

PERFECT CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSES
(Группа совершенных продолженных времен)

В этой группе имеются три времени:

1. The Present Perfect Continuous (Progressive) Tense — Настоящее совершенное продолженное время.
2. The Past Perfect Continuous (Progressive) Tense — Прошедшее совершенное продолженное время.
3. The Future Perfect Continuous (Progressive) Tense — Будущее совершенное продолженное время.

Времена этой группы сочетают значение совершенности и продолженности действия. Они показывают, что к определенному моменту действие уже длилось в течение какого-то отрезка времени и либо продолжает длиться, либо только что закончилось.

Формы *Perfect Continuous* (за исключением *Future Perfect Continuous*) имеют тенденцию ко все большему распространению в современном английском языке, хотя их употребление и ограничивается в некоторых случаях. Глаголы, которые не имеют формы *Continuous*, не употребляются и в *Perfect Continuous*. Это *to be, to know, to see, to hear, to love* и т.д. (см. стр. 271). Вместо *Perfect Continuous* употребляется время группы *Perfect*:

- I've known her for 17 years. — Я знаю ее в течение 17 лет.
- He's had a car for a couple of years. — У него машина уже 2 года.

Образование

Времена группы *Perfect Continuous (Progressive)* образуются с помощью вспомогательного глагола *to be* в соответствующем перфектном времени *(have/has been, had been, shall/will have been)* и причастия настоящего времени смыслового глагола:

The Present Perfect Continuous Tense
have/has been + Participle I

Например:

◻ I, we / You / They	have been waiting for Sam since 12 o'clock.
◻ He / She / It	has been working for 2 hours.

The Past Perfect Continuous Tense
had been + Participle I

Например:

- ◻ He had been speaking for 10 minutes when we came. — Он говорил уже 10 минут, когда мы пришли.

The Future Perfect Continuous Tense
(shall)/will have been + Participle I

Например:

- ◻ By 8 o'clock I'll have been working at this article for 2 hours. — К 8 часам я буду работать над этой статьей уже 2 часа.

В вопросительной форме вспомогательный глагол ставится перед подлежащим:

- ◻ Has the child been sleeping since 6 o'clock? — Ребенок спит с 6 часов?
- ◻ Had he been speaking for 10 minutes when we came? — Он говорил уже 10 минут, когда мы пришли?
- ◻ Will he have been working at his article for 2 hours by the time I come? — Он будет работать над статьей уже два часа к тому времени, когда я приду?

В отрицательной форме отрицание *not* ставится после вспомогательного глагола:

- ◻ The child has not been sleeping since 6 o'clock. — Ребенок не спит с 6 часов.

Краткие ответы строятся следующим образом:

- ◻ Have you been waiting for me for a long time? — Ты долго ждешь меня?
  Yes, I have. — Да.
  No, I have not. — Нет.

Краткими утвердительными формами являются:

- ◻ I've (you've, we've, they've) been writing.
  He's been writing.
- ◻ I'd been writing.
  He'd been writing.
  You'd been writing.

- I'll have been writing.
  He'll have been writing.
  You'll have been writing.

Краткими отрицательными формами являются:

- I (we, you, they) haven't been writing.
  He hasn't been writing.
- I (you, he, she, it, we, they) hadn't been writing.

Отрицательно-вопросительными формами являются:

- Have/had I not been writing?
  Haven't (hadn't) you been writing?
  Has/had he not been writing?
  Hasn't (hadn't) he been writing?

THE PRESENT PERFECT CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE (Настоящее совершенное продолженное время)

Употребление

The Present Perfect Continuous Tense употребляется для выражения длительного действия, которое началось в прошлом и еще совершается в настоящее время. При употреблении *The Present Perfect Continuous Tense* в данном значении всегда указан период, в течение которого совершается действие. Для обозначения времени используются обстоятельства *for* (в течение) и *since* (с тех пор, как; с):

- I've been working for the same company for twelve years. — Я работаю в одной и той же компании 12 лет.
- How long have you been playing football? — Сколько времени ты играешь в футбол?

Если не указано время, в течение которого совершается действие, то употребляется *The Present Continuous Tense*:

- I'm reading a book. — Я читаю книгу.
- I've been reading the book for 2 hours. — Я читаю книгу уже 2 часа.

Часто почти не существует разницы между *Present Perfect* и *Present Perfect Continuous* в данном значении:

- I've worked for the same company for twelve years.
- I've been working for the same company for twelve years.

Однако формы времени *The Present Perfect Continuous Tense* в современном английском употребляются чаще, чем формы *The Present Perfect Tense*, если только нет ограничений на использование глагола в данном времени (см. список на стр. 271 и сравнение времен *The Present Perfect* и *The Present Perfect Continuous Tense* ниже).

В предложениях, приводимых ниже, разница между временами *The Present Perfect Tense* и *The Present Perfect Continuous Tense* очевидна: одно из них (*Present Perfect*) передает идею завершенности действия; другое — длительности, процессуальности, незавершенности действия:

- I've been reading your book (= I haven't finished it). — Я читаю твою книгу (т.е. я еще не закончил).
- I've read your book (= I've finished it). — Я прочел твою книгу. (Я закончил читать ее.)

- I've been learning irregular verbs all afternoon. — Я учу неправильные гла-голы весь день.
- I've learnt my irregular verbs (= I know them). — Я выучил неправильные глаголы. (Я знаю их.)
- Sorry about the mess. I've been painting the house. — Простите за беспорядок. Я крашу дом.
- I've painted two rooms since lunchtime. — Я покрасил 2 комнаты после ланча.

The Present Perfect Continuous Tense употребляется также для выражения действия, которое продолжалось в течение определенного периода времени, но закончилось непосредственно перед моментом речи и связано с настоящим временем своим результатом:

- She's been crying. (Her eyes are red). — Она (долго) плакала. (У нее красные глаза.)
- Look! It has been snowing. (The ground is all white). — Смотри! Снег идет (уже давно). (Вся земля — белая.)

Сравните: Look! It's snowing. (Действие длится.)

The Present Perfect Continuous Tense может употребляться и без указания длительности действия, если из контекста ясно, что действие началось в прошлом и продолжалось (или продолжается) до настоящего времени:

- Please, excuse my dirty clothes. I've been tidying the room. — Пожалуйста, извините меня за грязную одежду. Я убираю комнату.
- Why are you so hot? — Почему ты такой разгоряченный?
  I've been playing football. — Я играл в футбол.

Перевод

Глагол, употребленный в *Present Perfect Continuous*, может переводиться на русский язык либо глаголом настоящего времени, либо глаголом прошедшего времени несовершенного вида:

- I've been working for the same company for twelve years. — Я работаю в одной и той же компании 12 лет.
- She's been crying. — Она плакала.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- ■ I've been knowing her for 17 years.

Глаголы, не имеющие форм *Continuous*, не употребляются и в *Perfect Continuous*:

- I've known her for 17 years.
- Have you/has she been waiting for you for such a long time?

- ■ Yes, I've.
- ■ Yes, she's.

Краткие утвердительные ответы не подлежат подобным сокращениям:

- Yes, I have.
- Yes, she has.

THE PAST PERFECT CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE
(Прошедшее совершенное продолженное время)

Употребление

The Past Perfect Continuous Tense обозначает длительное действие, которое началось до какого-то момента в прошлом и продолжалось вплоть до этого момента.

Например:

- The news didn't surprise me for I'd been expecting it for some time. — Новости меня не удивили, т.к. я ожидал их уже в течение некоторого времени.
- He was tired because he had been working too much. — Он устал, т.к. слишком много работал.

Момент в прошлом, вплоть до которого происходило действие, выраженное *Past Perfect Continuous*, может быть обозначен:

глаголом в *Past Indefinite*:

- He was tired because he had been working for 6 hours. — Он устал, т.к. работал в течение 6 часов.

предлогом by:

- By the time you came he had been reading for 2 hours already. — К тому времени, когда ты пришел, он уже 2 часа читал.

Перевод

На русский язык *The Past Perfect Continuous Tense* переводится прошедшим временем:

- We had been waiting for nearly an hour. — Мы ждали около часа.

THE FUTURE PERFECT CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSE
(Будущее совершенное продолженное время)

Употребление

The Future Perfect Continuous Tense обозначает длящееся действие в будущем, которое начнется до какого-либо момента или периода будущего времени и будет продолжаться вплоть до этого момента (периода). Эта форма малоупотребительна:

- By next year we'll have been living in this town for 5 years. — К будущему году мы проживем в этом городе пять лет.
- When Ann gets her diploma she will have been studying at the Institute for 5 years. — До получения диплома Аня проучится в институте 5 лет.

Форма *The Future Perfect Continuous Tense* встречается в реальности крайне редко, т.к. предпочтение отдается в большинстве ситуаций формам *Future Continuous* или *Future Perfect:*

- He will have been writing the report for two hours when you come. — Он будет писать доклад уже два часа к тому моменту, когда ты придешь.
- He will be writing his report when you come. — Он будет писать доклад, когда ты придешь.

- He will have written his report when you come. — Он напишет свой доклад, когда ты придешь.

THE FUTURE IN THE PAST TENSES
(Будущие времена в прошедшем)

В каждой из описанных выше групп времен будущее время может переводиться в план прошлого.

Так, в целях соблюдения правила согласования времен в косвенной речи вместо *Future Indefinite* ставится *Future-in-the-Past Indefinite*:

- He said he would come to London in March. — Он сказал, что приедет в Лондон в марте.

The Future Continuous Tense преобразуется в *the Future in the Past Continuous Tense:*

- He said he would be reading at that time. — Он сказал, что в это время будет читать.

The Future Perfect Tense изменяется и приобретает форму *the Future in the Past Perfect Tense:*

- He said he would have finished the report by 7 o'clock. — Он сказал, что закончит доклад к 7 часам.

The Future in the Past Perfect Continuous Tense употребляется вместо *The Future Perfect Continuous Tense:*

- He said that by next April we should have been living in the town for 5 years. — Он сказал, что к апрелю следующего года мы будем жить в городе уже 5 лет.

Формообразование в данной группе времен связано с изменением вспомогательных глаголов *shall/will* на формы прошедшего времени *should/would.*

SEQUENCE OF TENSES
(Согласование времен)

Если сказуемое главного предложения выражено глаголом в одном из настоящих времен, то сказуемое придаточного предложения может быть выражено глаголом в любом времени, которое требуется по смыслу.

He says (that)	he works hard. he's working hard. he worked hard. he will work hard и т.д.

Если сказуемое главного предложения выражено глаголом в одном из прошедших времен, то глагол придаточного предложения должен быть употреблен также в одном из прошедших времен. При этом соблюдаются три правила:

1. Если действие, выраженное глаголом-сказуемым придаточного предложения, одновременно действию главного предложения, в придаточном предложении может быть употреблено *The Past Indefinite (Simple)* или *The Past Continuous (Progressive) Tense:*

- Mary said she was planning to take a trip. — Мэри сказала, что планирует совершить путешествие.
- Jim felt he was sleepy. — Джим чувствовал, что засыпает.

Несмотря на то, что глаголы в английском придаточном предложении стоят в прошедшем времени, они переводятся на русский язык глаголами в настоящем времени, т.к. в русском языке при одновременности действий в главном и придаточном предложениях глагол в придаточном предложении употребляется в настоящем времени:

- Sally said she didn't like chocolate. — Сэлли сказала, что не любит шоколад.

2. Если действие, выраженное глаголом-сказуемым придаточного предложения, предшествует действию главного предложения, то глагол придаточного предложения употребляется в форме *Past Perfect или Past Perfect Continuous:*

- He thought he had seen her somewhere. — Он думал, что уже где-то ее видел.
- The manager knew I'd been working for the same company for 12 years. — Управляющий знал, что я работал на эту самую компанию уже 12 лет.

3. Если действие, выраженное глаголом-сказуемым придаточного предложения, является будущим по отношению к действию главного предложения, то глагол в придаточном предложении употребляется в форме *Future in the Past:*

- He thought he would come to the meeting. — Он думал, что придет на собрание.
- I supposed I should visit my aunt and uncle. — Я предполагал навестить своих тетю и дядю.

Ниже приводятся еще некоторые примеры согласования времен со структурой *to be going to* и модальными глаголами:

- Mr Rice said he was going to Chicago. — Мистер Райс сказал, что собирается в Чикаго.
- Jean considered she couldn't afford to buy a new car. — Джейн полагала, что не может себе позволить купить новую машину.
- Martha supposed she might go to the library. — Марта думала, что может пойти в библиотеку.

Правило согласования времен не действует в следующих случаях:

Если сказуемое в придаточном предложении выражает общеизвестное положение или факт:

- The teacher told the children that the earth is round. — Учитель сказал детям, что земля — круглая.

Если в придаточном предложении указано время совершения действия:

- Linda said she called her doctor 2 hours ago. — Линда сказала, что звонила доктору 2 часа назад.

Если в состав сказуемого в придаточном предложении входят некоторые модальные глаголы:

- Sue said she must talk to Pr Reed. — Сью сказала, что должна поговорить с профессором Ридом.

I said	he should talk to you. he ought to talk to you.	Я сказала, что ему надо поговорить с тобой.
I said	he needn't talk to you.	Я сказала, что ему не надо говорить с тобой.

В предложениях, в придаточных которых употребляется сослагательное наклонение:

- He said that if he had time he would go to the pictures. — Он сказал, что, если бы у него было время, он сходил бы в кино.

ВРЕМЯ И ВИД АНГЛИЙСКОГО ГЛАГОЛА. ФУНКЦИОНАЛЬНО-КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОДХОД

Под временем как лингвистической категорией понимается соотнесение формы глагола с временной характеристикой действия. Под видом глагола понимается характеристика действия по способу его протекания и распределения во времени.

Следует учитывать, что содержание категорий “время” и “вид” и способы их выражения в русском и английском языках не совпадают. Например, в системе русского языка временные характеристики действия находят свое отражение лишь в системе: настоящее время (совпадение с моментом речи) — прошедшее время (предшествование моменту речи) — будущее время (следование за моментом речи). В системе английского языка, наряду с указанным временным планом действия, отражено также и его предшествование какому-то моменту, факту или событию и соотнесенность с ним в настоящем, прошедшем и будущем. Эти признаки действия передаются в английском языке перфектными формами глагола.

При характеристике действия по способу его протекания и распределения во времени в русском языке на первый план выдвигаются следующие признаки: целостность/нецелостность действия, передаваемые формами совершенного/несовершенного вида (сделать/делать). В английском языке эти признаки действия не получили специального морфологического оформления, в то время как другие, в частности указание на конкретную длительность (т.е. на развитие действия в ограниченный период) и на отсутствие у действия такого признака, нашли свое выражение в морфологической системе английского глагола в формах длительного/недлительного вида (*Continuous/Non-Continuous Aspect Forms*).

Категории вида и времени в английском языке практически неотделимы друг от друга. Особенно это единство существенно для значений прошедшего и настоящего времени.

Ниже конкретные формы глагола будут рассмотрены как результат объединения значений вида (длительного и перфектного) и времени (прошедшего, настоящего, будущего).
Рассмотрим эти формы на примере предложения *I (to write) with a special pen* с точки зрения вида и времени.

Настоящее время

Существуют три основных действия, передающиеся формами настоящих времен:

1. Вневременное действие, выраженное формами настоящего неопределенного времени:

- I (always) write with a special pen. — Я (всегда) пишу специальной ручкой.

Вневременное настоящее передает действия привычные, обычные и универсальные:

- The sun sets in the west. — Солнце садится на западе.
- Spiders have eight legs. — У пауков восемь ног.

2. Действие, ограниченное во времени, выраженное формами настоящего продолженного времени:

- I am writing (now, on this occasion) with a special pen. — Я пишу (сейчас, в этот момент) специальной ручкой.

- Usually he lives in London but at present he is living in Boston. — Обычно он живет в Лондоне, но сейчас он живет в Бостоне.

Действие, выраженное продолженным временем, воспринимается как действие в процессе, ограниченное во времени и незавершенное.

Незавершенность действия может выражаться продолженным временем даже с такими глаголами, которые в действительности не могут выражать протяженность во времени. Так, *The bus is stopping* значит, что автобус останавливается, замедляет ход, но еще не остановился.

Продолженное время может употребляться и с теми наречиями, которые характеризуют постоянные, привычные действия, для выражения эмоционально окрашенных высказываний:

- He's always writing with a special pen just because he likes to be different (раздражение). — Он всегда пишет особой ручкой только потому, что не хочет быть таким, как все.

3. Действие, происходящее в момент речи, одновременное с моментом речи, которое выражается либо настоящим неопределенным временем, либо настоящим продолженным:

- Watch carefully now: first I write with my ordinary pen; now, I write with a special pen. — А теперь внимательно наблюдайте: сначала я пишу своей обычной ручкой, а теперь я пишу специальной ручкой.
- As you see, I am dropping the stone into the water. — Как вы видите, я бросаю камень в воду.

Прошедшее время

Действие в прошедшем может рассматриваться как:

1. Произошедшее в определенное время в прошлом.
2. Произошедшее в определенный период времени в прошлом.

Если действие занимало период в прошлом, то следует иметь в виду, что период:

а) может продолжаться до настоящего времени;

б) может относиться только к прошедшему времени.

Если он относится только к прошлому, то необходимо учитывать, завершился этот период или нет:

- I wrote my letter of 16 June 1989 with a special pen. — Я написал письмо от 16 июня 1989 г. особой ручкой.
- I have written with a special pen since 1989. — Я писал особой ручкой с 1989 г. (но больше уже не пишу).
- I wrote with a special pen from 1985 to 1989. — Я писал особой ручкой с 1985 по 1989 гг.
- I was writing poetry with a special pen. — Я писал стихи особой ручкой.

Постоянные, обычные действия в прошлом выражаются простым прошедшим:

- He always wrote with a special pen. — Он всегда писал особой ручкой.

Если нет соответствующего этому значению наречия, в предложении используются *used to и would*:

◻ He	used to would	write with a special pen.	— Он имел обыкновение писать особой ручкой.

О *used to* и *would* см. подробнее стр. 140, 180.

Иногда формы прошедшего времени не обозначают действия, произошедшего в прошлом:

◻ Did you want to see me? — Вы меня хотите видеть? — несколько более вежливая форма вопроса Do you want to see me? — Вы меня звали?

THE PRESENT PERFECT AND THE PAST INDEFINITE (SIMPLE) TENSES (Настоящее совершенное и прошедшее время)

Сравните:

The Past Simple		The Present Perfect	
I did it	yesterday last week two days ago. at 8.00. when I was young	I've done it	for a long time since July. before. recently, lately this week

1. Незавершенное действие или действие, произошедшее в прошлом:

◻ I've lived in London for six years. (I still live and will continue to in future).— Я живу в Лондоне шесть лет.

◻ I lived in Rome for six years. (At a period in the past, now finished).— Я жил в Риме шесть лет.

2. Опыт (имеющий связь с настоящим или который имел место в прошлом):

◻ I've written two plays. — Я написал две пьесы. (Up to now in my life. Perhaps I'll write more).

◻ Shakespeare wrote about 30 plays. — Шекспир написал около 30 пьес. (He cannot write any more).

3. Результат действия в настоящем или констатация факта (действия), имевшего место в прошлом:

◻ Peter has broken his leg. — Питер сломал ногу. (He can't walk).

◻ Peter broke his leg.— У Питера был перелом ноги. (It happened quite a time ago).

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

■ I have seen him yesterday.

■ I study English for 10 years.

■ He's been here since two weeks.

■ When have you started your job?

Первое предложение неправильно, т. к. в нем констатируется действие, совершившееся в указанное время в прошлом — *yesterday*, поэтому правильным будет:

- I saw him yesterday. — Я видел его вчера.

Во втором предложении действие началось в прошлом и продолжается в настоящем:

- I have studied English for ten years. — Я учу английский 10 лет.

В третьем предложении время употреблено соответственно ситуации, но две недели — это период, для обозначения же периода, который еще не закончен, используется *for*:

- He's been here for two weeks. — Он здесь две недели.

Вопрос, где уточняется время действия в прошлом и который начинается со слова *when*, может быть употреблен только в простом прошедшем времени:

- When did you start your job? — Когда ты начал работать?

THE PAST INDEFINITE (SIMPLE) AND THE PAST CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSES

(Прошедшее простое и прошедшее продолженное время)

Продолженное прошедшее время описывает ограниченное во времени действие:

- I was writing with a special pen for a period last night but my hand grew tired. — Некоторое время вчера вечером я писал особой ручкой, но у меня устала рука.

Очень удобно определять данное действие относительно другого действия в прошлом, которое передается глаголом в простом прошедшем. Сравните:

- When we arrived, she made some coffee. — Она сделала кофе, когда мы пришли (т.е. она принялась за приготовление кофе после того, как мы прибыли.).
- When we arrived, she was making some coffee. — Когда мы пришли, она готовила кофе (т.е. она готовила кофе, когда мы появились, и мы ее прервали).

Продолженное в прошедшем выражает незавершенное действие:

- He read a book that evening. — В тот вечер он читал книгу (и, вероятно, закончил ее).
- He was reading a book that evening. — В тот вечер он читал книгу (вероятно, не закончил ее).
- The girl was drowning in the lake. — В озере тонула девушка (но ее, видимо, спасли).
- The girl drowned in the lake. — В озере утонула девушка.

Постоянное действие может передаваться продолженным прошедшим в том случае, если ясно, что это постоянное действие является ограниченным во времени:

- At that time, we were bathing every day. — В то время мы купались каждый день.

Привычные характеристики выражаются продолженным прошедшим:

- My brother was always losing his keys. — Мой брат все время терял ключи.

THE PRESENT PERFECT AND THE PRESENT PERFECT CONTINUOUS (PROGRESSIVE) TENSES
(Настоящее совершенное и настоящее совершенное продолженное время)

1. Незавершенность и соотнесенность с моментом речи передается продолженным совершенным временем. Сравните:

- He has eaten my chocolates. — Он съел мои шоколадные конфеты.
- He was eating my chocolates. — Он ел мои шоколадные конфеты.
- He has been eating my chocolates. — Он ест мои шоколадные конфеты (т.е. он их ел и продолжает есть их; конфеты еще есть.)

Продолженное совершенное время *(The Present Perfect Continuous Tense)* может выражать действия, которые только что произошли. В этом значении в предложении часто используется наречие *just*:

- It has rained a great deal since you were here. — С тех пор как ты был здесь, идут (шли) сильные дожди.
- Oh look! It has just been raining. — О, посмотри! Только что (про)шел дождь.

2. В английском языке есть глаголы, обозначающие действия недлительные, краткие, быстро происходящие: *cut, die, start, begin, finish, stop, find, lose, break*.

Эти глаголы употребляются в настоящем совершенном времени *(The Present Perfect Tense).* Сравните:

- I've cut my finger. — Я порезал палец.
- I've been cutting wood. — Я рублю дрова.

To cut wood — может иметь длительный характер.

Трудно, однако, представить, что действие *to cut a finger* может иметь длительный характер.

3. Если дополнение глагола выражает определенное количество или число, употребляется только настоящее совершенное время, так как выражает идею завершенности действия, а не настоящее совершенное продолженное время.

- I've eaten five pieces of toast this morning. — Сегодня утром я съел пять тостов.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- I've been eating five pieces of toast this morning.
- I've been cutting down trees this morning. I've cut down ten.
- She's been smoking ever since she arrived. She's had eight cigarettes already.

Правильные варианты:

- I ate five pieces of toast this morning.
- I was cutting down trees this morning. I've cut down ten.
- She'd been smoking ever since she arrived. She'd had eight cigarettes already.

4. *The Present Perfect Continuous (Progressive) Tense* используется для передачи действия в ситуациях менее постоянных или менее длительных по времени, чем *The Present Perfect. The Present Perfect Tense* обозначает более постоянные действия или ситуации:

- I've been living in Sally's flat for the last month. — Последний месяц я живу в квартире Сэлли.

- My parents have lived in Bristol all their lives. — Мои родители всю свою жизнь живут в Бристоле.
- That man's been standing on the corner all day. — Этот человек стоит на углу весь день.
- The castle has stood above the town for nine hundred years. — Замок возвышается над городом уже 900 лет.
- She's been lying in bed all day. — Она лежит в постели целый день.
- For centuries the village of Little Barble has lain undisturbed beneath the brooding shadow of the Black Hills. — Веками деревня Литтл Барбл лежит непотревоженной в тени Блэк Хилз.
- I haven't been working very well recently. — В последнее время я не очень хорошо работаю.
- He hasn't worked for years. — Он не работает уже годы.

Значение глагола и продолженность действия

Глаголы могут употребляться в продолженных временах, если они являются процессуальными по значению:

глаголы, выражающие действие: *to drink, to eat, to help, to learn, to listen, to play, to rain, to read, to throw, to work, to write* и т.д.;

глаголы, выражающие процесс: *to change, to grow, to slow, to widen* и т.д.;

глаголы ощущений: *to ache, to feel, to hurt* и т.д.;

глаголы переходных состояний: *to arrive, to die, to fall, to lend, to leave, to lose* и т.д.;

глаголы прерывистых действий: *to hit, to jump, to knock, to nod* и т.д.

Продолженные времена не употребляются с глаголами, выражающими статичное действие (см. эти глаголы в приложении на стр. 271).

Будущее время

Действия, относящиеся к будущему времени, передаются:

посредством вспомогательных глаголов будущего времени *shall* или *will* [2] + инфинитив в соответствующей грамматическому времени форме;

формами настоящего времени;

формами продолженного времени;

лексически — при помощи конструкций *to be going to + Infinitive, to be to + Infinitive, to be about to + Infinitive* (см. стр. 139). Эти же структуры используются для выражения будущего в прошедшем.

1. *Will/shall + infinitive*:

Will ('ll) + Indefinite Infinitive (см. формы инфинитива стр. 126) — для всех лиц;

Shall + Indefinite Infinitive — только в южном британском английском для 1-го лица единственного и множественного числа:

- I'll (will/shall) arrive tomorrow. — Я приеду завтра.

---

[2] Модальное значение глаголов *shall* и *will* и значение будущности действия, передаваемое ими, трудно отделить одно от другого в предложении.

- He'll be here in half an hour. — Он будет здесь через полчаса.

Will/shall + Progressive Infinitive (= will/shall + be + -ing).

Действие в этом случае имеет характер будущего действия в процессе, исключая оттенок модальности волеизъявления.

Сравните:

- He'll do his best. — Он непременно сделает все, что сможет (речь может идти как о будущем времени, так и о модальном значении).
- He'll be doing his best. — Он будет делать все возможное.

Данная конструкция употребляется и тогда, когда предложение по смыслу более тактично, более вежлив говорящий, чем в предложении с *Future Indefinite (Simple)* сравните:

When will you	come? be coming?	— Когда ты (вы) придешь? (придете)?

2. Простое настоящее время обычно используется для передачи будущего времени в придаточных предложениях времени (после союзов *as soon as; before; when* и т.д.) и условия (после союзов *if; unless* и т.д.):

- What will you say if I marry my boss? — Что скажешь, если я выйду замуж за своего начальника?
- I'll tell you about it when we get home. — Я скажу тебе об этом, когда мы придем домой.

Иногда настоящее время используется вместо будущего в конкретных ситуациях, где все уже запланировано, зафиксировано, известно:

- What time is the football match? — Когда начнется футбольный матч?

Глаголы типа *to arrive, to come, to leave* для передачи запланированного события, которое произойдет в ближайшем будущем, употребляются либо в простом, либо в продолженном настоящем:

The train	leaves is leaving	tonight from Glasgo.	— Поезд отправляется сегодня из Глазго.

3. Настоящее продолженное употребляется для выражения будущего времени, если речь идет о запланированном действии:

- He's moving to London. — Он переезжает в Лондон.

Для того, чтобы не возникло неясности по поводу временной соотнесенности действия, в предложении с продолженным временем употребляется соответствующее наречие:

They are washing the dishes	now.	— Сейчас они моют посуду.
	later.	— Они помоют посуду позже.

4. Будущее в прошедшем лексически выражается при помощи *to be going to; to be to; to be about to:*

- You were going to give me your address. — Ты собирался дать мне свой адрес.
- The meeting was to be held the following week. — Встреча должна была состояться на следующей неделе.
- He was about to hit me. — Он меня чуть не ударил.

5. При помощи прошедшего продолженного времени также передается будущее в прошедшем:

- I was meeting him in Chicago the next day. — На следующий день я встречал его в Чикаго.

6. При помощи вспомогательного would (но достаточно редко, в основном в повествованиях) описывается будущее в прошедшем:

- The time was not far off when he would regret this decision. — Не прошло много времени, как мы стали сожалеть об этом решении.

THE PASSIVE VOICE
(Страдательный залог)

The Passive Voice показывает, что лицо или предмет, обозначенные подлежащим, являются объектами действия, выраженного сказуемым:

- She was woken from her sleep by his singing. — Она была разбужена его пением.

Образование

The Passive Voice образуется при помощи вспомогательного глагола *to be* в соответствующем времени, лице и числе и причастия прошедшего времени смыслового глагола *Participle II*:

The Passive Voice
to be + Participle II

Таблица времен английского глагола в страдательном залоге напечатана в приложении на стр. 265–267.

Таблица форм глагола to give в страдательном залоге

Passive Voice	Present	Past	Future
Indefinite	am/are/is given	was/were given	shall/will be given
Continuous	am/are/is being given	was/were being given	—
Perfect	has/have been given	had been given	shall/will have been given
Perfect Continuous	—	—	—

Например:

Active	Passive
Mary helps John.— Мэри помогает Джону.	John is helped by Mary. — Джону помогает Мэри.
Mary helped John. — Мэри помогла Джону.	John was helped by Mary. — Джону помогла Мэри.
Mary will help John. — Мэри поможет Джону.	John will be helped by Mary. — Джону поможет Мэри.

Active	Passive
Mary is helping John. — Мэри помогает Джону.	John is being helped by Mary. — Джону (сейчас) помогает Мэри.
Mary was helping John. — Мэри помогала Джону.	John was being helped by Mary. — Джону помогала Мэри.
Mary has helped John. — Мэри помогла Джону.	John has been helped by Mary. — Джону помогла Мэри.
Mary had helped John before Mother came. — Мэри помогла Джону до прихода мамы.	John had been helped by Mary before Mother came. — Джону помогла Мэри до прихода мамы.
Mary will have helped John. — Мэри поможет Джону.	John will have been helped by Mary. — Джону поможет Мэри.

Отрицательная и вопросительная формы образуются по тем же правилам, что и формы действительного залога:

в отрицательной форме частица *not* ставится после вспомогательного глагола:

- John isn't helped by Mary. — Джону Мэри не помогает.

При сложной форме вспомогательного глагола частица *not* ставится после первого вспомогательного глагола:

- John hasn't been helped by Mary. — Джону Мэри не помогла.

в вопросительной форме вспомогательный глагол (в сложной форме первый по счету) обычно ставится перед подлежащим:

- Is John helped by Mary? — Джону Мэри помогает?
- Has John been helped by Mary? — Джону Мэри помогла?

Сказуемому в действительном залоге, выраженному сочетанием одного из модальных глаголов *can (could), may (might), should, ought* и т.д. с инфинитивом действительного залога, в страдательном залоге соответствует сочетание того же модального глагола с инфинитивом страдательного залога:

- We must finish our work as soon as possible. — Мы должны закончить работу как можно скорее.
  Our work must be finished as soon as possible. — Наша работа должна быть закончена как можно скорее.
- You ought to translate this article at once. — Тебе следует перевести эту статью сразу же.
  This article ought to be translated at once. — Эту статью следует переведести сразу же.

Если в страдательной конструкции указывается исполнитель действия, выраженный одушевленным существительным или местоимением, ему предшествует предлог *by*:

- The book was written by O.Wilde. — Книга была написана О.Уайльдом.

Если в конструкции указывается объект или материал, при помощи которого совершено действие, употребляется предлог *with:*

- The room was filled with smoke. — Комната была полна дыма.
- The finger was cut with a knife. — Палец порезали ножом.

В английском языке есть глаголы, употребление которых в пассиве чаще всего невозможно без *by-phrase*, т.е. фразы, указывающей на деятеля производимого действия: *to follow, to overtake, to seize, to visit, to govern, to characterize, to attract, to control, to rule, to influence, to confront, to attend, to accompany, to join, to cause, to bring about, to mark и т.д.:*

- He is followed by the police. — Его преследует полиция.

Употребление

Как в русском, так и в английском языке страдательный залог употребляется:

когда неизвестно действующее лицо или по каким-либо причинам нежелательно упоминать его:

- He was killed in the war. — Его убили на войне.
- Smoking is not allowed here. — Здесь не разрешается курить.

когда предмет действия представляет больший интерес, чем действующее лицо:

- This house will be built in a short time. — Этот дом будет построен в короткий срок.

Способность глаголов употребляться в форме страдательного залога в английском языке тесно связана с характеристикой их переходности/непереходности.

Все глаголы по характеру действия, которое они выражают, делятся на две категории:

переходные, которые выражают действие, переходящее на другой предмет. Эти глаголы требуют прямого дополнения:

- We build houses. — Мы строим дома.

непереходные, которые выражают действие, не переходящее на другой предмет. Эти глаголы не могут принимать прямого дополнения:

- I live in Moscow. — Я живу в Москве.

В английском языке все переходные глаголы могут иметь форму действительного или страдательного залога.

Непереходные глаголы не могут использоваться в страдательном залоге. Поскольку при них нет прямых дополнений, то нечему быть подлежащим при глаголе в страдательном залоге, например, глаголы *to die, to arrive*. Не употребляются в пассиве глаголы-связки *to be, to become.* Некоторые переходные глаголы также не могут использоваться в страдательном залоге, по крайней мере в некоторых значениях, например, глаголы *to fit, to have, to lack, to resemble, to sui*t. Они выражают состояние, а не действие и не имеют продолженных форм:

- The hall holds 500 people. — В этом зале помещается 500 человек.
- They have a nice house. — У них хороший дом.
- My shoes don’t fit me. — Мне не подходят туфли.
- Sylvia resembles a Greek goddess. — Сильвия похожа на греческую богиню.
- Your mother lacks tact. — Твоей матери недостает такта.

Этот список дополняют глаголы *to appear, to belong, to consist, to come, to go, to last, to seem.*

Кроме переходных и непереходных глаголов, в английском языке существует ряд глаголов, которые в словаре имеют помету *tr./intr.*, т.е. переходно-непереходные. При употреблении этих глаголов возникают предложения типа:

- This shirt irons well. — Эта сорочка хорошо гладится.

Эти предложения имеют форму действительного залога, но выражают значение страдательного залога.

Сравните:

- The maid who opened the door for me told me that Mr March was waiting for me. — Горничная, ко-торая открыла дверь, сказала мне, что мистер Марч ждет меня.

The door opened and Mrs Knight appeared with a tea tray. — Дверь открылась, и появилась миссис Найт с чайным подносом.

- She closed the door softly and went straight to the telephone. — Она тихо закрыла дверь и направилась к телефону.

The door closed and there was silence in the large room. — Дверь закрылась, и в большой комнате воцарилось молчание.

Другие предложения подобного типа:

- Your report reads well (=It is interesting to read your report). — Твой доклад читается хорошо.
- Nylon shirts wash well. — Нейлоновые сорочки хорошо стираются.
- This overcoat will wear a lifetime. — Этот плащ будет носиться вечно.
- These shoes feel a little tight as I walk. — Эти туфли немного жмут при ходьбе.

Отрицательная и вопросительная формы предложений такого типа образуются обычным путем при помощи вспомогательных или модальных глаголов в зависимости от времени, в котором употреблен глагол:

- It's a pretty material but it doesn't wash well. — Это красивый материал, но он так плохо стирается.

Глагол *will/would* в предложениях данной структуры является не вспомогательным глаголом будущего времени, а модальным глаголом:

- The door won't open. — Дверь (никак) не открывается.
- The door wouldn't open. — Дверь не открывалась (в прошедшем времени).

Переходно-непереходные глаголы могут иметь конструкции в действительном и страдательном залогах:

- They sell foreign books here. — Здесь продают иностранные книги.
- This foreign book sells well. — Эта иностранная книга продается хорошо.
- Foreign books are sold in our shop. — Иностранные книги продаются в нашем магазине.

Употребление видо-временных форм в страдательном залоге

Видо-временные формы страдательного залога употребляются согласно тем же правилам, что и соответствующие им формы действительного залога.

В страдательном залоге не употребляются времена группы *Perfect Continuous (Progressive)* и не употребляется время *The Future Continuous (Progressive) Tense*.

Вместо формы *Future Continuous (Progressive)*, которая отсутствует в страдательном залоге, употребляется *Future Indefinite (Simple)*:

- Come at 5 o'clock. The plan will be discussed at that time. — Приходи в 5 часов. План будет обсуждаться в это время.

Вместо *Present* и *Past Perfect Continuous (Progressive)*, которые также отсутствуют в страдательном залоге, употребляются соответственно *Present* и *Past Perfect*:

- The plan has been discussed for two hours. — План обсуждают в течение двух часов.
- The plan had been discussed for two hours when he came. — План обсуждали уже два часа, когда он приехал.

В этих случаях вместо страдательных оборотов с глаголом в *Future Indefinite (Simple), Present Perfect и Past Perfect* гораздо чаще употребляются действительные обороты с глаголом в *Future Continuous (Progressive), Present Perfect Continuous (Progressive) и Past Perfect Continuous (Progressive)*. Так, вместо *The plan will be discussed at that time* говорят: *They (безличное) will be discussing the plan at that time.* Аналогично вместо *The plan has been discussed for two hours* говорят: *They have been discussing the plan for two hours*. Соответственно и *They had been discussing the plan for two hours when he came.*

TYPES OF PASSIVE CONSTRUCTIONS
(Типы пассивных конструкций)

В английском языке любое дополнение (прямое, косвенное или предложное) может стать подлежащим предложения в *Passive Voice*.

THE DIRECT PASSIVE
(Прямой пассив)

Наиболее распространенным типом является пассивная конструкция, первый элемент которой соответствует прямому дополнению в предложении в действительном залоге, так называемый прямой пассив:

- The thief stole my watch yesterday. — Вчера вор украл мои часы.
- My watch was stolen yesterday. — Мои часы были украдены вчера.

В английском языке имеется целый ряд переходных глаголов, которые соответствуют непереходным глаголам в русском языке: *to answer, to approach, to assist, to help, to follow, to join, to influence, to watch.* В английском языке они употребляются в указанной выше конструкции, в русском — нет:

- I suspect that I have been followed and watched in London for the last three or four days. — Подозреваю, что за мной в Лондоне следили в эти последние три-четыре дня.
- At that moment they were joined by the others. — И тут к ним присоединились остальные.

Чаще всего эти глаголы в пассиве употребляются в сочетании с *by-phrase*, т.е. с фразой, в которой содержится указание на лицо, совершающее действие (см. стр. 107–108).

Следует отметить, что прямой пассив является основой для образования конструкции “сложное подлежащее”:

- She is said to be a first-class teacher. — Говорят, она — первоклассный учитель.

Подробнее о конструкции “сложное подлежащее” см. в разделе “Инфинитив” стр. 143–145.

THE INDIRECT PASSIVE
(Косвенный пассив)

Ряд глаголов: *to ask, to give, to invite, to offer, to order, to pay, to promise, to show, to* tell, *to teach, to refuse* и другие, имеющие и прямое и косвенное дополнения в действительном залоге, могут образовывать две конструкции с глаголом в страдательном залоге — прямой и косвенный пассив — в зависимости от того, какое дополнение становится подлежащим предложения:

- Tom gave Mary a book. — Том дал Мэри книгу.
- Mary was given a book. — Мэри дали книгу.
  A book was given to Mary. — Книгу дали Мэри.

Конструкция: *Mary was given a book* более употребительна, чем *A book was given to Mary*.

Эта конструкция очень часто встречается с фразеологизмами, содержащими глагол *to give:*

to give	a chance an opportunity leave orders command a task shelter	to give	credit prominence notice an explanation a choice a post a rank a title

- He was given a three days' leave. — Ему дали трехдневный отпуск.
- I haven't been given a chance to explain. — Мне не дали возможности объясниться.

Косвенный пассив невозможен с глаголами, требующими предложного дополнения с *to-phrase*. Сюда относятся глаголы *to explain, to address, to announce, to describe, to dictate*, *to mention, to propose, to suggest* и др. Эти глаголы употребляются только в конструкции с прямым пассивом, т.е. в тех случаях, когда прямое дополнение становится подлежащим пассивной конструкции:

- He explained to us the whole difficulty. — Он объяснил нам всю трудность (ситуации).
  The whole difficulty was explained to us. — Вся трудность (ситуации) была нам объяснена.
- They suggested to the group a new plan. — Группе предложили новый план.
  A new plan was suggested to the group. — Новый план был предложен группе.

THE PREPOSITIONAL PASSIVE
(Предложный пассив)

В английском языке возможна пассивная конструкция, первый элемент которой соответствует предложному дополнению активной конструкции, причем предлоги сохраняют свое место после глагола — так называемый предложный пассив:

- The decision was arrived at. (Или: *They arrived at the decision*.) — Решение было принято.

- The statement is being widely commented on. — Это заявление широко комментируется.
- The film was much talked about. — О фильме много говорили.
- I’m not going to be talked to like that. — Я не допущу, чтобы со мной так разговаривали.
- Has the doctor been sent for? — За доктором послали?
- He was laughed at. — Над ним смеялись.
- He’s being operated on tomorrow. — Завтра его будут оперировать.

Необходимо запомнить глаголы, особенно часто употребляемые в конструкции указанного типа:

to account for — объяснять
to agree to — соглашаться
to agree on/upon — прийти к соглашению
to arrive at an agreement — прийти к соглашению
to arrive at a compromise — прийти к компромиссу
to arrive at a conclusion — прийти к заключению
to arrive at a decision — прийти к решению
to call for, at, on — зайти (за кем-л.; к кому-л.)
to comment on — комментировать
to count on — относить на счет
to deal with — иметь дело с
to depend on/upon — зависеть от
to hear of — слышать о
to insist on/upon — настаивать на
to interfere with — вмешиваться в
to laugh at — смеяться над
to listen to — слушать
to look after, at, down, on, up, to, upon, into, over — присматривать, смотреть на, вниз, вверх, и т.д.
to refer to — отнести к
to rely on/upon — полагаться на
to run over — натолкнуться на
to send for — посылать за
to speak about/of, to — говорить о/с
to swear at, in — клясться
to provide for — снабжать
to put up with — примириться с
to talk about, over, to — беседовать
to think of, over — думать
to write about — писать

Предложный пассив возможен также с целым рядом фразеологических эквивалентов глаголов с предложным дополнением:

to find fault with — придираться к
to lose sight of — потерять из виду
to make a fool of — дурачить
to make fun of — насмехаться
to make use of — использовать
to pay attention to — обращать внимание
to put an end to — положить конец
to take care of — заботиться о
to take (no) notice of — (не) замечать

- The boat was soon lost sight of in the fog. — Вскоре корабль скрылся в тумане.
- The child should be taken care of. — О ребенке следует позаботиться.
- His remark was taken no notice of. — На его замечание не обратили внимания.
- This bloodshed must be put an end to. — Необходимо положить конец кровопролитию.

К редко употребляемым конструкциям относятся пассивные конструкции с глаголами *to live* и *to sleep*, в которых первый элемент соответствует обстоятельству места активной конструкции:

- Oh, look, the bed hasn’t been slept in. — О, посмотри, на кровати не спали.

- The cottage looked as if it had never been lived in. — Коттедж выглядел так, как будто в нем никогда не жили.

Не все глаголы с предлогами могут использоваться в страдательном залоге. Например, можно сказать:

- That chair's not to be sat on. — На этом стуле нельзя сидеть.
- The children have been very well looked after. — За детьми тщательно ухаживали.

Но нельзя сказать:

- I was agreed with by everybody.
- The room was walked into.

Поскольку не существует четких правил, регламентирующих употребление пассива с предложными глаголами *(prepositional verbs),* рекомендуем запоминать все выражения, которые употребляются в страдательном залоге. Для определения глаголов, употребляемых в страдательном залоге, следует обращаться к словарю.

Перевод

При переводе английских пассивных конструкций следует учитывать два обстоятельства. В русском языке употребление страдательного залога ограничено лишь переходными глаголами, но в то же время субъектные отношения могут выражаться здесь не только залоговыми формами, но и падежными флексиями существительных в сочетании с определенной организацией порядка слов. Поэтому далеко не всегда английское предложение с глаголом в страдательном залоге передается русской страдательной конструкцией. Выбор варианта перевода зависит от типа английской пассивной конструкции и стилистических факторов. Это может быть:

предложение с глаголом в страдательном залоге;

неопределенно-личная конструкция;

предложение с глаголом в действительном залоге;

предложение с вводным оборотом.

Например:

- The defendant was acquitted. — Подсудимый был оправдан. (Подсудимого оправдали.)
- The report was followed by a long debate. — За докладом последовали долгие прения.
- The delegation is expected to arrive tomorrow. — Ожидают, что делегация прибудет завтра.

Переводческим аналогом английской пассивной конструкции с предложным пассивом может служить неопределенно-личная конструкция с предложным дополнением: "За доктором послали?"

Причины более широкого употребления страдательного залога в английском языке

В английском языке почти нет других языковых средств, употребление которых позволило бы избежать упоминания о том лице, которое совершает действие в предложении в действительном залоге. В русском языке, например, можно сказать:

- Греков держали как пленников, но при этом обращались с ними самым почтительным образом и предоставляли им всевозможные блага.
- Эта картина ценилась выше, чем другие.
- Не слышалось никакого шума.

Т.е. можно употребить либо неопределенно-личное предложение, либо возвратный глагол, либо безличное предложение — и все это в действительном залоге.

В английском языке неопределенное местоимение *one*, личные местоимения *we, you, they* и существительное *people* в предложениях в действительном залоге могут иногда употребляться вместо конструкций в страдательном залоге:

- One will have to think twice about accepting invitations — if there is a risk of being made miserable, one will have to refuse. — Следует подумать дважды, прежде чем принимать приглашение, если есть хоть какой-то риск, что вас унизят, то следует его (приглашение) отвергнуть.
- “Is that the old lady who lives in the house by the church?” “That’s right”. “They say she’s sharp”, said Tiddler. — “Это та старая леди, которая живет в доме у церкви?” — “Да”. — “Говорят, что она проницательна”, — сказал Тиддлер.
- In my young days it was considered to be bad manners to take medicines with one’s meals. If you had to take pills or capsules, or a spoonful of something, you went out of the room to do so. — Когда я был молод, считалось дурным тоном принимать лекарства во время еды. Если необходимо было принять таблетки, капсулы или столовую ложку какого-то лекарства, следовало выйти в другую комнату, чтобы сделать это.
- “Oh, I’m sure I never said anything of the kind”, Lota laughed. “People exaggerate so”. — “О, я никогда ничего подобного не говорила, — засмеялась Лота. — Люди так преувеличивают”.

Однако такие конструкции используются редко, и вместо них чаще всего употребляется страдательный залог.

В ходе развития в английском языке исчезла разница между дательным и винительным падежами, поэтому так многочисленны глаголы, принимающие прямое дополнение и, соответственно, употребляемые в страдательном залоге.

Большее разнообразие страдательных конструкций также является причиной их более широкого употребления в языке, ведь почти в любом предложении дополнение может стать подлежащим страдательной конструкции.

THE MOOD
(Наклонение)

Формы наклонения показывают, как говорящий рассматривает действие по отношению к действительности. В английском языке имеются три наклонения: изъявительное, сослагательное и повелительное.

THE INDICATIVE MOOD
(Изъявительное наклонение)

Это наклонение выражает действие реальное или планируемое как реальное в настоящем, прошедшем или будущем времени.

В морфологическом отношении это самая развитая система, включающая все грамматические категории глагола: лицо, число, время, вид, залог.

Глагол в изъявительном наклонении имеет четыре группы времен в двух залогах (см. стр. 72 и далее).

THE IMPERATIVE MOOD
(Повелительное наклонение)

Повелительное наклонение выражает побуждение к действию в форме просьбы, приказа или пожелания. Повелительное наклонение имеет утвердительную и отрицательную формы.

Утвердительная форма повелительного наклонения образуется из инфинитива глагола без частицы *to*:

- Read! — Читай(те)!

Отрицательная форма повелительного наклонения образуется при помощи вспомогательного глагола *do* и отрицания *not*, которые ставятся перед смысловым глаголом (сокращенная форма — *don't*):

- Do not (don't) take my book! — Не бери мою книгу!

Эта форма характеризуется в речи особой интонацией, без которой она теряет значение повелительного наклонения.

В повелительном наклонении иногда встречаются формы страдательного залога и формы, обозначающие длительность действия, которые отличаются особой стилистической окраской:

- Don't be shouting! — Не кричите же!
- Be warned! — Да будет вам известно!

В повелительном наклонении число и время не имеют значения.

Повелительное наклонение адресовано второму лицу, хотя местоимение *you*, указывающее на это лицо, в побудительном предложении обычно не упоминается. Его наличие придает побудительному предложению особый, стилистически окрашенный характер. *You* перед инфинитивом может предполагать, что говорящий сердит:

- You stop talking! — А ну-ка, прекратите болтовню!
- You leave me alone! — Да оставьте же меня в покое!

Иногда, когда необходимо пояснить, с кем идет разговор, кто побуждает к действию, в повелительном предложении называется лицо:

- Mary, come here! The rest of you stay where you are. — Мэри, подойди сюда! Все остальные оставайтесь на местах.
- Relax, everybody! — Расслабьтесь!
- Nobody move! — Не двигаться!

Чтобы просьба звучала более вежливо, перед глаголом в повелительном наклонении ставится will you, а предложение произносится восходящим тоном:

- Will you take my book, please. — Возьмите, пожалуйста, мою книгу.

Глагол *let* используется в повелительных предложениях, обращенных к 1-му или 3-му лицам единственного или множественного числа:

- Let's see this film. — Давайте посмотрим этот фильм.
- Let Mary visit her aunt and uncle. — Пусть Мэри навестит тетю и дядю.

Отрицательная форма таких предложений образуется при помощи отрицания *don't*:

- Don't let's see this film. — Не надо смотреть этот фильм.

Существует также форма повелительного наклонения, образованная путем присоединения вспомогательного глагола *do* к знаменательному глаголу; эта форма придает большую убедительность просьбе. Фраза приглашения с *do* звучит как более вежливая, дружеская. *Do* часто встречается в вежливых просьбах, жалобах и извинениях:

- Do come and help me! — Пожалуйста, приди и помоги мне.
- Do tell me more about it. — Пожалуйста, расскажи мне еще об этом.
- Do come in! — Пожалуйста, входи.
- Do have another potato! — Пожалуйста, возьми еще картошки.
- Do forgive me! I didn't mean to interrupt. — Пожалуйста, прости меня. Я не хотел прерывать тебя.
- Do try and make less noise, children. — Пожалуйста, постарайтесь меньше шуметь, дети.

Разделительные вопросы в повелительном наклонении заканчиваются на *will? won't you? would you? can you? can't you? could you?:*

- Give me a hand, will you? — Не подадите ли Вы мне руку?
- Sit down, won't you? — Не присядете ли?
- Be quiet, can't you? — Успокойтесь, пожалуйста.

Хотя *do* обычно не сочетается с *be* в вопросах и отрицаниях, *do* используется с *be в* повелительном наклонении:

- Don't be so stupid! — Не будь так глуп!
- Don't be late! — Не опаздывай!
- Do be quiet! — Успокойся!

THE SUBJUNCTIVE MOOD
(Сослагательное наклонение)

Сослагательное наклонение показывает, что действие, выраженное глаголом, является не реальным фактом, а лишь желанием, предположением, предложением, требованием, сомнением или условием, осуществление которых сомнительно, невозможно (нереально) или предположительно.

В русском языке для выражения сослагательного наклонения употребляется форма глагола в прошедшем времени в сочетании с частицей “бы”.

Например:

- Если бы он был свободен, он бы пришел сюда. — If he were free he would be here.
- Было бы интересно увидеть его сейчас. — It would be interesting to see him now.

Образование

В английском языке существуют два способа образования сослагательного наклонения:

1. При помощи вспомогательных глаголов *should* и *would* в сочетании с простым или перфектным инфинитивом смыслового глагола без частицы *to*. Эти формы сослагательного наклонения являются наиболее распространенными в современном английском языке: *should/would do; should/would have done.*

В английском языке существуют две формы сослагательного наклонения: сослагательное I *(Subjunctive I*), которое употребляется в простом предложении и в главном предложении сложноподчиненного предложения, и сослагательное II *(Subjunctive II*), которое употребляется в придаточном предложении.

Сослагательное I

Если высказывание относится к настоящему или будущему времени (*Present Subjunctive*), форма сослагательного I совпадает с формой *Future in the Past*:

- It's a pity you can't come tomorrow. Peter would help you. — Жаль, что вы не можете прийти завтра. Петр помог бы вам.

В современном английском языке имеется тенденция использовать глагол *would* для всех лиц (и для первого лица), иногда с оттенком желательности.

Если высказывание относится к предшествующему периоду *(Past Subjunctive*), то форма сослагательного наклонения совпадает с формой *Future Perfect in the Past*:

- I'm so sorry I had no money with me yesterday, I would have bought that dress. — Жаль, что у меня вчера не было с собой денег, я бы купила то платье.
- Why didn't you phone him yesterday? He would have helped you. — Почему ты не позвонил ему вчера? Он бы помог тебе.

Сослагательное II

Форма сослагательного II совпадает с формой *Past Indefinite (Simple)*, если высказывание относится к настоящему или будущему времени, и с формой *Past Perfect*, если высказывание относится к предшествующему периоду.

- If I had any free time now or tomorrow, I should do the work myself. — Если бы у меня было свободное время сейчас или завтра, я бы сделала эту работу сама.
- If I had had any free time yesterday, I should have done the work myself. — Если бы у меня было свободное время вчера, я бы сделала работу сама.

Глагол *to be* имеет форму *were* для всех лиц в настоящем и будущем времени и *had been* для всех лиц в прошедшем времени:

- If I were rich I shouldn't work at all. — Если бы я был богат, я бы совсем не работал.
- If I had been there, too, I could have heard the story myself. — Если бы я был там, я бы мог услышать рассказ сам.

В современном разговорном английском языке наблюдается тенденция употреблять вместо *were* в сослагательном наклонении форму *was*:

- If I was out of touch with my friends, I should be ashamed of myself. — Если бы я потерял связь со своими друзьями, я бы стыдился.

В современном разговорном английском языке после *if, if only, as if, I wish* форма *was* используется чаще, чем *were*:

- If he was not so tired he would go with you. — Если бы он не был таким усталым, он бы пошел с тобой.

В выражении *If I were you* глагол *was* почти никогда не используется, а во второй части используется только *should*, а не *would*:

- If I were you I should get that car serviced. — На твоем месте я бы сдал машину на техобслуживание.

2. От основы глагола:

to be имеет формы *I be, you be, he/she be, we be, they be* в настоящем времени и *I were, you were, he/she were, they were* в прошедшем времени. Форма сослагательного наклонения настоящего времени употребляется редко, обычно только в официаль-ных документах и в поэзии:

- If any person be found guilty. — Если бы нашли виновного.
- Whatever be the reason. — Какова бы ни была причина.

все другие глаголы имеют одинаковую форму для настоящего и прошедшего времени в сослагательном наклонении:

- It is essential that every child have the same educational opportunities. — Важно, чтобы все дети имели равные возможности для получения образо-вания.

Употребление

Сослагательное наклонение в британском английском относится к литературной, а не разговорной речи, поэтому в дальнейшем будет отмечаться, какая структура более типична для разговорного или литературного языка.

Сослагательное наклонение чаще всего употребляется в сложноподчиненных предложениях:

1. *The Present Subjunctive* или сочетание *“should* + инфинитив*”* употребляются в придаточных изъяснительных предложениях с союзом *that* после глаголов *to order, to command, to insist, to demand, to request, to ask, to recommend, to propose, to suggest* и после некоторых других глаголов, имеющих подобное значение. В британском английском типична структура “*should* + инфинитив”:

- We insist that a meeting should be held as soon as possible. — Мы настаиваем на том, чтобы провести собрание как можно скорее.

В американском варианте английского языка и в газетном британском варианте чаще используется *the Present Subjunctive* (без *should*):

- We insist that a meeting be held as soon as possible (American English).

2. Эти формы сослагательного наклонения употребляются в придаточных предложениях после конструкции *it is important/vital/essential/necessary/desirable/impossible/* и после прилагательных типа *eager, anxious, concerned*:

- Was it necessary that my uncle be informed? (American English). — Нужно ли было сообщить дяде?
- Is it necessary that the work should be done today? (British English). — Важно ли, чтобы работа была сделана сегодня?

Следует отметить, что в разговорном английском для выражения того же значения используются и другие структуры:

- The committee recommended the company to invest in new property. — Комитет рекомендовал компании вложить деньги в новую собственность.
- Was it necessary to inform my uncle? — Was it necessary for my uncle to be informed? — Разве была необходимость информировать моего дядю?

3. В дополнительных придаточных после глагола *wish*. В предложениях с глаголом *wish* выражается желание того, чтобы изменился ход событий. Традиционно выделяются две формы сослагательного наклонения после *wish*:

I wish	he were/was with us. — Я бы хотел, чтобы он был с нами. he had more free time. — Я бы хотел, чтобы у него было больше свободного времени. we had seen him yesterday. — Я бы хотел, чтобы мы встретили его вчера.

Это зависит от того, какое действие выражается глаголом в придаточном предложении. Для выражения действия, одновременного с действием, выраженным глаголом-сказуемым главного предложения, в придаточном употребляется *The Past Subjunctive* от глагола *to be (were)* для всех лиц или *The Past Indefinite* от всех других глаголов. Отметим, что *was* также возможен в предложениях с *wish* для 1-го и 3-го лиц и типичен для разговорного английского:

- I wish it were Tuesday today = I wish it was Tuesday today. — Жаль, что сегодня не вторник.

Если глагол придаточного предложения выражает действие, предшествующее действию, выраженному в главном предложении, он стоит в *Past Perfect* в значении сослагательного наклонения.

В реальном функционировании существует проблема согласования различных времен с *wish*. В следующих примерах показано, как используются различные времена с *wish*:

Без глагола wish		С глаголом wish	
Временная ситуация	Пример	Временная ситуация	Пример
Present Indefinite	I'm not handsome. — Я не красив. I hardly ever get letters. — Я почти не получаю писем. You work too much. — Вы слишком много работаете.	Past Indefinite	I wish I was handsome. — Жаль, что я не привлекателен. I wish I got more letters. — Хорошо бы получать больше писем. I wish you didn't work so much. — Жаль, что вы слишком много работаете. (Я бы не хотела, чтобы вы так много работали.)
Present Continuous	It's raining. — Идет дождь. I'm going to Bristol tomorrow. — Завтра я еду в Бристоль.	Past Continuous	I wish it wasn't raining. — Жаль, что идет дождь. I wish I wasn't going to Bristol. — Мне бы не хотелось ехать в Бристоль.

Без глагола wish		С глаголом wish	
Временная ситуация	Пример	Временная ситуация	Пример
Past Indefinite	She said something unpleasant. — Она сказала что-то неприятное.	Past Perfect	She wishes she hadn’t said it. — Хорошо было бы, если бы она этого не сказала.
Present Perfect	I’ve lost my bicycle. — Я потерял велосипед.	Past Perfect	I wish I hadn’t (lost it). — Жаль, что я потерял велосипед.
Be going to	I’m going to do an exam tomorrow. — Завтра я собираюсь сдавать экзамен.	Wish — was/were going to	I wish I wasn’t (going to do it). — Хорошо было бы, если бы завтра мне не надо было сдавать экзамен.
	She will keep singing in the bath. — Она поет в ванной.		I wish she wouldn’t sing in the bath. — Мне бы не хотелось, чтобы она пела в ванной. (Когда же она перестанет петь в ванной!)
Will	You will talk all the time. — Вы все время разговариваете.	Would	I wish you would shut up. — Мне бы хотелось, чтобы ты замолчал. (Замолчал бы ты, что ли!)
	Will you give her a message for me? — Не передашь ли ты ей мою просьбу?		I wish you’d give her a message for me. — Не могли бы вы передать ей мою просьбу?

В придаточном дополнительном после *wish* местоимение 2-го лица + *would* может выражать вежливую или невежливую просьбу в зависимости от интонации:

- I wish you would shut up! — Замолчали бы вы, что ли!
- I wish you’d give her a message for me. — Не могли бы вы передать ей мою просьбу?

Wish + 3-е лицо + *would* может выражать пожелание на будущее, быть восклицанием, выражать раздражение, жалобу:

- I wish she wouldn’t sing in the bath. — Когда же она перестанет петь в ванной!
- I wish the music would stop. — Когда же прекратится эта музыка!

Для выражения сожаления в отношении будущего действия в придаточном дополнительном употребляется модальный глагол *could*:

- I wish they could come to see me tomorrow. — Как жаль, что они не смогут прийти и навестить меня завтра.

Для выражения пожелания или надежды в будущем времени могут использоваться другие структуры, например:

- I hope you will live for a long time. (Вместо: I wish you would live...) — Надеюсь, вы проживете долгую жизнь.

В литературном языке глагол *to wish* может использоваться с инфинитивом, при этом *wish* = *want*, но *want* более характерен для разговорнй речи:

- ◻ I wish to see the manager, please. — Пожалуйста, я хочу увидеть управляющего.

Более употребительны: I want to see... I'd like to see...

Для передачи того же значения может использоваться сложное дополнение (см. стр. 133–135):

- ◻ I wish the manager to be informed at once. = I want the manager to be informed at once. — Мне бы хотелось, чтобы управляющего проинформировали сейчас же.

Причем употребление одного прямого дополнения без инфинитива после *wish* невозможно:

- ◻ I want an appointment with the doctor. — Я хочу встретиться с врачом.
- ■ I wish an appointment with the doctor.

В русском языке предложению с *wish* могут соответствовать: “жаль, что ...”, “хорошо было бы ...”, “хотелось бы ...”

◻ I wish he were here.	(Как) жаль,что его нет с нами. (Как) мне хотелось бы, чтобы он был с нами. Хорошо было бы, чтобы он был здесь.

4. В обстоятельственных предложениях образа действия, вводимых союзами *if, as if, as though:*

- ◻ He speaks English as well as if he were an Englishman. — Он говорит по-английски настолько хорошо, что кажется, будто он англичанин.
- ◻ He speaks English as well as if he had lived in Britain. — Он говорит по-английски так, как будто бы он жил в Британии.
- ◻ I wouldn't mind if he were not so rude. — Хотелось бы, чтобы он не был таким грубым.

В предложениях данного типа глагол *to be* используется либо в форме *were* (эта форма более типична), либо в форме *was,* возможной в разговорной речи.
Were всегда используется в выражении *as it were* (= *so to speak*):

- ◻ He was, as it were, the missing link between the artist and the commercial public. — Он был, так сказать, отсутствующим связующим звеном между художником и коммерсантами.

5. Сослагательное наклонение употребляется также в условных предложениях (о видах условных предложений см. стр. 232–234):

в предложениях, которые выражают маловероятные предположения, относящиеся к настоящему или будущему времени;

в предложениях, которые выражают неосуществленные предположения, относящиеся к прошедшему времени.

Употребление сослагательного наклонения в условных предложениях

Временная ситуация	Главное предложение (следствие)	Придаточное предложение (условие)
маловероятное настоящее или будущее	He would visit Mary I would call him up	if she was at home now. if he came tomorrow.
нереальное прошедшее	I should/would have done it I could have asked him to come	if I had had more time yesterday if I had seen him last night.

Оба типа условных предложений переводятся на русский язык одинаково, т.к. в русском языке существует только одна форма сослагательного наклонения безотносительно ко времени действия (форма прошедшего времени + частица “бы”).

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

Зачастую представляется целесообразным вести речь о функционировании *Present и Past Subjunctive* в условных предложениях, исходя из типичных ошибок учащихся.

1. Действие относится к настоящему или будущему:

- ■ If I got rich I’ll travel round the world.
- ■ If I get rich I’d travel round the world.
- ■ If I would have longer holidays I would be perfectly happy.
- ■ If I have a car things would be fine.
- ■ I liked you better if you were quieter.

Правило. Для выражения нереального действия, относящегося к настоящему или будущему времени, используется следующая структура:

в *if*-придаточном употребляется глагол в простом прошедшем времени (*be* в форме *were* или *was*);

в главном предложении — *would + infinitive*:

- ☐ If I got rich, I’d travel round the world. — Если бы я разбогател, я бы отправился в кругосветное путешествие.
- ☐ If I had longer holidays, I would be perfectly happy. — Если бы мои каникулы были дольше, я был бы совершенно счастлив.
- ☐ If I had a car, things would be fine. — Если бы у меня была машина, все было бы прекрасно.
- ☐ I would like you better if you were quieter. — Ты мне нравилась бы больше, если бы была спокойнее.

Разница между *if I got* и *if I get, if I had* и *if I have* — это не просто разница во времени. Обе структуры могут относиться к настоящему или будущему времени. Но, используя глагол в прошедшем времени, говорящий предполагает, что ситуация невероятна, нереальна. Изменение же формы настоящего времени на форму прошедшего времени в *if*-придаточном требует соответствующих изменений в главном предложении, где *will* изменяется на *would*:

- ☐ If I become the president, I’ll change this law. — Если я стану президентом, я изменю этот закон.

- If I became the president, I'd change this law. — Если бы я стал президентом, я бы изменил этот закон.

Данная структура используется также в тех случаях, когда говорящий либо стремится придать своему высказыванию менее категоричный характер, либо хочет, чтобы его высказывание было более вежливым:

- It would be nice, if you helped me a little with the housework. — Было бы прекрасно, если бы ты немного помогла мне по хозяйству.
- Would it be all right if I came round at about seven? — Было бы хорошо, если бы я пришел около семи?

2. Действие относится к прошедшему:

- If you worked harder last year you would probably have passed your exam.
- If you would have asked me I would have told you the whole story.

Правило. Для выражения нереального действия, относящегося к прошедшему времени, следует использовать в *if*-придаточном предложении форму *Past Perfect*, а в главном— *should/would* + *Perfect Infinitive* (см. табл. стр. 107)

- If you had worked harder last year, you would probably have passed your exam. — Если бы ты упорнее работал в прошлом году, ты, возможно, сдал бы экзамен.
- If you had asked me, I would have told you the whole story. — Если бы вы меня попросили, я бы рассказал вам всю историю.
- I don't know what would have happened, if Jane hadn't been able to speak Greek. — Я не знаю, что бы случилось, если бы Джейн не умела говорить по-гречески.

3. В условных предложениях, относящихся к настоящему, будущему или прошедшему времени, вместо глагола *would* или *should* могут употребляться модальные глаголы *could* или *might*, когда это требуется по смыслу:

- If I had another $500, I could buy a car. — Если бы у меня было еще 500 долларов, я бы мог купить автомобиль.
- If my parents hadn't been poor, I could have gone to a university. — Если бы мои родители не были так бедны, я бы пошел в университет.

4. В условных предложениях “смешанного” типа.

В таких предложениях условие может относиться к прошедшему времени, а следствие к настоящему или будущему или наоборот:

- If you had studied harder last year, you would get a better mark now. — Если бы ты лучше учился в прошлом году, ты бы получил лучшую отметку сейчас.
- If I had a telephone, I would have called you up last week. — Если бы у меня был телефон, то я бы тебе позвонил на прошлой неделе.

5. В условных предложениях вместо придаточного предложения иногда употребляется оборот “ *but for* + существительное/местоимение”:

- I would have been in real trouble but for your help. — Если бы не твоя помощь, у меня действительно были бы неприятности.
- But for the storm, I would have been home before eight. — Если бы не буря, я бы был дома раньше восьми.
- But for him, she would still be in London. — Если бы не он, она бы все еще была в Лондоне.

"But for" переводится как "если бы не ..."

6. Если условные предложения в сослагательном наклонении содержат глаголы *to be* или *to have*, союз *if* можно опустить. Глаголы *to be* и *to have* ставятся в этом случае перед подлежащим:

- If I were free, I'd come to you. — Если бы я был свободен, я бы пришел к тебе.
- Were I free, I'd come to you. — Будь я свободен, я бы пришел к тебе.
- If I had taken a dictionary from the library yesterday, I should have translated this article. — Если бы я вчера взял в библиотеке словарь, я бы перевел эту статью.
- Had I taken a dictionary from the library yesterday, I should have translated this article. — Возьми я вчера словарь в библиотеке, я бы перевел эту статью. (Такая замена характерна для литературного языка.)

Употребление сослагательного наклонения

В главном предложении — сослагательное I	**В придаточном предложении — сослагательное II**	**Соотнесенность во времени**
I shouldn't (wouldn't) worry, Я бы не беспокоилась, He would help you, Он бы помог тебе,	if they kept in touch with me. если бы они поддерживали со мной связь. if I were you. — если бы я была на твоем месте. if he knew how. — если бы знал как. if he were here now. — если бы был здесь.	К настоящему или будущему
I should (would) have done it long ago, Я бы это давно сделала, He wouldn't have bothered you, Он бы тебя не беспокоил,	if I had had time. если бы у меня было время. if you had explained everything in time. если бы ты объяснил все вовремя.	К прошедшему времени
В главном предложении — изъявительное наклонение	**В дополнительном придаточном предложении и придаточном сопоставления — сослагательное II**	**Соотнесенность во времени**
I wish Жаль, что She speaks Она говорит	you knew it. — ты не знаешь этого. I were you. — я не на твоем месте. as if she knew them. как будто бы она их знает. as if she were afraid. как будто бы она боится.	К настоящему времени (одновременность)
I wish Жаль, что She speaks Она говорит так	he had come yesterday. он не пришел вчера. as if she had seen it herself. как будто бы видела это сама.	К прошедшему времени (предшествование)

Итак, в отличие от русского языка, формы сослагательного наклонения в английском языке сами, без дополнительного контекста, показывают, к какому периоду относится высказывание. Наречия времени *now, tomorrow, then, yesterday* и др. в английском языке при употреблении с сослагательным наклонением являются лишь дополнительным лексическим средством обозначения времени, к которому относится высказывание.

В русском языке форма сослагательного наклонения не указывает, к какому времени относится высказывание. Наречия времени являются одним из основных средств, показывающим, к какому времени относится высказывание с глаголом в сослагательном наклонении.

Модальные глаголы в сослагательном наклонении

Формами сослагательного наклонения модальных глаголов *can* и *may* являются *could* и *might*. Если высказывание относится к предшествующему периоду, после модального глагола употребляется перфектный инфинитив. Эти формы модальных глаголов употребляются как в главном, так и в придаточном предложении.

- I could do it today if I had any free time. — Я бы мог сделать это сегодня, если бы у меня было время.
- I could have done it yesterday if I had known that the matter was urgent. — Я бы мог сделать это вчера, если бы знал, что дело срочное.
- I would go to see you if I could find time. — Я бы пришел тебя навестить, если бы мог найти время.
- He would have lent you the book last week if you could have called for it. — Он бы одолжил тебе книгу на прошлой неделе, если бы ты мог зайти за ней.

THE VERBALS

(НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА)

THE INFINITIVE
(Инфинитив)

ПРИЗНАКИ И ФОРМЫ ИНФИНИТИВА

Инфинитив — это неличная фоорма глагола, которая в русском языке соответствует неопределенной форме глагола, отвечающей на вопрос “что делать?”, ”что сделать?”. Инфинитив только называет действие или состояние, не указывая ни его лица, ни его числа. Формальным признаком инфинитива является частица *to*, которая самостоятельного значения не имеет: *to go, to write*.

Являясь глагольной формой, инфинитив обладает следующими признаками глагола:

может иметь прямое дополнение:

- I like to read books. — Я люблю читать книги.
- I'd like to settle the matter. — Я бы хотел уладить дело.

может определяться наречием:

- I asked him to speak slowly. — Я попросил его говорить медленно.

Инфинитив имеет формы действительного и страдательного залога *(to do — to be done),* может быть перфектным и неперфектным *(to do — to have done).* Инфинитив — единственная неличная форма глагола, имеющая форму *Continuous (to be doing, to have been doing):*

Формы инфинитива

Voice/Tense	Not-Perfect		Perfect	
	Indefinite	Continuous	Perfect	Perfect Continuous
Active	to build	to be building	to have built	to have been building
Passive	to be built	—	to have been built	—

The Indefinite Infinitive Active является простой формой инфинитива, все остальные являются сложными и переводятся на русский язык придаточными предложениями:

Сравните:

- Hello, how nice to see you! — Здравствуй! Рад тебя видеть.
- I was glad to have seen you. Good-bye! — Рад, что мы повидались с вами. До свидания!

Отрицательная форма инфинитива образуется при помощи отрицательной частицы *not*, которая ставится перед инфинитивом:

- The doctor told me not to go out for a week. — Доктор велел мне не выходить из дома в течение недели.

В отрицательных предложениях с инфинитивом отрицательным может быть как инфинитив, так и смысловой глагол предложения. Таким образом, может существовать пара соотносимых отрицательных предложений либо не различающихся по смыслу, либо имеющих определенные различия в значении, как в следующих парах предложений:

He doesn't like to be disturbed. He likes not to be disturbed.	Он не любит, чтобы его беспокоили.

- She doesn't claim to know them. — Она не утверждает, что знает их.

She claims not to know them. — Она утверждает, что не знает их.

- He said not to remain in the building. — Он сказал, чтобы в здании не оставались.
- He didn't say to remain in the building. — Он не говорил, чтобы в здании остались.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- Try to not be late.
- Try to don't be late.

Правильно:

- Try not to be late. — Постарайтесь не опаздывать.

Употребление форм инфинитива и их значение

1. *The Indefinite Infinitive Active (to ask), The Indefinite Infinitive Passive (to be asked)* и *The Continuous Infinitive (to be asking)* выражают действие, обычно происходящее одновременно с действием, выраженным сказуемым:

I	am was 'll be	pleased	to ask him questions. to be asked questions. to be asking him questions.

The Continuous Infinitive подчеркивает длительность действия и его связь с определенным моментом:

- It's nice to be sitting here now with you. — Хорошо сидеть здесь с тобой сейчас.
- I noticed that he seemed to be smoking a lot. — Я заметил, что он производил впечатление человека, который много курил.

2. *The Perfect Infinitive Active* и *The Perfect Infinitive Passive* выражают действие, предшествовавшее действию, выраженному сказуемым:

- I am sure to have met him before. — Я уверен, что встречал его раньше.
- I was sure to have met him before. — Я был уверен, что встречал его раньше.
- It's good to have finished work for the day. — Хорошо, что на сегодня работа закончена. (= It's good when you have finished... I'm pleased because I've finished...)

- She said she was sorry to have been asked so many questions (= that she had been asked so many questions). — Она выразила сожаление по поводу того, что ей задали так много вопросов.
- I'm sorry not to have come on Thursday — Жаль, что я не пришел во вторник. (= that I didn't come...)

Перфектный инфинитив часто используется для того, чтобы передать неосуществившиеся действия:

- I meant to have telephoned you, but I forgot. — Я хотел позвонить тебе, но забыл.

Перфектный инфинитив часто используется после глаголов *to seem, to appear* (подробнее см. стр.143–144):

- I appear to have made a small mistake. — Оказывается, я допустил небольшую ошибку.
- He seems to have missed the train. — Похоже, он опоздал на поезд.

3. *The Perfect Continuous Infinitive* выражает действие, начавшееся раньше и продолжающееся в момент действия, выраженного сказуемым:

- I am glad to have been living in Moscow so long. — Я рад, что живу в Москве так долго.

Формы *Continuous* (особено *Perfect Continuous*) употребляются сравнительно редко.

4. Пассивный инфинитив чаще употребляется в двух формах:

- She ought to be told about it. — Следует сказать ей об этом.
- I didn't expect to be invited. — Я не ожидал, что меня пригласят.
- Nothing seems to have been forgotten. — Кажется, ничего не забыто.

Пассивный инфинитив в продолженной форме возможен, но практически не используется; формы типа

■ I'd like to be being massaged right now.

признаются неправильными.

5. Иногда активный и пассивный инфинитив могут использоваться для выражения одного и того же значения. Например, идея долженствования может быть передана активным или пассивным инфинитивом после существительного:

- I've got letters to write. — Мне еще нужно написать письма.
- These carpets are to be cleaned as soon as possible. — Эти ковры нужно почистить как можно скорее.

Если подлежащее предложения называет лицо, которое должно выполнить действие, то используется *Active Infinitive*:

- I have a lot of work to do. — Мне нужно еще сделать много работы.

А не:

■ I have work to be done.

Если подлежащее предложения называет действие, которое должно быть осуществлено, используется *Passive Infinitive:*

- These sheets are to be washed. — Эти простыни нужно постирать.

Активный и пассивный инфинитив также используются:

после *there is/are:*

- ◻ There is a lot of work to do/to be done. — Есть много работы, которую нужно сделать.
- ◻ There are six letters to write/to be written. — Нужно написать шесть писем.

обычно говорят:

- ◻ A house is to let. — Дом сдается внаем.
  но можно:
- ◻ A house is to be let.

пассивные инфинитивы *to be seen, to be found*, *to be congratulated* типичны после *be*:

- ◻ He was nowhere to be seen. — Его нигде нельзя было встретить.
- ◻ You are to be congratulated. — Вас нужно поздравить.

обратите внимание на разницу между *something/anything/nothing to do* и *something/anything/nothing to be done*:

- ◻ There's nothing to do. I'm bored (=There are no entertainments). — Нечего делать. Мне скучно.
- ◻ There's nothing to be done — we'll have to buy another TV-set. (=There's no way of putting it right). — Ничего не поделаешь — придется купить другой телевизор (его невозможно исправить).

to blame часто используется в форме активного залога:

- ◻ Nobody was to blame for the accident. — Некого было винить в происшествии.

Инфинитив без частицы *to*

- ■ I must to go now.
- ■ She lets her children to stay up very late.
- ■ I heard her to say that she was fed up.
- ■ Why not to take a holiday for a few days?

Чтобы избежать таких типичных ошибок надо помнить, что инфинитив используется без частицы *to* в следующих случаях:

после модальных вспомогательных глаголов *will, shall, would, should, can, could, may, might, must:*

- ◻ I must go now. — Сейчас я должен идти.
- ◻ Can you help me? — Ты мне можешь помочь?

после выражений *would rather, had better*:

- ◻ I'd rather go alone. — Я лучше бы пошла одна.
- ◻ You'd better see what she wants. — Тебе бы лучше посмотреть, чего она хочет.

после *need u dare*, когда они используются как модальные глаголы:

- ◻ Need I do the washing up? — Мне надо помыть посуду?

- How dare you call me a liar? — Как ты смеешь называть меня лжецом?

ВНИМАНИЕ! После *ought, used, be, have* инфинитив используется с частицей *to: ought to, used to, be to, have to.*

в конструкции “сложное дополнение” (см. стр. 133–135) после глаголов *to let, to make, to see, to hear, to feel, to watch, to notice:*

- She lets her children stay up very late. — Она разрешает своим детям не ложиться допоздна.
- I made them give me the money back. — Я заставил их вернуть деньги.
- I didn't see you come in. — Я не видел, как ты вошел.

в данной конструкции после глагола *to help* инфинитив употребляется как с частицей *to,* так и без нее*:*

- Could you help me (to) unload the car? — Не могли бы вы мне помочь разгрузить машину?

Если названные глаголы употреблены в пассиве, то за ними следует инфинитив с *to*:

- He was made to pay back the money. — Его заставили вернуть деньги.
- She was heard to say that she disagreed. — Слышали, она сказала, что не согласна.

после *why,* с которого начинается вопрос, предполагающий, что глупо или бессмысленно что-либо делать. Иногда в вопросах с *why + inf.* (без *to*) содержатся предложения или советы:

- Why pay more at other shops? We have the lowest prices in town. — Почему нужно дороже платить в других магазинах? У нас самые низкие цены в городе.
- Why not take a holiday? — Почему бы не взять отпуск?

после союзов *and, or, except, but, than*, если при помощи этих союзов соединяются две инфинитивные конструкции или два инфинитива:

- I'd like to lie down and go to sleep. — Мне бы хотелось лечь и уснуть.
- I'll do anything but work on a farm. — Я сделаю все, что угодно, но не буду работать на ферме.

после *rather than*:

- Rather than wait any more, I decided to go home by taxi. — Чем еще ждать, я решил поехать домой на такси.

в придаточных после *do*, если в них уточняется его значение:

- All I did was (to) give him a little push. — Все, что я сделал — это немного его подтолкнул.

Использование частицы *to* вместо инфинитива

Вместо повторения целой инфинитивной конструкции можно использовать частицу *to:*

- I went there because I wanted to (= because I wanted to go there). — Я пошел туда, потому что мне так хотелось.

- I don't dance much now, but I used to a lot (to dance). — Сейчас я редко танцую, а раньше, бывало, много танцевал.

Частицу *to* можно опускать после существительных и прилагательных:

- He'll never leave home: he hasn't got the courage (to). — Он никогда не уедет из дома: у него не хватит смелости (сделать это).
- I think he should do the job, but you can't force him to if he's not ready (to). — Я думаю, что ему следует взяться за эту работу, но ты не сможешь заставить его это сделать, если он не готов к этому.

Частицу *to* можно опускать и после некоторых глаголов:

- Can you drive the car? — Ты сможешь вести машину?
  O.K., I'll try. — Хорошо, я попробую.

Нельзя опускать частицу *to* после *want* и *would like*:

- Are you interested in entering the University? — Ты заинтересован в том, чтобы поступить в университет?
  Yes, I'd like to (но не: ■ I would like). — Да, мне бы хотелось.

Однако *to* часто опускают после *want* или *like* в придаточных предложениях:

- Come when you want. — Приходи, когда хочешь.
- I've decided to do what I like. — Я решил делать, что мне хочется.
- Come and stay as long as you like. — Приезжай и оставайся у нас сколько хочешь.

Наречие между частицей *to* и глаголом *(Split Infinitive)*

Split Infinitive — это структура, в которой между частицей *to* и глаголом употребляется наречие:

- He began to slowly get up off the floor. — Он начал медленно вставать с пола.

Эта структура широко используется в повседневной речи наряду с обычной структурой:

- He began slowly to get up off the floor.

Однако каждая из структур может иметь различные значения. Сравните:

- Your job is to really make the club a success.
- Your job is really to make the club a success.

В первом предложении *really* усиливает значение глагола *to make*, во втором — *really* обозначает действительную цель работы. Сравните:

- Ваша работа состоит в том, чтобы клуб имел успех.
- Действительная цель вашей работы состоит в том, чтобы у клуба был успех, т.е. *Your job is really to make the club a success = The real purpose of your job is to make the club a success.*

Функции инфинитива в предложении

Инфинитив может выполнять функции:

подлежащего:

- To read a lot is to know much. — Много читать — много знать.

По современным стандартам языка предпочтительнее начинать предложения с вводного it:

- It is easy to make mistakes. — Делать ошибки — легко.
- It's difficult to understand what she's talking about. — Трудно понять, о чем она говорит.

Инфинитив в функции подлежащего употребляется в тех случаях, когда в предложении говорится об определенном единичном действии:

- It was difficult to sell my car. — Продать мою машину было трудно.

Если речь в предложении идет о действии вообще, то подлежащим может быть герундий, который не имеет ограничений относительно позиции в предложении:

- Selling insurance is a pretty boring job. — Страховать — довольно нудная работа.

предикатива:

- To read a lot is to know much. (см. перевод выше)

части сказуемого:

- He doesn't seem to be writing anything now. — Похоже, что сейчас он ничего не пишет.

прямого дополнения (отвечает на вопрос *what?):*

- Do you want to go to the lecture? — Ты хочешь пойти на лекцию?

определения:

- Who was the last to come? — Кто пришел последним?

сложного дополнения:

- I want him to come in time. — Я хочу, чтобы он пришел вовремя.

обстоятельства результата:

- He is too lazy to get up early. — Он слишком ленив, чтобы рано вставать.
- He is lazy enough to get up early. — Он достаточно ленив, чтобы рано вставать.

обстоятельства цели (вопрос: *what for?*):

- My brother went to Oxford to study. — Мой брат поехал в Оксфорд учиться.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- I went to Brighton for learning English.
- I went to Brighton for learn English.
- I went to Brighton for to learn English.
- I'm going to start now not to miss the beginning.

Чтобы избежать типичных ошибок, надо проверить предложение методом подстановки фраз *in order to* или *so as*:

- I got up early (in order) to have time to pack. — Я встал рано, чтобы у меня было время упаковать вещи.
- I went to Brighton to learn English (in order to). — Я поехал в Брайтон, чтобы выучить английский язык.

В отрицательных предложениях употребляются *in order not to* или *so as not to*. Инфинитив с отрицанием без этих фраз обычно ошибочен:

- I'm going to start now in order not to miss the beginning. — Я собираюсь отправиться сейчас, чтобы не пропустить начало.

После глаголов *to come, to go, to run, to hurry up, to stay, to stop* и некоторых других *and* может употребляться вместо *to* с инфинитивом цели:

- Stay and have dinner. — Оставайся пообедать.
- We ought to stop and think. — Нам надо остановиться, чтобы подумать.

THE COMPLEX OBJECT
(Сложное дополнение)

Сложное дополнение состоит из существительного в общем падеже или местоимения в объектном падеже и следующего за ним инфинитива (в ряде случаев это может быть причастие).

Глаголы, после которых употребляется сложное дополнение, можно разделить на группы:

1. Глаголы, выражающие предложение, желание: *to want, to wish, should (would) like, to expect* и др.

После этих глаголов употребляется инфинитив с частицей *to*:

- I'd like you to be frank with me. — Мне бы хотелось, чтобы ты был откро-венен со мной.
- We never expected you to do so much work for us. — Мы никогда не ожидали, что вы сделаете для нас столько работы.

После глагола *to expect* может также, наряду со сложным дополнением, употребляться дополнительное придаточное предложение:

- We never expected that you would have so much work to do. — Мы и не ожидали, что вам нужно сделать столько работы.

2. Глаголы, выражающие физическое восприятие: *to see, to hear, to watch, to notice, to feel,* и др. Второй элемент сложного дополнения после этих глаголов может быть выражен инфинитивом без частицы *to* или причастием:

- Have you ever heard him *praise* anybody's work? — Вы когда-нибудь слышали, чтобы он хвалил чью-нибудь работу?
- I have never heard him *boasting*. — Я никогда не слышал, чтобы он хвастался.

Между этими двумя оборотами существует смысловая разница. Причастие выражает длительный характер действия, т.е. действие в процессе его осуществления, а инфинитив, как правило, выражает законченное действие.

- I saw him crossing the street. — Я видел, как он переходил улицу.
- I saw him cross the street. — Я видел, как он перешел улицу.

Если в предложении перечисляются действия, употребляется только инфинитив:

- I saw the child take a step, then fall. — Я видел, как ребенок сделал шаг и упал.

Иногда оборот с причастием почти не отличается по смыслу от оборота с инфинитивом. Это бывает, когда глагол выражает действие длительного характера: *to walk, to run, to stand, to sit, to look for* и др.

- I saw him look (looking) for his pen. — Я видел, как он искал ручку.

После глагола *to see* в значении “понимать” и глагола *to hear* в значении “узнать” употребляется не сложное дополнение, а дополнительное придаточное предложение:

- I saw that he was convinced. — Я понял, что его убедили.
- I hear that you've come from London just now. — Я узнал, что вы только что приехали из Лондона.

Глагол *to hear* в этом значении чаще всего имеет форму *Present Indefinite.*

3. Глаголы умственного восприятия: *to find, to consider* и др. Вторым элементом в этом случае является инфинитив *to be* с частицей *to*, который часто опускается:

- Everybody considered him (to be) very clever. — Все считали его умным.
- He found the book (to be) too difficult for him. — Он понял, что книга была слишком трудной для него.

После глаголов умственного восприятия наряду со сложным дополнением часто употребляется дополнительное придаточное предложение:

- I believe (that) he is wrong. — Я верю, что он не прав.

4. После глаголов *to make, to let, to have* инфинитив употребляется без частицы *to*:

- What made him give up his hobby? — Что заставило его отказаться от своего хобби?
- I shall have him come whether he likes it or not. — Я заставлю его прийти, хочет он того или нет.

После глагола *to have* в качестве второго элемента сложного дополнения часто употребляется причастие II для обозначения действия, выполняемого не подлежащим, а другим лицом, причем в повседневной речи глагол *to have* часто опускается:

- I want (to have) my hair cut. — Я хочу, чтобы мне подстригли волосы.
- Do you want (to have) your bad tooth pulled out? — Вы хотите, чтобы вам удалили больной зуб?

5. После глаголов принуждения, приказа, разрешения и просьбы *to order, to tell, to allow* и др. вторым элементом является инфинитив с частицей to:

- The director told his secretary to deliver the message straight away. — Директор велел своей секретарше доставить записку немедленно.
- Did you allow them to look through your diary? — Вы разрешили им просмотреть свой дневник?

6. На русский язык сложное дополнение переводится придаточным дополнительным предложением, вводимым союзами “что”, “чтобы”, “как”.

Что касается глаголов физического восприятия, то сложное дополнение с причастием переводится на русский язык придаточным предложением с глаголом несовершенного вида, а с инфинитивом — совершенного:

- I saw him crossing the street. — Я видел, как он переходил улицу.
- I saw him cross the street. — Я видел, как он перешел улицу.

Глаголы, употребляемые в конструкции “сложное дополнение”

to advise	to forbid	to order
to allow	to force	to permit
to ask	to get	to persuade
to bear	to hate	to prefer
to beg	to help	to press
to believe	to imagine	to recommend
to cause	to instruct	to remind
to command	to intend	to suppose
to compel	to invite	to teach
to consider	to leave	to tell
to encourage	to like	to tempt
to expect	to mean	to think
to feel	to need	to trouble
to find	to oblige	to want
		to wish

Многие из приведенных в списке глаголов могут употребляться и в других конструкциях (например, с -*ing*-формой или с придаточными дополнительными, начинающимися с *that*). Так, глаголы *to think, to believe, to consider, to know, to find*, to *imagine, to suppose, to feel* могут образовывать конструкцию “сложное дополнение”, но структура эта чаще используется в литературном стиле, чем разговорном, хотя в пассиве она употребляется очень часто в конструкции «сложное подлежащее» (примеры 2,3):

- ◻ 1. I thought him to be an excellent choice. — Я думаю, что он — отличный выбор. (Более естественно звучит: I thought that he was an excellent choice.)
- ◻ 2. She was believed to have taken part in revolutionary activities. — Считали, что она принимала участие в революционной деятельности. (Лучше: It was believed that she had taken part in revolutionary activities).
- ◻ 3. She was supposed to arive soon. --- Предполагалось (предполагали), что она вскоре прибудет.

Поэтому рекомендуется пользоваться словарем, чтобы определить, можно ли использовать определенный глагол в той или иной структуре.

Существуют глаголы, которые никогда не используются в конструкции “сложное дополнение”, например, *to suggest:*

ТИПИЧНАЯ ОШИБКА

- ■ I suggested her to go home.

Правильно:

- ◻ I suggested that she (should) go home. — Я предложил ей пойти домой.

Глагол + инфинитив

Очень часто в предложении употребляются два глагола подряд, что является причиной следующих типичных ошибок:

- ■ I enjoy to play tennis.

- I hope seeing you soon.
- I think to start work after Christmas.

Для того чтобы правильно выбрать форму второго компонента, следует свериться со словарем английского языка.

Ниже приводится список глаголов, за которыми следует инфинитив (с примерами к некоторым из них):

to afford (neg., inter.) [1]

- I can't afford to go to the cinema today. — Я не могу позволить себе пойти в кино сегодня.

to agree

to aim

to appear:

- He appears to like her. — Оказывается, она ему нравится.

to apply

to arrange

to ask

to attempt:

- They attempted to justify their behaviour. — Они попытались оправдать свое поведение.

to bear (neg, inter.):

- I can't bear to see the children unhappy. — Не могу видеть несчастных детей.

to beg

*to begin[2]

- It began to rain. — Пошел дождь.

*to bother (neg., inter.):

- He didn't bother to wait for us. — Он не удосужился нас подождать.

to care (neg., inter.)

to cease:

- I ceased to be interested in the problem. — Я больше не интересуюсь этой проблемой.

to choose

to claim:

- She claims to be related to the President. — Она заявляет, что состоит в родстве с президентом.

to come:

- He came to be liked by everybody (=After a time he was liked by everybody). — Со временем он всем понравился.

to consent

---

[1] neg., inter. — значит, что данный глагол требует инфинитива в отрицательных и вопросительных предложениях.

[2] обозначенные звездочкой глаголы могут употребляться и в сочетании с герундием (см. стр. 158), при этом значение глагола меняется.:

*to continue:

- It continued to rain all day. — Весь день продолжался дождь.

to dare

если *need* и *dare* (см. ниже в списке) функционируют как смысловые глаголы, то все формы их образуются по общим правилам со вспомогательным глаголом *do* (см. об этих глаголах подробнее на стр.178, 181):

- Do I dare to tell him what I really think? — Набраться смелости и сказать ему, что я думаю на самом деле?
- I need to buy some new clothes. — Мне нужно купить новую одежду.
- You don't need to wear a coat; it's not cold. — Не нужно надевать пальто: не холодно.

to decide

to decline

to demand [1]

- I demand to see everything. — Я требую, чтобы мне все показали.
- I demand that this should be done. — Я предлагаю это сделать.

to deserve

to determine

to desire

to expect

to endeavour

to fail:

- I fail to understand your attitude. — Я могу понять твоего отношения.

*to forget:

- You forgot to write down the number. — Вы забыли записать номер.

to happen:

- I happen to be a lawyer (=I'm a lawyer, as it happens). — Как раз я и есть адвокат.

*to hate

to help

to hesitate

to hope

*to intend:

- I intend to leave in a while. — Я намереваюсь уйти через некоторое время.

to learn

*to like

to long

*to love

to manage

to mean (=to intend)

to need (см. о глаголе dare выше в списке)

[1] To demand — один из глаголов, имеющий не одну модель употребления.

to neglect
to offer
to omit
to plan
*to prefer:

- I preferred not to wait. — Я предпочел не ждать.

to prepare
to pretend:

- They pretended to be asleep. — Они притворялись спящими.

to promise
to propose
to refuse
to regret
to remember:

- I don't remember to have cashed the check. — Не помню, чтобы я заплатил по чеку.

to say:

- He said to wait. I say to go ahead. — Он велел подождать. Говорю вам, продолжайте.

to seem:

- He seems to be an intelligent man (=It seems to me that he is an intelligent man). — Мне кажется, что он умный человек.

to stand (neg., inter.):

- Can you stand to have you teeth drilled? — Вы можете выдержать, когда вам сверлят зубы?

*to start:

- It started to rain. — Пошел дождь.

to strive
to struggle
to swear
to tend
to think:

- I didn't think to ask Mary about her brother (в значении *call to mind* употребляется в neg., inter.) — Мне не пришло в голову спросить Мэри о брате.

to threaten
to trouble
*to try:

- I tried not to sneeze. — Я старался не чихать.

to undertake
to venture
to want
to wish

Следует особо выделить группу идиоматичных выражений, за которыми следует инфинитив:

to be to:

be используется в этой идиоме только в формах *am, is, are, was, were*. В предложениях с *be to* речь идет о действиях, которые запланированы или насчет которых существует договоренность:

- We were to arrive earlier, but we were delayed on the road. — Мы должны были прибыть раньше, но нас задержали по дороге.
- Where is the child that is to be examined? — Где ребенок, которого нужно осмотреть?

to be going to:

- Are they going to telephone you before they leave? — Они собираются позвонить тебе перед отъездом?

В предложениях с *be going to* выражается будущее действие, которое точно произойдет (см. стр. 77–78).

to be about to:

- We are about to start the lesson, you arrived just in time. — Мы уже собирались начать урок, ты пришел вовремя.

В отрицательной форме употребляется крайне редко.

to have to:

- We had to look all over the town before we found what we wanted. — Нам пришлось осмотреть весь город, прежде чем мы нашли то, что хотели.
- You don't have to make me do another copy of that report. — Не хочешь же ты заставить меня сделать еще одну копию доклада.

to have to = have got to (британский английский):

- Do you have to do it? — Вы должны это сделать?
- You don't have to do it. — Вы не обязаны это делать.

В американском английском вопросительная и отрицательная формы глагола *to have to* образуются при помощи вспомогательного глагола *do*.

Произношение в третьем лице единственного числа: has to [ˈhæstə].

be able to:

во многих случаях замещает модальный глагол *can*, например:

- I'm glad to be able to help you. — Я рад, что смогу помочь тебе.

  (*Can* не может употребляться в этой структуре после *to*.)
- We weren't able to find it. — Мы не смогли найти это.

  (*Could* может здесь иметь двоякий смысл: прошедшее действие или настоящее нереальное в сослагательном наклонении.)
- I have never been able to understand trigonometry. — Я никогда не мог понять тригонометрию. (*Can* не может употребляться в *Present Perfect*.)

be supposed to:

в более мягкой форме передает значения *ought to* и *must*; например:

- A meal is supposed to start with soup, not desert. — Предполагается, что начинать обед следует с супа, а не с десерта.
- We ′re not supposed to wear hat in school. — Головные уборы не полагается носить в школе.

Произношение: [sə′poustə]

used to:

всегда употребляется в прошедшем времени для передачи привычных, постоянных действий в прошлом. При этом подразумевается, что действие происходило в прошлом, но больше не происходит в настоящем:

- He used to be your teacher, didn't he? — Он ведь был вашим учителем?
- Didn't you use to go to that school? — Не ходил ли ты в ту самую школу?

Произношение: [′ju:stə]

Американцы употребляют *didn't use to*; в британском английском также возможна форма *used not to*.

Отрицательная форма предложений с идиоматичными глаголами образуется только при отрицании смыслового глагола:

You aren't to open the package until your birthday. You are not to open the package until your birthday.	Тебе не следует открывать пакет до дня рождения

- I'm not going to tell you what is in it. — Я не собираюсь говорить тебе, что в нем.
- You don't have to study tonight. — Ты не должен учиться сегодня вечером

- I'm not able to help you. — Я не могу помочь тебе.
- You are not supposed to be late. — Ты не должен опаздывать.
- I didn't use to swim in the lake. — Я не имел обыкновения плавать в озере.

Прилагательное + инфинитив

Инфинитив часто ставят после прилагательных:

- I was very pleased to see you yesterday. — Вчера мне было очень приятно увидеть тебя.
- He was surprised to learn how much he'd spent. — Он удивился, когда узнал, сколько он потратил.
- Relativity theory is not easy to understand. — Теорию относительности нелегко понять.
- Cricket's not terribly interesting to watch. — Крикет совершенно неинтересно смотреть.
  She's very nice to talk to. — С ней очень приятно разговаривать.

Обратите внимание на то, что в последних предложениях не следует ставить дополнение после глагола.

В структуре “прилагательное + инфинитив” предлог употребляется зачастую в кон-це предложения:

- She's easy to get on with. — С ней легко ладить.

- It's not a bad place to live in. — Это неплохое место, здесь можно жить.

Enough и *too* часто используются в данной конструкции. Обратите внимание на позицию *enough* и *too* в предложении:

- Do you think the water's warm enough (for us) to go swimming? — Ты думаешь, вода достаточно теплая, чтобы поплавать?
- My mother's getting too old to travel. — Моя мать слишком стара для путешествий.
- Would you be kind enough to open the window? — Не будешь ли ты так любезен и не откроешь ли окно?

В просьбах иногда употребляется конструкция *to be so kind as to...*:

- Would you be so kind as to tell me the time? — Будьте добры, скажите, который час?

В этой конструкции встречаются и другие прилагательные:

- The rain was so heavy as to make our picnic impossible. — Дождь был таким сильным, что наш пикник стал невозможным.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- Cricket's boring to watch it.
- She's nice to talk to her.

Правильный вариант:

- Cricket is boring to watch.
- She's nice to talk to.

Прилагательное + *for* + дополнение + инфинитив

Данная структура используется после трех видов прилагательных:

после прилагательных, выражающих важность или срочность совершения действия: *important, essential, vital, necessary, pointless, unimportant, unnecessary*.
Как правило, в таких предложениях есть вводное it:

- It's essential for the classrooms to have plenty of light. — Важно, чтобы в классной комнате было много света.

после прилагательных, выражающих частотность действия: *common, normal, unusual, rare.* Часто используется вводное it:

- Do you think it's normal for a child to get so tired? — Ты думаешь, что это нормально для ребенка так уставать?

после прилагательных, выражающих отношение говорящего к будущему действию: *anxious, eager*:

- I'm anxious for the painting to be ready on time. — Я очень хочу, чтобы картина была готова вовремя.

For-конструкция часто употребляется после *too* и *enough*:

- It's too heavy for you to lift. — Это слишком тяжело для тебя.
- I think it's late enough for us to put the boy to bed. — Я думаю, что уже пора уложить ребенка в постель.

For-конструкция может использоваться после некоторых существительных, например: *plan, idea, suggestion*:

- His idea is for us to travel in two different cars. — Он считает, что мы поедем порознь, на двух машинах.

Данная структура не употребляется после глаголов.

Существительное + инфинитив

Инфинитив после существительного употребляется следующим образом:

- Have you got a key to unlock this door? — У тебя есть ключ, чтобы отомкнуть эту дверь?
- I need a box to hold my chessmen. — Мне нужна коробка для шахмат.
- Have you anything to cure a bad cold? — У тебя есть что-нибудь от простуды?

Если речь идет о характеристике предмета, а не о каком-то конкретном единичном действии, вместо конструкции “существительное + инфинитив” используется *for* + герундий:

- A vase is a kind of pot for holding flowers. — Ваза — это кувшин для цветов.
- What's that stuff for? — Это для чего?
  Cleaning silver. — Для чистки серебра.

В приведенных выше примерах *key, box* являются субъектом действия глагола в неопределенной форме: ключ открывает дверь; в ящике хранят шахматы.

Зачастую существительное является объектом действия инфинитива:

- Is there any milk to put on the cornflakes? — Есть молоко для кукурузных хлопьев?
- I gave her a comics to read. — Я дал ей почитать комикс.
- She needs a place to live in. — Ей нужно где-то жить.
- Can you give me some work to do? — Ты не можешь дать мне какую-нибудь работу?
- You just regard me as a thing, an object to look at, to use, to touch, but not to listen to or to take seriously. — Ты обращаешься со мной, как с вещью, как с предметом, на который можно смотреть, которым можно пользоваться, к которому можно прикасаться, но не слушать или принимать всерьез.

В подобных случаях возможен пассивный инфинитив, особенно после *there is* (см. стр. 129):

- There's work to do/to be done. — Есть работа, которую нужно сделать.

Когда инфинитив употребляется с предлогом (см. прилагательное + *Inf.*) в официальной и письменной речи возможно наличие конструкции: предлог + *whom/which* + *Inf.*:

Разговорный стиль	Официальный стиль	Перевод
Mary needs a friend to play with.	Mary needs a friend with whom to play.	Мэри нужен друг, с кем можно поиграть.
He's looking for a place to live in.	He's looking for a place in which to live.	Он ищет место, где мог бы жить.

<u>Внимание</u>: Это правило применимо только к инфинитиву с предлогом.

ТИПИЧНАЯ ОШИБКА

■ I want something which to read.

Правильно:

□ I want something to read.

Вопросительные слова + инфинитив

После глаголов *to know, to ask, to tell, to explain, to show, to wonder, to consider, to find out, to understand* и некоторых других (подобного значения) употребляется структура *how/what/who/where/when/whether* + Inf.:

□ I wonder who to invite.— Интересно, кого пригласить.
□ Can you tell me how to get to the station? — Не скажешь ли мне, как добраться до станции?
□ Show us what to do. — Покажи нам, что делать.
□ I don't know whether to answer your letter. — Я не знаю, отвечать ли на твое письмо.
□ Ask my brother where to put the car. — Спроси моего брата, куда поставить машину.
□ Did you find out when to pay? — Ты выяснил, когда платить?

ТИПИЧНАЯ ОШИБКА

■ Who to pay?
■ How to tell her?

Правильно:

□ Who should I pay? — Кому платить?
□ How shall I tell her? — Как мне сказать ей?

Исключение:

□ Why not tell her? — Почему бы не сказать ей? (См. стр. 130)

THE COMPLEX SUBJECT = THE NOMINATIVE WITH THE INFINITIVE CONSTRUCTION
(Сложное подлежащее)

Сложное подлежащее — это сочетание существительного в общем падеже или местоимения в именительном падеже в функции подлежащего с инфинитивом в качестве второй части составного глагольного сказуемого. Служебную часть этого сказуемого составляют глаголы в форме страдательного или действительного залога, примыкающие к инфинитиву, или прилагательные.

Сказуемые можно разделить на три группы:

1. Сказуемое выражено глаголами *to seem, to appear, to happen, to turn out, to prove* в действительном залоге. Глаголы *to seem* и *to appear* являются синонимами, но *to seem* употребляется чаще в повседневной речи, *to appear* — в официальной речи:

□ She seems to be unhappy. — Она, кажется, несчастлива.

Глагол *to be* может быть опущен:

□ She seems unhappy. — Она кажется несчастной.

□ He seems to know us. — Кажется, он знает нас.

После глаголов *to seem* и *to appear* могут употребляться разные виды инфинитива: *Indefinite* — для выражения одновременности действия глагола и инфинитива; *Continuous* — для выражения длительного действия, действия в процессе; *Perfect* — для выражения прошедшего, завершенного действия:

□ He	seems seemed	to know us. — Кажется (казалось), он знает нас. to be sleeping now. — Кажется (казалось), он сейчас спит. to have put on weight. — Кажется (казалось), он поправился

Глаголы *to turn out* и *to prove* сопровождаются глаголом *to be*, который может иногда опускаться в речи. Глагол *to prove* характерен для официальной речи, *to turn out* — для повседневной:

□ He turned out (to be) a smuggler. — Он оказался контрабандистом.

В отрицательных предложениях отрицание *not* обычно стоит при глаголах *to seem, to appear, to turn out, to prove, to happen:*

□ He doesn't seem to know this subject. — Кажется, он не знает этого предмета.

Однако частица *not* иногда встречается и при инфинитиве (см. стр. 127).

□ He seems not to know this subject.

Глагол *to happen* в предложении указывает на то, что действие произошло случайно:

□ Do you happen to know Mr Brown? — Ты случайно не знаешь мистера Брауна?

Глаголы *to happen, to prove, to turn out* употребляются только с *Indefinite Infinitive.*

2. Сказуемое выражено глаголами *to say, to state, to report, to announce, to believe, to suppose, to think, to expect, to understand, to consider* и некоторыми другими в страдательном залоге:

□ He is said to be at the customs now. — Говорят, сейчас он на таможне.

□ The delegation is reported to have left Paris. — Сообщают, что делегация уехала из Парижа.

После глаголов этой группы употребляются все формы инфинитива:

□ He is known to have been living in this town for a long time. — Известно, что он давно живет в этом городе.

□ They are believed to be discussing an urgent problem. — Полагают, что они обсуждают важную проблему.

The Indefinite Infinitive после глагола *to expect* обычно выражает действие, относящееся к будущему:

□ He is expected to focus on that issue. — Ожидается, что он сосредоточится на этой проблеме.

После глагола *to consider* глагол-связка *to be* иногда опускается:

□ He is considered (to be) a shrewd politician. — Его считают тонким политиком.

Глагол *to suppose* в обороте *Complex Subject* переводится как “полагается”:

□ He is supposed to do this work. — Ему полагается выполнить эту работу.

□ You are supposed to know that. — Вам полагается знать это.

3. Сказуемое выражено прилагательными: *(most) likely, unlikely, sure*. Сказуемое включает глагол-связку *to be* в настоящем времени (часто относится к будущему) и в прошедшем времени:

- He is unlikely to share your point of view. — Вряд ли он разделит вашу точку зрения.
- He is unlikely to help you. — Вряд ли он поможет вам.
- They are sure to come soon. — Несомненно, они скоро придут.

После этих прилагательных инфинитив всегда стоит в форме *Indefinite.*

Отрицательная форма образуется при помощи частицы *not*, которая стоит перед *likel*y, но после *sure*:

- He is not likely (=unlikely) to reach the port in time. — Непохоже, что он приедет в порт вовремя.

THE PARTICIPLE
(Причастие)

Общие сведения

Причастие — это неличная форма глагола, имеющая признаки глагола, прилагательного и наречия. Английскому причастию в русском языке соответствуют причастия и деепричастия.

В английском языке причастия подразделяются на причастие I настоящего времени (простое и перфектное) и причастие II, т.е. причастие прошедшего времени:

- writing — причастие I простое настоящего времени “пишущий”;
- having written — причастие I перфектное настоящего времени ”написав”;
- written — причастие II прошедшего времени ”написанный”.

Образование

Причастие I может быть образовано путем добавления окончания *-ing* к инфинитиву любого переходного или непереходного глагола*: to ask — asking*.

Орфографические правила см. на стр. 256.

Причастие I перфектное *having done, having translated* образуется сочетанием причастия I вспомогательного глагола *to have — having* и причастия II смыслового глагола.

Причастие II совпадает с третьей формой глагола и может быть образовано от любого глагола, переходного и непереходного: *taken* — “взятый”, *swum* (соответствия в русском языке нет, т.к. причастие II образовано от непереходного глагола). Самостоятельно употребляется только причастие II, образованное от переходных глаголов, поскольку имеет, как правило, страдательное значение:

- discussed — обсуждаемый, обсужденный, обсуждающийся.

Форма причастия II неизменяема: не имеет ни залоговых, ни видовых, ни временных различий:

- On our excursion we saw a wall built many hundred years ago. — На экскурсии мы видели стену, построенную много сотен лет тому назад.

Отрицательная форма причастия образуется путем использования отрицательной частицы *not* перед причастием:

- having translated — not having translated

Таблица образования форм причастия

Форма причастия	Глаголы		
	непереходные	переходные	
	действительный залог	действительный залог	страдательный залог
Participle I (простое)	going	asking	being asked
Participle I (перфектное)	having gone	having asked	having been asked
Participle II	gone	—	asked

Подобно личным формам глагола, причастие может определяться наречием:

- He saw a group of children talking and laughing loudly. — Он увидел группу детей, громко разговаривающих и смеющихся.
- Having quickly eaten her meal June hurried back to school. — Быстро поев, Джун заторопилась назад в школу.

Причастие переходных глаголов может употребляться с дополнением:

- Having read the book he went to the library. — Прочитав книгу, он пошел в библиотеку.

Значение причастий

Простое причастие I, действительное и страдательное, обозначает действие, одновременное с действием, выраженным глаголом в личной форме:

- Seeing that I was late I hurried. — Видя, что опаздываю, я заторопился.

Перфектное причастие I, действительное и страдательное, обозначает действие, предшествующее действию выраженному глаголом в личной форме:

- Having slept for two hours he felt rested. — Поспав два часа, он почувствовал себя отдохнувшим.

Перфектное причастие страдательное обозначает действие, производимое над лицом или предметом:

- Having been shown the wrong direction he lost his way. — Он заблудился, т.к. ему неправильно показали дорогу.

Как указывалось выше, причастие II имеет страдательное значение.

Функции причастия в предложении

Причастия в предложении могут выполнять те же функции, что и прилагательные и наречия, т.е. быть определением, частью сказуемого и обстоятельством.

1. В функции определения употребляются причастие I (простое) и причастие II. Причастие-определение без пояснительных слов может стоять перед существительным, к которому относится:

- the rising sun — встающее солнце;
- the approaching train — приближающийся поезд;

- the discussed plan — обсужденный план.

Однако, как правило, причастия имеют при себе пояснительные слова и, образуя определительный причастный оборот, стоят после существительного, к которому относятся.

Сравните:

- Here's a place set for you. — Вот место, приготовленное для вас.
- The woman standing at the window is my elder sister. — Женщина, стоящая у окна, моя старшая сестра.

Для обозначения предмета или лица, которое совершает действие, выраженное причастием II, употребляется предложный оборот с предлогом *by*, соответствующий творительному падежу:

- Yesterday we received a letter sent by Mr Brown on the 20th of November. — Вчера мы получили письмо, посланное мистером Брауном 20-го ноября.

В функции определения в английском языке употребляется только простое причастие I, которое выражает действие, одновременное с действием, выраженным сказуемым. Поэтому русские причастия прошедшего времени совершенного вида, а иногда и несовершенного вида (например: написавший, сказавший и т.д.) следует переводить придаточными определительными предложениями, поскольку соответствующей причастной формы, употребляемой в функции определения, в английском языке не существует.

Сравните:

- Человек, написавший эту книгу, хорошо знает жизнь студентов. — The man who wrote this book knows the life of students well.
- Человек, что-то пишущий за столом у окна, мой брат. — The man writing something at the table near the window is my brother.

ВНИМАНИЕ! Причастие I (перфектное) как определение не употребляется.

В английском языке определительные причастные обороты запятыми, как правило, не выделяются. Определительный причастный оборот, так же, как и определительное придаточное предложение, должны непосредственно следовать за тем существительным, к которому они относятся. Нарушение этого правила ведет к изменению смысла высказывания:

- This is the sister of my friend living next door to me. — Это сестра моего друга, живущего в соседней квартире.
- This is my friend's sister living next door to me. — Это сестра моего друга, которая живет в соседней квартире.

2. Причастия I (простое) и II употребляются также в функции предикатива (т.е. части сказуемого):

- I'm very much obliged to you. — Я очень вам обязан.
- Is the door locked? — Дверь замкнута?
- A page is missing from the book. — В книге отсутствует страница.

3. Причастные обороты с причастием I (простым) употребляются в качестве:

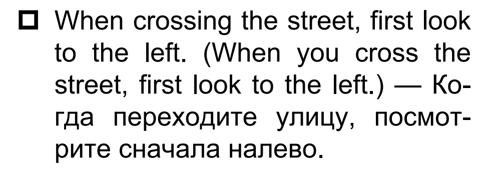
обстоятельства времени:

- Travelling in Africa, he saw a lot of interesting things. — Путешествуя по Африке, он увидел много интересного.

Причастию I (простому) как обстоятельству времени часто предшествуют союзы *when, while*, которые на русский язык не переводятся. Союз *when* употребляется, как правило,

когда речь идет об обычном, многократном действии, которое можно выразить в соответствующем придаточном предложении глаголом-сказуемым в форме *Indefinite,* а союз *while* употребляется, если упоминается однократное действие, причем подчеркивается сам процесс; такое значение может быть выражено в соответствующем придаточном предложении глаголом — сказуемым в форме *Continuous.*

Сравните:



- When crossing the street, first look to the left. (When you cross the street, first look to the left.) — Когда переходите улицу, посмотрите сначала налево.

  While crossing the street, he heard somebody call out to him. (While he was crossing the street, he heard somebody call out to him.) — Когда он переходил улицу, то услышал, как кто-то его окликнул.

- When reading books, he always wrote out interesting expressions. (When he read books, he always wrote out interesting expressions.) — При чтении книг он всегда выписывал интересные выражения.

  While reading this book, I had to use the dictionary very often (While I was reading this book, I had to use the dictionary very often.) — Читая эту книгу, я должен был часто пользоваться словарем.

Причастный оборот с причастием I глагола *to be* в функции обстоятельства времени не употребляется. В таких случаях употребляются придаточные предложения времени с союзами *when* и *while*:

- When he was a child, he liked to read books about voyages. — Когда он был ребенком, то любил читать книги о путешествиях.

Союз *when* может предшествовать причастию II, заменяя в этом случае придаточное предложение времени со сказуемым в страдательном залоге:

- When asked about it, he didn't say a word. — Когда его спросили об этом, он не сказал ни слова.
  (=When he was asked about it...)

обстоятельства причины:

- Knowing the subject well, the student was not afraid of the coming exam. — Хорошо зная предмет, студент не боялся предстоящего экзамена.
- Having a lot of time before the beginning of the performance, they decided to walk to the theatre. — Имея много времени до начала представления, они решили пойти в театр пешком.

В функции обстоятельства причины может употребляться также и отрицательная форма причастия I:

- Not knowing the language, he could not understand the conversation. — Не зная языка, он не мог понять разговора.

В этом же качестве употребляется и причастие I глагола *to be*:

- Being busy, he couldn't see me. — Он не мог видеть меня, т.к. был занят.

обстоятельства образа действия или обстоятельства сопутствующего действия:

- He stood at the window, thinking of his future. — Он стоял у окна, думая о будущем.
- My friend sat on a sofa, smoking a cigarette. — Мой друг сидел на диване, куря сигарету.

Вышеуказанные причастные обороты характерны для письменной речи. В устной речи чаще употребляются соответствующие придаточные предложения.

4. В отличие от причастия I простого, употребляющегося в функции определения и обстоятельства, причастие I перфектное может выполнять в предложении только функцию обстоятельства, т.е. соответствовать русскому деепричастию совершенного вида.

Причастие I перфектное *(having read, done* и т.д.) может употребляться в функции обстоятельства причины и времени:

- Having lost the key, the boy couldn't get into the house. — Потеряв ключ, мальчик не мог попасть домой.
- Having graduated from the university, he decided to go to the Far East. — Закончив университет, он решил поехать на Дальний Восток.

Главным образом причастие I перфектное употребляется в функции обстоятельства причины.

В функции обстоятельства времени причастие I перфектное употребляется в тех случаях, когда говорящий хочет подчеркнуть предшествование действия причастия действию глагола-сказуемого или наличие разрыва во времени между этими двумя действиями:

- Having finished all my letters, I had a smoke and went out. — Закончив писать (все) свои письма, я закурил и вышел.

Русским деепричастиям “сказав”, “подумав” соответствуют английские причастия I (простые).

- My father left the room saying that he was in a hurry. — Отец вышел из комнаты, сказав, что он торопится.
- Thinking that he was busy, I decided to call on him later. — Подумав, что он занят, я решил зайти к нему позже.

Вместо причастия I перфектного в функции обстоятельства времени часто употребляется герундий с предлогом времени *after*:

- After leaving (=having left) school, John Reed went to Havard University. — Закончив школу, Джон Рид поступил в Гарвардский Университет.

Если же действия следуют непосредственно одно за другим, то обычно употребляется герундий с предлогом *on*, который на русский язык переводится деепричастием совершенного вида.

- On entering the room, he went straight to his seat. — Войдя в комнату, он прошел прямо к своему месту.
- On hearing the news, the woman suddenly turned pale. — Услышав новости, женщина внезапно побледнела.
- On arriving at the town, they went straight to the hotel. — Приехав в город, они отправились прямо в отель.
- On hearing the news, he decided to ring up his friend at once. — Узнав новости, он решил сразу же позвонить другу.

Причастие I перфектное в функции обстоятельства и герундий с предлогами *after* и *on* свойственны литературному стилю; разговорному стилю в таких случаях соответствуют придаточные предложения:

- When he came into the conference hall, he went straight to his seat. — Войдя в конференц-зал, он направился прямо к своему месту.

Причастие I перфектное пассивное считается формой литературной и употребляется довольно редко:

- This book is rather out-of-date, having been written in 1940. — Поскольку эта книга была написана в 1940 году, она достаточно устарела.

Употребление причастий I и II

Причастие I простое выражает одновременность с действием глагола-сказуемого		
Употребление	Пример	Перевод
Обстоятельство времени	(While) travelling about the country, he saw very many interesting things.	Путешествуя по стране, он увидел много интересного.
Обстоятельство причины	Knowing the life of the workers well John Reed helped them in their struggle for their rights.	Хорошо зная жизнь рабочих, Джон Рид помогал им в борьбе за свои права.
	Not knowing what was the matter, we couldn't help her.	Не зная, что с ней, мы не могли ей помочь.
Обстоятельство образа действия или сопутствующих обстоятельств	He stood looking thoughtfully out of the window.	Он стоял, задумчиво глядя в окно.
Определение	I like films showing the life of famous people.	Я люблю фильмы, показывающие жизнь знаменитых людей.
	John Reed's speech exposing the war made a deep impression on everybody.	Речь Джона Рида, разоблачавшая войну, произвела на всех глубокое впечатление.
Причастие I перфектное выражает предшествование действию глагола-сказуемого		
Употребление	Пример	Перевод
Обстоятельство причины	Having lost the key, they couldn't get in.	Потеряв ключ, они не могли войти в комнату).
Обстоятельство времени	Having left school, he went to work in a factory.	Окончив школу, он пошел работать на завод.
Причастие I перфектное не употребляется как определение. Вместо него употребляется определительное придаточное предложение	Everybody knows the name of the man who made that discovery.	Все знают имя человека, совершившего это открытие.
Причастие II имеет значение страдательного залога		
Определение	We were impressed by the events described in this article.	События, описанные в статье, произвели на нас большое впечатление.

Конструкции с причастием

Причастие в сочетании с существительным или местоимением может образовывать синтаксические конструкции, выполняющие функции сложных членов предложения и равноценные придаточным предложениям.

Употребительны следующие конструкции с причастием:

а) объектный падеж с причастием настоящего времени;

б) объектный падеж с причастием прошедшего времени;

в) абсолютный причастный оборот.

Объектный падеж с причастием настоящего времени

Первая часть конструкции — личное местоимение в объектном падеже или существительное в общем падеже, вторая — *The Present Participle*. Данная конструкция используется в функции сложного дополнения после глаголов *to feel, to hear, to listen to, to notice, to observe, to see, to watch, to look (at), to keep* (с причастием: *e.g. waiting), to find*:

- Let's listen to John playing the piano. — Давайте послушаем, как Джон играет на пианино.
- I saw them sitting there a few minutes. — Я видел, как они сидели там несколько минут.

После большинства перечисленных глаголов сложное дополнение можно употреблять и с инфинитивом. Разница заключается в том, что сложное дополнение с причастием подчеркивает процесс протекания действия. Сравните:

- I saw you pass our house. — Я видел, что ты проходил мимо нашего дома.
- I saw you passing our house. — Я видел, как ты проходил мимо нашего дома.

Подробнее об этом см.стр. 134.

Объектный падеж с причастием прошедшего времени

Первая часть конструкции — личное местоимение в объектном падеже или существительное в общем падеже, вторая — *The Past Participle.*

Эта конструкция используется в функции сложного дополнения после глаголов *to get, to have, to want, to wish*, чаще всего после сложного модального сказуемого *must* have (или *must get*), *have to get*.

Данная конструкция обозначает действие, произведенное каким-либо лицом для другого лица, выраженного подлежащим. Сравните:

- I must have my TV set repaired. — Я должен отремонтировать телевизор (отдать в починку, т.е. иметь его починенным).
- I must repair my TV set. —Я должен (сам) отремонтировать телевизор.

Типичны следующие обороты:

I must Я должен	have (get) my hair cut (trimmed) — постричь волосы. have (get) my hair done (set) — уложить волосы. have (get) my shoes mended — отремонтировать туфли. have (get) my watch cleaned — почистить часы.

have (get) my photo taken — сфотографироваться.
have (get) my clothes washed — постирать одежду.

- I had
  my hair cut (trimmed) — Я постригся.
  my hair done (set) — Мне уложили волосы.
  my shoes mended — Мне отремонтировали туфли.
  my watch cleaned — Мне почистили часы.
  my photo taken — Я сфотографировался.
  my clothes washed — Мне постирали одежду.
- We'll have to get the car repaired before Tuesday. — Нам нужно отремонтировать машину до вторника.
- Do you think you can get the radio working? — Ты думаешь, что радио можно отремонтировать?

Вопросительная и отрицательная формы этого оборота образуются при помощи вспомогательного глагола *do* во временах группы *Indefinite:*

- Did you have your car cleaned? — Ты помыл машину?
- I didn't have my photo taken. — Я не сфотографировался.

Абсолютный причастный оборот

Первая часть конструкции — существительное в общем падеже, вторая — причастие I простое или перфектное, или причастие II.

Конструкция является в предложении обстоятельством и обычно отделяется от остальной части предложения запятой:

- The morning being cold, Nick put on his overcoat. — Так как утро было холодным, Николай надел пальто.
- The rain having stopped, they went on with their work. — Они продолжили работу, т.к. дождь прекратился.
- Time permitting, I'll come next week. — Если позволит время, я приду на следующей неделе.
- Nobody having any more to say, the meeting was closed. — Поскольку нечего было больше сказать, собрание закрыли.

Если причастный оборот выражает сопутствующие обстоятельства, то он вводится в предложение союзом *with:*

- With Peter working in London and Lucy travelling most of the week, the house seems empty. — Дом кажется пустым, т.к. Питер работает в Лондоне, а Люси путешествует большую часть недели.

Обособленные причастные конструкции обычно переводятся на русский язык придаточными предложениями (см. переводы предложений выше).

Использование причастий в речи

1. Interested или interesting?

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- I was very interesting in the lesson.
- I didn't enjoy the party because I was boring.

Причастия II *interested, bored, excited* и др. используются для описания ощущений, чувств человека, испытываемых им в определенный момент:

- I was very interested in the lesson. — Мне было интересно на уроке.
- I didn't enjoy the party because I was bored. — Я не получил удовольствия от вечера, т.к. мне было скучно.

Причастие I используется для описания предмета или явления, побуждающих человека испытывать те или иные чувства, эмоции и т.д.:

- I thought the lesson was quite interesting. — Я думал, что урок был интересным.
- Her party was pretty boring. — Ее вечеринка была довольно скучной.

Сравните:

- If a story is exciting, you are excited when you read it. — Если история интересна, вы с удовольствием ее читаете.
- If an explanation is confusing, you get confused. — Если объяснение не очень ясно, вы чувствуете замешательство.
- You may be worried if you have a worrying problem. — Вы беспокоитесь, если у вас есть тревожащая вас проблема.
- After a tiring day you feel tired. — После утомительного дня вы чувствуете себя уставшим.

2. Порядок слов.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- He couldn't agree on any of the discussed problems.
- The questioned people give very different opinions.
- I knew some of the taking part athletes.
- Can you see the climbing man on that rock?

Причастия в функции определения не всегда могут использоваться перед существительным. Если причастие стоит перед существительным, то оно представляет его постоянное качество и ближе по свойствам к прилагательному, чем к глаголу: *an interesting book, a broken window*. Если же причастие следует за существительным: *a man climbing on a rock, the problems discussed at the meeting, the window broken last night,* то внимание говорящего сосредоточено на конкретном действии; причастию же в этом случае более присущи качества глагола, чем прилагательного:

- I'll never get married — I dont't want to spend my life surrounded by dirty washing and screaming children. — Я никогда не выйду замуж. Я не хочу провести жизнь в окружении грязного белья и кричащих детей.
- Did you hear that child screaming? — Вы слышали, как кричал этот ребенок?
- Most of the people singing were students. — Большинство поющих людей были студентами.
- Many of the people questioned refused to answer. — Большинство из опрошенных людей отказались отвечать.
- I knew some of the athletes taking part in the competition. — Я знал некоторых из спортсменов, участвовавших в соревнованиях.

Следует отметить, что зачастую невозможно объяснить, почему одни причастия могут предшествовать существительному, а другие — нет. Сравните: *a lost dog* — потерявшаяся собака, но ■ *a found object*.

Многие причастия II могут предшествовать существительному, если они входят в состав сложного определения, состоящего из наречия и причастия II. Так, нельзя сказать ■ a built house, ■ the mentioned point, но можно сказать: *a recently-built house, the above-mentioned point* — недавно построенный дом, вышеупомянутый пункт.

Если у причастия I есть дополнение, то все выражение ставят перед существительным:

- a fox-hunting man — охотник за лисами.
- English-speaking Canadians — англоговорящие канадцы.

Возможны и другие типы сложного определения: *long-playing records, home-grown vegetables, men-made fibres, a well-read person, a much-travelled man, recently-arrived immigrants* — долгоиграющие пластинки; выращенные на собственном огороде овощи; сделанные вручную волокна; начитанный человек; человек, много путешествовавший; недавно прибывшие иммигранты.

Некоторые причастия, в зависимости от их местоположения в предложении, имеют различные значения.

Сравните:

□ the people concerned = the people who were affected by what was happening	— обеспокоенные люди
a concerned expression = a worried expression	— обеспокоенное выражение лица
□ the people involved = the people concerned	— озабоченные люди
an involved explanation = a complicated explanation	— сложное объяснение
□ the solution adopted = the solution chosen	— выбранное решение
an adopted child = a child living with people who are not his biological parents	— приемный ребенок

3. "Очень" — в качестве определения причастий переводится как *very* и *much*.

Very используется с причастиями II в функции определения:

- a very frightened man — очень напуганный человек
- a very tired child — очень уставший ребенок
- a very complicated problem — очень сложная проблема

С причастиями *I interesting, exciting, worrying* в функции определения также используется very:

- very interesting — очень интересный
- very exciting — очень привлекательный
- very worrying — сильно обеспокоенный

*V*ery свойственно разговорному английскому языку в глагольных фразах, выражающих личное отношение говорящего к происходящему:

- We were all very shocked by the news about Tony. — Мы все были потрясены новостями о Тони.

Much безоговорочно необходимо в тех случаях, когда причастие II является частью глагольной структуры предложения:

- Britain has been much (very much) weakened by inflation. — Британия значительно ослаблена инфляцией.

4. Определительные причастные обороты.

- Do you know anyone having lost a cat?
- I want to talk to the person breaking that cup.

Причастные определительные обороты употребляются в тех случаях, когда действия, выраженные глаголом и причастием, происходят одновременно:

- Can you see the girl dancing with your brother? — Ты видишь девушку, танцующую с твоим братом?

Если действия неодновременны, то вместо причастного оборота употребляется придаточное предложение:

- Do you know anybody who has lost a cat? — Ты не знаешь никого, кто потерял кошку?
- I want to talk to the person who broke that cup. — Я хочу поговорить с тем, кто разбил эту чашку.

- The boy bringing the milk has been ill.

После конкретных существительных, обозначающих определенного человека или предмет, определительный причастный оборот обычно имеет значение процессуальности действия:

- I like the girl sitting on the right (=who is sitting). — Мне нравится девушка, сидящая справа.

Если же действие недлящееся, используется придаточное предложение:

- The boy who brings the milk has been ill. — Мальчик, который носит молоко, заболел.

THE GERUND
(Герундий)

Общие сведения

Форма глагола, оканчивающаяся на *-ing,* например *writing, going*, может быть в предложении причастием I либо герундием. Причастию I в большей степени свойственны признаки глагола и прилагательного, а герундию — признаки глагола и существительного:

- I sat smoking and wondering what to do (причастие I). — Я сидел, курил и думал, что делать.
- Smoking is health hazard (герундий). — Курить — здоровью вредить.

В русском языке нет формы, соответствующей герундию. По значению герундию близки русские отглагольные существительные типа “хождение, ожидание” и т.д.

Герундий образуется с помощью окончания *-ing*, прибавляемого с соответствующими орфографическими изменениями к инфинитиву любого глагола (о правилах орфографии см. приложение, стр. 256): *to run — running, to live — living, to try — trying* и т.д.

Отрицательная форма герундия образуется при помощи отрицательной частицы *not*, которая ставится перед герундием:

- for coming in time — за то, что пришла вовремя
  for not coming in time — за то, что не пришла вовремя

Признаки герундия

1. Рассматривая глагольные признаки герундия, следует помнить, что он имеет формы времени и залога:

Формы герундия

Tense	Voice	
	Active	Passive
Непереходные глаголы		
Not-Perfect Perfect	going having gone	— —
Переходные глаголы		
Not-Perfect Perfect	writing having written	being written having been written

(О переходных/непереходных глаголах см. стр. 108.)

Например:

герундий действительного залога:

- I'm looking forward to sending my children to the country for the holidays. — Я очень хочу отправить своих детей на каникулы в деревню.

герундий страдательного залога:

- I'm looking forward to being sent to St Petersburg on business. — Я с нетерпением жду, когда меня пошлют в командировку в Санкт-Петербург.

Временные формы герундия бывают:

неперфектными, указывающими на одновременность действия:

- I'm surprised at his missing his lessons so often. — Я удивлен, что он так часто пропускает уроки.

и перфектными, указывающими на предшествование (в речи употребляются довольно редко):

- I'm suprised at your having missed so many lessons this term. — Я удивлен, что ты пропустил так много уроков в этом семестре.

Герундий употребляется с прямым дополнением (если это герундий переходного глагола) в отличие от существительного, после которого следует предложный оборот с предлогом *of*:

- I'm fond of translating articles like this. — Мне нравится переводить такие статьи.
- The translation of the article is rather good. — Перевод статьи неплох.

Герундий может определяться наречием, как и глагол, в отличие от существительного, определяемого прилагательным:

- I was frightened by his opening the door so suddenly. — Я был напуган тем, что он так внезапно открыл дверь.
- I was frightened by his sudden appearance. — Я был напуган его внезапным появлением

2. Имея признаки существительного, герундий:

а) может выполнять в предложении все функции, кроме функции глагольного сказуемого:

- Swimming is my favourite sport (подлежащее). — Плавание — мой любимый спорт.
- My favorite sport is swimming (часть сказуемого). — Мой любимый спорт — плавание.
- I like swimming (прямое дополнение). — Мне нравится плавание.
- I don't understand your way of doing it (определение). — Я не понимаю, как ты это делаешь.
- The bus passed us without stopping (обстоятельство). — Автобус проехал мимо нас не останавливаясь.

б) может употребляться с притяжательным местоимением или существительным в притяжательном или общем падеже:

- I don't mind your going there. — Я не против того, чтобы ты туда пошел.
- I don't mind Peter's going there. — Я не против того, чтобы Петр туда пошел.

В разговорном английском языке, а сейчас эта тенденция распространяется и на письменный стиль общения, вместо форм *my, your, John's*, т.е. вместо притяжательных местоимений и существительных в притяжательном падеже, для определения герундия используются формы *me, you, John*, если они являются дополнением в предложении:

- Do you mind me (John) making a suggestion? (вместо: Do you mind my (John's) making a suggestion?) — Ты не против, если я (или Джон) внесу (внесет) это предложение?

ВНИМАНИЕ!

■ I saw his getting out of his car — написано неправильно, т.к. после глаголов *to see, to hear, to feel, to smell* притяжательные местоимения + *-ing-form* не используются

Правильный вариант:

□ I saw him getting out of his car. — Я видел, как он выходил из машины.

в) может употребляться с предлогом:

□ Thank you for calling. — Спасибо, что позвонили.

□ We learn by listening. — Мы учимся слушая.

г) может заменяться на *it*:

□ Do you like swimming? — Вы любите плавание?
I like it very much. — Мне оно очень нравится.

В отличие от существительного герундий не употребляется с артиклем и не имеет множественного числа.

Глагол + герундий

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

■ I enjoy to travel.

■ She doesn't mind to be disturbed while she's working.

1. Если в предложении два глагола следуют один за другим, второй не всегда употребляется в неопределенной форме (см. стр. 136–138, где представлен список глаголов, за которыми следует инфинитив).

Список глаголов, за которыми следует герундий

to admit,	*to escape,*	*to miss,*
to appreciate,	*to excuse,*	*to offend,*
to avoid,	*to face,*	*to postpone,*
can't help,	*to feel like,*	*to practise,*
to consider,	*to finish,*	*to put off,*
to contemplate,	*to forgive,*	*to resent,*
to delay,	*to give up,*	*to resist,*
to deny,	*to imagine,*	*to risk,*
to dislike,	*to involve,*	*can't stand,*
to detest,	*to leave off,*	*to suggest,*
to endure,	*to mention,*	*to understand*
to enjoy,	*to mind,*	

Например:

□ Excuse my interrupting you. — Простите, что прерываю вас.

□ There's nothing to prevent him (from) taking the money. — Ничто не может остановить его; он возьмет деньги. (Структура: prevent smb. (from) doing sth.)

□ He enjoys eating. — Он получает удовольствие от еды.

□ We couldn't avoid offending him. — Мы не могли избежать того, чтобы не оскорбить его.

2. Герундий также используется в следующих сочетаниях:

to burst out crying (laughing),

to go	*boating, fishing, sailing, skiing*	*to go*	*climbing, hunting, shooting, dancing*	*to go*	*riding, walking, swimming, shopping*

to spend (waste) time/money doing sth.,

to keep (on) doing sth. — *keep* в этом сочетании имеет значение *to repeat* и to *continue*:

- My parents kept encouraging me to study. — Мои родители все время вдохновляли меня на учебу.
- The lady kept repeating. — Дама продолжала повторять.

3. После глаголов *to need, to require, to want* герундий имеет страдательное значение:

- Your hair needs cutting (=to be cut). — Вам нужно постричься.
- Does your suit require pressing? — Вам нужно погладить костюм?

После *to need* может употребляться и страдательный инфинитив:

- The garden needs to be watered. — Сад нужно полить.

4. *To mind* употребляется в трех структурах в вопросительных и отрицательных предложениях:

to mind	sth. doing sth. (his/him doing sth.) if-придаточное

Например:

- Do you mind the smell of tobacco? — Ты не против запаха табака?
- Would you mind (him/his) opening the window? — Ты не против того, чтобы открыть окно?
- I don't mind if he comes late at night. — Я не против, если он придет поздно ночью.

Разница между *his* и *him* — это различие стиля; в современном разговорном английском *him* предпочтительнее (см.стр. 157).

5. В отрицательных предложениях также используется *can't help*:

- I cant't help feeling sorry about that. — Я не могу не сожалеть об этом.

6. Глагол *to do* часто принимает герундий:

- I usually do most of my washing and ironing on Mondays. — Обычно я делаю большую часть стирки и глажения по понедельникам.
- Can you do shopping for me? — Ты не сделаешь для меня покупки?
- I did a lot of running when I was younger. — Я много бегал, когда был моложе.

Герундий после предлогов (предложное дополнение, определение, обстоятельство и некоторые особые случаи)

1. Герундий используется после любого глагола или прилагательного, употребляемых с предлогами: *to be afraid of, to be engaged in, to be fond of, to be interested in, to be responsible for, to be tired of, to blame for, to depend on, to feel like, to look forward to, to object to, to praise for, to rely on, to thank for* и мн. др.

Инфинитив в этом случае невозможен:

- ☐ I don't feel like going to bed. — Мне не хочется идти спать.
- ☐ He's fond of skating. — Он любит кататься на коньках.
- ☐ You can't make an omelette without breaking eggs. — Нет дыма без огня.
- ☐ I'm tired of hearing about that. — Мне надоело это слушать.
- ☐ I don't approve of gambling. — Я не одобряю азартные игры.
- ☐ Do you object to working on Sundays? —Ты не против работы по воскресеньям?
- ☐ I'm not used to driving in London. — Я не привык водить машину в Лондоне.
- ☐ I prefer riding to walking. — Я предпочитаю езду ходьбе пешком.

Следует помнить о том, что *to* может быть и предлогом и частицей инфинитива:

- ☐ I agree to go with you. — Я согласен пойти с тобой.
- ☐ I agree to sharing the profits. — Я согласен поделить прибыль.

Наиболее распространенные сочетания с предлогом *to*: *to look forward to + Ger; to object to + Ger; to be used to + Ger.*

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- ■ He walked away without to look back.
- ■ I look forward to see you.
- ■ I stayed in bed all day instead to go to work.

Правильно:

- ☐ He walked away without looking back. — Он ушел не оглядываясь.
- ☐ I look forward to seeing you. — Я очень хочу тебя увидеть.
- ☐ I stayed in bed all day instead of going to work. — Я весь день пролежал в постели, вместо того чтобы идти на работу.

2. *Worth* употребляется в сочетаниях с герундием в двух видах конструкций:

с вводным *it*:

- ☐ It isn't worth repairing the car. — Машину не стоит ремонтировать.
- ☐ It's not worth getting angry with her. — Не стоит на нее сердиться.
- ☐ Is it worth visiting London? — Стоит посетить Лондон?

с подлежащим, выраженным существительным или местоимением, которые одновременно являются дополнением герундия:

- ☐ The car isn't worth repairing. — Машину не стоит ремонтировать.
- ☐ She's worth getting angry with. — Она стоит того, чтобы на нее сердиться.

- Is London worth visiting? — Лондон стоит посетить?

3. После *to be afraid* могут употребляться инфинитив, герундий и придаточное предложение. Герундий используется для выражения опасения, когда действие нежелательно и нет возможности выбора:

- She is afraid of falling into the swimming-pool. — Она боится упасть в бассейн.

Инфинитив выражает нерешительность:

- He was afraid to say a word. — Он боялся сказать слово.

Придаточное предложение используется, если *to be afraid* значит *to think*, а также, когда в главном и придаточном предложениях есть различные подлежащие:

- I'm afraid (=I think), I'm mistaken. — Боюсь (думаю), что я ошибаюсь.
- I'm afraid he'll miss the train. — Боюсь, он пропустит поезд.

4. *No* зачастую используется с герундием для выражения запрещения:

- No smoking. — Не курить.
- No parking. — Парковка запрещена.

5. В функции обстоятельства герундий всегда употребляется с предлогами. В функции обстоятельства времени он употребляется с предлогами *on, after, before*. Предлог *on*, в отличие от предлога *after*, употребляется для обозначения быстро следующих одно за другим действий:

- On seeing his father, the boy ran up to him. — Увидев отца, мальчик побежал к нему.
- After training for a long time he decided to take part in sports competition. — После длительных тренировок он решил участвовать в соревнованиях.

Герундий в функции обстоятельства времени с предлогами времени *after, before, on* свойственен литературному стилю, В повседневной речи употребляются придаточные времени с соответствующими союзами:

- As soon as the boy saw his father, he ran up to him. — Как только мальчик увидел отца, он побежал к нему.
- After he had trained for a long time he decided to take part in the competition.— После того, как он долго тренировался, он решил участвовать в соревнованиях.

В функции обстоятельства образа действия или обстоятельства сопутствующего действия герундий употребляется с предлогами *by, without, instead of, besides:*

- We learn a lot by reading. — Читая, мы много узнаем.
- You can't leave without saying good-bye to them. — Ты не можешь уйти, не сказав им “до свидания”.
- The boy would sit and look through the window instead of doing his lessons. — Мальчик сидел и смотрел в окно, вместо того чтобы делать уроки.
- Besides taking part in amateur performances, he goes in for all kinds of sports. — Кроме того, что он участвует в любительских спектаклях, он еще и занимается всеми видами спорта.

Если русский деепричастный оборот является обстоятельством образа действия (т.е. отвечает на вопрос как? каким образом?), он обычно переводится на английский язык герундием с предлогом *without:*

- Интересно, почему он ушел не попрощавшись? — I wonder why he left without saying good-bye?

6. Если русский деепричастный оборот типа “не зная”, “не прочитав” является обстоятельством причины (отвечает на вопрос “почему?”), он переводится на английский язык причастием в отрицательной форме:

- Not knowing her address, we couldn't go to see her. — Не зная ее адреса, мы не могли навестить ее.

7. Герундий как определение всегда стоит после предлога и употребляется после таких абстрактных существительных, как *opportunity of, idea of, chance of, importance of, hope of, way of, experience in, interest in, reason for*:

- The idea of taking up painting came to him when he was middle-aged. — Мысль заняться рисованием пришла к нему, когда он был человеком средних лет.

После существительных *opportunity, way, chance* употребляется также и инфинитив:

- I see no other way of doing it. — Я не вижу другого пути сделать это.
- This is the only way to do it. — Это единственный путь сделать это.

Перевод

На русский язык герундий переводится существительным, инфинитивом, деепричастием, глаголом в личной форме и придаточным предложением:

- Reading English books every day will improve your knowledge of the language. — Ежедневное чтение английских книг улучшит ваше знание языка.
- Does your son like skating? — Ваш сын любит кататься на коньках?
- He left the room without saying good-bye or looking at us. — Он вышел из комнаты, не простившись и не взглянув на нас.
- I remember hearing this song in my childhood. — Я помню, что слышал эту песню в детстве.
- The patient's quick recovery depends on his following the doctor's advice. — Быстрое выздоровление больного зависит от того, будет ли он следовать советам врача.

Инфинитив или герундий?

После некоторых глаголов, прилагательных и причастий используются как инфинитив, так и герундий:

to advise,	*can't bear,*	*to prefer,*
to allow,	*to continue,*	*to propose,*
to attempt,	*to forbid,*	*to regret,*
to be accustomed,	*to forget,*	*to remember,*
to be afraid,	*to go on,*	*to see,*
to begin,	*to hate,*	*to start,*
to be certain,	*to hear,*	*to stop,*
to be interested,	*to intend,*	*to try,*
to be sorry,	*to like,*	*to watch.*
to be sure,	*to love,*	
to be used,	*to permit,*	

Различие в употреблении объясняется различием в значении:

1. Глаголы *to remember, to forget, to stop, to go on, to regret:*

С помощью этих глаголов герундий сообщает о том, что произошло до процесса — “вспоминания”, “забывания” и т.д., инфинитив же сообщает о том, что произошло после “вспоминания”, “забывания” и т.д.

а) *to remeber*

- I shall always remember meeting you for the first time (= remember what one has done, or what has happened). — Я всегда буду помнить, как мы встретились впервые.
- Remember to go to the post office, won't you? — Не забудь зайти на почту. (=remember what you have to do)

б) *to forget*

- I shall never forget seeing the Queen. — Я никогда не забуду, как я видел королеву.
- She's always forgetting to give me my letters. — Она всегда забывает отдавать мне мои письма.

в) *to stop*

- I really must stop smoking (=stop what one is doing, or does). — Мне действительно нужно прекратить курить.
- Every half hour I stop work to smoke a cigarette (= make a break or pause in order to do something). — Каждые полчаса я прерываю работу, чтобы покурить.

г) *to go on* + *Ving* = продолжать то действие, которое уже выполняется в момент речи:

- How long do you intend to go on playing those records? — Как долго ты намереваешься слушать эти пластинки?

to go on + *Inf* = перейти к какому-то другому действию:

- He welcomed the new students and then went on to explain the college regulations.— Он поприветствовал новых студентов и перешел к объяснению правил колледжа.

д) *to regret* + *Ving* = сожалеть о случившемся:

- I don't regret telling her what I thought, even if it upset her. — Я не сожалею, что сказал ей о том, что думаю, даже если это огорчило ее.

to regret + *Inf* = сожалеть о том, что следует сказать:

- I regret to inform you that we are unable to offer you employment. — Я сожалею, но должен сообщить вам, что мы не можем принять вас на работу.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- ■ I don't remember to have said that.
- ■ Please remember putting out the cat before you go to bed.

Правильно:

- I don't remember having said that.
- Please remember to put out the cat before you go to bed.

- ■ Don't forget writing to Aunt Mary.

Правильно:

- Don't forget to write to Aunt Mary.

- ■ You should stop to smoke — it's bad for you.

Правильно:

- You should stop smoking — it's bad for you.

2. После *to be interested* герундий передает действие, которое может произойти или произойдет в будущем, а инфинитив относится к действию, которое уже произошло:

- I'm interested in working in Switzerland. Do you know anybody who could help me? — Я заинтересован в том, чтобы поработать в Швейцарии. Ты не знаешь никого, кто бы мне помог?

(to be interested + *Ving* = интересоваться самой идеей какого-то действия).

- I was interested to read in the paper that scientists have found out how the universe began. — Мне было интересно прочитать в газете, что ученые открыли, как образовалась вселенная.

Второй глагол может выражать новое действие в цепи событий — тогда это должен быть инфинитив:

- I'm very interested to hear the news. — Очень интересно услышать новости.

Если действие характеризуется в общем плане или как процесс, то должен использоваться герундий:

I'm	interested in keen on	collecting stamps

3. To like + Ving = to enjoy:

- I like walking in the rain. — Люблю гулять под дождем. (в этом значении возможен также и инфинитив, особенно в американском английском).

To like + *Inf* = иметь привычку; считать, что нужно поступать определенным образом:

- I like to get up early so that I can get plenty of work done before lunch. — Люблю вставать рано утром, чтобы успеть сделать много до завтрака.

4. *To love, to hate, to prefer* — эти глаголы могут иметь при себе и герундий и инфинитив, т.к. не наблюдается значительных различий между этими двумя структурами:

- I love lying/to lie on my back and staring/to stare at the sky. — Люблю лежать на спине и смотреть в небо.
- Some people hate working/to work in the early morning. — Некоторые терпеть не могут работать по утрам.
- Personally, I prefer working/to work in the morning. — Лично я предпочитаю работать по утрам.

Если речь идет о единичном, отдельном действии, предпочтителен инфинитив:

- Would you like to have lunch now, or would you prefer to wait? — Ты бы хотел пообедать сейчас или подождешь?
- I'd love to come and see him some time. — Хотелось бы прийти навестить его как-нибудь.
- I hate to mention it, but you owe me some money. — Мне неприятно об этом говорить, но вы должны мне деньги.

5. *To allow, to advise, to forbid, to permit* используются с герундием, если в предложении нет прямого дополнения:

- Sorry, we don't allow smoking in the lecture room. — Простите, но в лекционном зале не разрешается курить.
- We don't allow people to smoke in here. — Мы не разрешаем курить здесь.
- I wouldn't advise you to take the car — there's nowhere to park. — Я бы посоветовал вам не брать машину — здесь негде ее припарковать.

6.	to see to watch to hear	+ герундий: имеется в виду, что действие, которое видят, слышат, наблюдают, находится в процессе;
	to see to watch to hear	+ инфинитив: подразумевается, что действие наблюдается/наблюдалось от начала до конца.

Сравните:

- When I walked past the house I heard him practising the violin. — Когда я шел мимо дома, я слышал, как он упражнялся в игре на скрипке.
- I heard Oistrach play the Beethoven violin concert last week. — Я слушал скрипичный концерт Бетховена в исполнении Ойстраха на прошлой неделе.
- When I glanced out of the window I saw Mary crossing the road. — Когда я выглянул из окна, то увидел, как Мэри переходила через дорогу.
- I watched him step off the pavement, cross the road, and disappear into the post-office. — Я видел, как он сошел с тротуара, перешел через дорогу и исчез в здании почты.

7. *To try* + *Ving*: провести эксперимент, сделать попытку:

- I tried sending her flowers but it didn't have any effect. — Я пробовал посылать ей цветы, но это не возымело никакого действия.
- — I can't unlock the door. — Я не могу открыть дверь.

  — Try turning the key the other way. (Make that experiment and see what happens). — Попробуй повернуть ключ в другую сторону.

To try + *Inf*.: сделать усилие, попытаться сделать что-либо трудное.

- Please, try to understand. — Пожалуйста, постарайся понять.
- Try to write better. Или: Try and write better. — Постарайся писать лучше.

Здесь новое действие выражается сочетанием *to try*+*and*+*inf* без частицы *to*.

- I once tried to learn Japanese. — Я однажды попытался выучить японский.

В данном случае *to learn* нельзя заменить на *and learned*, т.к. речь идет об усилии, предпринятом, чтобы совершить действие.

8.	to begin to start	+	Infinitive Gerund	не имеют особых различий в значении.

Герундий более предпочтителен, если речь идет о начале длительного или постоянного действия:

- How old were you when you first started playing the piano? — Сколько тебе было лет, когда ты начал играть на пианино?

Герундий не используется после *to begin* или *to start* в формах продолженных времен:

- I was beginning to get angry. — Я начинал сердиться.

Инфинитив после *to begin, to start* обозначает более конкретное действие:

- He began to write a letter. — Он начал писать письмо.
- He began writing books in 1950. — Он начал писать книги в 1950 г.

to begin to start	+	to understand to realize	единственное возможное употребление:

- She began to understand what he really wanted. — Она начала понимать, чего он действительно хотел.

9.	to propose to attempt to intend to continue can't bear to be accustomed to	+ герундий/инфинитив: обе структуры не имеют особых различий в значении. После to propose, to attempt, to intend более привычен инфинитив, чем герундий:

- I can't bear getting/to get my hands dirty. — Не выношу грязных рук.
- He intends to double the advertising budget. — Он намерен удвоить расходы на рекламу.

10. *To be sorry* + *inf*:, если нужно извиниться за то, что будет сделано:

- Sorry to disturb you — could I speak to you for a moment? — Простите за беспокойство, нельзя ли с вами немного поговорить?

Sorry	+	Perfect Infinitive for + Gerund. that-clause	= извинение за то, что уже было сделано.

- Sorry to have woken you up yesterday. - I'm sorry for waking you up (having woken you up) yesterday. - I'm sorry that I woke you up yesterday.	Простите, что вчера вас разбудил.

THE MODAL VERBS. MODALITY

(МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ. МОДАЛЬНОСТЬ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Глаголы *can-could, may-might, must, have to, have got to, ought to, shall, should, be to, need, will, would* являются модальными.

Модальными глаголами в английском языке называются глаголы, которые не выражают действия (состояния), а передают лишь отношение говорящего к действию, оценку действия, т.е. возможность, необходимость, предположение, долженствование, вероятность совершения действия и т.д.

Сравните:

- My son is walking in the garden. — Мой сын гуляет в саду.
  My son can walk now. — Мой сын сейчас уже умеет ходить.

- He took my book. — Он взял мою книгу.
  Can I take your book? — Можно взять вашу книгу?

Модальные глаголы имеют ряд отличительных особенностей:

не имеют окончания *-s* в третьем лице единственного числа настоящего времени группы *Indefinite* (кроме *have to, have got to*);

не имеют неличных форм (инфинитива, герундия и причастия); употребляются в личной форме при подлежащем; в сочетании с последующим инфинитивом являются сказуемым предложения;

после модальных глаголов (кроме указанных в списке с частицей *to*) употребляются глаголы в форме инфинитива без частицы *to*;

употребляются в большинстве своем только в двух временных формах (в настоящем и прошедшем времени группы *Indefinite*), а глагол *must* имеет только одну форму настоящего времени группы *Indefinite*;

вопросительные и отрицательные формы модальных глаголов образуются без вспомогательного глагола *to do* (кроме глагола *have to*, который требует вспомогательного глагола *to do*).

В вопросительной форме модальный глагол ставится перед подлежащим:

- Can you swim? May I come in?

В отрицательной форме частица not ставится сразу же после модального глагола. Глагол *can* с частицей *not* пишут слитно:

- He cannot do it. — Он не может этого сделать.
- You may not smoke here. — Здесь нельзя курить.

Модальные глаголы имеют следующие сокращенные отрицательные формы:

can't [ka:nt]   mayn't [meint]

couldn't [kudnt]	mightn't [maitnt]
needn't [ni:dnt]	mustn't [mʌsnt]
oughtn't [ɔ:tnt]	

Интонация

В утвердительном предложении модальные глаголы, как правило, не несут фразового ударения и употребляются в редуцированной форме, например:

- I can ˏdo it. [ˊai kn ˏdu: it]

На модальных глаголах делают ударение, если:

они находятся в начале вопросительного предложения:

- ˊCan we go now? — [ˊkæn wi· gou ˏnau?]

они сливаются с отрицанием, образуя сокращенную отрицательную форму типа *can't, couldn't*:

- He ˊcan't come — [hi ˋka:nt ˌkʌm].

за ними не следует никакого другого глагола, например, в кратких ответах на общие вопросы:

- Yes, I 'think you ˏcan [ˏjes| ai ˊθiŋk ju ˏkæn].

Модальный глагол *can (could)*

Модальный глагол *can* (в прошедшем времени *could*) употребляется для выражения следующих значений:

1. Умения, способности что-либо сделать (=*be able to, be capable of, know how to*):
   - He can do this work. — Он может сделать эту работу.
   - My son can read (=He is able to read/capable of reading). — Мой сын умеет читать.
   - Can you help me? — Не мог бы ты мне помочь?
2. Разрешения (=be allowed to, be permitted to):
   - You can go home. — Можете идти домой.
   - I'm sorry, you can't park here. — Прошу прощения, но здесь нельзя припарковаться.

Для выражения разрешения употребляется также глагол *may*, но он имеет более официальный характер:

- You may do it tomorrow. — Вы можете сделать это завтра.
- May I come in? — Можно войти?

В современном разговорном английском более употребителен глагол can:

- Can I come in? — Разрешите войти?

Для выражения более вежливой просьбы о разрешении вместо *can* может употребляться форма *could*:

- Could I have this book with me? — Не мог бы я взять эту книгу с собой?
- Yes, I think you can.
- Yes, I think you could.

| Думаю, можете.

Could может употребляться для выражения вежливой просьбы:

- Could you help me, please? — Не могли бы вы мне помочь?

Слово *please* может стоять и после сочетания *could you* и при этом не выделяться запятыми:

- Could you please tell me the way to Trafalgar Square? — (Пожалуйста,) Не могли бы вы мне сказать, как пройти к Трафальгарской площади?

Could употребляется также для передачи разрешения в настоящем или будущем времени:

- Could you answer my questions? — Не могли бы вы ответить на мои вопросы?
- Could I see you tomorrow evening? — Не мог бы я повидать вас завтра вечером?

В разговорной речи для выражения фамильярной просьбы, разрешения и запрещения используется *can*:

- Can't you keep quiet for a minute? — Не можете ли вы помолчать минутку?

3. Возможности, создаваемой обстоятельствами:

- Anybody can make mistakes. — Каждый может совершать ошибки.

Глагол *can* в сочетании с глаголами, обозначающими чувства и восприятие, на русский язык, как правило, не переводится:

- Can you see that tree? — Вы видите то дерево?
- Can you hear the music? — Вы слышите музыку?

Глагол *can* часто употребляется в вопросах к подлежащему, начинающихся с вопросительного местоимения *who*. В этом случае он также может не переводиться на русский:

- Who can come today? — Кто придет (=может прийти) сегодня?
- Who can speak French? — Кто говорит по-французски?

Глагол *can* может выражать настоящее и будущее время:

- Can you tell me the news now? — Можешь сказать мне новости сейчас?
- I can give you the book tomorrow. — Я могу вам дать завтра книгу.

Для выражения прошедшего времени используется глагол *could* в значении обладать физической или умственной способностью в прошлом:

- I could ski very well when a boy. — Я мог хорошо кататься на лыжах, когда был мальчиком.

4. Модальным эквивалентом глагола *can* является оборот *to be able to* “быть в состоянии”. Но, как всякий синоним, *to be able to* несколько отличается по своему значению от глагола *can. Can* обозначает возможность вообще, а оборот *to be able to* возможность совершить действие в данном конкретном случае, в данное, определенное время.

Сравните:

- I can play football well, but I'm unable to play now. I don't feel well. — Я умею хорошо играть в футбол, но я не в состоянии играть сейчас. Я плохо себя чувствую.

В настоящем времени *can* может выражать этот же оттенок значения:

- I can't go now, I don't feel well. — Я не могу идти сейчас, я плохо себя чувствую.

В прошедшем времени различие между *can* и *to be able to* проявляется отчетливее:

- He was in London two years ago, so he could see English films every day. — Два года назад он был в Лондоне и поэтому мог смотреть английские фильмы каждый день.
- I am very glad you were able to come. — Рад, что вы смогли прийти.

С глаголами восприятия, а также в отрицательной форме, как правило, употребляется (в прошедшем времени) модальный глагол *could*:

- I could see him very well. — Я видел его очень хорошо.
- I couldn't get that book yesterday. — Я не мог вчера взять эту книгу.

В значении возможности, умения, способности совершить действие в будущем времени употребляется *to be able to*:

- I shall be able to do it tomorrow. — Я смогу сделать это завтра.
- When will you be able to come and see us? — Когда вы сможете прийти навестить нас?
- I won't be able to go to the cinema today. — Я не смогу пойти сегодня в кино.

Для выражения разрешения в будущем используется *can*:

- You can come at 10 tomorrow. — Вы можете прийти завтра в 10.

5. Сомнения, удивления, невероятности:

- She can’t feel hurt. We’ve explained everything to her. — Она не может обидеться. Мы ей все объяснили.
- Can it be true? — Неужели это правда?
- Could he be your age? — Неужели ему столько же лет, сколько вам?

(*Could* выражает те же значения, что и *can*, но в менее категоричной форме).

В значении сомнения, невероятности глагол *can(could)* употребляется в отрицательных и вопросительных предложениях и соответствует в русском языке словам “не может быть, чтобы“, “вряд ли”, “неужели”.

В этом значении модальный глагол *can* может употребляться:

с простым инфинитивом, если высказывание относится к настоящему или будущему времени:

- He can't know this man. I am sure they've never met. — Он не может знать этого человека. Я уверен, что они никогда не встречались.
- Could this information be of use to him? — Может ли эта информация быть ему полезной?

с продолженным инфинитивом, если сомнение выражается в отношении действия, происходящего в момент речи:

- They can't (cannot) be working in the garden. It's raining hard. — Не может быть, чтобы они работали сейчас в саду. Идет сильный дождь.

с перфектным инфинитивом, если высказывание относится к прошедшему времени:

- Can she have read such a big book in two days? — Могла ли она прочитать такую большую книгу за два дня?

с инфинитивом в форме *Perfect Continuous*, если сомнение выражается в отношении действия, совершающегося в течение какого-то промежутка времени:

- He can't have been working for six hours. He has done so little. — Не может быть, чтобы он работал в течение шести часов. Он так мало сделал.

6. Недоумения, нетерпения, изумления и других эмоциональных состояний:

- What can he mean? — Что он имеет в виду?

Can в этом значении употребляется в специальных вопросах с разными формами инфинитива в зависимости от временной соотнесенности действия, выраженного смысловым глаголом.

Использование формы *could* придает высказыванию более вежливый оттенок:

- What could she be doing here? — И что это она тут делает?

Таблица значений *can/could*

1. Умение, способность: = be able to, be capable of.	He can speak English but he can't write it very well.
2. Разрешение: = be allowed to, be permitted to (can менее формален, чем may)	Can / May I smoke in here? (=Am I allowed to smoke in here?).
3. Возможность, создаваемая обстоятельствами	Anybody can make mistakes.
4. Сомнение, неуверенность (в вопросительных предложениях) и невероятность (в отрицательных предложениях)	Can she really have been at home all this time? She can't be telling lies.
5. Эмоциональные состояния недоумения, нетерпения, изумления и т.д.	Where could he have gone?

Модальный глагол *may (might)*

May имеет следующие основные значения:

1. Разрешения *=to be allowed to* (в официальном стиле, т.к. в современном разговорном языке *may* заменяют на *can* (см.выше):

- May I see the chief now? — Можно сейчас увидеть шефа?
  Yes, you may. — Да.

В ответе, выражающем запрещение, употребляются глаголы *can* или *must* в отрицательной форме:

- May I smoke here? — Можно здесь курить?
  No, you mustn't. / No, you can't. — Нет

Отрицательная форма *may not*, выражающая запрещение, категорический отказ, употребляется сравнительно редко, *mustn't* употребляется чаще и имеет смысл более категоричного, резкого запрета.

Глагол *might* как прошедшее время от *may* употребляется только при согласовании времен (в значении разрешения):

- He said I might take his book. — Он сказал, что я могу взять его книгу.

2. Допускаемой возможности, обычно фактической, в отличие от теоретической возможности, выражаемой глаголом *can:*

Сравните:

- One can make mistakes. — Людям свойственно ошибаться.
- He may come now. — Он может прийти сейчас.

May в этом значении встречается только в утвердительной форме в отличие от *can,* который в этом же значении употребляется и в утвердительной и в отрицательной форме.

3. *May* выражает предположение, основанное на неуверенности, в сочетании:

с *Indefinite Infinitive*, если предполагаемое действие относится к будущему или к настоящему времени:

- They may arrive tomorrow or the day after. — Может быть, они прибудут завтра или через день.
- She may know him. — Может быть, она знает его.

с *Perfect Infinitive*, если предполагаемое действие относится к прошедшему времени:

- They may have arrived already, I'm not sure. — Я не уверен, может быть, они уже приехали.

с инфинитивом в форме *Continuous*, если предполагаемое действие происходит в момент речи:

- He may be writing a letter now. — Может быть, сейчас он пишет письмо.

с инфинитивом в форме *Perfect Continuous*, если предполагаемое действие совершается в течение какого-то промежутка времени:

- They may have been discussing the question for two hours. — Может быть, они уже два часа обсуждают вопрос.

Форма *might* может выражать значение предположения, но выражает меньшую степень уверенности, чем *may*:

- Your friend might still come, but I don't think he will. — Ваш друг мог бы еще прийти, но я не уверен, что он придет.

4. *Might* может также иметь значение упрека, неодобрения (мог бы, могли бы):

- You might pay more attention to your lessons. — Вы могли бы уделять больше внимания своим урокам (действие относится к настоящему времени).
- You might come to see me. — Вы могли бы прийти навестить меня (к настоящему или будущему времени).
- You might have gone to see your sister when she was in trouble. — Вы могли бы поехать навестить свою сестру, когда у нее были неприятности (к прошедшему времени).

Значение предположения, допускаемой возможности может также передаваться модальными словами *perhaps (British English)* и *maybe (American English):*

- Perhaps they've already arrived (=They may have already arrived = Maybe they've already arrived).

Таблица значений *may/might*

1. Разрешение = to be allowed to (May более официален, чем can. Mustn't чаще употребляется в ответах на вопрос с may для выражения запрещения)	You may borrow my car if you like. You — mustn't / are not allowed to / may not — borrow my car.
2. Возможность (обычно фактическая, а не теоретическая) в утвердительных предложениях	The road may be blocked (=It is possible that the road is blocked).
3. Предположение, основанное на неуверенности	He may be busy. He might be writing letters now.
4. Упрек, неодобрение (только might)	You might have phoned me.

Модальный глагол *must*

Модальный глагол *must* входит в систему средств передачи значений долженствования и предположения.

Выражение долженствования

Must в утвердительной форме имеет следующие значения:

1. Обязанность, приказание. В этом значении он переводится на русский язык как “должен, обязан”:

- I must go to work at eight o'clock. — Я должен идти на работу в 8 часов.
- You must do as I tell you. — Ты должен (обязан) делать так, как я тебе говорю.

2. Настоятельный совет или приглашение. В этом значении он переводится на русский язык как “должен, нужно”

- You must go and see this film. — Вы должны пойти и посмотреть этот фильм.
- All of you must read this book (настоятельный совет). — Вам всем следует прочитать эту книгу.
- You must come and have dinner with us some day. — Вы должны как-нибудь прийти и пообедать с нами.

3. Внутренне осознанную необходимость:"надо, нужно, необходимо, должен":

- I must do it today. — Я должен сделать это сегодня.
- Do it if you must. — Делай это, если ты должен.

В этих значениях *must*, как правило, относит действие к будущему или настоящему. В отношении прошедшего времени *must* употребляется только в косвенной речи (более подробно об этом см. стр. 250):

- He said he must speak to the doctor. — Он сказал, что должен поговорить с доктором.

В вопросительном предложении употребление глагола *must* ограничено значением “обязательно ли должен“, т.к. в вопросе *must* часто выражает нежелание выполнить данное действие, раздражение и т.п.:

- Must I do it now? — Обязательно ли я должен это сделать?

В ответах на вопрос с *must* в утвердительной форме употребляется *must*, в отрицательной — *needn't*:

- Must I go there? — Должен ли я туда пойти?
  Yes, you must. — Да.
  No, you needn't. — Нет.

Если говорящий хочет получить от собеседника распоряжение или указание, что сделать или как поступить, употребляется глагол *shall:*

- Shall I repeat the sentence? — Повторить предложение?

4. *Mustn't* имеет значение категорического запрещения “нельзя, не должен, запрещается” и употребляется или в отрицательном ответе на вопрос с *May I* или в самостоятельном предложении (чаще всего это обращение к детям, иногда — объявление):

- May I speak to him? — Можно поговорить с ним?
  No, you mustn't. — Нет, нельзя.
- You mustn't play with matches. — Нельзя играть со спичками.
- Visitors must not feed the animals. — Посетителям запрещается кормить животных.

Модальный глагол *must* не имеет формы прошедшего времени. В прошедшем времени употребляется синонимичный оборот *to have to* в форме *had to*:

- I was in a hurry and I had to take a taxi. — Я торопился и вынужден был взять такси.

Вопросительная и отрицательная формы эквивалента *to have to* образуются при помощи вспомогательного глагола *to do* в прошедшем времени

- Did you have to write to him again? — Ты должен был снова написать ему?
- I'm glad you didn't have to do it again. — Рад, что тебе не пришлось делать это снова.

To have to также используется для передачи долженствования, необходимости в будущем времени:

- You can't get this book now, you'll have to come tomorrow. — Вы не можете взять эту книгу сейчас, вам придется зайти завтра.

Выражение предположения

Глагол *must* в утвердительном предложении может выражать предположение с большей степенью уверенности в совершении действия, чем глагол *may*. Сравните:

- He must be home by now. He left an hour ago. —Сейчас он уже должен быть дома. Он ушел час назад.
- He may be home now, but I hardly think so; he left only an hour ago. — Может быть, он сейчас дома, но вряд ли; он ушел только час назад.

В этом значении глагол *must* соответствует в русском языке модальным словам “должно быть”, “наверное”, “вероятно“, “по всей вероятности” и может употребляться:

с *Indefinite Infinitive* глаголов, не употребляющихся в форме *Continuous* (см. приложение стр. 271), если действие относится к настоящему времени:

- It must be nine o'clock now. — Должно быть, сейчас 9 часов.
- You must know her. — Ты должен ее знать

с инфинитивом в форме *Continuous,* если глаголы допускают такое использование, а действие совершается в момент речи:

- Hurry up! They must be waiting for us already. — Торопись! Должно быть, они нас уже ждут.

с *Perfect Infinitive*, если действие относится к прошедшему времени:

- They must have arrived at the station by now. — Должно быть, они уже прибыли на станцию к настоящему времени.
- I must have seen you somewhere. Your face is very familiar to me. — Должно быть, я вас где-то видел. Ваше лицо мне очень знакомо.

с инфинитивом в форме *Perfect Continuous*, если предполагаемое действие совершается в течение какого-то промежутка времени:

- I must have been reading for three hours. — Должно быть, я читаю уже три часа.

Глагол *must* в значении предположения не употребляется, если предполагаемое действие относится к будущему времени. В таких случаях употребляются модальные слова *probably, likely, unlikely* и др.:

- They will probably come tomorrow. — Вероятно, они завтра придут.
- It's likely to rain. — Похоже, что пойдет дождь.
- He is unlikely to come. — Непохоже, что он придет.

Must в значении предположения употребляется только в утвердительных предложениях. Для передачи предположения в отрицательных предложениях употребляются другие средства:

Он, должно быть, не узнал меня тогда.	He can't have recognized me then. I'm nearly sure he didn't recognize me then. He probably didn't recognize me then. I don't think he recognized me then.
Ребенок, должно быть, уже не спит.	The child is probably not asleep already. The child must have already woken up. The child must be awaken already.

Таблица значений *must*

1. Долженствование или необходимость в настоящем времени = be obliged to, have (got) to; в прошедшем времени — had to (кроме случаев с косвенной речью): mustn't = be obliged not to; needn't = not to be obliged to.	You must be back by 10 o'clock. Yesterday you had to be back by 10 o'clock. Yesterday you said you had to/must be back by 10 o'clock. You needn't (are not obliged to) be back by 10 o'clock.
2. Предположение в утвердительных предложениях:	There must be a mistake. I must have seen it.

Модальный глагол *to have to (to have got to)*

Глагол *to have (got) to* имеет модальное значение долженствования и приближается по оттенкам к модальному глаголу *must*:

- I often have to travel on business. — Мне часто приходится ездить в командировки.
- Sorry — I've got to go now. — Извините, я должен сейчас идти.

Форма *have got* характерна для разговорной речи:

- I haven't got to work tomorrow. — Завтра мне не нужно идти на работу.

Отличие глагола *to have to* от *must* состоит в том, что глагол *to have to* может иметь оттенок, выраженный русскими словами "приходится, вынужден", т.е. он употребляется, когда речь идет о долженствовании, обусловленном внешними причинами или обстоятельствами. *Must* же употребляется, когда речь идет о долженствовании, которое зависит от говорящего:

- I must stop smoking. (I want to.) — Я должен прекратить курить. (Я этого хочу.)
- You must try to get to work on time. (I want you to.) — Ты должен постараться приходить на работу вовремя. (Я хочу, чтобы ты это сделал.)
- I must make an appointment with the dentist. (I've got toothache.) — Мне нужно записаться к зубному врачу. (У меня болит зуб.)

Но:

- You've got to go and see the boss (he wants you to). — Тебе нужно пойти к боссу (он тебя приглашает).
- Catholics have to go to the church on Sundays (their religion tells them to). — Католики должны ходить в церковь по воскресеньям (их религия им это предписывает.)
- I've got to see the dentist tomorrow (I have an appointment). — Я должен завтра идти к зубному врачу (я записался).

Вопросительная форма оборота *to have to* образуется при помощи вспомогательного глагола *do*, вопросительная форма оборота *to have got to* — при помощи употребления *have* перед подлежащим. Эти две формы являются наиболее распространенными при выражении долженствования и необходимости в вопросе, т.к. не выражают дополнительных оттенков нежелания, раздражения и т.п. в отличие от менее употребительной вопросительной формы глагола *must*:

- When do I have to do it?
When have I got to do it? | Когда я должен это сделать?

Отрицательная форма оборота *to have to* образуется при помощи вспомогательного глагола *to do*, отрицательная форма *to have got to* — при помощи частицы *not* после *have*. Обе формы выражают отсутствие необходимости разрешения со стороны говорящего не выполнять действие:

- You don't have to stay.
You haven't got to stay. | Вам не нужно оставаться.

Для передачи этого значения употребляется также модальный глагол *needn't*:

- You needn't do it today. — Вам не нужно это делать сегодня.

- Shall I do it now? — Мне сделать это сейчас?
  No, you needn't. You can do it tomorrow morning. — Нет. Ты можешь сделать это завтра.

Глагол *should*

В системе средств выражения долженствования широко употребляется модальный глагол *should*. *Should* имеет значение личного совета, личного мнения, рекомендации, порицания и соответствует в русском языке словам “следует”, “следовало (бы)“, “должен“, “нужно“, “нужно бы”, “должен был бы”.

Should может употребляться:

с *Indefinite Infinitive*, если высказываемое мнение относится к настоящему или будущему времени:

- He should do exercises every morning (= I advise him to do exercises every morning). — Я бы посоветовал ему делать зарядку по утрам.
- One shouldn't make such decisions in a hurry. — Не следует принимать такие решения второпях.
- What should I do next? — Что мне делать дальше?

Should выражает нежелание, нерасположенность выполнять действие с вопросительным словом *why:*

- Why should I go there? — Почему я должен идти туда? (С какой стати?)

should + Perfect Infinitive употребляется по отношению к прошедшему времени и имеет оттенок порицания, упрека:

- You should have called on your friend long ago. — Тебе бы следовало давно зайти к своему другу.
- The boy shouldn't have gone out without the doctor's permission. — Мальчику не следовало бы выходить без разрешения доктора.

Как вспомогательный глагол сослагательного наклонения *should* используется после выражений *it is a pity that, I am surprised that, he is angry that, I am amazed that, he was insistent that* и некоторых других и в придаточных предложениях после глаголов *to suggest, to propose, to demand.* В этом случае *should* не имеет модального значения (см. стр. 118):

- He is angry that they should be late. — Он сердится, что они опаздывают.
- He was instistent that they should be present. — Он настаивал на том, чтобы они присутствовали.

Модальный глагол *ought to*

В значении совета, мнения (с простым инфинитивом) и порицания, упрека (с перфектным инфинитивом) употребляется также глагол *ought*, после которого инфинитив смыслового глагола имеет частицу *to.*

Разница между глаголами состоит в следующем: при использовании *should* выражается субъективное мнение, *ought to* имеет более объективный оттенок необходимости совершить действие:

- You ought to start at once. — Тебе следует начать сейчас же.
- They ought to (should) be here by now. — Сейчас им следует быть здесь.

- You should work harder. — Тебе следует упорнее работать.
- You ought to have done it at once. — Тебе бы следовало это сделать сразу же.

Глагол *need*

Need используется как модальный и как смысловой глагол:

- He needn't stay if he doesn't want to. — Ему не нужно оставаться, если он не хочет.
- One needs to have a visa to go abroad. — Чтобы поехать за границу, нужна виза.
- Did you really need to spend all that money on one pair of shoes? — Вам действительно нужно было потратить все эти деньги на пару обуви?

Need используется гораздо чаще в качестве смыслового глагола, чем модального:

- Do we need to stay this eveining? (Need we stay this evening?) — Нам нужно остаться сегодня вечером?

Needn't — единственная часто используемая форма модального глагола *need*:

- You needn't try to explain this rule to me. — Не нужно стараться объяснить мне это правило.

Модальный глагол *need* не используется в утвердительных предложениях. Вместо модального в этом случае встречается смысловой глагол *to need*:

- He needs to get a new pair of trousers. — Ему нужно купить пару новых брюк. (но: ■ he need get...)

Модальный глагол *need* употребляется, когда речь идет о необходимости (чаще всего безотлагательной или когда спрашивают разрешение что-либо сделать):

- We needn't book a table — the restaurant won't be full this eveining. — Нам не нужно заказывать столик . Этим вечером ресторан будет полупустой.
- Need I do the washing-up? I'm in a hurry. — Мне нужно помыть посуду? Я тороплюсь.

Need как смысловой глагол используется чаще в тех случаях, когда речь идет о необходимости в общем смысле

- Do you need to get a visa if you go to another country? — Нужно получать визу, если едешь в другую страну?

Need в формах настоящего времени используется для передачи будущего действия, но *will need to* употребляется для выражения совета:

- Need I come in early tomorrow? (Do I need to come in early tomorrow?) — Мне нужно прийти рано утром?
- I need to get the car serviced soon. — Скоро мне надо будет отдать машину на техобслуживание.
- You'll need to start work soon if you want to pass your exams. — Тебе надо будет скоро начать работать, если ты хочешь сдать экзамены.

Разница между *needn't* и *mustn't* состоит в следующем: *needn't* выражает отсутствие необходимости; *mustn't* выражает необходимость (*obligation*) не делать что-то:

- You needn't tell Jennifer = She already knows. — Не нужно говорить Дженнифер = Она знает об этом.

- You mustn't tell Jennifer = I don't want her to know it. — Не нужно говорить Дженнифер = Я не хочу, чтобы она об этом знала.

Необходимость также выражается глаголом *have to* (см.стр. 176).

Need + Perfect Infinitive обозначает, что действие совершено, но совершать его не было необходимости:

- You needn't have woken me up: I don't have to go to work today. — Тебе не нужно было меня будить. Я не должен сегодня идти на работу.

Существует разница между *needn't have done* и *didn't need to*:

- I needn't have gone to the station (I made an unnecessary journey). — Мне не нужно было ездить на станцию (я совершил ненужную поездку).
- I didn't need to go to the station (It was unnecessary to go — I don't say whether I went or not). — Мне не нужно ехать на станцию (не было необходимости ехать; я не говорю, ездил я или нет).

Need + Gerund используется для передачи страдательного действия (а иногда имеет и форму страдательного залога (см. также стр. 159):

- Your hair needs cutting (=needs to be cut). — Ваши волосы нужно постричь.
- The garden needs to be watered (needs watering). — Сад нужно полить.

Need + Gerund также употребляется в выражении *There's no need to*:

- There's no need to hurry — we've got plenty of time. — Нет нужды спешить, у нас много времени.

Модальный глагол *to be to*

Данный модальный глагол указывает, что действие должно произойти в соответствии с намеченным планом или договоренностью:

- We are to finish this work in two weeks. — Мы должны закончить эту работу через две недели.
- I was to leave home for the first time. — Я должен был впервые уехать из дому.

Глагол *to be to + Perfect Infinitive* указывает, что действие, которое должно было произойти, не совершилось:

- I was to have started work last week, but I changed my mind. — Я должен был приступить к работе на прошлой неделе, но изменил решение.

To be to может употребляться в приказаниях:

- You are to do your homework before you watch TV. — Ты должен сначала сделать уроки, а потом смотреть телевизор.
- Tell her she's not to be back late. — Скажи ей, что она не должна возвращаться поздно.

Глаголы *shall* и *will*

Глагол *shall* употребляется в качестве модального (а не вспомогательного) в вопросах в 1-м и 3-м лицах единственного и множественного числа с целью получения указаний или распоряжений от лица, к которому обращен вопрос:

- Shall we read? — Читать?
  Yes, please/Do, please. — Да.
  No, you needn't. — Нет.

Глагол *will* употребляется во 2-м лице для выражения просьбы:

- Will you give me a pen, please. — Дай мне, пожалуйста, ручку.

Will также передает постоянство или настойчивость в осуществлении действия:

- He will keep interrupting me. — Он все время меня прерывает.
- The twigs won't burn. — Поленья (никак) не горят.

Will также характеризует вневременные действия:

- Oil will float (=floats) on water. — Масло плавает на поверхности воды.

Глагол *would*

Глагол *would* может являться:

вспомогательным при образовании *Future in the Past* и в предложениях сослагательного наклонения (после *wish* и в главных предложениях сложноподчиненных предложений с придаточными условными), см. соответствующие разделы;

модальным глаголом.

Would выражает:

просьбу (в вопросительном предложении), эта просьба более вежлива, чем с глаголом *will.*

- Would you tell me the way to the station? — Не могли бы вы сказать мне, как пройти к вокзалу?
- Would you open the window please? — Не откроете ли вы окно?
- Would you excuse me? — Извините меня, пожалуйста

вероятность:

- That would be his mother. — Вероятно, это его мать.

повторное или обычное действие в прошлом:

- He would spend much time in the library. — Он обычно (бывало) проводил много времени в библиотеке.
- Every morning he would go for a long walk (it was typical). — Каждое утро он совершал длительные прогулки.

Для выражения повторности в прошлом используется и *used to*. При этом *would* употребляется только для выражения повторяющихся действий. *Used to* используется также и для характеристики состояния и ситуации в прошлом:

- I used to have an old car. — У меня была старая машина. (■ I would have an old car — невозможно в данной ситуации).

О *used to* см. также стр. 140.

отказ выполнить действие в отрицательных предложениях:

- The company representative would not listen to the demands of the workers. — Представитель компании отказался выслушать требования рабочих.

Глагол *dare*

Теоретически глагол *dare* используется двояко: как модальный и как смысловой:

- Dare he tell them what he knows? — Осмелится ли он сказать им, что он знает?
- He dares to say what he thinks. — Он смеет говорить, что думает.

Практически *dare* является малоупотребительным глаголом в современном английском языке. В разговорном языке вместо *dare* чаще используется *not to be afraid, to have the courage to:*

- He dares to say what he thinks (возможный вариант);
- He's not afraid to say what he thinks (более распространенный вариант).

В некоторых случаях *dare* используется в устной речи:

в британском английском используется отрицательная форма *daren't* [dɛənt], имеющая грамматические особенности модального глагола (см. стр.137):

- I daren't ask her — will you do it for me? — Я не осмелюсь попросить ее сделать это за меня.
- She daren't tell the boss because she doesn't want to make trouble. — Она не осмеливается сказать боссу, потому что не хочет неприятностей.

I dare say используется со значением *probably* или со значением *I expect, imagine, suppose,* но: *I dare say = I dare to say*:

- I dare say, it'll rain soon = Probably it'll rain soon. — Вероятно, скоро пойдет дождь.

I dare say you're thirsty after all that tennis. I suppose you're thirsty after all that tennis.	Похоже, вам хочется пить после игры в теннис.

How dare you? — выражение негодования:

- How dare you? Take your hands off me at once! — Как ты смеешь? Убери прочь свои руки!

Употребление модальных глаголов для перевода фраз “я тоже”, “он тоже” и т. д.

По аналогии с использованием в подобных оборотах вспомогательных глаголов, в них используются и модальные глаголы:

- Peter can't ski well. — Петр не умеет хорошо кататься.
  Neither can I. — И я тоже.
- I may give him new books. — Я могу дать ему новые книги.
  So may we. — И мы тоже.

Таблица модальных глаголов в значениях предположения, уверенности, удивления, сомнения и их синонимичные выражения и возможные эквиваленты в русском языке

Время	Уверенное предположение	Предположение с долей сомнения	Предположение с большей долей сомнения	Удивление, сомнение, недоверие
	must (в утвердительных предложениях),	may	might	can (в вопросительных, отрицательных предложениях)
	Probably; in all probability; I'm sure и др.	perhaps maybe	perhaps maybe	It's impossible, I don't believe.
	должно быть, вероятно, очевидно	возможно, может быть		не может быть, вряд ли, неужели, разве
Present	He must be a teacher.	He may/might (not) do it.		Can he be here? He can't be here.
Present Continuous	He must be sleeping now.	He may/might (not) be dancing now.		Can he be dancing now? He can't be dancing now.
Past	He must have done the work.	She may/might (not) have read the book.		Can he have done it? He can't have done it.
Past Perfect Continuous	He must have been living here for two years.	They may/might (not) have been working here for a week.		Can he have been living here so long? He can't have been living here so long.
Future	Probably he will come.	It may/might (not) rain soon.		Can he come soon? He can't come soon.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

■ Do you can tell me the time?

Do не употребляется для образования вопросов с модальными глаголами:

□ Can you tell me the time? — Вы можете сказать мне время?

■ I can to swim.

После большинства модальных глаголов инфинитив употребляется без частицы to:

□ I can swim. — Я умею плавать.

■ Will you answer the phone? It can be your mother.

■ According to the radio it can rain this evening.

В данных предложениях *can* используется для выражения теоретической возможности совершения действия (как, например, в предложении *Accidents can happen),* что считается ошибочным. Когда речь идет о реальной возможности совершения действия, используется *could, may* или *might*:

- Will you answer the phone? It could (may, might) be your mother.— Подними, пожалуйста, трубку. Это может быть твоя мама.
- According to the radio it could (may, might) rain this evening. — В соответствии с прогнозом, переданным по радио, сегодня вечером может пойти дождь.

■ The taxi should arrive at 8.30, but it didn't turn up.

Если действие не произошло, хотя и предполагалось, что оно произойдет, используется *should (ought to) + Perfect Infinitive* или *was to*:

- The taxi should (ought to) have arrived at 8.30, but it didn't turn up. — Такси следовало бы прибыть в 8.30, но оно не пришло.
- The taxi was to arrive/have arrived at 8.30, but it didn't turn up. — Такси должно было прибыть в 8.30, но оно не пришло.

Употребление модальных глаголов — функционально-коммуникативный подход

1. Для выражения способности, умения.

Для выражения способности что-либо сделать или способности/умения в чем-то используются *can/could* и *be able to*:

Tense	Positive	Negative
Present	can	can't/cannot
	am/are/is able to	am not/aren't/isn't able to
Past	could	couldn't/could not
	was/were able to	wasn't/weren't able to
Future	will be able to	won't be able to

Can и *be able to* имеют одно и то же значение. *Can* используется чаще. Оборот t*o be able to* более официален в данном значении:

- She can speak three languages, but she can't write any of them. — Она может говорить на трех языках, но она не умеет писать на них.
- I could swim when I was three. — Я уже умел плавать, когда мне было три года.
- I am writing to inform you that I will be able to attend the interview on June, 4 (formal). — Я пишу, чтобы проинформировать вас, что я смогу присутствовать на собеседовании 4-го июня.

Can имеет формы только настоящего и прошедшего времени, в остальных формах используется *to be able to*:

- I'll be able to walk again soon. — Скоро я снова смогу ходить.
- I've never been able to understand your husband. — Я никогда не могла понять вашего мужа.
- Being able to drive has changed my life completely. — То, что я могу водить машину, полностью изменило мою жизнь.
- I'd love to be able to help, but I can't. Sorry. — Я бы хотел вам помочь, но не могу. Простите.

В прошедшем времени *can* и *was (were) able to* взаимозаменяемы. В сослагательном наклонении *could (would) be able to* взаимозаменяемы:

- You could/would be able to run faster if you stopped smoking. — Вы могли бы бегать быстрее, если бы бросили курить.

Could как форма прошедшего времени указывает только на возможность совершения действия в прошлом. При этом остается неясным, было ли действие совершено. Чтобы показать, что действие могло быть и было совершено, употребляются глаголы *to manage* и *to succeed*:

- Tom passed his exam last week. — Том сдал экзамен на прошлой неделе.
- Tom was able to pass his exam last week. — Том мог сдать экзамен на прошлой неделе.
- Tom managed to pass his exam last week. — Том сумел (ему удалось) сдать экзамен на прошлой неделе.
- Tom succeeded in passing his exam last week. — Том успешно сдал (он смог сдать) экзамен на прошлой неделе.

2. Для выражения разрешения/запрещения.

Для того, чтобы попросить разрешение, можно использовать:

Can I Could I	open the window?	Можно (ли) мне открыть окно?
May I Might I	open the window?	

Употребление *could* и *might* делает просьбу более вежливой.

Чтобы дать разрешение, используют:

You can You may	use a dictionary at the test if you want. — Ты можешь использовать словарь на тесте, если хочешь.

При запрещении или в том случае, когда не дается разрешение, используют:

- You can't smoke in this room. — В этой комнате нельзя курить.
- You mustn't do that = I don't want you to do that. — Ты не должен этого делать.
- Please, don't do that. — Пожалуйста, не делай этого.
- You may not smoke in here. — Здесь не разрешается курить.

Must в значении запрещения встречается только в отрицательных предложениях. *May* в значении запрещения в отрицательной форме встречается редко.

Между глаголами may и can в значении разрешения существует стилистическое различие: *may* употребляется в ситуациях, требующих соблюдения формальных различий; *can* — в ситуациях, допускающих фамильярные отношения между действующими лицами:

- A student asks his friend: “Steve, can I borrow your book?” — Студент спрашивает друга:"Можно взять твою книгу?"
- A student asks his teacher: “Professor, may I borrow your book?” — Студент спрашивает своего преподавателя: “Профессор, можно взять вашу книгу?”

Для выражения запрещения вместо *mustn't* используют *to be to*:

- You are not to spend all your money on books = You mustn't spend all your money on books = I refuse to let you spend all your money on books. — Вы не должны тратить все свои деньги на книги.

Для выражения разрешения также используется *to be allowed to*:

- Are we allowed to use a dictionary? — Нам можно пользоваться словарем?

3. Для выражения возможности, создаваемой обстоятельствами, используются глаголы *can, may* и *to be to*:

- It's a place where you can buy everything you want. — Вот место, где ты можешь купить все, что хочешь.
- You may order a taxi by telephone. — Ты можешь заказать такси по телефону.

May в этом значении встречается только в утвердительной форме; *can* — во всех типах предложений.

Возможность, обусловленная обстоятельствами, также выражается глаголом *to be*:

- His father was often to be seen talking to the workers. — Его отца часто можно было видеть разговаривающим с рабочими.
- Where is he to be found? — Где его можно найти?

В этом значении за глаголом *to be to* всегда следует пассивный инфинитив.

4. Для выражения неуверенности, сомнения.

Для выражения этого значения употребляется глагол *can*:

- Can it be true? — Неужели это правда?

Can в этом значении встречается только в вопросительных предложениях. В зависимости от того, к какому времени относится действие, подвергаемое сомнению, оно бывает представлено разными формами инфинитива (см. стр. 171).

В этом же значении употребляется форма сослагательного наклонения *could*, которая делает все высказывание более мягким и вежливым, например:

- Could he really be ill? — Неужели он все-таки болен?

5. Для выражения невероятности.

Значение невероятности передается глаголом *can*:

- It can't be true. — Не может быть (невероятно), чтобы это была правда.

В этом значении *can* встречается только в отрицательных предложениях. В зависимости от временной соотнесенности действия, выраженного смысловым глаголом, *can* сочетается с разными формами инфинитива (см. стр. 171).

Употребление сослагательной формы *could* в этом случае также придает всему высказыванию большую мягкость и делает его менее категоричным, например:

- My wife couldn't have sent such a letter. — Моя жена не могла прислать такого письма.

6. Для придания высказыванию эмоциональной окраски.

Глаголы *can* и *should* в целом ряде случаев употребляются для того, чтобы выразить недоумение, нетерпение, удивление, раздражение и т.д.:

- What can he mean? — Что он имеет в виду?

В этом значении *can* встречается только в специальных вопросах и сочетается с разными формами инфинитива в зависимости от временно́й соотнесенности действия, выраженного смысловым глаголом. Употребление сослагательной формы *could* придает всему высказыванию более мягкий и вежливый тон, например:

- What could she be doing here? — Что она тут делает?

Should выражает эмоциональную окраску в следующих случаях:

а) в специальных эмфатических конструкциях, где употребление “эмоционального” *should* является обязательным:

в риторических вопросах, начинающихся с *why*:

- Why should he do it? — С какой стати он будет это делать?

в дополнительных придаточных предложениях, начинающихся с *why*:

- I don't see why we shouldn't make friends. — Я не знаю, почему бы нам не подружиться.

в определительных придаточных предложениях, начинающихся с *why* и относящихся к существительному *reason:*

- There is no reason why they shouldn't be happy. — Нет причины, для того чтобы не быть счастливыми.

в предложении:

- How should I know? — Откуда мне знать?

В приведенных примерах употребление простого инфинитива после *should* относит действие к будущему или настоящему времени. Если действие относится к прошлому, то за глаголом *should* следует перфектный инфинитив:

- He didn't know why she should have wanted to stay on. — Он не знал, почему она хотела остаться еще.

б) в некоторых придаточных предложениях, где "эмоциональный" модальный глагол *should* может быть заменен простым сказуемым в изъявительном наклонении, и тогда все предложение лишается своей эмоциональной окраски:

в дополнительных придаточных предложениях после выражений сожаления, удивления, удовольствия или неудовольствия:

☐ I'm sorry you should have misunderstood me. ☐ I'm sorry you misunderstood me.	Мне жаль, что ты не так меня понял.

в придаточных дополнительных предложениях после выражений типа *it is (was) wonderful (strange, natural, terrible),* а также после выражений типа *it surprised (puzzled, amazed, infuriated) me that...:*

☐ It is strange that he should ask such a question. ☐ It is strange that he asks such a question.	Странно, что он задает такой вопрос.

Употребление простого инфинитива после *should* относит действие к настоящему или будущему времени, а употребление перфектного инфинитива — к прошлому.

7. Для выражения предположения, основанного на неуверенности и выраженного глаголом *may*, который в этом значении употребляется в утвердительных и отрицательных предложениях:

- He may (not) be at home. — Возможно, он дома./Он вряд ли дома.

В зависимости от того, к какому времени относится действие, выраженное смысловым глаголом, *may* сочетается с разными формами инфинитива:

- It may rain in the evening. — Вечером может пойти дождь.
- He may be ill. — Он, может быть, болен.
- He may not know it. — Он может этого не знать.
- Mother may be cooking dinner. — Может быть, мать готовит обед.

- Your friend may have taken your books. — Возможно, ваш друг взял ваши книги.
- He may not have got my telegram. — Он, возможно, не получил моей телеграммы.

Употребление формы *might* придает всему высказыванию более мягкий и неуверенный характер, например:

- He might come soon. — Он, возможно, скоро придет.
- He might be home now. — Он, может быть, сейчас дома.
- He might be writing letters now. — Сейчас он может писать письма.
- He might have visited them yesterday. — Он мог (бы) навестить их вчера.

Для выражения этого же значения может использоваться глагол *could*:

- Where's Pete? — Где Пит?
  He might/could be upstairs. — Он может быть наверху.

Они противопоставляются глаголу *will*, который, будучи модальным, выражает большую степень определенности:

She	will won't	come tomorrow — it's certain.
She	will could	come tomorrow — it's possible.

Предложение, основанное на уверенности, выражается глаголом *must*, который передает очевидное действие, следующее из логики развития событий:

- — Do you know that Harry Brown has given 10,000 pounds to the hospital? — Ты знаешь, что Хэрри Браун передал госпиталю 10000 фунтов?
  — He must be very rich. = He is certainly very rich. — Он, должно быть, очень богат.
- — Harry's father gave a lot of money to the hospital some years ago. — Отец Хэрри отдал больнице большую сумму денег несколько лет назад.
  — Did he? He must have been rich then = He certainly was rich. — Да? Он, должно быть, был тогда очень богат.

В зависимости от того, к какому времени относится действие, выраженное смысловым глаголом, *must* сочетается с разными формами инфинитива аналогично глаголам *can* и *may*:

- It must be late. — Должно быть, поздно.
- Mary must be reading this book. — Мэри, должно быть, читает эту книгу.
- She must have come. — Она, должно быть, пришла.
- It must have been raining all the night. — Вероятно, всю ночь шел дождь.

В этом значении *must* употребляется только в утвердительных предложениях. Если возникает необходимость передать на английском языке сочетание “он, должно быть, не...”, то идею отрицания следует выразить лексически, например:

- Он, должно быть, не знает об этом. — He must be unaware of it.
- Он, должно быть, не понял меня. — He must have misunderstood me.
- Он, должно быть, не нашел книгу. — He must have failed to find the book.
- Он, должно быть, не читал об этом. — He must have read nothing about it.
- Он, должно быть, так и не узнал правды. — He must have never learned the truth.

См. также стр. 175.

В этом значении *must* не употребляется с действиями, относящимися к будущему. Так:

- ◻ Он, должно быть, скоро придет | He will probably come soon. He is sure to come soon.

Модальный глагол *ought* также выражает уверенное предположение:

- ◻ He ought to be here by now = He is very probably here now. —Похоже на то, что он сейчас здесь.

8. Для выражения упрека, неодобрения.

Эти значения выражаются формой *might*. Если действие относится к настоящему или будущему времени, то за глаголом *might* следует простой инфинитив; если действие относится к прошлому, то за глаголом *might* следует перфектный инфинитив:

- ◻ You might go and help him. — Ты мог бы пойти и помочь ему.
- ◻ You might have phoned me and told me not to wait for you. — Ты мог бы позвонить и сказать, чтобы я не ждал тебя.

9. Для выражения обязанности, долга, необходимости используются *to have to, must*:

- ◻ We have to work to earn money. — Чтобы заработать деньги, надо работать.
- ◻ He must come and see me as soon as possible. — Он должен прийти и навестить меня как можно скорее.

Must используется для выражения долженствования, осознаваемого говорящим. *Have to* чаще всего выражает долженствование внешнее, зависящее от обстоятельств. Если говорящий не уверен, какой из глаголов следует употреблять в той или иной ситуации, предпочтительным является *have to.*

Must почти не используется в вопросительной форме (только в 1-м лице единственного и множественного числа в редких случаях):

- ◻ Must I wear my uniform? — Я должен одеть форму?
- ◻ Must we go to this party? — Мы должны прийти на этот вечер?

В вопросительной форме предпочтительнее использовать *to have to:*

- ◻ When does he have to leave? — Когда он должен уехать?
- ◻ Why do I have to do this? — Почему я должен это делать?

В отрицательной форме *mustn't* выражает отрицательное долженствование, т.е. запрещение что-либо делать.

Иногда значение, противоположное глаголу *must*, выражается глаголом *needn't*:

- ◻ — Must I come early? — Должен ли я прийти рано?
  — No, you needn't come early. Just come at the usual time. = There's no necessity to come early. — Нет, не нужно. Приходи в обычное время.
- ◻ — I must think about a birthday present for your mother. What do you suggest?
  — Я должен подумать о подарке для твоей матери. Что ты предлагаешь?
  — Oh, some service, perhaps. But you mustn't buy anything expensive. You mustn't spend too much money = I don't want you to buy anything expensive. I don't want you to spend too much money. I can't allow you to do so. — Может быть, сервиз. Но ты не должен покупать ничего дорогого.

Don't have to означает, что не нужно что-то делать, но если хочется, то можно это сделать:

- ◻ We don't have to work on Saturdays. — Нам не нужно работать по воскресеньям.

В общем *to have to* для выражения строгого долженствования употребляется гораздо чаще, чем *must* еще и по той простой причине, что *have to* имеет любые формы, а *must* — нет:

- You'll have to get up early tomorrow. — Ты должен завтра встать рано.
- I had to get up at 6.00 to go to school. — Мне приходилось вставать в 6.00, чтобы идти в школу.
- I've had to look after my mother for the past ten years. — Последние 10 лет я должен был присматривать за мамой.
- I hate having to get up early on winter mornings. — Терпеть не могу вставать рано утром зимой.

В британском английском для выражения строгого долженствования используется еще и *have got to*:

- I've got to tell you the bad news. — Должен сообщить вам плохие новости.
- Have you got to fly? The train journey is much more fun. — Ты должен лететь? Поездка на поезде гораздо приятнее.

10. Для выражения настоятельного совета употребляются модальные глаголы *must*, *should u ought to*

You (Тебе)	should ought to (следует)	learn to relax. (научиться расслабляться).
They (Им)	shouldn't ought not to (не следует)	work too hard. (так много работать).

- Should I accept the new job? — Мне согласиться на новую работу?

Для выражения прошедшего времени употребляется *ought to have* + *Part. II:*

- I ought to have bought the dictionary. — Мне следовало (бы) купить этот словарь.

Had better используется для выражения совета, рекомендации кому-то что-то сделать:

- Hadn't you better go and see the dentist? = Wouldn't it be a good thing for you to go and see the dentist? — Не пойти ли тебе к стоматологу?
- You'd better see him today, hadn't you? = It would be a good thing for you to go and see him today, wouldn't it? — Его бы надо навестить сегодня, не так ли?
- You'd better try and find another dentist = It would be a good thing for you to try and find another dentist. — Лучше бы тебе найти другого стоматолога.

В ответ на *had better* используется *would rather* — фраза, которая показывает, что говорящий предпочитает сделать или сделает что-либо с большим удовольствием:

- I'd rather wait untill tomorrow = I prefer to wait, I'm more willing to wait. — Я лучше подожду до завтра.
- I'd rather not talk about the dentist any more = I'm unwilling to talk about the dentist any more. — Я бы не хотел больше говорить о стоматологе.

11. Для выражения предварительной договоренности или обязанности, вытекающей из нее, употребляется глагол *to be*:

- He is to arrive tomorrow. — Он должен прибыть завтра.

12. Для выражения обещания, угрозы или предупреждения используется глагол *shall*:

- You shall have my answer tomorrow. — Ты получишь мой ответ завтра (обещание).

13. Для выражения ожидания указания, инструкции от лица, к которому обращен вопрос, используется конструкция с глаголом *shall*:

- Shall I get you something to drink? — Принести вам что-нибудь выпить?

14. Для выражения отказа выполнить какое-либо действие пользуются глаголом *will*:

- The doctor knows I won't be operated on. — Доктор знает, что я ни за что не буду оперироваться.

Если подлежащим предложения является существительное, обозначающее неодушевленный предмет, то *will(would)* показывает, что этот предмет в силу каких-то причин не может быть использован по своему назначению:

- Give me your pen, please. Mine won't write. — Пожалуйста, дай мне твою ручку. Моя (никак) не пишет.

В этом значении *will(would)* употребляется только в отрицательных предложениях.

15. Для выражения просьбы, приглашения используется модальный глагол *will:*

- Will you get me my spectacles? — Не передадите ли мне мои очки?

Это значение встречается только в вопросительных предложениях. *Would* в этом случае является формой сослагательного наклонения и придает всей просьбе большую вежливость:

- Would you get me my spectacles? — Не передадите ли мне мои очки?

THE PREPOSITION

(ПРЕДЛОГ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Предлогом называется служебная часть речи, которая показывает отношение существительного, местоимения и числительного к другим словам в предложении.

Предлог обычно стоит перед существительным или другой частью речи, имеющей синтаксическую функцию существительного (местоимением, числительным, герундием и т.д.):

- He works at a factory. — Он работает на фабрике.

Если существительное имеет при себе определение, то предлог стоит перед ним:

- He works at a large factory. — Он работает на большой фабрике.

Предлоги места и направления

Наиболее распространенные предлоги места:

in — в
on — на
at — у, на, в
in front of — перед
under — под
near — около и др.

Наиболее распространенные предлоги направления:

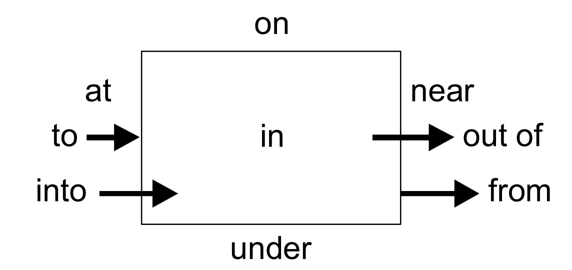
to — к, на, в
into — в (внутрь)
towards — к, в направлении
from — из, от
out of — из (изнутри) и др.

- He went to the station. — Он поехал на вокзал.
- The teacher came into the classroom. — Учитель вошел в класс.

Глаголы движения *to go, to come* и др. требуют после себя предлога направления:

- Come to our club! — Приходи к нам в клуб!
- He went to the river. — Он пошел к реке.

Значение предлогов места и направления



I. Предлоги места характеризуют определенные положения предметов в пространстве, например:

- My car is at the cottage. — Моя машина у дома.
- There is a new roof on the cottage. — На доме новая крыша.
- There are two beds in the cottage. — В доме две кровати.

Положение предмета в пространстве может характеризоваться направлением его движения “к” или “от” определенной точки и его положением относительно этой точки:

Направление	Положение
Tom went to the door. Том пошел к двери.	Tom was at the door. Том был у двери.
Tom fell on the floor. Том упал на пол.	Tom was on the floor. Том был на полу.
Tom dived into the water. Том нырнул в воду.	Tom was in the water. Том был в воде.

ON — IN

Различие между *on* и *in* определяется по контексту:

- The frost made patterns on the window (=*on* the surface of the window). — Мороз разрисовал узорами окно.
- A face appeared in the window (= *in* the area of the window). — В окне появилось лицо.

В разговорном английском *on* и *in* могут взаимозаменяться при обозначении направления и положения в пространстве:

- He fell on the floor. — Он упал на пол.
- He dived in the water. — Он нырнул в воду.

On, предлог местоположения, также используется со значением принадлежности и для обозначения расположения наверху:

- the apples on the tree (not “in the tree”) — яблоки на дереве;
- The boy sat on the wall. — Мальчик сидел на стене.

AT — IN

In употребляется с обозначениями континентов, стран, областей, любых больших территорий.

In/at допустимы с названиями небольших городов, деревень и т.д.: *at/in Stratford-upon-Avon.*

In — с названиями больших городов:

- He works in London, but lives in the country. — Он работает в Лондоне, но живет за городом.

Большие города могут восприниматься в определенных контекстах как точка на карте,в этом случае используется предлог *at*:

- Our plane refuelled at London on its way from New York to Moscow. — Наш самолет дозаправился в Лондоне на пути из Нью-Йорка в Москву.

При определении положения лица или предмета относительно здания употребляются оба предлога. Разница между *at* и *in* заключается, с одной стороны, в вариантном различии британского и американского английского:

He's	at school (British English) in school (American English)	= He is attending / attends school. — Он ходит в школу.

С другой стороны, *in* может обозначать местонахождение внутри, в:

- He's in school (British English) = He's actually inside the building, (not, e.g. on the playing grounds). — Он в школе (он внутри здания, а не на игровой площадке).

Также:

- at/in Oxford — в Оксфорде;
- at/in university, college — в университете, колледже.

Некоторые выражения следует запомнить: *in bed, in hospital, in prison, in court, in church/at church, at home, at work.*

AGAINST

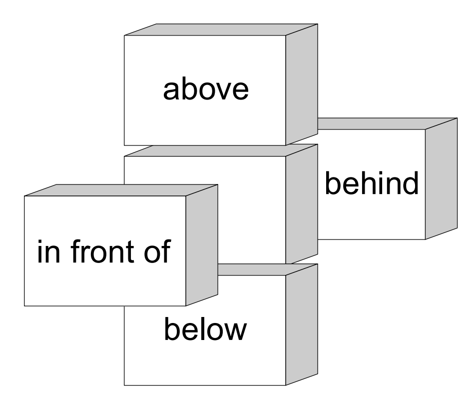
Against, предлог местоположения, может иметь значение “прикасаться к поверхности”:

- He's leaning against the wall. — Он прислонилсяк стене.

AWAY FROM, OFF, OUT OF

Направление	Положение
Tom went away from the door. — Том отошел от двери.	Tom was away from the door. (=Tom was not at the door). — Том не стоял у двери.

II. Предлоги *above, over, on top of, under, underneath, beneath, below* описывают положение объектов в пространстве по вертикали; предлоги *before, in front of, behind, after* — по горизонтали:



- The bus is in front of the car. — Автобус находится перед машиной.
  The car is behind the bus. — Машина стоит за автобусом.
- The picture is above the mantelpiece. — Картина висит над камином.
  The mantelpiece is below the picture. — Под картиной камин.

Over и *under* близки по значению к *above* и *below*:

Above и *over* обозначают “выше, чем ...”:

- Can you see the helicopter above/over the palace? — Ты видишь вертолет над дворцом?
- The castle stands on a hill above (чаще, чем over) the valley. — Замок стоит на холме, возвышаясь над долиной.
- The doctor and the policeman were examining over (скорее, чем above) the body when we came. — Врач и полицейский осматривали тело, когда мы приехали.

Over имеет значение “пересечения” пространства:

- The plane was flying over Denmark. — Самолет летел над Данией.
  (возможен и предлог across.)

С числительными употребляется *over*:

- There were over 100,000 people at the pop festival. — На поп-фестивале было более 100000 человек.

Above, когда речь идет об измерениях по вертикальной оси, шкале:

- The temperature is three degrees above zero. — Температура — 3 градуса выше нуля.
- She's well above average (= the middle of the scale) in intelligence. — Ее интеллект намного выше среднего уровня.

Высота гор определяется *above the sea-level*.

- See over = look on the next page. — Смотри на следующей странице.
- See above = look at something written before. — Смотри об этом выше (т.е. об этом упоминалось раньше).

Иногда вместо *under* используются предлоги *underneath* и *beneath* (это предлоги, употребляемые в письменной и официальной устной речи).

Предлоги, характеризующие положение объекта в пространстве: *beside, near (to), between, amid(st), among, amongst* (особенно в британском английском).

Beside = at the side of, by:

- Who's the blonde sitting beside Philip? — Кто та блондинка, что сидит рядом с Филиппом?

Near (to) близок по значению к *by*. *By* обозначает более близкое расположение объектов в пространстве:

- We live near the sea. — Мы живем у моря (недалеко, рядом, но не вблизи от него).
- We live by the sea. — Мы живем у моря (мы его можем видеть, живем возле него, в непосредственной к нему близости).

Between обозначает, что что-то находится между двумя или большим количеством объектов, предметов и пр., и все эти объекты воспринимаются как единичные, существующие не в общей массе, а каждый отдельно:

- She was sitting between John and Sebastian. — Она сидела между Джоном и Себастьяном.
- Switzerland lies between France, Italy, Austria and Germany. — Швейцария находится между (граничит с) Францией, Италией, Австрией и Германией.

Among — речь идет о чем-то, находящемся в массе, толпе, группе:

- She stood laughing among a crowd of journalists. — Она стояла, смеясь, в толпе журналистов.
- We found a little house hidden among the trees. — Мы нашли маленький домик, спрятанный среди деревьев.

Between предпочтительнее в том случае, когда речь идет о чем-то, расположенном между двух сторон:

- A little valley lies between high mountains. — Среди высоких гор лежит маленькая долина.

Если за глаголами *to share* и *to divide* следуют существительные в единственном числе, используется *between*:

- He shared his property between his wife, his daughter, and his sister. — Он разделил свою собственность между женой, дочерью и своей сестрой.

Если существительное употреблено во множественном числе, возможны и *between*, и *among:*

- He divided his money between/among his five sons. — Он поделил деньги между пятью сыновьями.

Всегда говорится о различии *between things*:

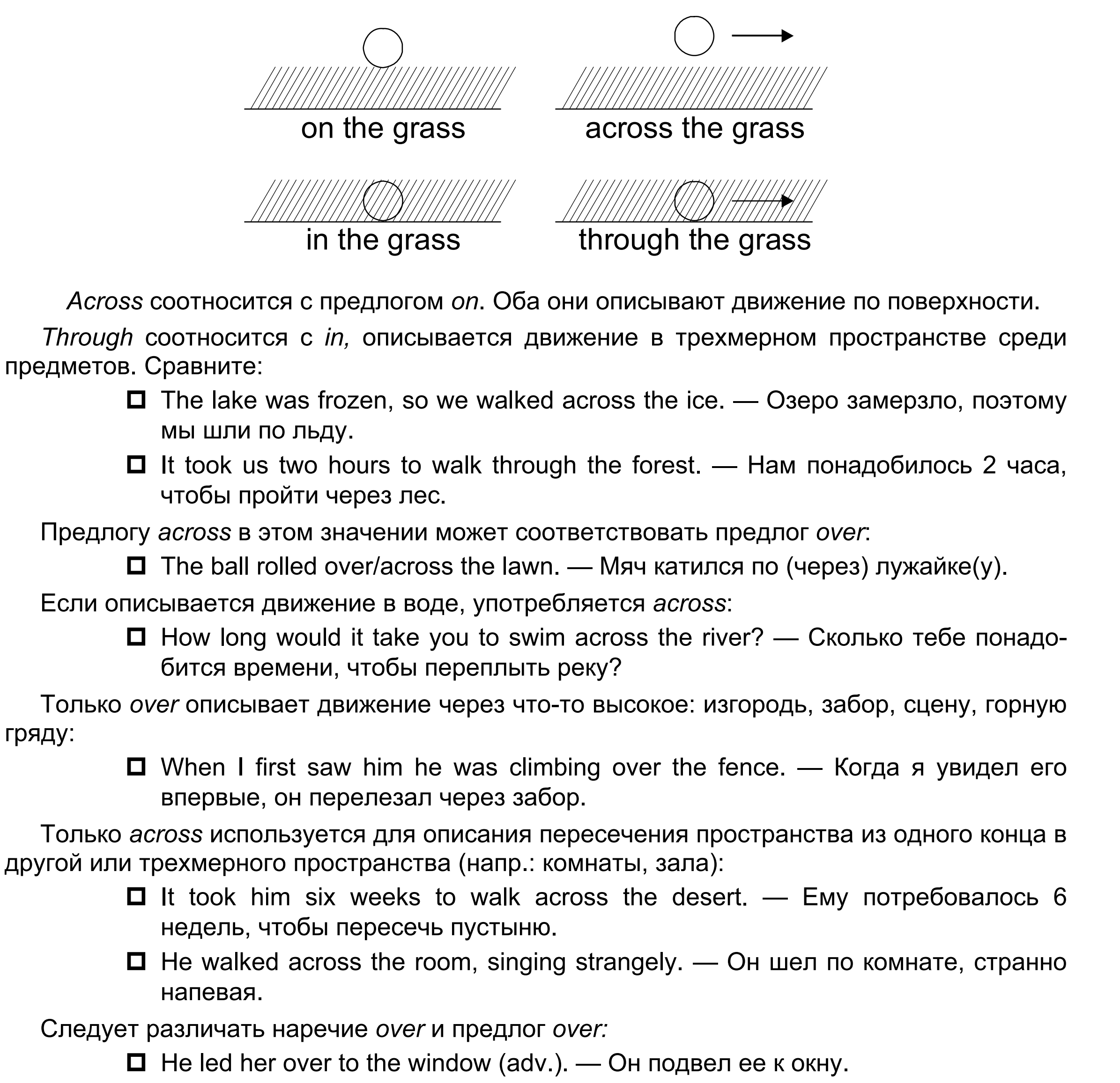
- What's the difference between a crow and a rook? — В чем разница между вороной и грачом?

Among может иметь значение “среди”:

- He has a number of novelists among his friends. — Среди его друзей есть несколько романистов.

ACROSS, THROUGH, PAST

Сравните *accross* и *on; through* и *in* на следующей схеме:



Across соотносится с предлогом *on*. Оба они описывают движение по поверхности.

Through соотносится с *in,* описывается движение в трехмерном пространстве среди предметов. Сравните:

- The lake was frozen, so we walked across the ice. — Озеро замерзло, поэтому мы шли по льду.
- It took us two hours to walk through the forest. — Нам понадобилось 2 часа, чтобы пройти через лес.

Предлогу *across* в этом значении может соответствовать предлог *over*:

- The ball rolled over/across the lawn. — Мяч катился по (через) лужайке(у).

Если описывается движение в воде, употребляется *across*:

- How long would it take you to swim across the river? — Сколько тебе понадобится времени, чтобы переплыть реку?

Только *over* описывает движение через что-то высокое: изгородь, забор, сцену, горную гряду:

- When I first saw him he was climbing over the fence. — Когда я увидел его впервые, он перелезал через забор.

Только *across* используется для описания пересечения пространства из одного конца в другой или трехмерного пространства (напр.: комнаты, зала):

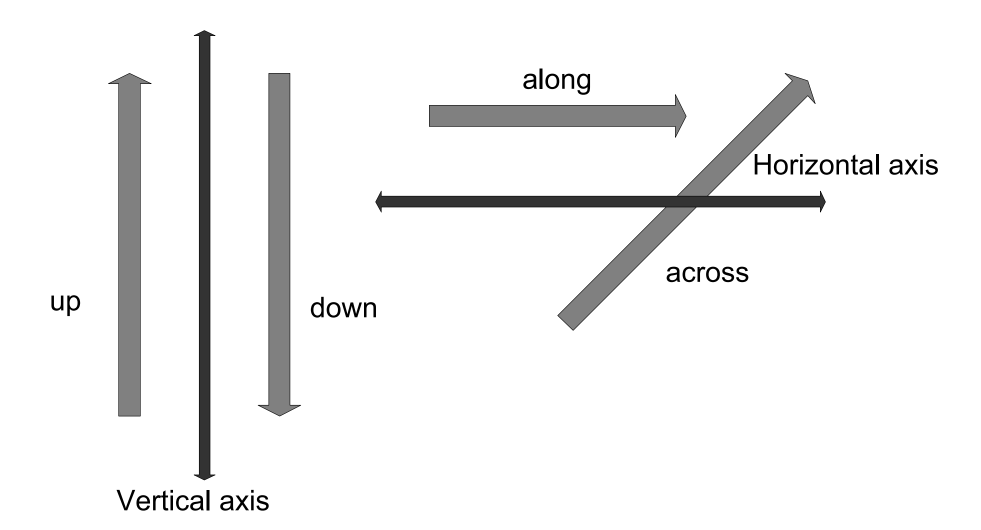
- It took him six weeks to walk across the desert. — Ему потребовалось 6 недель, чтобы пересечь пустыню.
- He walked across the room, singing strangely. — Он шел по комнате, странно напевая.

Следует различать наречие *over* и предлог *over:*

- He led her over to the window (adv.). — Он подвел ее к окну.
- His hat was pulled low over his eyes. — Шляпа у него была надвинута низко на глаза.

UP, DOWN, ALONG, ACROSS

Up и *down* противопоставляются в терминах направления движения по вертикали, *along* и *across* — по горизонтали:



Up и *down* могут в идиоматичных выражениях описывать движение по горизонтали:

- He walked up and down the room. — Он ходил взад и вперед по комнате.

ALONG

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

- All along the journey she kept complaining.
- Along the story, we learned how...

Along используется с существительными, имеющими длину: *road, river, corridor:*

- I saw her running along the road. — Я видел, как она бежала (вдоль) по дороге.
- His office is along the corridor. — Его кабинет находится вдоль по коридору.

Through используется с существительными, описывающими длительность во времени:

- All through the journey she kept complaining. — Все путешествие она не переставала жаловаться.
- Through the story, we learned how he had lived. — Из рассказа мы узнали, как он жил.
- Right through the meal he kept talking about flying saucers. — Во время еды он не переставал говорить о летающих тарелках.

All... long употребляется с существительными, описывающими время:

- I could sit and look at you all day long. — Я мог целый день сидеть и смотреть на тебя.
- I'd like to live somewhere where the sun shines all year long. — Мне бы хотелось жить там, где целый год светит солнце.

AROUND, ROUND, ABOUT

Around and round описывают движение по кругу или по извилистой линии. В американском английском предлог *around* более употребителен, чем *round*. В современном английском *about* в этом значении практически не используется:

- (a)round the corner — за углом
- to sit (a)round the table — сидеть за столом

Все три предлога могут использоваться в значениях:

here and there, in lots of places, in various parts of — здесь и там, во многих местах, в различных частях:

to wander (a)round/about to rush (a)round/about	London	бродить по Лондону бегать (носиться по Лондону)

near, in the area — около, в районе:

- Is John around/about? — Джон где-нибудь здесь?
- See you around/about. — Пока, скоро увидимся.
- Is there a pub anywhere round here? — Здесь где-нибудь есть поблизости закусочная?

approximately — приблизительно :

- There were around/about fifty people there. — Там было около пятидесяти человек.
- It costs around/about five thousand. — Это стоит приблизительно 5000.
- I should think she's around/about thirty-five. — Думаю, ей около тридцати пяти лет.
- I'll be back (a)round/about lunchtime. — Я вернусь примерно к обеду.

Для выражения временных отношений в британском английском употребляется также предлог *round.*

TOWARD, TOWARDS [tə´wɔ:d(z), tɔ:dz]

Предлоги обозначают:

движение по направлению к:

- Walk toward(s) the sea. — Идите по направлению к морю.
- the first steps toward(s) the abolition of armaments — первые шаги к разоружению.

отношение к чему-либо:

- Are his feelings toward(s) us friendly? — Он настроен к нам дружелюбно? Его чувства по отношению к нам дружелюбны?
- What will the Government's attitude be toward(s) the plan? — Каково будет отношение правительства к этому плану?

Отметим, что в британском английском предпочтительна форма *toward.*

III. Многие из рассмотренных выше предлогов выражают также значения ориентации в пространстве:

- He lives across the field (from here). — Он живет через поле (т.е. если посмотреть отсюда, то...).
- The village is through the wood. — Эта деревня находится за лесом (т.е. надо пройти через лес, и вы попадете в деревню).
- The shop is down the road = towards the bottom end of the road. — Магазин находится вниз по дороге.
- His office is up/down the stairs. — Его кабинет находится наверху/внизу.
- He lives (a)round the corner. — Он живет за углом.

IV. Предлоги *all over, throughout, (all) along и (all) around* выражают значение действия, распространяющегося повсюду, по всем направлениям, по всей длине, проникающего действия:

- That child was running all over the flower borders. — Этот ребенок бегал по клумбам.
- Chaos reigned all through the house. — Во всем доме царил хаос.
- There were crowds (all) along the route. — Толпы были по всему маршруту.
- They put flowers (all) around the statue. — Они украсили всю статую цветами.

Предлоги времени

AT, ON, IN

At используется для обозначения точного времени события:

- We've got to get up at six tomorrow. — Завтра нам придется встать в 6 часов.
- I'll meet you outside at a quarter to eight. — Я встречу тебя на улице без пятнадцати восемь.

В выражении *at what time ...? at* в устной речи обычно опускается:

- What time do you usually start work? — В котором часу ты начинаешь работать?

Для обозначения времени дня используются следующие выражения: *in the morning, in the afternoon, in the evening, at night:*

- I work best at night. — Лучше всего мне работается ночью.

Если в предложении уточняется, о каком утре, вечере или дне идет речь, используется предлог *on*:

- See you on Monday morning. — Увидимся в понедельник утром.
- On a cold afternoon in January I was walking down Regent Street. — В холодный полдень в январе я шел вниз по Риджент-стрит.

On используется с названиями дней недели:

- Come back on Thursday. — Возвращайся в четверг.
- Granny's coming to lunch on Christmas Day. — Бабушка придет на обед на Рождество.

В американском английском *on* с названиями дней недели может не употребляться:

- I'm seeing her (on) Sunday morning. — Я встречусь с ней в воскресенье утром.

In употребляется, когда речь идет о неделях, месяцах, сезонах, годах и веках:

- What (which) month were you born in? — В каком месяце ты родился?

- We usually go to the village in/during the summer. — Летом мы обычно ездим в деревню.

In сообщает, что действие произойдет через какое-то время:

- Ask me again in three or four days. — Спроси меня об этом снова дня через три-четыре.
- I'll see you again in a week's time. — Я увижусь с тобой через неделю.

In и *during* почти полностью синонимичны, когда речь идет о периоде. Но d*uring* может передавать также значение протяженности и активности действия (а не периода):

- The shop was closed during the whole of August. — Магазин был закрыт весь август.
- He had some experience during his military service. — Он приобрел некоторый опыт на военной службе.

Предлоги времени не употребляются в следующих случаях:

в выражениях со словами *nex*t и *last*:

- We're meeting next Tuesday. — Мы встретимся в следующий вторник.
- He stayed with us last Easter. — Он был с нами в прошлую Пасху.

в выражениях с *this* (и иногда с *that*):

- What are you doing this evening? — Что ты собираешься делать сегодня вечером?
- I didn't feel very well that week. — На той неделе я не очень хорошо себя чувствовал.

перед *tomorrow* и *yesterday*, the *day after tomorrow* и *the day before yesterday*:

- I've got to get up very early tomorrow morning. — Мне придется встать очень рано завтра утром.
- She had her operation the day before yesterday. — У нее была позавчера операция.

перед *one, any, each, every, some* и *all* в выражениях времени:

- You can come any day. — Ты можешь прийти в любой день.
- We meet every Sunday. — Мы встречаемся каждое воскресенье.
- I was ill all summer. — Все лето я была больна.

Предлоги длительного действия: *for, over, all through, throughout, from… to, (from)…through* и др.

FOR — DURING

For указывает на протяженность действия.

During используется, если указано, когда произошло действие:

- My father was in hospital for six weeks during the summer. (■ My father was in hospital during six weeks.) — Мой отец был 6 недель в госпитале летом.
- I've known her for a long time. — Я давно ее знаю.
- There was a storm during the night: it rained for three hours. — Ночью был шторм, дождь шел 3 часа.

Во фразах с *all (all day, all week) for* опускается:

- We stayed there all week (а не ■*for all week*). — Мы оставались там всю неделю.

FROM — SINCE

Вместо того, чтобы говорить о том, как долго длится действие, можно сказать, когда оно началось и закончилось:

- I was asleep from three to six (= for three hours). — Я спал с трех до шести часов.

В американском английском сложный предлог *from... through* имеет данное значение с той лишь разницей, что второй период действия (конечная точка) включается в общую протяженность действия (т.е. не длится до него, как можно иногда понять при использовании предлога *from...to*):

- We camped there (from) June through September. — Мы стояли там лагерем с июня по сентябрь (включительно).
- We camped there from June to (till) September. — Мы стояли там лагерем с июня до сентября (по август или включая и сентябрь — это останется неясным вне контекста).

From также употребляется для обозначения начала действия или ситуации (неизвестно, когда они закончились):

- He studied the piano from the age of three. — Он учился играть на пианино с трех лет.

Если же действие продолжается до момента речи, начальная точка его обозначается предлогом *since*:

- It's been raining since two o'clock. — Дождь идет с трех часов.

Обычно *since* употребляется с перфектными временами.

Сравните:

- I was there from three o'clock, but nobody came. — Я был там с трех часов, но никто не пришел.
- I've been here since three o'clock, but nobody's come yet; I think I'll go home soon. — Я нахожусь здесь с трех часов, но никто еще не пришел. Я думаю, что скоро уйду домой.

FOR — SINCE

For обозначает протяженность действия, *since* — начальную точку действия во времени, причем действие продолжается до момента речи:

- for three days — в течение 3-х дней
- for a long time — долго
- since Tuesday — со вторника
- since breakfast — с завтрака

OVER, ALL THROUGH, THROUGHOUT

Эти предлоги указывают на длительность действия/расстояния, кроме значений, рассмотренных на стр. 191–199.

- We camped there throughout (=all through) the summer. — Мы стояли там лагерем все лето.

- ◻ Can you stay over Sunday (until Monday)? — Ты не мог бы остаться до понедельника?

TILL/UNTIL

1. *Till/until* — взаимозаменяемые синонимы, когда речь идет о времени со значением “до, вплоть до”; при этом *until* чаще, чем *till* стоит в начале предложения:
   - ◻ I'll wait until/till I hear from you. — Я подожду вестей от тебя.
   - ◻ Until he arrives, we won’t know why he wants to see us. — Пока он не приедет, мы не узнаем, почему он хочет нас видеть.
   - ◻ We slept until midnight (=We stopped sleeping then). — Мы спали до полуночи.
   - ◻ We didn't sleep until midnight (=We started sleeping then). — Мы не спали до полуночи.
2. *Till/until — to.*

   Оба предлога могут значить “до”, но предлог *to* имеет это значение в сочетании с предлогом *from* или когда речь идет о расчете времени до какого-то события в будущем*:*
   - ◻ I waited for her till six o'clock, but she didn't come. — Я ждал ее до 6-ти часов, но она не пришла.
   - ■ I waited for her to six o'clock, but she didn't come.
   - ◻ We usually have our lunch-break from 12.30 to 13.00. (или ...until 13.00) — Обеденный перерыв у нас обычно с 12.30 до 13.00.
   - ◻ It’s another three weeks to the holidays. (или: ... till the holidays) — До каникул еще три недели.
3. *Till/until — by.*

By обозначает действие, которое произойдет перед определенным моментом в будущем или в определенный момент в будущем и не употребляется с глаголами, обозначающими длящееся действие:

- ◻ Can you repair my watch by Tuesday? — Ты можешь починить мои часы ко вторнику?
- ■ Can you repair my watch until Tuesday?
- ◻ He lay there until midnight. — Он пролежал там до полуночи.
- ■ He lay there by midnight.

Until используется, когда речь идет о состоянии или ситуации, которые прекратятся в определенный момент в будущем:

- ◻ Can I stay until the weekend? — Можно ли мне остаться до конца недели?

К другим предлогам, преимущественно выражающим значение времени, относятся: *before, after, between*:

- ◻ He came here before the war. — Он приехал сюда перед войной.
- ◻ I'll phone you between lunch and three o'clock. — Я позвоню тебе с двенадцати до трех.

Предлоги, совпадающие по форме с наречиями

Некоторые предлоги совпадают по форме с наречиями. Отличить такие предлоги от наречий можно только по роли, которую они играют в предложении, например:

- Before (предлог) the war he lived in St Petersburg. — До войны он жил в Санкт-Петербурге.
- I have read this book before (наречие). — Я читал эту книгу раньше.

Предлоги в качестве обстоятельств

Because of, on account of употребляются во фразах, выражающих причину или мотив действия. Эти фразы отвечают на вопрос *why*?:

- She was late because of the traffic. — Она опоздала из-за пробок на дороге.
- Some people support charity on account of duty. — Некоторые люди занимаются благотворительностью из чувства долга.

ТИПИЧНАЯ ОШИБКА

■ I was worried because of Mary was late.

Правильно:

- I was worried because Mary was late. — Я беспокоился, т.к. Мэри опаздывала.

Because — это союз, а *because of* — предлог.

*For, in order to...*употребляются во фразах со значением цели, назначения. Такие фразы отвечают на вопросы *why?, what for?, who...for?, where...for?*

- He'll do anything for money. — Ради денег он сделает все, что угодно.
- He died for his country. — Он погиб за свою страну.

Предлоги *for, in order to* употребляются во фразах, обозначающих лицо, ради которого совершено действие, или которое в действительности получило результат действия:

- He made a beautiful doll for his daughter. — Он сделал красивую куклу для дочки.
- He had a beautiful doll for his daughter. — У него была красивая кукла для дочки. (Во втором предложении дочь получила куклу.)

Предлоги могут опускаться при употреблении конструкций с косвенным дополнением после глагола:

- I gave the book to my friend.
I gave my friend the book. | Я дал книгу моему другу.

From в значении источника действия:

- Bill lent the book to me. I borrowed the book from Bill. — Билл одолжил мне книгу. Я одолжил книгу у Билла.

From также обозначает место рождения:

- He comes from Austria. — Он родом из Австрии.

With, in ... manner, like
в значении манеры выполнения действия:

- We were received with the utmost courtesy. — Нас принимали с высочайшими почестями.

- The task was done in a workmanlike manner. — Задание было выполнено искусно.

He spoke	like a lawyer (in the manner of a lawyer). as a lawyer (in the capacity of a lawyer).	Он говорил как адвокат.

By, with, without в значении средства выполнения действия:

By значит “посредством”:

- I usually go to work by bus. — Обычно я езжу на работу автобусом.
- The thief must have entered and left the house by the back door. — Должно быть, вор вошел и вышел из дома через заднюю дверь.

With передает значение инструментальности (т.е. обозначает при помощи какого предмета совершается действие):

- He caught the ball with his left hand. — Он поймал мяч левой рукой.
- Someone has broken the window with a stone. — Кто-то разбил окно камнем.

Предлог *without* противоположен по значению предлогу *with*:

- I drew it without a ruler (= I didn't use a ruler when I drew it). — Я начертил это без линейки.

В страдательных конструкциях *by* употребляется для обозначения лица или инструмента, *with* — только со значением инструментальности:

- The window was broken by/with a ball. — Окно было разбито мячом.
- The window was broken by the boy. — Окно было разбито мальчиком.

With в значении сопровождения = in company with, together with “с кем-то в компании; вместе с кем-то”.

- I'm so glad you're coming with us. — Я так рад, что вы едете с нами.
- Meat with rice is my favourite dish. — Мясо с рисом — мое любимое блюдо.

Противоположный смысл передается предлогом *without*:

- They are going without us. — Они едут без нас.
- You never see him without his dog. — Его никогда не увидишь без собаки.

For, with, against в значении поддержки — оппозиции:

Are you for or against the plan? Do you support or oppose the plan?	Ты за или против плана?

- It is easier to go with than against the public opinion. — Легче поддерживать общественное мнение, чем идти против него.

For передает идею поддержки, *with* — идею солидарности с чем-то/кем-то или симпатии к кому-то/чему-то. Антонимом в данном случае является предлог *against*, который выражает идею оппозиции:

- Are you for or against my plan? — Ты за или против моего плана?

Except-besides в значении противопоставления переводятся на русский язык словом “кроме”.

Besides — кроме (вдобавок к чему-либо):

- Besides Dickens he read also Thackeray in the first term. — В первом семестре он кроме Диккенса читал и Теккерея. (= кроме Диккенса, т.е. и Диккенса и Теккерея).

Except — кроме (“за исключением”):

- I like all drinks except soda water (= I don't like soda watter). — Я люблю всякие напитки, кроме содовой воды.

But = except особенно после слов: *every, any, no, everyone, nobody, all, none* и т.д.:

- I've eaten nothing but bread and cheese since Saturday. (= except) — Я ничего не ел, кроме хлеба и сыра, с самой субботы.
- Who would do a thing like that? — Nobody but her (him, me). — Ну, кто еще так сделает? Никто кроме нее.

Инфинитив после *except* и *but* употребляется без частицы *to*:

- I couldn't do anything except sit there and wait. — Я не могу ничего сделать, только сидеть и ждать.
- That day she did nothing but complained. — Она только и делала, что жаловалась весь тот день.

But for — если бы не:

- But for the storm, I would have been home before eight. — Если бы не шторм, я был бы дома до восьми часов.

В британском английском *but* в сочетании с *next* и *last* имеет особое значение:

- I was next but one in the queue to see the doctor (= not the next one, but the one after). — Я был вторым в очереди к врачу.
- I was last but one in the race yesterday (=the one before the last). — Я был предпоследним во вчерашней гонке.

Предлог *but* выражает и некоторые другие значения: *not only... but also, can't help but,* и др. — “не только”, “но и”, “не могу не”.

Основные значения некоторых предлогов

Предлог	Значение	Пример
in	в (местоположение) в (время в месяцах, годах) через (время)	The book is in my bag. I was born in 1925. I shall come in an hour.
on	на (местоположение) в (время в днях, датах) о, об (на тему)	The book is on the table. I shall return on the 1st of May. This is a lecture on Literature.
at	у, при, за (местоположение) на, в (участие в процессе) в (время в часах)	He is sitting at the table. Our teacher is at the lesson now. I get up at 7 o'clock.
to	соответствие русскому дательному падежу в, на, к (направление)	Give this book to the teacher. They went to the theatre.
into	в (направление внутрь)	I came into the room.
from	от, из (направление) с, от (время)	We returned from the station late. I was working from 7 till 10.
out of	из (направление изнутри)	He went out of the room.
about	о, относительно около (время)	Give me a book about our border-guards. Come about two o'clock.
for	в течение (время) для	I have lived in Moscow for two years. Here is the letter for you.

Предлог	Значение	Пример
of	соответствие русскому родительному падежу о, относительно	The walls of our classrooms are white. You must not speak of it.
with	соответствие русскому творительному падежу (чем?) с, вместе от, со (страха, удивления)	We wrote with a pencil. I went there with my friend. His face was pale with fear.
by	соответствие русскому творительному падежу (кем?) к (время) у, возле мимо	This story is written by Checkov. He had read this book by 7 o'clock. The house stood by the river. He walked by me.

Некоторые другие предлоги:

above — над, выше, свыше;
across — поперек, через;
after — после, за (вслед за);
against — против;
along — вдоль, по;
among — между, среди (относится к трем и более лицам или предметам);
before — до, перед;
behind — позади;
between — между (относится к двум лицам или предметам);
during — в течение, во время[1] (При ответе на вопрос: когда?: I lived in Moscow during the war.);
over — над;
through — через, сквозь;
without — без.

Сложные предлоги:

according to — согласно чему-либо; *as to* — что касается; *because of* — из-за, вследствие; *by means of* — посредством; *in accordance with* — в соответствии с; *in front of* — перед; *in spite of* — несмотря на; *instead of* — вместо; *thanks to* — благодаря.

Некоторые распространенные сочетания с предлогами

at	to aim at — целиться в to arrive at, in — приезжать, прибывать to laugh at — смеяться над to look at — смотреть на to fire at — стрелять в to work at — работать над to be present at — присутствовать на
in	to take part in — принимать участие
for	to be late for — опаздывать на, к to prepare for — готовиться к to wait for — ждать кого-либо, чего-либо

[1] Но: вóвремя — *in time.*

from	to suffer from — страдать от to translate from — переводить с
into	to translate into — переводить на
of	to consist of — состоять из to be afraid of — бояться кого-либо, чего-либо to be fond of — любить кого-либо, что-либо to be full of — быть наполненным чем-либо to be proud of — гордиться кем-либо, чем-либо to be sure of — быть уверенным в to be of importance — иметь значение
on	to depend on — зависеть от
to	to belong to — принадлежать кому-либо to listen to — слушать кого-либо, что-либо to explain to — объяснять
with	to supply with — снабжать чем-либо

Некоторые глаголы, не требующие после себя предлогов (в отличие от русского языка):

to enter — входить, вступать в; *to follow* — следовать за; *to join* — присоединиться к, вступить в; *to answer* — отвечать на; *to address* — обращаться к; *to need* — нуждаться в; *to climb* — взбираться на и др.

Во всех случаях, когда возникают сомнения в правильности употребления предлогов, следует пользоваться толковым словарем английского языка.

THE ADVERB

(НАРЕ) ИЕ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Наречием называется часть речи, которая указывает на признак действия или различные обстоятельства, при которых протекает действие.

Наречие может относиться к глаголу, тогда оно показывает, как, где, когда совершается действие. Таким образом наречие выполняет роль обстоятельства в предложении:

- My friend speaks English well. — Мой друг хорошо говорит на английском.

Наречие может относиться также к прилагательному или к другому наречию, указывая на их признаки:

- Her brother is a very good doctor. — Ее брат — очень хороший врач.
- The student has made a report quite well. — Студент сделал довольно хороший доклад.

Наречие может относиться не к одному слову, а к предложению в целом:

- Unfortunately he was not home. — К сожалению, его не было дома.

Наречие может служить для соединения предложений, а также быть вопросительным словом:

- There was much snow in the forest so I went to ski. — В лесу было много снега, поэтому я пошел покататься на лыжах.
- Why do you cry, Willy? — Почему ты плачешь, Вилли?

Наречия имеют степени сравнения: положительную, сравнительную и превосходную.

Наречия различаются по форме, значению, роли и месту в предложении.

Классификация наречий

По своему значению наречия делятся на следующие основные группы:

Наречия места отвечают на вопросы *where?* (где? куда?), *from where*? (откуда?): *here* — здесь, сюда; *there* — там, туда; *where* — где, куда.

Наречия времени отвечают на вопрос *when?* (когда?):

now — сейчас, теперь	*often* — часто	*tomorrow* — завтра
before — прежде, раньше	*today* — сегодня	*already* — уже
when — когда	*seldom* — редко	*usually* — обычно
always — всегда	*yesterday* — вчера	*never* — никогда
then — тогда	*sometimes* — иногда	*ever* — когда-либо

Наречия образа действия отвечают на вопрос *how?* (как? каким образом?): *well* — хорошо; *quickly* — быстро; *slowly* — медленно.

Наречия меры и степени отвечают на вопрос *how much?* (сколько? насколько?): *much* — много; *little* — мало; *very* — очень.

К наречиям относятся такие слова, как: *also* — также, тоже; *only* — только; *even* — даже; *else* — еще; *too* — также, тоже, слишком.

Too имеет значение “слишком” перед прилагательным и наречием и значение “также, тоже”, когда оно употребляется в конце предложения:

- It is *too* late to go to the club. — *Слишком* поздно идти в клуб.
- I have read this book *too.* — Я *тоже* читал эту книгу.

Else со значением “еще” употребляется в вопросах после вопросительных слов, а также с неопределенными местоимениями, производными от *some, any, no*:

- Who else was there? — Кто еще там был?
- Give me something else to read. — Дай мне еще что-нибудь почитать.

Формы наречий

Наречия бывают непроизводные и производные.

Примерами непроизводных наречий могут быть: *well* (хорошо), *far* (далеко), *near* (близко), *now* (теперь), *here* (здесь) и т.д.

Производные наречия образуются от:

имен прилагательных при помощи суффикса -*ly*:

- slow — *slowly* медленный — медленно
- usual — *usually* обычный — обычно
- easy — *easily* легкий — легко

некоторых имен существительных:

- week — *weekly* неделя — еженедельно
- part — *partly* часть — частично

некоторых числительных:

- first — *firstly* первый — во-первых
- second — *secondly* второй — во-вторых

Некоторые наречия по форме совпадают с прилагательными:

- near — *near* близкий — близко
- far — *far* далекий — далеко

Отличить такие наречия от прилагательных можно только по месту, занимаемому им в предложении, и по их синтаксической функции:

- His family lives in the Far East. — Его семья живет на Дальнем Востоке.
- My house is far from the institute. — Мой дом далеко от института.

Степени сравнения наречий

Многие наречия (как правило, наречия образа действия) могут иметь степени сравнения, которые образуются так же, как и степени сравнения прилагательных.

Односложные наречия образуют сравнительную степень при помощи суффикса -*er*, а превосходную — путем прибавления суффикса -*est* к форме положительной степени:

- fast — faster — (the) fastest быстро — быстрее — быстрее всего

- soon — sooner — (the) soonest скоро — скорее — скорее всего (всех)

Так же образуют степени сравнения двусложные наречия:

- early — earlier — (the) earliest рано — раньше — раньше всего (всех)

Степени сравнения наречий, образованных от прилагательных при помощи суффикса *-ly*, образуются так же, как и степени сравнения многосложных прилагательных, т.е. при помощи слов *more* и *most* с той разницей, что перед наречием в превосходной степени артикль не ставится:

- easily — more easily — most easily

Правила правописания см. на стр. 257.

Наречия-исключения

Положительная степень	Сравнительная степень		Превосходная степень	
well — хорошо	better — лучше		(the) best — лучше всего (всех)	
badly — плохо	worse — хуже		(the) worst — хуже всего (всех)	
much — много	more — больше		(the) most — больше всего (всех)	
little — мало	less — меньше		(the) least — меньше всего (всех),	
far — далеко	farther further	дальше	(the) farthest (the) furthest)	дальше всего (всех)

Степени сравнения наречий *often, quickly, hardly* и *slowly* образуются двумя способами:

often	oftener more often	oftenest most often
quickly	quicker more quickly	quickest most quickly
hardly	harder more hardly	hurdest most hardly
slowly	slower more slowly	slowest most slowly

Если за наречием в превосходной степени следует предложный оборот с *of* (лучше всех, хуже всех и т.д.), то наречие может употребляться как с артиклем *the*, так и без него.

Когда предложный оборот с *of* отсутствует, артикль не употребляется:

- Which of you speaks English (the) best (of you all)? — Кто из вас лучше говорит по-английски?
- He works best in the morning. — Он лучше всего работает утром.
- Pete came late, Nick came later and Mark came (the) latest (of all). — Петр пришел поздно, Коля пришел позже, а Марк пришел позже всех.
- I come home lastest on Mondays. — Я позже всего прихожу домой по понедельникам.

Место наречия в предложении

Наречия, как правило, стоят в начале или в конце предложения:

◻ Today I shall go to the library. I shall go to the library today.	Сегодня я иду в библиотеку.

Наречия неопределенного времени: *usually* — обычно; s*ometime*s — иногда; *often* — часто; *seldom* — редко; *never* — никогда; *ever* — когда-либо; *already* — уже; *just* — только что; *yet* — еще (не) и др. обычно ставятся перед смысловым глаголом, но после глагола *to be*:

- ◻ He always studies hard. — Он всегда занимается усердно.
- ◻ He is usually at home at 8 o'clock. — Он обычно бывает дома в 8 часов.

Наречие *yet* может стоять и в конце предложения:

- ◻ I have not seen our new teacher yet. — Я еще не видел нашего нового учителя.

Наречия *sometimes* и *usually* могут стоять в начале утвердительного предложения, перед смысловым глаголом или в конце предложения:

◻ Usually I go to school in the morning. I usually go to school in the morning. I go to school in the morning usually.	Обычно я хожу в школу утром.

Если глагольная форма состоит из двух или нескольких глаголов, наречие стоит после первого глагола:

- ◻ He can never understand. — Он никогда не может понять.
- ◻ I will seldom be here. — Я редко буду бывать здесь.
- ◻ They have never come to see us. — Они никогда нас не навещали.

Наречия *very* и *very much*

Для определения прилагательного и наречия употребляется слово *very,* которое ставится перед ними: *very good, very quickly*:

- ◻ Ann takes a very good care of her mother. — Аня отлично ухаживает за мамой.
- ◻ She is very like her mother. — Она очень похожа на мать.
- ◻ Pete is very fond of tennis. — Петр очень увлекается теннисом.

Для определения глагола (и иногда причастия) употребляется сочетание *very much,* которое ставится после глагола, перед причастием или в конце предложения:

- ◻ I like this book very much. — Мне очень нравится эта книга.
- ◻ I'm very much surprised that he is out. — Я очень удивлен, что его нет дома.

Перед причастием прошедшего времени вместо *very much* иногда употребляется только *much*.

THE CONJUNCTION

(СОЮЗ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Союзами называются служебные слова, которые употребляются для соединения предложений и членов предложений. Они не являются членами предложения.

Союзы делятся на сочинительные и подчинительные.

Сочинительные союзы связывают между собой однородные члены предложения, а также независимые друг от друга предложения.

Подчинительные союзы связывают главные предложения с придаточными.

Сочинительные союзы: *and* — и, а; *but* — но, кроме; *or* — или; *for* — ибо; *either*...or — или...или; *neither...nor* — ни...ни и др:

- There are many books and magazines in our library. — В нашей библиотеке много книг и журналов.
- I'll come either today or tomorrow. — Я приду либо сегодня, либо завтра.
- I'll come neither today nor tomorrow. — Я не приду ни сегодня, ни завтра.

Так как в английском языке в предложении может быть только одно отрицание (в последнем предложении отрицательный союз *neither...nor*), то сказуемое (*come*) стоит в утвердительной форме, в то время как в русском языке — в отрицательной форме (не приду).

Подчинительные союзы:

because — потому что	*when* — когда	*until (till)* — до тех пор как
after — после того как	*if* — если	*as* — так как, в то время как
before — прежде чем	*that* — что	*as...as* — так (такой) же...как
since — с тех пор	*so as* — чтобы	*not so...as* — не так (такой)...как
while — в то время как	*than* — чем	

Некоторые союзы, предлоги и наречия совпадают по форме. Вопрос о том, к какой части речи относятся такие слова, решается в зависимости от роли слова в предложении, например:

Before — союз, присоединяющий придаточное предложение к главному:

- He always comes before I do. — Он всегда приходит раньше меня.

Before — предлог, показывающий отношение существительного к глаголу, стоит перед существительным:

- I shall go there before dinner. — Я пойду туда перед обедом.

Before — наречие, указывающее время совершения действия:

- I have seen this before. — Я это уже видел раньше.

INTERJECTION

(МЕЖДОМЕТИЕ)

Междометие служит для выражения чувств и переживаний. Междометия не являются членами предложения.

- Oh! How you frightened me! — О, как ты напугал меня!
- Well! What do you think of it? — Ну, что ты думаешь об этом?

SYNTAX
(СИНТАКСИС)

THE SENTENCE

(ПРЕДЛОЖЕНИЕ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Предложением называется сочетание слов или отдельное слово, выражающее законченную мысль.

Слова, входящие в состав предложения и отвечающие на какой-нибудь вопрос, называются членами предложения.

Члены предложения делятся на главные и второстепенные: главные — подлежащее (*the subject*) и сказуемое (*the predicate*); второстепенные — дополнение (*the object*); определение (*the attribute*); обстоятельство (*the adverbial modifier*).

По своей структуре предложения делятся на простые и сложные. Сложные предложения, в свою очередь, делятся на сложносочиненные и сложноподчиненные.

Простое предложение:

- My friend came to Moscow yesterday. — Мой друг приехал вчера в Москву.

Сложносочиненное предложение:

- He returned from St Petersburgh in June but his friend stayed there another month. — Он возвратился из Санкт-Петербурга в июне, а его друг остался там еще на месяц.

Сложноподчиненное предложение:

- I'm glad you've never heard of it. — Я рад, что вы об этом никогда не слышали.

Предложения бывают:

повествовательные:

- The garden was large and elaborate. — Сад был большой и хорошо ухоженный.

вопросительные:

- What on earth are you talking about? — О чем же вы разговариваете?

повелительные:

- Open the window, please. — Откройте, пожалуйста, окно.

восклицательные:

- Oh, you can't have gone so very wrong! — Ну не мог же ты так себя повести!

THE SIMPLE AFFIRMATIVE SENTENCE
(Простое повествовательное предложение)

Простые предложения бывают нераспространенными и распространенными.

Простое нераспространенное предложение состоит только из главных членов предложения:

(подлежащее)	**(сказуемое)**
The doctor	arrived

Простое распространенное предложение состоит из главных и второстепенных членов предложения. Второстепенные члены предложения (определение, дополнение, обстоятельство) поясняют главные члены предложения.

(подлежащее)	**(сказуемое)**	**(определение)**	**(дополнение)**	**(обстоятельство)**
My friend	studies	interesting	subjects	at the institute

Подлежащее с относящимися к нему второстепенными членами предложения составляет группу подлежащего.

Сказуемое с относящимися к нему второстепенными членами предложения составляет группу сказуемого.

(группа подлежащего)	**(группа сказуемого)**
Father Brown's figure	remained quite dark and still

Главные члены предложения

The Subject
(Подлежащее)

Подлежащее обозначает тот предмет, о котором что-либо говорится в предложении, и отвечает на вопросы *who?* (кто?) или *what?* (что?).

Подлежащее может быть выражено:

существительным (одушевленным или неодушевленным):

- The train has arrived. — Поезд прибыл.
- The professor made a very interesting report yesterday. — Вчера профессор сделал очень интересный доклад.

местоимением:

- He works at a factory. — Он работает на фабрике.

инфинитивом (см. также стр. 132):

- To swim is pleasant.
- It is pleasant to swim.

Плавать — приятно.

герундием (см. также стр. 157):

- Swimming is pleasant. — Плавание — приятно.

числительным:

- Three are absent. — Отсутствуют трое.

The Predicate
(Сказуемое)

Сказуемое обозначает то, что говорится о подлежащем, и отвечает на вопросы: “Что делает предмет?”, “Что с ним делается?” или “Каков он*?” (What does he do? What is done to him? What is he like?).*

Сказуемое бывает простое и составное.

Простое сказуемое

Простое сказуемое может быть выражено глаголом в личной форме в любом наклонении, времени, залоге:

- She works at a factory. — Она работает на фабрике.
- He is reading a book. — Он читает книгу.

Составное сказуемое

Составное сказуемое бывает двух типов: именное и глагольное.

Составное именное сказуемое

Составное именное сказуемое выражается чаще всего глаголом-связкой *to be* в личной форме (в соответствующем времени) и именной частью сказуемого.

Именная часть сказуемого может быть выражена:

существительным:

- I am a student. — Я студент.

местоимением:

- It is her. — Это она.

прилагательным:

- The weather is fine. — Погода чудесная.

инфинитивом:

- Our duty is to guard the borders of Russia. — Наш долг — охранять границы России.

герундием:

- My favourite sport is swimming. — Мой любимый спорт — плавание.

Составное глагольное сказуемое

Составное глагольное сказуемое представляет собой сочетание глагола в личной форме с инфинитивом или герундием и может быть выражено:

сочетанием модальных глаголов с инфинитивом:

- You must study well. — Ты должен хорошо учиться.

сочетанием следующих глаголов с инфинитивом или герундием: *to begin, to continue, to finish, to like, to want, to intend, to try, to hope* и др.

- He began to study English two years ago. — Он начал изучать английский два года назад.
- I have finished writing my exercise. — Я закончил писать упражнение.

Согласование сказуемого с подлежащим

Сказуемое согласуется с подлежащим в лице и числе:

- Oh, that's my godfather. He always comes on Boxing Day. — А это мой крестный. Он всегда приходит в праздник.

Если предложение имеет два подлежащих, соединенных союзом *and*, то сказуемое ставится во множественном числе:

- My friend and I are students. — Мой друг и я студенты.

Если после оборота there is стоят два или несколько существительных, то сказуемое согласуется с первым из них:

- There is a book and five notebooks on my table. — У меня на столе книга и 5 тетрадей.
- There were ten students and a teacher in the classroom. — В классе было десять студентов и преподаватель.

Если предложение выражено собирательным существительным (типа *family, group*), рассматриваемым как одно целое, то сказуемое ставится в единственном числе:

- My family consists of four people. — Моя семья состоит из четырех человек.

Когда же имеются в виду отдельные члены семьи, группы и т.д., то сказуемое ставится во множественном числе:

- The family were sitting round the table. — Все члены семьи сидели за столом.

Если подлежащее выражено одним из следующих местоимений: *everyone, everybody, everything, nobody, somebody* и др., сказуемое ставится в единственном числе:

- Nobody knows about it. — Никто об этом не знает.

Если подлежащее выражено вопросительным местоимением *who?* (кто?), *what* (что?), сказуемое ставится в единственном числе:

- Who has done it? — Кто это сделал?

Если подлежащее придаточного предложения выражено относительным местоимением *who, which, that*, то сказуемое согласуется с тем существительным, к которому относится данное местоимение:

- The books which are taken from our library must be returned in time. — Книги, взятые из нашей библиотеки, следует возвратить вовремя.

Второстепенные члены предложения

The Object
(Дополнение)

Дополнение бывает прямым и косвенным.

Прямое дополнение выражает лицо или предмет; оно стоит после глагола и отвечает на вопрос: *whom?* (кого?) или *what?* (что?):

- I have read this book. — Я прочитал эту книгу.

Косвенное дополнение может быть беспредложным и предложным.

Косвенное дополнение выражает лицо, к которому обращено действие. Это дополнение выражается существительным в общем падеже или местоимением в объектном падеже. Косвенное дополнение, как правило, стоит между глаголом и прямым дополнением и без прямого дополнения не употребляется:

- I gave Peter the book. — Я дал Питеру книгу.
- I gave him the book. — Я дал ему книгу.

Предложным дополнением называется дополнение, выраженное существительным или местоимением с предлогом:

- We spoke about our work. — Мы говорили о нашей работе.

Особое место занимает дополнение с предлогом *to*, передающее значение адресата действия.

Дополнение с предлогом *to* употребляется в следующих случаях:

когда прямое дополнение выражено местоимением:

- Give it to me. — Дай ее мне.
- Send him to the teacher. — Отошли его к учителю.

когда косвенное дополнение представляет группу слов, а прямое — одно слово:

- Give the book to our best friend Mr Black. — Дай книгу нашему лучшему другу мистеру Блэку.

с некоторыми переходными глаголами: *to dictate, to explain, to introduce, to repeat, to say, to translate, to mention, to describe, to prove* и с некоторыми другими.

В этом случае дополнение с предлогом *to* занимает место перед прямым дополнением:

- He explains to me the rules. — Он объясняет мне правила.
- The teacher dictated to us the test. — Учитель диктовал нам контрольную.

когда дополнение, обозначающее лицо, выражено вопросительным местоимением:

- Who does he give books to? — Кому он дает книги?

когда дополнение, обозначающее лицо, выделяется особо:

- Give the book to Peter (but not to Max). — Дай эту книгу Питеру (а не Максу).

Если прямое дополнение выражено вопросительным словом, после глагола может стоять или косвенное дополнение или предложное с *to*:

- What did you give (to) the boy? — Что ты дал мальчику?

The Attribute
(Определение)

Определение — это второстепенный член предложения, который обозначает признак предмета и отвечает на вопросы: *what*? (какой?), *whose?* (чей?), *which?* (который?), *how many*? (сколько?):

- I have read an interesting book. — Я прочитал интересную книгу.

The Adverbial Modifiers
(Обстоятельства)

Обстоятельствами называются второстепенные члены предложения, которые поясняют, как, когда, где, при каких обстоятельствах совершается действие.

Обстоятельства относятся к глаголу и чаще всего стоят в начале или в конце предложения. Существуют следующие типы обстоятельств:

времени:

- We came here in the morning. — Мы пришли сюда утром.

места:

- We watched the enemy from the top of the hill. — Мы наблюдали за противником с вершины холма.

образа действия:

- He spoke slowly. — Он говорил медленно.

причины:

- He was late because of the rain. — Он опоздал из-за дождя.

цели:

- I came here to speak with our teacher. — Я пришел сюда, чтобы поговорить с нашим учителем.

степени:

- Our country has greatly changed. — Наша страна сильно изменилась.

THE WORD ORDER
(Порядок слов в предложениях)

В русском языке члены предложения могут занимать различные места в предложении, не нарушая его общего смысла. Это происходит потому, что отношения между словами в русском предложении выражаются главным образом их окончаниями:

- Пограничник задержал нарушителя границы.

Меняя порядок слов, мы сохраняем первоначальный смысл:

- Нарушителя границы задержал пограничник.
- Нарушителя границы пограничник задержал.

В английском языке порядок слов в предложении строго определен, так как отношения между словами определяются местонахождением слова в предложении.

Порядок слов зависит от типа предложения.

Порядок слов в повествовательных предложениях

Для английского повествовательного предложения обычным является следующий порядок слов:

I. Подлежащее

II. Сказуемое

III. Дополнение

IV. Обстоятельство.

I	II	III	IV
Подлежащее	Сказуемое	Дополнение	Обстоятельство
The students	study	the language	at the institute

При наличии в предложении прямого и косвенного дополнения первым следует косвенное дополнение, а затем прямое (см. стр. 218–219).

При наличии в предложении нескольких обстоятельств они располагаются в следующем порядке:

1. Обстоятельство образа действия
2. Обстоятельство места
3. Обстоятельство времени [1]

I	II	III	IV		
Подлежащее	Сказуемое	Дополнение	Обстоятельство		
			образа действия	места	времени
I	met	him	by chance	at the theatre	yesterday

Отрицательное предложение отличается только тем, что сказуемое стоит в отрицательной форме. Порядок слов такой же, как и в утвердительном предложении.

В английском языке имеются случаи другого порядка следования подлежащего и сказуемого — обратного, когда они меняются местами. Это явление называется **инверсией**, которая может быть полной и частичной.

Полная инверсия наблюдается:

в вопросительных предложениях, где сказуемое выражено глаголом *to be*:

- Is the chief in his office? — Шеф в офисе?
- Are you students? — Вы студенты?

когда автор использует литературный стиль и хочет эмфатически выделить тот или иной член предложения:

- From downstairs came the sound of a radio playing a song he had never heard before. — Снизу доносился звук радио, где исполняли песню, которую он никогда раньше не слышал.

Инверсия этого типа встречается редко.

Частичная инверсия, при которой только часть сказуемого, а именно вспомогательный глагол, глагол-связка или модальный глагол, ставится перед подлежащим, наблюдается:

в вопросительных предложениях:

- Do you know the man? — Ты знаешь этого мужчину?
- Are you coming tomorrow? — Ты придешь завтра?

в сложноподчиненных предложениях с нереальным условием:

- Had he come, we should not have known what to talk to him about. — Если бы он пришел, мы бы не знали, о чем с ним говорить.

[1] Обстоятельство времени может стоять и в начале предложения.

Такие предложения обычно встречаются в современном английском языке в литературном стиле.

в простых предложениях, если в начало предложения вынесены в целях усиления отдельные слова, например:

- Never did he come in time! — Никогда он не приходил вовремя!
- Only then did he remember the girl's name. — Только потом он вспомнил имя девочки.

Кроме того, порядок слов в английском языке, так же, как и в русском, отражает основную тенденцию коммуникативной структуры предложения — помещать новую, важную информацию в конец предложения. В английском языке развитию этой тенденции мешает фиксированный порядок слов. Однако там, где это возможно, слово, являющееся центром коммуникации, ставится в конце предложения. Сравните:

- Show me the book. — Покажи мне книгу.
- Show the book to me first. — Сначала покажи книгу мне.

The Interrogative Sentences
(Вопросительные предложения)

Вопросы бывают четырех типов: общие, специальные, альтернативные, разделительные.

General Questions
(Общие вопросы)

Общий вопрос задается собеседнику с целью получить подтверждение или отрицание высказанной в вопросе мысли, т.е. он требует ответа “да” или “нет”.

Общий вопрос начинается всегда со вспомогательного или модального глагола, за которым следуют подлежащее и смысловой глагол. Общий вопрос произносится с повышающейся интонацией (в конце предложения).

0	I	II	III	IV
Вспомогательный глагол	Подлежащее	Сказуемое	Дополнение	Обстоятельство
Do	you	speak	English	at the lesson?

На общий вопрос обычно дается краткий ответ:

- Do you speak French? — Ты говоришь на французском?

  Yes, I do.

  No, I do not (don't).

Общий вопрос в отрицательной форме выражает удивление и соответствует в русском языке вопросу, начинающемуся со слов “разве, неужели?”:

- Don't you want to go to the theatre? — Неужели (разве) ты не хочешь пойти в театр?
- Did he not finish his work? — Разве он не закончил свою работу?

Утвердительный ответ в русском языке на такое предложение: “Нет, закончил”. В английском утвердительный ответ всегда содержит *yes*:

- Didn't he finish his work? — Он не закончил свою работу?

  (But) Yes, he did. — Да нет, закончил.

Отрицательный ответ в русском: “Да, не закончил”. В английском:

- No, he didn't.

Русскому вопросительному предложению в отрицательной форме зачастую соответствует английское вопросительное предложение без отрицания:

- Вы не видели Элис? — Have you seen Alice?

Special Questions (Специальные вопросы)

Специальный вопрос задается с целью получить полный ответ на интересующий вопрос.

Специальный вопрос начинается с вопросительного слова (или группы слов), за которыми следуют вспомогательный глагол, подлежащее и смысловой глагол.

Специальный вопрос произносится с понижающейся интонацией (в конце предложения).

?	0	I	II	III	IV
Вопросительное слово	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Сказуемое	Дополнения	Обстоятельство
When	did	he	give	you the book?	
Who			gave	you the book	yesterday?

К каждому члену предложения можно поставить специальный вопрос.

- The teacher read an interesting story to the students yesterday. — Вчера учитель читал ученикам интересный рассказ.

Вопрос, относящийся к обстоятельству времени *yesterday*:

- When did the teacher read an intresting story to the students? — Когда учитель читал ученикам интересный рассказ?

Вопрос, относящийся к предложному дополнению *to the students*:

- To whom did the teacher read an intersting story? — Кому учитель читал интересный рассказ?

В вопросе к предложному дополнению предлог может стоять непосредственно перед вопросительным словом. Однако эта конструкция не характерна для разговорной речи. В разговорной речи предлог стоит в конце вопроса:

- Who do you usually talk with? — С кем ты обычно разговариваешь?

Вопрос, относящийся к прямому дополнению *an interesting story*:

- What did the teacher read to the students yesterday? — Что учитель вчера читал ученикам?

Вопрос, относящийся к сказуемому *read*:

- What did the teacher do yesterday? — Что вчера делал учитель?

Вопрос, относящийся к определению *interesting*:

- What (kind of) story did the teacher read to the students yesterday? — Какой рассказ вчера учитель читал ученикам?

Когда вопрос относится к определению, то вопросительные слова *what? which*? (какой? который?), *whose?* (чей?), *how much*? *how many*? (сколько?) стоят непосредственно перед существительным, к которому они относятся.

Вопрос, относящийся к подлежащему *the teacher*:

- Who read an interesting story to the students yesterday? — Кто вчера читал интересный рассказ ученикам?

Вопросы, которые относятся к подлежащему, начинаются с вопросительных местоимений *who?* (кто?), *what?* (что?), играющих в вопросе роль подлежащего, за которым следует сказуемое (т.е. в таких вопросах употребляется порядок слов повествовательного предложения). Вспомогательный глагол в простых временах *(do, did)* не употребляется.

Сказуемое в таких вопросах выражено всегда глаголом в 3-м лице единственного числа:

- Who is reading this book? — Кто читает эту книгу?
- Who gives you English books? — Кто дает тебе книги на английском?

Вопрос к определению подлежащего начинается с вопросительного местоимения *what, which, whose, how many, how much*:

- What book is lying on the table? — Какая книга лежит на столе?
- Whose children are playing in the garden? — Чьи дети играют в саду?
- How much coffee is in the cup now? — Сколько кофе сейчас в чашке?

Ответ на вопрос к подлежащему или его определению обычно дается в краткой форме:

- Who plays in the garden? — Кто играет в саду?
  My children do. — Мои дети.
- Who must study hard? — Кто должен усердно учиться?
  We must. — Мы.
- Who is in the classroom? — Кто в классе?
  I am. — Я.

Alternative Questions
(Альтернативные вопросы)

Альтернативный вопрос — это вопрос выбора между двумя суждениями. Он может начинаться со вспомогательного или модального глагола (как общий вопрос) или с вопросительного слова (как специальный вопрос) и обязательно содержит союз *or*. Часть вопроса до союза *or* произносится с повышающейся интонацией, после союза *or* — с понижающейся. Ответы на альтернативные вопросы даются обычно в полной форме, кроме ответа на вопрос к подлежащему и его определению, хотя возможны исключения. Ответ, содержащий слово *yes* или *no*, на альтернативный вопрос дать нельзя:

- Do you study English or French? — Ты учишь английский или французский?
  I study French. — Я учу французский.
- Do you or does your brother answer the calls? — Ты или твой брат отвечает на звонки?
  My brother does. — Мой брат.
- When will you do this work: in the morning or in the afternoon? — Когда ты сделаешь эту работу: утром или вечером?

I'll do it in the morning. — Я ее сделаю утром.

- What books do you read: French or English? — Какие книги ты читаешь: на французском или на английском?

  English. — На английском.

Disjunctive Questions (Разделительные вопросы)

Разделительный вопрос представляет собой утвердительное или отрицательное повествовательное предложение, к которому присоединен краткий общий вопрос, состоящий из местоимения, заменяющего подлежащее, и того вспомогательного или модального глагола, который входит в состав сказуемого повествовательного предложения. Если сказуемое стоит в утвердительной форме одного из простых времен *Present* или *Past Indefinite*, в кратком вопросе употребляется соответствующая форма глагола *to do (do, does, did):*

- He hasn't returned from Britain yet, has he? — Он еще не возвратился из Британии, не так ли?
- You speak French, don't you? — Ты говоришь на французском, не так ли?

Первая часть разделительного вопроса (т.е. повествовательное предложение) произносится с понижающейся интонацией, а общий вопрос — с повышающейся интонацией.

Ответы на разделительные вопросы обычно даются краткие:

- Your friend speaks French, doesn't he? — Ваш друг говорит на французском, не так ли?

  Yes, he does. — Да.

  No, he doesn't. — Нет.

В ответах на вопросы с предшествующим отрицательным предложением существует расхождение в употреблении *no* и *yes* в английском языке и “нет” и “да” в русском. В английском *no* означает согласие с собеседником, а *yes* — несогласие.

- You don't speak French, do you? — Вы не говорите по-французки, не так ли?

  No, I don't (согласие). — Согласие с утверждением спрашивающего.

  — Да, не говорю. (Нет, не говорю).

- He can't ski well, can he? — Он не умеет хорошо кататься на лыжах, не правда ли?

  Yes, he can (But he can). — Несогласие. — Да нет, (он) умеет.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

1. ■ Dear Sir, you have received my letter of June, 17th?

В письменной и устной английской речи вопросы образуются перемещением вспомогательного глагола на место, предшествующее подлежащему:

- Dear Sir, have you received my letter of June, 17th? — Дорогой сэр, вы получили мое письмо от семнадцатого июня?

В устной речи, особенно в неофициальных беседах, правила образования вопросов отличаются от традиционных :

порядок слов в вопросах может быть прямым, как в повествовательных предложениях:

- ☐ The price includes postage? — Цена включает в себя почтовые расходы?

типичен эллипсис, т.е. в начале вопроса могут отсутствовать вспомогательный глагол и местоимение:

- ☐ (Are) You coming tonight? — Ты придешь сегодня вечером?
- ☐ (Have you) Seen John anywhere? — Ты где-нибудь видел Джона?

2. ■ Like you Mozart?
   ■ What means “radical”?

Несмотря на то, что в утвердительном предложении, к которому ставится вопрос, нет вспомогательного глагола (например, *I like Mozart*), в вопросе употребляется вспомогательный глагол *do*:

- ☐ Do you like Mozart? — Ты любишь Моцарта?
- ☐ What does “radical” mean? — Что значит “радикальный”?

Вспомогательный глагол *do*:

никогда не используется для образования вопросов с глаголом *to be*:

- ☐ Are you ready? (а не: ■ Do you be ready?) — Вы готовы?

не всегда образует вопросы с глаголом to have (см. стр. 69–71).

3. ■ When was made your reservation?

Перед подлежащим ставится только вспомогательный глагол, инфинитив смыслового глагола следует за подлежащим:

- ☐ When was your reservation made? — Когда вы сделали заказ?

4. ■ Why you are laughing?
   ■ How much the room costs?

Даже в разговорном английском вспомогательный глагол должен предшествовать подлежащему в вопросах, начинающихся с вопросительного слова:

- ☐ Why are you laughing? — Почему ты смеешься?
- ☐ How much does the room cost? — Сколько стоит комната?

5. ■ Who did leave the door open?

Если *who, what, which* являются подлежащими в предложении, *do* в образовании вопросов не участвует:

- ☐ Who left the door open? — Кто оставил дверь открытой?
- ☐ What happened? — Что случилось?

Если *who, what, which* являются дополнениями, вопросы образуются по общим правилам:

- ☐ Who do you want to speak to? — С кем ты хочешь поговорить?
- ☐ What do you think? — Что ты думаешь?

6. ■ Tell me when are you going on holiday.

В косвенных вопросах восстанавливается порядок слов повествовательного предложения (более подробно см. главу “Косвенная речь”, стр. 238):

- ☐ Tell me when you are going on holiday. — Скажи мне, когда ты едешь в отпуск.
- ☐ I asked her what languages she could speak. — Я спросил ее, на каких языках она может говорит.

7. ■ The pubs close at half past three, isn't it?

Чтобы избежать ошибок, соблюдайте при образовании разделительных вопросов следующие правила:

предложение, за которым следует разделительная часть, является повествовательным:

■ Are you the new secretary, are you?

- You're the new secretary, aren't you? — Вы новая секретарша, не правда ли?
- You don't like fish, do you? — Вы не любите рыбу, не так ли?

во второй части вопроса употребляется тот же модальный или вспомогательный глагол, что и в повествовательном предложении:

- You haven't met my wife, have you? — Вы не знакомы с моей женой, не так ли?
- He can swim, can't he? — Он умеет плавать, не так ли?

Если в повествовательном предложении употребляется *to be*, то и во второй части употребляется *to be*:

- We're late, aren't we? — Мы опаздываем, не так ли?

Если в повествовательном предложении есть только смысловой глагол, но нет глагола вспомогательного, то во второй части будет *do*:

- The pubs close at half past three, don't they? — Пабы закрываются в 15.30, не так ли?

Обычно, если первая часть разделительного вопроса, т.е. повествовательное предложение, утвердительна, то вторая часть — отрицательна, и наоборот:

- Henry likes opera, doesn't he? — Генри любит оперу, не так ли?
- Henry doesn't like opera, does he? — Генри не любит оперу, не так ли?

В правилах образования разделительных вопросов есть и некоторые другие пункты, на которые следует обратить внимание:

В разговорной речи после повестовательного предложения с *I am* следует *aren't I (Am I not?* не употребляется в устной речи, а *amn't I* используется крайне редко):

- I'm late, aren't I? — Я опаздываю, не так ли?

После повелительных предложений используется: *will you? won't you? would you? can you? can't you? could you? Won't* используется в приглашениях; *will, would, can, can't* — в распоряжениях, просьбах, приказах; *will you* — единственная фраза, которая используется после отрицательного повелительного предложения:

- Don't forget, will you? — Ты не забудешь, не так ли?
- Do sit down, won't you? — Садитесь!
- Open the window, would you? — Вы откроете окно, не правда ли?
- Give me a hand, will you? — Дай мне руку!
- Shut up, can't you? — Замолчи, если сможешь!

ОБОРОТ *THERE IS*

Оборот *there is (there are)* сообщает о наличии в определенном месте лица (лиц) или предмета (предметов), еще неизвестных собеседнику. Оборот *there is* имеет значение “есть, находится, имеется”.

В русском языке предложение в таких случаях, как правило, начинается с обстоятельства места или времени: На столе книга. В классе студенты. Вчера в клубе было собрание.

В английском языке такие предложения начинаются оборотом *there is /are*, за которым следует существительное с относящимися к нему словами и затем обстоятельство места или времени. Глагол *to be* согласуется со следующим за ним первым существительным:

◻ There is a book, some pencils and a pen on the table. There are some pencils, a book and a pen on the table.	На столе есть книга, карандаши и ручка.

Перевод таких предложений начинается с обстоятельства места или времени, причем оборот *there is* на русский язык зачастую не переводится.

◻ There is a book on the desk. — На письменном столе (лежит) книга.

Поскольку *there* в обороте *there is* не переводится, то, если в предложении должно быть слово *there* в значении “там”, оно занимает обычно место обстоятельства и переводится на русский язык:

◻ There is a chair there. — Там стоит стул.

После оборота *there is* исчисляемые существительные в единственном числе употребляются с неопределенным артиклем:

◻ There is a book on the table. — На столе есть книга.

Существительные во множественном числе часто употребляются с неопределенными местоимениями *some, any, many, a lot, much, little* и с количественными числительными:

◻ There are some books on my table. — На моем столе несколько книг.

◻ There are three Russian books in my bag. — У меня в портфеле три книги на русском.

Глагол *to be* в обороте *there is* может употребляться в различных временах:

◻ There was a meeting at the club yesterday. — Вчера в клубе было собрание.

◻ There will be a good concert at our club tomorrow. — Завтра у нас в клубе будет хороший концерт.

В вопросительной форме глагол *to be* ставится перед *there*:

◻ Is there a library at your institute? — У вас в институте есть библиотека?

Если глагол *to be* употреблен в сложном времени, то на первое место выносится вспомогательный глагол:

◻ Will there be a meeting at the institute tomorrow? — Завтра в институте будет собрание?

Отрицательная форма оборота *there is* образуется при помощи отрицательной частицы *not*, которая ставится непосредственно после глагола *to be*. При этом после *not* исчисляемое существительное в единственном числе употребляется с неопределенным артиклем, а исчисляемое во множественном числе или неисчисляемое — с *any*:

◻ There isn't a book in my bag. — У меня в портфеле нет (ни одной) книги.

◻ There aren't any books in the desk. — На столе нет книг.

◻ There isn't any milk in this jug. — В этом кувшине нет молока.

Отрицательная форма образуется также при помощи местоимения *no*, которое ставится перед существительным. Местоимение *no* исключает употребление артикля перед существительным:

◻ There is no map in that room. — В этой комнате нет карты.

◻ There is no ink in my pen. — В моей ручке нет чернил.

Краткие ответы на вопрос с оборотом *there is* состоят из *yes* или *no* и оборота *there is* в утвердительной или отрицательной форме в соответствующем времени:

- Is there a book on the table? — На столе есть книга?
  Yes, there is — Да.
  No, there is not/No, there isn’t. — Нет.

Между предложениями “*There is a book on the table*“ и “*The book is on the table*“ существует смысловая разница. В первом случае говорящий хочет указать, *что* именно находится в указанном месте, а во втором случае говорящий хочет указать, *где* именно находится данный предмет. В русском языке это передается порядком слов и логическим ударением:

- There is a book on the table. — На столе книга.
- The book is on the table. — Книга на столе.

БЕЗЛИЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Безличные предложения в английском языке не имеют субъекта действия, хотя всегда содержат подлежащее, выраженное местоимением *it*. Оно не имеет лексического значения, а выполняет функцию формального подлежащего и на русский язык не переводится.

Безличные предложения употребляются при обозначении явлений природы и состояний погоды, времени и расстояния:

- It is cold. — Холодно.
- It is spring. — Весна.
- It is late. — Поздно.
- It snows. — Идет снег.
- It rains. — Идет дождь.
- It is five o'clock. — 5 часов.
- It's getting dark. — Темнеет.

Времена и другие формы безличных предложений образуются в соответствии с общими правилами (см. соответствующие разделы). Например:

◻ It snows. Does it snow? It doesn't snow. ◻ It is snowing. Is it snowing? It isn't snowing.	Идет снег. Снег идет? Снег не идет.

К безличным также относятся предложения, где подлежащее выражено инфинитивом с вводным *it:*

- It is unpleasant to camp out in rainy weather. — Неприятно жить в палатке в дождливую погоду.

СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Сложные предложения состоят из двух или нескольких простых предложений, выражающих одну сложную мысль. Сложные предложения бывают двух типов: сложносочиненные и сложноподчиненные.

СЛОЖНОСОЧИНЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Сложносочиненные предложения состоят из равноправных простых предложений, не

зависящих друг от друга. Два или несколько простых предложений соединяются в сложносочиненное при помощи сочинительных союзов (*and, but* и др.) или без помощи союзов:

◻ He returned from St Petersburg in June but his friend stayed there another month ◻ He returned from St Petersburg in June, his friend stayed there another month	Он возвратился из Санкт-Петербурга в июне, а его друг остался там еще на месяц.

Правила пунктуации см. в соответствующем разделе.

СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Сложноподчиненные предложения состоят из главного предложения и одного или нескольких придаточных.

Придаточные предложения присоединяются к главному посредством подчинительных союзов (*that, because* и др.) или союзных слов (*who, when* и др.).

Подчинительные союзы, соединяя придаточное предложение с главным, сами не являются членами придаточного предложения:

◻ He says that he lives in Moscow. — Он говорит, что живет в Москве.

Союзные слова не только соединяют придаточное предложение с главным, но и являются его членами:

◻ There's somebody who wants you on the phone. — Кто-то просит вас к телефону.

Придаточное предложение выполняет в сложном предложении функцию одного из членов предложения: подлежащего, именной части составного сказуемого, дополнения, определения или обстоятельства. Придаточные предложения отвечают на те же вопросы, на которые отвечают члены простого предложения.

Наиболее употребительны следующие виды придаточных предложений:

Изъяснительные придаточные предложения

Изъяснительные придаточные предложения отвечают на вопросы: *what?* (что?), *about what?* (о чем?), *for what?* (за что?) и т.д. Они соединяются с главным предложением союзами: *that, whether, if* и союзными словами: *who, (whom), whose*, *what, which, when, where, how, why*:

◻ I think that it is cold in the street. — Думаю, что на улице холодно.

Придаточное изъяснительное предложение, вводимое союзом t*hat*, может быть присоединено бессоюзным способом, т.е. союз *that* может быть опущен:

◻ I think it is cold in the street.

Определительные придаточные предложения

Определительные придаточные предложения отвечают на вопросы *what? which*? (какой? который?) Они соединяются с главным предложением союзными словами: *where, why, who, whose, that, which, when*:

- Give me the book which I gave you yesterday. — Дай мне книгу, которую я дал тебе вчера.

Если относительные местоимения *which, that, who* не являются подлежащим в придаточном определительном предложении, они могут быть опущены, и придаточное предложение присоединяется бессоюзным способом (что в русском языке невозможно):

- Give me the book I gave you yesterday. — Дай мне книгу, которую я дал тебе вчера.

Если перед опускаемым союзным словом стоит предлог, он переносится в конец придаточного предложения.

This is the house in which we live. This is the house we live in.	Вот дом, в котором мы живем.

Относительные местоимения, являющиеся подлежащим придаточного предложения, нельзя опустить:

- I don't know who I ought to address the request to. — Я не знаю, кому я должен адресовать свою просьбу.

Обстоятельственные придаточные предложения

Придаточные предложения времени

Придаточные предложения времени отвечают на вопросы: *when?* (когда?), *how long?* (как долго?)

Они соединяются с главным предложением союзами: *when, while, as, after, before, till, until, as soon as, since:*

- We shall speak about your report when you return. — Мы поговорим о твоем докладе, когда ты возвратишься.

Особенностью придаточных предложений времени является то, что для выражения будущего действия используются настоящие времена (см. раздел “Времена глагола”, стр. 72 и далее).

Придаточные предложения места

Придаточные предложения места отвечают на вопросы: *where* (где? куда?), *from where?* (откуда?)

Они соединяются с главным предложением союзным словом *where*:

- I found my books where I had left them. — Я нашел свои книги там, где их оставил.

Придаточные предложения причины

Придаточные предложения причины отвечают на вопрос *why?* (почему?)

Они соединяются с главным предложением союзами: *because, as, for*:

- Nick will not be present at the meeting because he is ill. — Ника не будет на собрании, т.к. он болен.

Придаточные предложения цели

Придаточные предложения цели отвечают на вопросы: *what for*? (зачем? для чего?), *for what purpose?* (с какой целью?), *why?* (зачем).

Придаточные предложения цели соединяются с главным предложением союзами:

so that so in order that	чтобы; для того, чтобы

- The teacher speaks slowly in order that the students may understand him. — Преподаватель говорит медленно, чтобы студенты могли понять его.

Придаточные предложения образа действия

Придаточные предложения образа действия отвечают на вопрос *how? what way?* (как? каким образом?)

Они соединяются с главным предложением союзами: *as, as if, that:*

- You must know this question as he does. — Ты должен знать этот вопрос так же, как он.

К числу придаточных предложений образа действия относятся также придаточные сравнительные предложения.

Они соединяются с главным предложением при помощи союзов: *than* — чем; *as...as* — так (такой) же...как; *not so...as* или *not as...as* — не так (такой)...как:

- He told us less than he knows. — Он сказал нам меньше, чем он знает.

The... the — первое *the* входит в состав придаточного предложения, а второе *the* — в состав главного. Будущее время в придаточном предложении (после первого *the*) заменяется настоящим:

- The more time you study the better you will know English. — Чем больше ты учишь, тем лучше ты будешь знать английский.
- The less you are in the open air, the worse you will feel. — Чем меньше ты бываешь на свежем воздухе, тем хуже ты себя будешь чувствовать.
- The longer I stayed in St Petersburg, the more I liked the city. — Чем дольше я был в Санкт-Петербурге, тем больше мне нравился город.

Условные предложения

Условное предложение в английском языке является сложноподчиненным предложением, в котором придаточное предложение выражает условие, а главное — следствие.

Придаточное предложение условия чаще всего вводится союзом *if*.

В английском языке имеются четыре типа условных предложений:

I тип условных предложений

Условные предложения I типа выражают полную возможность осуществления данного условия и строятся следующим образом: сказуемое придаточного предложения выражается глаголом в *Present Indefinite*, а сказуемое главного предложения выражается в *Future Indefinite*, причем оба глагола переводятся на русский язык будущим временем:

- If he comes here he will bring you the book. — Если он придет сюда, он принесет тебе книгу.

II тип условных предложений

Условные предложения II типа выражают нереальность или малую реальность осуществления действия, относящегося к настоящему или будущему времени.

Сказуемое придаточного предложения выражается глаголом в *Past Indefinite*, а сказуемое главного предложения выражается глаголом *would* или *should* с простым инфинитивом *(Indefinite Infinitive).* Предложения II типа переводятся на русский язык сослагательным наклонением (с частицей бы):

- If I came to you tomorrow, I should bring you the book. — Если бы я пришел к тебе завтра, я бы принес тебе книгу.
- If I were free, I should come to you. — Если бы я был свободен, я бы пришел к тебе (в настоящем или будущем, сейчас или завтра).

В условных предложениях II типа, относящихся к будущему, иногда употребляется форма сослагательного наклонения с should для всех лиц:

- If you should see him, tell him everythihg. — Если случится так, что вы его увидите (случись так, что вы его увидите), расскажите ему все.

Эта форма передает меньшую степень вероятности действия придаточного предложения.

III тип условных предложений

Условные предложения III типа выражают нереальность условия, относящегося к прошедшему времени, упущенную возможность осуществления данного условия.

Сказуемое придаточного предложения выражается глаголом в *Past Perfect*, а сказуемое главного предложения выражается глаголами *should* или *would* в сочетании с *Perfect Infinitive:*

- If I had come to you yesterday, I should have brought you the book. — Если бы я вчера к тебе пришел, я бы принес тебе книгу.

Предложения III типа на русский язык переводятся сослагательным наклонением (с частицей бы).

Когда условные предложения II и III типа содержат глаголы *to be* или *to have*, союз *if* можно опустить. Глагол *to be* или *to have* ставится в этом случае перед подлежащим:

- If I were free, I should come to you. — Если бы я был свободен, я бы пришел к тебе.
- Were I free, I should come to you. — Будь я свободен, я бы пришел к тебе.
- If I had taken a dictionary from the library yesterday, I should have translated this article. — Если бы я взял словарь из библиотеки вчера, я перевел бы эту статью.
- Had I taken a dictionary from the library yesterday, I should have translated this article. — Взял бы я вчера словарь из библиотеки, я бы уже перевел эту статью.

В условных предложениях II и III типа вместо глаголов *should* и *would* могут употребляться глаголы *could* (прошедшее время от *can*) и *might* (от *may*), когда это требуется по смыслу:

- If I had come earlier, I could have seen him. — Если бы я пришел раньше, я бы мог увидеть его.
- If I saw him tonight, I might speak to him about this. — Если бы я увидел его сегодня вечером, я бы мог поговорить с ним об этом.

В условных предложениях III типа вместо придаточного предложения может употребляться оборот *but for* + существительное или местоимение:

- But for the rain, we would have joined you. — Если бы не дождь, мы бы (тогда) к вам присоединились.

Оборот с *but for* соответствует по значению придаточному предложению, вводимому оборотом “*If it were not for...”* (II тип — редко), “*If it had not been for*...” (III тип).

IV тип условных предложений

- If I knew English, I would have helped you with the translation yesterday. — Если бы я знал английский (вообще), то вчера я бы помог вам сделать перевод.
- If you had seen the film, we could discuss it now. — Если бы вы (уже) видели фильм, мы могли бы сейчас его обсудить.

Условие и следствие (т.е. придаточное и главное предложения) относятся к разным временам (одно к прошедшему, другое — к настоящему или будущему). Этот тип условных предложений называют также смешанным.

THE INDIRECT SPEECH

(КОСВЕННАЯ РЕЧЬ)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Речь, которая передает подлинные слова какого-либо лица, называется прямой речью.

Речь, в которой передаются не подлинные слова какого-либо лица, а их содержание, называется косвенной речью.

При замене прямой речи косвенной соблюдаются правила согласования времен (см. стр. 97–99).

Если глагол, вводящий косвенную речь, стоит в одном из настоящих или будущих времен грамматическое время глагола в косвенной речи не меняется:

Прямая речь:

- I can't remember where I've put the tickets. — Я не могу вспомнить, куда положил билеты.

Косвенная речь:

- He says that he can't remember where he's put the tickets.
- He's already said (that) he can't remember where he's put the tickets.
- If you ask him about the tickets, he'll say (that) he can't remember where he's put them.

Если глагол, вводящий косвенную речь, употреблен в одном из прошедших времен, то в косвенной речи обычно происходят следующие изменения:

Прямая речь	Косвенная речь
Present Indefinite	Past Indefinite
Past Indefinite	Past Perfect
Present Perfect	Past Perfect
Future	Future in the Past
Past Perfect	Past Perfect

Прямая речь:

- I can't remember where I've put the tickets. — Я не могу вспомнить, куда положил билеты

Косвенная речь:

- He said he couldn't remember where he had put the tickets.
- He had already said he couldn't remember where he had put the tickets.

Если в косвенной речи сообщается о событии, имеющем обобщенное значение, то правило согласования времен в этом случае часто (в разговорной речи) не соблюдается:

- He told me he can't speak French. — Он сказал мне, что не говорит по-французски.
- She said that only club members are allowed to use the tennis courts. — Она сказала, что только членам клуба разрешается пользоваться теннисными кортами.

О пунктуации в прямой речи см. в разделе “Пунктуация”, стр. 264.

Утвердительные предложения

При замене прямой речи косвенной в повествовательном утвердительном предложении соблюдаются следующие правила:

1. Если за глаголом *to say*, вводящим в прямую речь, следует дополнение, то при обращении в косвенную речь *to say to smb*. меняется на *to tell smb*.:

Прямая речь	Косвенная речь
Tom said, “I'm awfully tired".	Tom said that he was awfully tired.
Tom said to Bob, “I'm awfully tired".	Tom said to Bob that he was awfully tired. Or: Tom told Bob that he was awfully tired.

2. Запятая, отделяющая слова, вводящие прямую речь, опускается. Кавычки не употребляются.

3. Все личные и притяжательные местоимения изменяются по смыслу.

4. Перед косвенной речью употребляется союз *that*, который может быть опущен после глаголов *to say, to know, to think* и др. После глаголов *to answer, to state, to remark* и некоторых других союз *that* обычно не опускается.

Косвенная речь в данном случае является изъяснительным придаточным предложением, а слова, вводящие косвенную речь, — главным предложением.

5. Соблюдаются правила согласования времен (см. стр. 97–99).

6. Если время и место событий, описываемых в прямой речи, изменились при передаче ее в косвенной речи, происходит следующая замена наречий времени и места, а также указательных местоимений:

Прямая речь	Косвенная речь
now	then
today	that day, at the time
tomorrow	the next day
the day after tomorrow	two days later, in two days' time
yesterday	the day before, on the previous day
the day before yesterday	two days before
ago	before
next year	the next year, the following year

Прямая речь	Косвенная речь
last week/year	the previous week/year
here	there
this	that
these	those
last night	(on) the previous night

В косвенной речи, образованной от предложений типа:

- I said, "I'll be here tomorrow". — Я сказал: "Я буду здесь завтра".

here и tomorrow сохраняются, если сообщение передается в тот же день и в том же месте.

- I said I'd (I would) be here tomorrow. — Я сказал, что завтра буду здесь.

Следует обратить внимание на то, что изменения наречий и местоимений должны быть не механическими, а соответствовать логике ситуации.

7. Если в предложении содержатся модальные глаголы, то они подвергаются изменениям при переводе прямой речи в косвенную, глагол в главном предложении употребляется в прошедшем времени:

Прямая речь	Косвенная речь
can	could
could	had been able to
may	might
might	might
be to	was/were to
have to	had to
had to	had to
must	must
should	should
ought	ought
need, dare	needed, dared

Например:

Прямая речь	Косвенная речь
Ann: I can't skate.	Ann says she can't skate. Ann said she couldn't skate.
Ann: I must get up at seven.	Ann says she must get up at seven. Ann said she must get up at seven.

8. Когда высказывание состоит из нескольких предложений, относящихся к прошедшему времени, только глагол в первом косвенном дополнительном предложении используется в *Past Perfect*:

Прямая речь	Косвенная речь
John: Tom had done all his homework. He did it before going to the concert.	John said that Tom had done all his homework. He did it before going to the concert.

Вопросительные предложения

При обращении прямого вопроса в косвенный обратный порядок слов в нем заменяется прямым, т.е. подлежащее предшествует сказуемому.

Косвенные вопросы соответствуют в прямой речи общим и специальным вопросам.

Косвенные общие и специальные вопросы присоединяются к главному предложению посредством следующих слов и словосочетаний: *to ask; to inquire (more official than “to ask”); to want to know; I wonder; I'd like to know; Can you tell me; I'm curious, if.*

Косвенные вопросы, соответствующие в прямой речи общим вопросам, присоединяются к главному предложению союзами *if* или *whether*. Эти союзы соответствуют в русском языке частице “ли”. Запятая перед союзами *if* и *whether* не ставится:

Прямая речь	Косвенная речь
Robert: Does it often rain in your part of the country?	Robert asked if it often rained in their part of the country.
Helen: Have you seen this film yet, Peter?	Helen wanted to know if Peter had already seen that film.

Специальные вопросы переводятся в косвенную речь по тем же правилам, что и общие:

Прямая речь	Косвенная речь
Tom said to the boys, “Who has tickets for “Hamlet”?	Tom asked the boys who had tickets for “Hamlet”.
John: Why are you late, Mary?	John wanted to know why Mary was late.

В вопросах к части сказуемого с глаголом *to be* правило изменения порядка слов с обратного на прямой при переводе прямой речи в косвенную может не соблюдаться:

- John said, “Who is the boy?” — Джон сказал: “Кто этот мальчик?”

John asked	who the boy was. who was the boy.	Джон спросил, кто этот мальчик.

- Robert asked, “What is your telephone number, Bob?” — Роберт спросил: “Какой у тебя номер телефона, Боб?

Robert asked Bob	what his telephone number was. what was his telephone number.	Роберт спросил Боба, какой у него номер телефона.

В устойчивых словосочетаниях *"What's the time?", "What's the matter?", "What's the news?"* обратный порядок слов в косвенной речи может не меняться на прямой.

Краткие ответы

Краткие ответы в косвенной речи передаются:

в устной речи путем повторения вспомогательного или модального глагола, который содержится в кратком прямом ответе. Вспомогательный глагол меняется в соответствии с правилом согласования времен;

в официальной речи фразами *"he answered in the affirmative"* или *"he answered in the negative".*

Прямая речь	Косвенная речь
Frank: Has it stopped raining, yet? Polly: Yes.	Frank asked Polly if it had stopped raining and she said it had. (Or: She answered in the affirmative).
Mary: Does John ever come to see you? Bob: Never.	Mary asked Bob if John ever came to see him and Bob said he did not. (Or: And Bob answered in the negative).
Bob: Are you very tired, Mary? Mary: No.	Bob asked Mary if she was tired and Mary answered she wasn't.

Неполные (эллиптические) предложения

Если в прямой речи опущены части предложений, они восстанавливаются (предположительно, по смыслу) в косвенной речи:

Прямая речь	Косвенная речь
Nick: Feeling out of sorts? Michael: Rather. Nick: Private trouble? Michael: Yes, the children are getting unmanageable.	Nick asked Michael why he was feeling out of sorts. Michael said it was because of the children. They were getting unmanageable.
Mrs Armstrong: I say, Peter. Do you know the latest sensation? The Browns are applying for a divorce.	Mrs Armstrong told her husband sensational news. She said the Browns were applying for a divorce.
Mr Armstrong: Sounds incredible. They seemed so attached to each other. Mr Armstrong: Never expected it myself.	Mr Armstrong was very much surprised and said it sounded incredible, for the Browns had seemed very attached to each other. His wife said she had never expected it herself.

Повелительные предложения и просьбы

Повелительные предложения в косвенной речи вводятся одним из следующих глаголов: *to tell, to order, to ask, to command, to beg, to request* и др. Выбор глагола зависит от характера просьбы или приказа. Наиболее нейтральным является глагол *to ask. To beg* используется в очень вежливых и эмоциональных просьбах.

За глаголом следует имя существительное в общем падеже или местоимение в объектном падеже.

При превращении повелительного предложения в косвенную речь, глагол в повелительном наклонении заменяется инфинитивом, в отрицательном предложении инфинитиву предшествует частица *not*:

Прямая речь	Косвенная речь
The doctor said to the patient, “Keep the bed for some days".	The doctor told the patient to keep the bed for some days.
Peter said to Mary, “Would you mind ringing me up at nine?"	Peter asked Mary to ring him up at nine.
The lieutenant said to the soldiers, “Get ready for the march".	The lieutenant ordered (commanded) his soldiers to get ready for the march.
The teacher said to the pupils, “Dont't talk”.	The teacher told his pupils not to talk.
He said to me, “Let's go to the pictures".	He invited me to go to the pictures.
Betty said to her friend, “Do stay with us a little longer".	Betty begged her friend to stay with them a little longer.

Разговорные формулы

Приветствие и прощание

Для передачи приветствия в косвенной речи используются следующие фразы:

Приветствия	***Прощание***
He greeted them.	He said good-bye to...
They greeted each other.	He bade them good-bye.
He welcomed them.	He took his leave.
	He took leave of...
	He wished them good night.

Фразы, употребляемые в приветствиях и прощаниях *(It's good to see you; See you soon; Very good of you to come* и т.д.), могут не переводиться в косвенную речь:

Прямая речь	Косвенная речь
“Hello, Tom”. “Hello, Jack”.	Tom and Jack greeted each other.

Прямая речь	Косвенная речь
“Happy to see you at my place, Mary", Betty said.	Betty welcomed Mary saying that she was happy to see her at her place.
Tom called, “Good night, Mary," as he went down the steps.	Tom wished Mary good night as he went down the steps.
He said, “Good-bye, Helen.”	1) He said good-bye to Helen. 2) He bade Helen good-bye. 3) He took leave of Helen. 4) He took his leave.

Знакомство

Для перевода в косвенную речь разговорных формул представления людей друг другу при знакомстве используется глагол *“to introduce”:*

Прямая речь	Косвенная речь
Mary: Mother, this is Mr Prinston.	Mary introduced Mr Prinston to her mother.

Приглашение

В ответ на приглашение при передаче его в косвенной речи используются следующие фразы: *he readily accepted the invitation; said he'd come most willingly; said she would he happy to...; declined the invitation и т.д.:*

Прямая речь	Косвенная речь
Mr Jackson: Come and have lunch with us on Sunday. Mr Black: I'd love to. Thank you very much.	Mr Jackson invited Mr Black to lunch on Sunday and Mr Black readily accepted the invitation.
Mrs Parker: Can you come to dinner tomorrow? Mr Eden: I'm sorry I can't. I'm leaving tonight.	Mrs Parker invited Mr Eden to dinner but he declined the invitation as he was leaving that night.

Благодарность

Для выражения благодарности используются следующие фразы:

- He thanked them for... — Он поблагодарил их за ...
- He said he was much obliged to him for... — Он сказал, что был очень обязан ему за...
- He expressed his gratitude to him for... — Он выразил свою благодарность ему за...
- He said he was grateful to him for... — Он сказал, что был очень благодарен ему за...

Ответ на благодарность может не переводиться в косвенную речь:

Прямая речь	Косвенная речь
Dick: Thanks for helping me with the bike. Tom: Oh, that's all right.	Dick thanked Tom for helping him with the bike.
Mr Jackson: Thank you ever so much for your timely assistance. It saved me a lot of trouble.	Mr Jackson expressed his gratitude to Mr Brown for his timely assistance which had saved him a lot of trouble.
Mr Brown: Oh, not at all. It was a real pleasure to be of help.	Mr Brown said it had been a real pleasure to be of help.

Извинение

В косвенной речи используются следующие выражения для передачи извинения и ответа на него, высказанные в прямой речи: *He begged his pardon; He apologized to them for; He asked him to excuse her; He said it was all right:*

Прямая речь	Косвенная речь
Dick: Sorry for interrupting you. Mrs Parker: That's all right. We were just having a chat. Dick: I'm sorry, I'm late.	Dick begged Mrs Parker's pardon for interrupting her and she said it was all right. Dick apologized for being late.
Bob: Excuse my rudeness. I didn't mean to hurt you. Mr.Black: How could you be so rude! It's really unforgivable.	Bob asked Mr Black to forgive his rudeness but Mr Black was too much hurt to forgive him.

Предложение, совет

Предложение и совет вводятся в косвенную речь словами: *to suggest, to offer, to advise.*

“To offer” используется в том случае, когда говорящий выражает готовность сделать что-то сам: *He offered to see Mary home.* Кроме того, *“to offer”* употребляется, когда предлагают что-то материальное: чашку чая, сигарету, карту и т.д. *“To suggest“* предполагает ситуацию, в которой дают совет, намекают, предлагают сделать что-то.

Прямая речь	Косвенная речь
Nick: Let's walk home, Mary.	Nick suggested to Mary that they should walk home.
Tom: What about going to the South?	Tom suggested going to the South.
Mary: You'd better stay at home, Nick.	1) Mary suggested to Nick that he should stay at home. 2) Mary advised Nick to stay at home.
Mary: Have a cup of tea, Bob.	Mary offered Bob a cup of tea.
Tom: I can fix that radio of yours easily.	Tom offered to fix the radio.

Модель употребления глагола “to suggest”

to suggest (to smb.)	sth. doing sth. that smb. should do sth.

В ответ на предложение, выраженное глаголом *to suggest*, в косвенной речи используются следующие фразы:

☐ She	agreed to said she would rather	She	refused to refused point blank was against it objected to doing it said she didn't mind said she would not

☐ to plead + существительное

Глагол *to plead* + существительное = *to put forward as an excuse*. Это значит “отказаться, сославшись на головную боль, зубную боль, плохое здоровье”.

to plead a headache,

to plead toothache,

to plead urgent business,

to plead poor health;

Прямая речь	Косвенная речь
Ben: Let's go to a play, Mary. Mary: Let us. It's a brilliant idea.	Ben suggested going to a play and Mary agreed to (or:said she didn't mind; said she wouldn't mind; said she would rather).
Ben: What do you say to doing a little sightseeing? Mary: I'm sorry. I can't. I'm not quite well.	Ben suggested that they should do a little sightseeing, but Mary refused to (or: Mary wouldn't) because she wasn't feeling quite well.
Ben: Let's go to a dance tonight. Mary: Ah, I can't really. I have a splitting headache.	Ben suggested that they go to a dance, but Mary pleaded a splitting headache.

В ответ на предложение, выраженное глаголом *to offer*, используются следующие выражения:

☐ He	accepted declined rejected turned down	the offer.

☐ He	was against it. strongly objected to his doing it. refused point blank. said he had better not. said he needn't.

To decline an offer — наиболее вежливая форма отказа, *to turn down* и *to reject an offer* — менее вежливые.

Said he had better not...; said he needn't — характерны для разговорной речи, менее формальны.

Прямая речь	Косвенная речь
Mr Smith: I can drive you home in my car, Ben. Ben: It's very kind of you. (Ben: Oh, no, thanks a lot.)	Mr Smith offered to drive Ben home in his car and Ben willingly accepted the offer (but Ben refused point blank).

Глаголы, используемые для перевода прямой речи в косвенную (кроме “say”, “tell”, “ask”*)*

To announce (объявлять, заявлять, извещать) используется, когда о чем-то объявляется открыто или публично, особенно в первый раз:

- He announced that the conference would be postponed. — Он объявил, что конференция откладывается.

To declare (объявлять, заявлять, провозглашать) более формален. Утверждение обычно более сильное, иногда более торжественное:

- The strikers declared they would not give in. — Забастовщики заявили, что они не сдадутся.

To inform (сообщать, информировать) передает утверждения:

- He informed us that the time-table had been changed. — Он сообщил нам, что расписание изменилось.

To remark (отмечать, замечать, высказываться) используется для передачи замечаний:

- He remarked that he did not like jazz music. — Он заметил, что ему не нравится джазовая музыка.

To state (заявлять, сообщать, излагать, формулировать) используется, когда в косвенную речь переводится тщательное, детальное объяснение каких-либо обстоятельств, фактов, причин и т.д.:

- The judge stated the facts very clearly. — Судья изложил факты очень ясно.

Фраза *He stated that* обычно не употребляется.

Правильно говорить:

- He stated the facts of... — Он изложил факты...
- He stated the reasons for... — Он изложил причины...
- He stated the terms of... — Он изложил условия...
- He stated the circumstances of... — Он изложил обстоятельства...

Глаголы *to admit* (допускать, соглашаться), *to acknowledge* (признавать), *to deny* (отрицать) используются, если в прямой речи говорится о чем-то, что является или не является правдой:

☐ He admitted He acknowledged He denied	his fault. being guilty. having done it. that he had done it.

Прямая речь	Косвенная речь
Mrs Jones: You're quite right, Mr Brown. The noise of modern cities does ruin the nervous system.	Mrs Jones admitted (or: acknowledged) the truth of Mr Brown's words about the effect of noise in modern cities on the nervous system.

To assert (утверждать, заявлять), *to claim* (утверждать), *to maintain* (утверждать) используются, когда говорящий утверждает что-то, соответствующее действительности:

☐ He	asserted claimed maintained	that...

To claim может употребляться также и с инфинитивом:

☐ He claimed	to be to have done

Прямая речь	Косвенная речь
Nelly: I am the best mathematician in my class.	Nelly claimed to be the best mathematician in her class.

To agree (соглашаться), *to disagree* (не соглашаться), *to protest* (протестовать):

☐ He	agreed disagreed	with them	on that point. about it.

Несогласие также выражается и следующими фразами:

- ☐ He protested against it.
- ☐ He protested saying that...

Прямая речь	Косвенная речь
Mrs Smith: I have no faith in medicine.	Mrs Smith and Mrs Bolt disagreed about medicine.
Mrs Bolt: You're wrong here. Think of the wonders surgeons do.	Mrs Bolt protested saying that surgeons worked wonders.

To approve (одобрять), *to disapprove* (не одобрять) используются в косвенной речи, когда в прямой речи говорящий отмечает, что он одобряет или не одобряет что-то. Оба глагола сочетаются с существительным или герундием:

◻ She	approved disapproved	of	his conduct. his behaving like that.

Прямая речь	Косвенная речь
Mother: It's foolish of you to wear such a thin jacket in this cold weather, Mary.	Mary's mother disapproved of Mary wearing a thin jacket in cold weather.

To assure (убедить, убеждать, уверять), *to persuade* (убедить, убеждать), *to convince* (убедить) используются в косвенной речи, если в прямой речи говорящий старается в чем-то уверить слушающего.

◻ He persuaded He convinced He assured	me that it was true.

◻ He persuaded He convinced He assured	me of the necessity to take measures.

Прямая речь	Косвенная речь
Fred: I'm afraid you are mistaken, Bob. The 8.30 train has not been cancelled. I came by this train yesterday.	1. Fred assured (or: persuaded) Bob that he was mistaken about the 8.30 train having been cancelled. He said he had come by that train the day before. 2. Fred persuaded Bob of his mistake. He said that the 8.30 train hadn't been cancelled. He had come by that train the day before.
Mr Smith: Now that I know the whole story, Mr Milford, I believe the man was innocent.	1. Mr Milford convinced Mr Smith of the man's innocence. 2. Mr Milford convinced Mr Smith that the man had been innocent.

To urge, to persuade (убеждать) используются, когда говорящий старается убедить слушающего что-либо сделать:

◻ He	persuaded urged	me to do it.

Прямая речь	Косвенная речь
The salesman: I strongly recommend you to buy this camera. You can't find a better one at the price.	1. The salesman persuaded the customer to buy the camera at the price. 2. The salesman urged the customer to buy the camera at the price.

To remind (напоминать):

- He reminded me | to do it. — Он напомнил мне сделать это.
  of my promise (of the party, и т.д.).— Он напомнил мне о моем обещании (вечеринке и т.д.).

Прямая речь	Косвенная речь
Betty: Ring up Mary before you leave.	Betty reminded me to ring up Mary before leaving.

To promise (обещать):

- He promised | to do it. — Он пообещал сделать это.
  that he would do it. — Он пообещал, что он сделает это.
  me a present (a ticket, и т.д.). — Он пообещал мне подарок.

Прямая речь	Косвенная речь
Mr Turner: I'll help you with the repairs by all means.	1. Mr Turner promised to help me with the repairs. 2. Mr Turner promised that he would help me with the repairs.

To reproach (упрекать):

- He reproached me | with carelessness. / for being careless. | Он упрекнул меня за небрежность.

To doubt (сомневаться):

- He doubted the truth of, the value of, the importance of, whether (if) it was so. — Он сомневался в истинности, ценности, важности, было ли это так и т.д.
- He did not doubt that it was so. — Он не сомневался, что это было так.

Чувства

Удивление

- He | said with surprise (amazement)... — Он сказал с удивлением...
  said in surprise... — Он сказал с удивлением...
  expressed his surprise (amazement) at the news. — Он выразил свое удивление по поводу новостей.
  was surprised (amazed) to hear... — Он удивился, услышав...
  was surprised (amazed) at hearing... — Он удивился, услышав...

Прямая речь	Косвенная речь
Peter: Believe me or not! Paul won the European boxing title.	Peter told Nelly that Paul had won the European boxing title.
Nelly: You don't say so! Who would have expected it of such a man.	Nelly was surprised to hear it (or: at hearing that) and said she would never have expected it of him.

Радость, восхищение

- He was delighted at
  - the news. — Он был рад узнать эти новости.
  - their coming. — Он был рад тому, что они пришли.
  - their having done it. — Он был рад тому, что они это сделали

- He was delighted
  - to hear the news. — Он был рад (доволен) услышать эти новости.
  - to hear that they... — Он был рад (доволен) услышать (узнать), что они...

- He expressed his joy (delight) at
  - the news. — Он выразил радость по поводу этих новостей.
  - their coming. — Он обрадовался, что они пришли.
  - their having done it. — Он обрадовался, что они это сделали.

- He
  - said joyfully (with joy) that.. — Он сказал радостно, что...
  - admired. — Он восхитился.
  - expressed his admiration of... — Он выразил свое восхищение...

Прямая речь	Косвенная речь
Mrs Parker: I'm so happy! My daughter has entered the University.	Mrs Parker told Mrs Green joyfully (with joy) that her daughter had entered the University
Mrs Green: Such joy! I'm delighted to hear that.	Mrs Green was delighted to hear the news (at the news).

Сожаление, утешение, сочувствие

- He regretted
  - being unable to do it. — Он сожалел, что не мог сделать это.
  - having said it. — Он сожалел, что сказал это.
  - that he had said it. — Он сожалел, что сказал это.

- He
  - sympathized with... / expressed his sympathy with... — Он выразил сочувствие...

Прямая речь	Косвенная речь
Bob: I'm so sorry I can't attend the conference.	1. Bob regretted being unable to attend the conference. 2. Bob regretted that he was unable to attend the conference.
Mike: I'll have to be operated on. There's no getting away from it. I'm awfully nervous about it. Peter: I'm so sorry for you.	Mike was nervous about the coming operation, and Peter sympathized with him.

Раздражение, негодование, обида

- He
  - was annoyed (irritated) with him, at his words. — Он был раздражен (им, его словами).
  - expressed his annoyance (irritation) with her because of her conduct. — Его раздражало ее поведение.

- He
  - was angry (indignant) with him, at the news. — Он был сердит на него из-за новостей.
  - said (cried) in anger (in indignation) that... — Он сказал (закричал) сердито (в негодовании), что...

- He
  - resented their criticism (inteference). — Он был возмущен их критикой (вмешательством).
  - said resentfully that... — Он сказал с обидой, что...
  - said in a resentful tone that... — Он сказал обиженным/возмущенным тоном, что...

Прямая речь	Косвенная речь
Mr Sievers: I've been waiting for Peter for an hour. How very annoying! I wonder if he will come at all.	1. Mr Sievers expressed his annoyance (anger) with Peter for being late. 2. Mr Sievers was annoyed (angry) with Peter for being late. 3. Mr Sievers cried in anger (in an angry voice) that Peter had kept him waiting.
The professor: How dare you talk like this to me!	1. The professor was angry at the way the students spoke to him and said so. 2. The professor got angry with the students for the way they spoke to him. 3. The professor resented the way the students spoke to him.

Разочарование, отчаяние

◻ He	was disappointed	at seeing it. — Он был разочарован, увидев это.
		in them. — Он был разочарован в них.
	expressed his disappointment	at seeing it. — Он выразил свое разочарование, увидев это.
		in them. — Он выразил свое разочарование в них.

◻ He expressed his grief at the news. — Он выразил огорчение по поводу новостей.
◻ He was filled with despair at... — Он был полон отчания...
◻ He cried in despair that... — Он вскричал в отчаянии, что...

Прямая речь	Косвенная речь
Helen: Such a pity Bob is out. I rather hoped to find him in and talk the matter over.	1. Helen was disappointed at not finding Bob in. She had hoped to talk the matter over with him. 2. Helen expressed her disappointment at not finding Bob at home.

Глагол *must* в косвенной речи

Must в косвенной речи обычно не меняется:

Прямая речь	Косвенная речь
He said, “It must be pretty late, I really must go.”	He said that it must be pretty late, and he really must go.

Had to также употребляется в косвенной речи, но это скорее форма прошедшего времени от глагола *to have to*, чем от *must* (см. стр. 170, где описана разница между *have to и must*).

Прямая речь	Косвенная речь
He said, “I have to go. I've got an appointment in half an hour.”	He said he had to go, because he had an appointment half an hour later.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

1. a) ■ She told that she would be late.
   b) ■ She said me that she would be late.

c) ■ I told to the others what I wanted to do.
d) ■ You're saying lies.
e) ■ Mary told me, “What a nice idea!”
f) ■ They said if I wanted to see a film.
g) ■ I said them to shut up.

a-c) *To say* обычно используется без прямого дополнения. *To tell* обычно употребляется с прямым дополнением. Сравните:

- ☐ She told me that she would be late. — Она сказала мне, что опоздает.
- ☐ She said that she would be late. — Она сказала, что опоздает.

☐ I told the others what I wanted to do. I said to the others what I wanted to do.	Я сказал другим, что я хочу сделать.

d) *Tell* является частью устойчивых словосочетаний, где прямое дополнение может быть опущено: *to tell (somebody) a lie; to tell (somebody) a story; to tell fortunes (= to say what will happen to somebody in the future).*

To say в этих выражениях недопустимо:

- ☐ You're telling lies. — Ты лжешь.
- ☐ I don't think she's telling the truth. — Я не думаю, что она говорит правду.

e) С прямой речью употребляется глагол *to say* (если нет указания на адресат речи во вводной части):

- ☐ Mary said, “What a nice idea!” — Мэри сказала: “Какая хорошая мысль!”
- ☐ I said “Hello” to the boss and sat down at my desk. — Я сказал “привет” шефу и сел за стол.

To tell употребляется с прямой речью, когда в прямой речи передается инструкция или дается информация:

- ☐ I told them, “I've never seen this man before”. — Я сказал им: “Я никогда не видел этого человека прежде”.

f) Косвенные общие вопросы присоединяются к главному предложению посредством глаголов *to ask, to inquire* и др. (см. стр. 238):

- ☐ They asked if I wanted to see a film. — Они спросили, не хочу ли я посмотреть фильм.

g) *To tell* + дополнение + инфинитив используется в косвенной речи для передачи команд, приказов, советов:

- ☐ I told them to shut up. — Я велел им замолчать.
- ☐ My mother always told me not to talk to strange men. — Моя мама велела мне никогда не разговаривать с незнакомыми мужчинами.

2. ■ I said that I want to go home, but nobody listened to me.
■ The customs officer asked what I have got in my suitcase.

Если глагол главного предложения при переводе прямой речи в косвенную выражен прошедшим временем, то глагол в придаточном предложении употребляется:

в прошедшем времени *(Past Indefinite)*, если он был в прямой речи в настоящем времени;

в предпрошедшем времени (*Past Perfect*), если в прямой речи он был в прошедшем времени;

в будущем-в-прошедшем (*Future in the Past*), если он был в будущем времени (см. таблицу):

Прямая речь	Косвенная речь
The Present Indefinite	**The Past Indefinite**
“I like peaches.”	He said he liked peaches.
The Present Continuous	**The Past Continuous**
“Is it raining?”	He asked if it was raining.
The Past Indefinite	**The Past Perfect**
“I didn't recognize you.”	She explained that she hadn't recognized me.
The Present Perfect	**The Past Perfect**
“You've annoyed the dog.”	I told her she had annoyed the dog.
The Past Continuous	**The Past Continuous or the Past Perfect Continuous**
“I was joking about the price.”	He said he was joking (or: he had been joking) about the price.
The Past Perfect	**The Past Perfect**
“I hadn't seen her before.”	You said you hadn't seen her before that day.
The Future Indefinite	**The Future-Indefinite-in-the-Past**
“We'll be late.”	I was afraid we should (would) be late.

3. ■ The nurse asked how did I feel.

■ I wondered why was my mother driving so fast.

В косвенных вопросах порядок слов прямой:

- ☐ The nurse asked how I felt. — Медсестра спросила, как я себя чувствую.
- ☐ I wondered why my mother was driving so fast. — Я поинтересовался, почему мама едет так быстро.

SPELLING RULES

(ПРАВИЛА ОРФОГРАФИИ)

Употребление прописных букв

1. Первое слово предложения пишется с прописной буквы.
2. С прописной буквы пишутся следующие имена собственные:

   имена людей: *Judith, John*;

   названия стран, населенных пунктов, улиц, географические названия: *India, China, Liverpool, New York, High Street, Fifth Avenue, Mount Everest, the Suez Canal*;

   названия государственных учреждений: *The Stock Exchange, the Bank of England; The Admiralty;*

   названия компаний: *Heinemann Educational Book, British Oxygen Company;*

   названия организаций и политических партий: *the United Nations, the International Red Cross; the Labour Party;*

   названия рас: *Europeans, Asians*;

   названия дней недели и месяцев: *Monday, April;*

   иностранные языки: *Spanish, French*;

   названия исторических событий или периодов: *the Renaissance, the French Revolution;*

   названия праздников: *Christmas, New Year's Day*;

   прилагательные, образованные от имен собственных: *Chinese, Indian, Roman.* Исключением являются: *arabic numerals, roman numerals, diesel engine и др.;*

   слова *sea* и *ocean* пишутся с прописной буквы в названиях морей и океанов: *the Black Sea, the Pacific Ocean;*

3. Названия, связанные с религией, пишутся с прописной буквы: *God, Christianity, the Bible:*

   - *Thank God, she is safe*. — Слава Богу, она в безопасности.

   Когда слово *god* является определением к имени бога, оно пишется со строчной буквы:

   - Mars, god of war, was the son of the goddess Juno. — Марс, бог войны, был сыном богини Юноны.

4. Существительные, обозначающие родственников, пишутся:

   с прописной буквы, используются ли они самостоятельно, без имени собственного или если за ними следуют имена собственные:

- I hope Uncle will not be too late, because Grandmother is rather tired, so is Father. — Надеюсь, дядя не очень опоздает, потому что бабушка, да и папа, здорово устали.
- I asked Aunt Alice, and Uncle Joe, and Cousin Louise to come and stay with us. — Я попросил тетю Алису, дядю Джо и кузину Луизу приехать и побыть у нас.

(слова *brother, sister* и в том и в другом случае случае пишутся со строчной буквы).

5. В названиях книг, пьес, кинофильмов, газет первое слово и все последующие слова, кроме артиклей, союзов и предлогов, если они не являются первым словом названия, пишутся с прописной буквы: *The Human Factor, The Path of Thunder, The Daily Telegraph*. В названиях газет и журналов артикль пишется с прописной буквы, если он является частью названия: *“The Times”,* но *the “Morning Star”.*

6. Титулы, звания + имя собственное всегда пишутся с прописной буквы: *Queen Elizabeth, King George, Sergeant Martin.*

С прописной буквы пишут:

титул или звание, используемые как обращение в прямой речи:

- Well, Doctor, is my father better? — Что же, доктор, моему отцу лучше?

названия высших государственных должностей:

- The Prime Minister broadcast to the nation. — Премьер-министр выступил с радиообращением к нации.

если речь идет о профессии в общем смысле, используют строчную букву:

- My sister is a secretary. — Моя сестра секретарь.

7. Со строчной буквы пишутся:

времена года: *spring, summer, autumn, winter;*

названия сторон света: *south, north, east, west*, если они не являются частью географического названия: *Nothern Ireland*;

названия школьных предметов: *history, biology,* и т.д.

Удвоение конечной согласной

При словообразовании конечная согласная удваивается, чтобы слог оставался закрытым:

- hop — hopping, но: hope — hoping

Согласная удваивается в односложных словах, если ей не предшествует согласная:

- fat — fatter, но fast — faster (а не fastter)

В словах, состоящих из двух и более слогов, конечная согласная удваивается, только если стоит в ударном слоге:

- upset — upsetting, но visit — visiting
- refer — referring, но offer — offering

В британском английском конечная *l* удваивается в любом случае (даже если слог безударный):

- travel — travelled
- equal — equalled

В американском варианте конечная *l* удваивается только в ударном слоге:

- rebel — rebelled
- travel — traveled

Конечная *-y*

Обычно при добавлении суффиксов и окончаний *-y* меняется на *-i*, если *-y* стоит после согласной:

- hurry — hurried
- marry — marriage

Существительные, оканчивающиеся на *-y* с предшествующей согласной, во множественном числе обычно имеют окончание *-ies:*

- story — stories
- spy — spies

Глаголы в 3-м лице единственного числа также имеют вместо конечной *-y* окончание *-ies:*

- hurry — hurries

Если присоединяемые окончания начинаются с *-i (-ing, -ish, -ize, -ism),* изменений не происходит:

- try — trying study — studying
- Tory — Toryism baby — babyish

Изменений также не происходит, если перед *-y* стоит гласная:

- buy — buying

Исключения: *say-said, lay-laid, pay-paid*.

Конечные *-ie* изменяются на *-y* перед *-ing*:

- die — dying, lie — lying

Конечная *-e*

При формообразовании *-e* обычно опускается перед гласной:

- fame — famous, note — notable

Этого не происходит в словах с *-ee*:

- see — seeing, agree — agreeable

В словах, оканчивающихся на *-ge* и *-ce*, конечная *-e* не опускается перед *-a* и *-o*:

- courage — courageous, replace — replaceable

Конечная *-e* обычно не опускается перед согласной:

- excite — excitement, nice — nicely

Исключение: слова на *-ue*:

- due — duly, true — truly, argue — argument

Написание *ie* и *ei*

Для лучшего запоминания правила английские дети учат рифму:

“i before e, except after c”, т.е. звук передается обычно буквосочетанием *-ie* и только после согласной *-c* пишется *-ei*:

- believe — ceiling field — receive
- chief — deceive grief — receipt

Исключение: *seize*.

Правила орфографии в частных случаях словообразования

1. При образовании *the Past Indefinite Tense* правильных глаголов соблюдаются следующие правила орфографии:

Глаголы, оканчивающиеся на немое *-e*, принимают окончание *-d*:

- to live — lived

Глаголы, оканчивающиеся в инфинитиве на *-y* с предшествующей согласной, меняют *-y* на *-i*:

- to study — studied

Если же перед *-y* стоит гласная, то *-y* сохраняется:

- to play — played

Если односложный глагол в инфинитиве оканчивается на одну согласную с предшествующим кратким гласным звуком, то конечная согласная удваивается:

- to stop — stopped

2. При образовании глаголов 3-го лица единственного числа настоящего времени соблюдаются следующие правила орфографии:

К большинству глаголов добавляется окончание *-s*:

- to want — wants, to eat — eats, to help — helps, to drive — drives.

К глаголам, оканчивающимся на *-ss, -sh, -ch, -x, -o*, добавляется окончание *-es*:

- to kiss — kisses, to wash — washes, to watch — watches, to fix — fixes, to go — goes

Глаголы, оканчивающиеся на *-y* с предшествующей согласной, меняют *-y* на *-ies*:

- to carry — carries, to hurry — hurries, to fly — flies

В глаголах, оканчивающихся на *-y* с предшествующей гласной, изменений не происходит:

- to buy — buys, to say — says

3. При образовании *Participle I* и *Gerund* к глаголу прибавляется *-ing*:

- going, wearing, visiting, eating

При этом соблюдаются следующие правила орфографии:

Глаголы, оканчивающиеся на *-e*, утрачивают данную букву:

- to smoke — smoking to hope — hoping
- to come — coming to write — writing

У глаголов, оканчивающихся на *-ee*, не происходит изменений в правописании:

- to see — seeing
- to agree — agreeing

У глаголов с одной согласной на конце, которой предшествует одна гласная, согласная на конце удваивается:

- to stop — stopping   to plan — planning
- to hit — hitting   to begin — beginning
- to run — running   to travel — travelling

Исключение: если это согласная *-у* или *-w*, то она не удваивается:

- to play — playing
- to show — showing

4. При образовании степеней сравнения прилагательных и наречий происходят следующие изменения в орфографии:

Если прилагательное или наречие оканчивается на немое *-е*, то прибавляются окончания *-r* (в сравнительной степени) и *-st* (в превосходной степени):

- large — larger — the largest

Если односложное прилагательное оканчивается на согласную с предшествующим кратким гласным звуком, то при прибавлении суффикса конечная согласная удваивается:

- big — bigger — the biggest

Если прилагательное или наречие оканчивается на *-у* с предшествующей согласной, то *-у* переходит в *-i*:

- easy — easier — the easiest
- early — earlier — the earliest

Если перед *-у* стоит гласная, то *-у* остается без изменения:

- gay — gayer — the gayest

5. Правописание наречий, образуемых от прилагательных.

При образовании наречий от прилагательных при помощи суффикса *-ly* изменений в орфографии обычно не происходит (если прилагательное оканчивается на *-l*, у наречия *-l* удваивается *-ll*):

- late — lately, right — rightly, real — really

Конечная *-у* перед *-ly* меняется на *-i:*

- happy — happily, easy — easily, dry — drily

Если прилагательное оканчивается на *-le*, в наречии пишется *-ly*:

- noble — nobly, idle — idly

Если прилагательное оканчивается на *-ic*, наречие имеет *-ically*:

- tragic — tragically, domestic — domestically

Исключения: *truly, duly, wholly, fully, shyly, publicly.*

6. *-ise* и *-ize*

В британском английском большинство слов, оканчивающихся на *-ise*, можно писать и с *-ize* (кроме двусложных слов, например: *surprise*; исключение — *advertise*):

- realise — realize, computerise — computerize

В американском английском в основном пишут *-ize.*

PUNCTUATION RULES

(ПРАВИЛА ПУНКТУАЦИИ)

Дефис

Дефисы используются: при переносе слов, в сложных словах, с определенными суффиксами и префиксами.

При переносе следует делить слово по слогам, не отрывая буквы от значимых частей слова, т.е. от корня, от суффикса:

- ◻ During the summer we occasion-ally went to the park. — Как-то летом мы случай-но пошли в парк.

А не: During the summer we ■ occasi-onally went to the park.

Find-ing, а не ■ fin-ding, и т.д.

Для правильного написания сложных слов следует сверяться со словарем.

Дефис употребляется:

в сложных словах, второй элемент которых пишется с заглавной буквы: *Anglo-Saxon*;

в числительных до ста: *forty-five, thirty-seven* (в числительных после ста дефиса нет: *four hundred*);

в сочетании числительного с существительным для образования прилагательного: *a two-year contract*.

Как правило, приставки и суффиксы от основы слова дефисом не отделяются: *overtake, armful, unfasten*.

Дефис используется:

чтобы разделить две одинаковые буквы в приставке/суффиксе и основе: *co-operate, re-entry;*

после *co: co-pilot;* после *non: non-combatant;*

перед like: *sheep-like*. Но *like* является частью многих слов: *childlike, warlike,* и т. д. Написание в этом случае следует проверить по словарю;

после *self: self-interest.*

Дефис используется во фразах, которые являются определениями:

- ◻ He had a take-it-or-leave-it attitude. — У него к этому было такое отношение: хочешь — бери, а не хочешь — оставь.

Запятые

Запятые выделяют части предложения и помогают понять смысл предложений. Если запятая не способствует более четкому пониманию предложения, ее лучше не употреблять.

1. Перед *and.*

Обычно перед *and* запятая не ставится:

- I like English and French. — Мне нравятся английский и французский.
- I came home and turned on the radio. — Я пришел домой и включил радио.

Если же подлежащее повторяется или появляется второе подлежащее, в предложении обычно нужна запятая:

- I took some food out of the refrigerator, and then I began to make supper. — Я взяла продукты из холодильника и затем начала готовить ужин.
- We stood waiting for a long time in the rain, and even so the bus went past without stopping. — Мы долго стояли под дождем, ожидая автобус, а он проехал даже не остановившись.

Если *and* повторяется, запятая используется для выделения связанных по смыслу отрезков предложения:

- I read and write in the week, and at the weekends relax. — Я читаю и пишу в течение недели, а в выходные расслабляюсь.

2. Перед *or/nor*.

Если *or* или *nor* соединяют одиночные слова, запятая не используется:

- A hot or cold meat will suit me equally well. — Меня вполне устроит как горячее, так и холодное мясо.
- He neither smokes nor drinks. — Он не курит и не пьет.

Запятая нужна если *or/nor* соединяют группы слов:

- Everyone was covered with mud, or soaked to the skin. — Все были в грязи, или промокли насквозь.
- Do as I say, or you will have to leave. — Делай, как я говорю, или тебе придется уйти.

Если в предложении встречаются несколько раз *or* или *nor*, запятая выделяет смысловые отрезки предложения:

- I could not decide whether to go to the theatre or cinema, or stay at home. — Я не мог решить, пойти ли мне в театр или в кино, или остаться дома.

3. Перед *but*.

В большинстве случаев запятая используется перед *but*:

- The hotel was good, but expensive. — Отель был хорошим, но дорогим.

При нескольких *but* в предложении запятая нужна для выделения основных смысловых отрезков:

- The water was cold but refreshing, but no one else would go in with me. — Вода была холодной, но освежающей, однако никто не захотел войти в нее со мной.

Если в предложении есть союз *but* и при этом необходимо выделить запятыми смысловую группу, стоящую поблизости от него, запятая перед but не ставится:

- Politely but firmly, I said that I wanted my money back. — Вежливо, но твердо я сказал, чтобы мне вернули деньги.

4. Запятая всегда употребляется перед *for, as* и *since* в значении *because* и после придаточных, начинающихся с *as* и *since*:

- He did not go out, since he had no umbrella. — Он не выходил, т.к. у него не было зонта.

- As I was late, I took a taxi. — Так как я опаздывал, я взял такси.

5. Между однородными членами при отсутствии союзов ставятся запятые. Союзы *and, but, or/nor* обычно употребляются перед последним однородным членом предложения; запятая перед ними не обязательна:

- I should like a long, exciting (,) and unusual holiday this year. — Мне бы хотелось, чтобы у меня был долгий, интересный и необычный отпуск в этом году.
- You could finish your work, practise the piano and still come out. — Ты бы мог закончить работу, поиграть на пианино и еще пойти погулять.

Если союза перед последним однородным членом предложения нет, запятая обязательна.

Если прилагательные в функции определения можно поменять местами, между ними ставится запятая:

- I live in a large, old house. = I live in an old, large house.

Но: *I live in a large brick house*, поскольку нельзя сказать: ■ I live in a brick large house.

6. Вводные слова/фразы, такие, как: however, thus, none the less, in addition, for example, in the end, further, therefore, finally, on the contrary, worst of all, in short, besides, nevertheless, consequently, on the other hand, to crown it all и др., выделяются запятыми только в том случае, если им в предложении придается особое значение:

- In the end we gave her the money. — В конце концов мы дали ей деньги.
- On the other hand, you could be right. — С другой стороны, ты мог быть и прав.

7. Наречия выделяются запятой только в целях придания им особого значения.

- I walked home quickly. — Я шел домой быстро.
- Silently, David slipped into the room. — Дэвид молча проскользнул в комнату.

Сравните:

- The play ended, happily. — Наконец-то (к счастью), пьеса закончилась.
  The play ended happily. — У пьесы был счастливый конец.

8. Обстоятельственные группы (чаще всего это придаточные времени, причины, цели, сопутствующих обстоятельств, т.е. обстоятельственные придаточные) выделяются запятой, если они являются многословными или имеют особый смысл. Чаще всего выделяются обстоятельственные группы в начале предложения. Сравните:

- I left my clothes where I could easily find them again. — Я оставил одежду там, где без труда мог найти ее снова.
- While my father was looking for his spectacles, my mother cooked us a meal. — Пока отец искал очки, мать приготовила нам еду.

9. Причастия и причастные обороты, как правило, выделяются запятыми:

- Before going out, he lit the fire. — Прежде чем выйти, он зажег огонь.
- I sat against the rock, facing the mountains. — Я сидел, прислонившись к скале, глядя на горы.
- Defeated, the team left the field. — Потерпев поражение, команда ушла с поля.

Абсолютный причастный оборот *(The Nominative Absolute Participial Construction)* всегда употребляется с запятыми:

- The problem being controversial, a committee was set up to consider it. — Поскольку проблема была противоречивой, был учрежден специальный комитет, чтобы рассмотреть ее.
- The majority voting against the proposal, it was not adopted. — Так как большинство проголосовало против предложения, оно не было принято.

10. Придаточные определительные ограничительные не выделяются запятыми:

- The mother whose child was hurt in the accident rushed to the hospital. — Мать, у которой пострадал в аварии ребенок, побежала в больницу.
- The pen (which) I lost was a birthday present. — Ручка, которую я потерял, была подарком ко дню рождения.

Придаточные определительные, дающие дополнительную информацию, выделяются запятыми, однако без них можно и обойтись:

- My mother, who is sixty-five, is having a party next Saturday. — Моя мать, которой исполняется 65 лет, устраивает празднество в следующую субботу.
- Paris, which is so attractive in spring, is too hot in summer. — В Париже, который так привлекателен весной, слишком жарко летом.

Есть еще некоторые частные правила:

Перед союзом *that*, который вводит придаточные определительные, после слов *all, everything* и *nothing* запятая не ставится:

- There was nothing that he did not know. — Не было ничего, чего бы он не знал.
- Everything that he said is true. — Все, что он сказал, было правдой.

Перед *which,* являющимся союзом придаточного определительного предложения, относящегося ко всему главному предложению, а не к какому-то одному слову, всегда ставится запятая:

- I'll have to talk to him, which I hate. — Мне придется с ним поговорить, хотя я этого терпеть не могу.
- When I do get home for reading, which is not often, I prefer an improving book. — Когда мне удается почитать дома, что бывает редко, я предпочитаю хорошую книгу.

11. Приложения выделяются запятыми:

- Wilson, the police superintendent, took charge of the case. — Уилсон, старший полицейский, взялся за это дело.

12. Слова-ремарки или краткие замечания употребляются с запятыми:

- Our team will win this match, that is certain. — Наша команда победит в этом матче, это точно.
- Mr Todd, it is said, is a millionaire. — Говорят, мистер Тодд миллионер.

13. Обращения выделяются запятыми:

- Joan, can you come here? — Джоан, ты можешь подойти сюда?
- I do think, James, that you could work harder if you tried to. — Я все же думаю, Джеймс, ты мог бы работать более усердно, если бы постарался.

14. Междометия, слова *yes/no* в функции междометия, концовка разделительных вопросов выделяются запятыми:

- Yes, we do agree with what you say. — Да, мы согласны с тем, что ты говоришь.
- You can come tomorrow, can't you? — Ты можешь прийти завтра, не так ли?

- ◻ Well then, get on with your work. — Ну что же, продолжай свою работу.

ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ

■ My father said, that I could not go out.

■ I believe, that everyone should have the chance of a good school.

Запятая никогда не употребляется в косвенной речи после глаголов говорения и мышления, таких как *to say, to tell smb, to think* и др.:

- ◻ My father said that I could not go out. — Мой папа запретил мне выходить.
- ◻ I believe that everyone should have the chance of a good school. — Я считаю, что каждый должен иметь возможность получить хорошее образование.

Апостроф (’)

1. Апостроф используется, если в слове пропущены буквы:

в кратких формах:

- ◻ can't = cannot.
- ◻ she'll = she will.

в выражении o'clock = of the clock.

Не путайте:

- ◻ it's = it is (It's time to go now);
- ◻ its = of it (The dog wants its supper);
- ◻ there's = there is (There's much snow in the street);
- ◻ theirs = of them, belonging to them (Theirs is a fine house).

2. При использовании апострофа в притяжательном падеже:

к существительному в единственном числе добавляется *'s*, а к существительному во множественном только апостроф:

- ◻ The shopkeeper's letter appeared in the newspaper. — Письмо владельца магазина появилось в газете.
- ◻ The shopkeepers' letters appeared in the newspaper. — Письма владельцев магазинов появились в газете.

к существительному, имеющему особые формы множественного числа (см. стр. 9) (например: *man-men, mouse-mice*) и во множественном и в единственном числе добавляется 's:

- ◻ The woman's conversation soon bored me. (One woman is talking). — Болтовня женщины вскоре наскучила мне (одна женщина говорит).
- ◻ The women's conversation soon bored me. (Several women are talking). — Болтовня женщин вскоре надоела мне (несколько женщин говорят).

к существительным, оканчивающимся на *-s*, добавляется либо *'s,* либо только апостроф (чтобы избежать повторного написания *-s*), при этом второе правило (используется только апостроф) применяется чаще:

◻ Dickens's novels are still very popular. ◻ Dickens' novels are still very popular.	Романы Диккенса все еще популярны.

Во втором случае (т.е. только при апострофе, без добавления *s*) звучание слова эквивалентно звучанию существительного с ‘s: [‘dikinsiz] читается в обоих предложениях.

в некоторых выражениях времени используется апостроф или *'s* (в зависимости от числа существительного):

- I'll be back in three years' time. — Я вернусь через три года.
- After an hour's delay, our plane took off. — Наш самолет взлетел после часовой задержки.

с последним словом именной группы используется 's или апостроф, в зависимости от числа существительного:

- The captain of the school's team was loudly applauded. — Капитану школьной команды громко аплодировали.

с названиями магазинов апостроф используется следующим образом:

- I'm going to the butcher's (the baker's,...). — Я иду в мясной магазин (булочную,...).

Апостроф никогда не используется с притяжательными местоимениями: *his, hers, its, ours, yours, theirs.*

Тире

1. Тире ставится перед однородными членами предложения или после них, если перед ними или после них употребляется обобщающее слово:

- I need some new clothes — a couple of shirts, a pair of trousers, and shoes. — Мне нужна новая одежда: пара сорочек, брюки и обувь.
- Cameras, binoculars, jewellery, perfume — all sorts of expensive goods were hidden in the smuggler's car. — Фотоаппараты, бинокли, драгоценности, духи — всякие дорогие вещи были спрятаны в машине контрабандиста.

2. Тире или два тире выделяют смысловые отрезки, осложняющие предложение: распространенное предложение, вводное предложение:

- My uncle Joe — he was himself an excellent swimmer — presented my school with a cup for the victory in the swimming competitions. — Мой дядюшка Джо — он сам был отличным пловцом — подарил школе кубок за победу в соревнованиях по плаванию.
- Susan had left all the lights on — another example of her carelessness. — Сюзанна повсюду оставила свет — еще один пример ее беспечности.

Двоеточие

Двоеточие может употребляться перед однородными членами предложения после обобщающего слова (как и тире):

- My sister finds all school subjects easy: English, history, maths, everything. — Моя сестра считает, что все предметы в школе легкие: английский, история, математика, т.е. все.

Двоеточие никогда не используется перед обобщающим словом.

Двоеточие также может употребляться перед вводным предложением или смысловой группой, уточняющей или объясняющей значение первой части предложения:

- My name was not on the pass-list: I was not surprised. — Моего имени не было в списке сдавших экзамены: я не был удивлен.

Точка с запятой

Точка с запятой используется в бессоюзном сложном предложении:

- The restaurant was empty; it was still early. — Ресторан был пуст; еще было рано.

Пунктуация в прямой речи

В английском языке кавычки ставятся только сверху, например, “lights”.

В кавычки заключается та часть предложения, в которой воспроизводится собственно высказывание. Если прямая речь состоит из нескольких предложений, кавычки ставятся в конце последнего из них.

Первое слово прямой речи пишется с прописной буквы. Если прямая речь прерывается, при ее продолжении не следует употреблять прописную букву:

- “We shall come back at seven o'clock,” he said, “when your husband is at home.” — “Мы вернемся в семь часов, — сказал он, — когда твой муж будет дома”.

После слов, вводящих прямую речь, ставится запятая.

Если слова, вводящие прямую речь, стоят в середине предложения, то их выделяют запятыми. Запятая ставится перед словами, вводящими прямую речь, если они стоят в конце предложения:

“We’ll come to you, when your husband is at home,” he said. He said, “We'll come to you, when your husband is at home. “We’ll come to you,” he said, “when your husband is at home.	“Мы придем к тебе, когда твой муж будет дома”, — сказал он.

Кавычки

Кавычки употребляются:

для выделения прямой речи и цитат;

для выделения слова, которое употреблено не в своем обычном смысле:

- I don't want to hear any “dirty” words coming from you. — Я не хочу слышать от тебя каких-либо “грязных” слов.

Точка

Точка употребляется:

в конце предложения;

после слов латинского происхождения, сокращенных до одной буквы:

- i.e. = id est = that is = то есть

  e.g. = exempli gratie = for example = например.

П Р И Л О Ж Е Н И Е

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА
ВРЕМЕН В ДЕЙСТВИТЕЛЬНОМ И СТРАДАТЕЛЬНОМ ЗАЛОГАХ

ACTIVE VOICE

(Действительный залог)

Indefinite (Simple)		
Present	Образование	Infinitive (без to) + в III лице единственного числа окончание -s; to be=am, are, is
	Употребление	We usually read books in the evening. My friend reads English well.
Past	Образование	1. Правильные глаголы: Infinitive (без to) + ed. 2. Неправильные глаголы: (см. таблицу на стр. 268)
	Употребление	I finished this work yesterday. He made his report last week.
Future	Образование	will + Infinitive (без to) иногда для 1-го лица — shall + Infinitive (без to)
	Употребление	I'll go to London next year. My friend will return in 2 days.
Continuous (Progressive)		
Present	Образование	am is are + Present Participle
	Употребление	1. He is reading a book now. 2. He is studying English at present. 3. He is constantly forgetting things.

Past	Образование	were was	+ Present Participle
	Употребление	1. I was reading this book at 5 o'clock yesterday. 2. We were listening to the report from 5 till 7. 3. I was writing a letter when my friend came. 4. While I was speaking to our teacher, Margaret was waiting for me.	
Future	Образование	(shall) will + be + Present Participle	
	Употребление	1. I'll be reading at 5 o'clock tomorrow. 2. Your son will be playing chess when you come. 3. I'll be listening to the report from 5 till 7. 4. While I am speaking to our teacher Margaret will be waiting for me.	
Perfect			
Present	Образование	have has	+ Past Participle
	Употребление	1. He has come. 2. I have already seen a new film (just, never, ever, yet). 3. This month we have studied much. 4. I have known him for 3 years. 5. He has lived here since 1950.	
Past	Образование	had + Past Participle	
	Употребление	1. Our group had finished its work by 5 o'clock. 2. When I came to my friend he had already gone to the institute.	
Future	Образование	(shall) will + have + Past Participle	
	Употребление	1. I'll have written my report by 7 o'clock. 2. He will have finished his work when you come.	
Perfect Continuous (Progressive)			
Present	Образование	have has	+ been + Present Participle
	Употребление	I have been waiting for you since 12 o'clock.	
Past	Образование	had been + Present Participle	
	Употребление	He had been speaking for 10 minutes when we came.	
Future	Образование	(shall) will + have been + Present Participle	
	Употребление	By 8 o'clock I shall have been working at this article for 2 hours.	

PASSIVE VOICE

(Страдательный залог)

Indefinite (Simple)			
Present	Образование	am is are	+ Past Participle
	Употребление	This book is written well.	
Past	Образование	was were	+ Past Participle
	Употребление	This house was built last year.	
Future	Образование	(shall) will + be + Past Participle	
	Употребление	This article will be translated by our students.	
Continuous (Progressive)			
Present	Образование	am is are	+ being + Past Participle
	Употребление	A new theatre is being built in our town.	
Past	Образование	was were	+ being + Past Participle
	Употребление	A new theatre was being built in our town when I came.	
Future	Образование	—	
	Употребление	—	
Perfect			
Present	Образование	have has been	+ Past Participle
	Употребление	This book has been read.	
Past	Образование	had been + Past Participle	
	Употребление	This article had been written by 6 o'clock.	
Future	Образование	(shall) will + have been + Past Participle	
	Употребление	By 6 o'clock this work will have been finished.	

Употребление глаголов в *Passive Voice* аналогично употреблению глаголов в *Active Voice*.

Времена группы *Perfect Continuous* в страдательном залоге не употребляются.

ТАБЛИЦА НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Перевод
to arise	arose	arisen	возникать
to awake	awoke	awoken	будить, просыпаться
to be	was/were	been	быть, находиться
to bear	bore	born(e)	носить, выдерживать, родить
to beat	beat	beaten	бить
to become	became	become	становиться
to begin	began	begun	начинать(ся)
to blow	blew	blown	дуть
to break	broke	broken	ломать
to bring	brought	brought	приносить
to broadcast	broadcast	broadcast	транслировать по радио
	broadcasted	broadcasted	
to build	built	built	строить
to buy	bought	bought	покупать
to catch	caught	caught	ловить, схватывать
to choose	chose	chosen	выбирать
to come	came	come	приходить
to cost	cost	cost	стоить
to cut	cut	cut	резать
to deal	dealt	dealt	иметь дело
to dig	dug	dug	копать
to do	did	done	делать
to drink	drank	drunk	пить
to drive	drove	driven	водить, приводить в движение
to eat	ate	eaten	есть, принимать пищу
to fall	fell	fallen	падать
to feed	fed	fed	кормить(ся)
to feel	felt	felt	чувствовать
to fight	fought	fought	бороться, сражаться
to find	found	found	находить
to fly	flew	flown	летать
to forget	forgot	forgotten	забывать
to freeze	froze	frozen	замерзать, замораживать
to get	got	got	получать
to give	gave	given	давать
to go	went	gone	идти
to grow	grew	grown	расти
to hang	hung	hung	висеть, вешать

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Перевод
to have	had	had	иметь
to hear	heard	heard	слышать
to hide	hid	hidden	прятаться
to hit	hit	hit	ударять
to hold	held	held	держать
to hurt	hurt	hurt	повредить, ушибить, причинить боль
to keep	kept	kept	держать, хранить
to know	knew	known	знать
to lay	laid	laid	класть, положить
to lead	led	led	вести
to lean	leant leaned	leant leaned	прислоняться
to leap	leapt	leapt	прыгать
to learn	learnt learned	learnt learned	учиться
to leave	left	left	оставлять, уезжать
to let	let	let	позволять
to lie	lay	lain	лежать
to lose	lost	lost	терять
to make	made	made	делать
to mean	meant	meant	значить, подразумевать
to meet	met	met	встречать
to pay	paid	paid	платить
to put	put	put	класть
to read	read	read	читать
to ride	rode	ridden	ехать
to ring	rang	rung	звонить
to rise	rose	risen	подниматься
to run	ran	run	бежать
to say	said	said	говорить
to see	saw	seen	видеть
to seek	sought	sought	искать
to sell	sold	sold	продавать
to send	sent	sent	посылать
to sew	sewed	sewed sewn	шить, пришивать
to shake	shook	shaken	трясти
to shave	shaved	shaven	брить(ся)
to shine	shone	shone	сиять, светить

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Перевод
to shoot	shot	shot	стрелять
to show	showed	shown	показывать
to shut	shut	shut	закрывать
to sing	sang	sung	петь
to sink	sank	sunk	тонуть, погружаться
to sit	sat	sat	сидеть
to sleep	slept	slept	спать
to slide	slid	slid	скользить
to smell	smelt	smelt	пахнуть, нюхать
to sow	sowed	sown	сеять
to speak	spoke	spoken	говорить
to spend	spent	spent	тратить
to spill	spilt	spilt	пролить
	spilled	spilled	
to spit	spat	spat	плевать(ся)
to spoil	spoilt	spoilt	баловать, портить
	spoiled	spoiled	
to spring	sprang	sprung	прыгать
to stand	stood	stood	стоять
to steal	stole	stolen	красть, воровать
to stick	stuck	stuck	прилипать
to strike	struck	struck	ударять, бастовать
to swear	swore	sworn	клясться
to sweep	swept	swept	мести, подметать
to swim	swam	swum	плавать
to swing	swung	swung	качаться
to take	took	taken	брать
to teach	taught	taught	учить
to tear [tɛə]	tore	torn	рвать
to tell	told	told	рассказывать
to think	thought	thought	думать
to throw	threw	thrown	бросать
to tread	trod	trodden	ступать, идти
to understand	understood	understood	понимать
to wake	woke, waked	woken, waked	будить
to wear	wore	worn	носить (одежду)
to weep	wept	wept	плакать
to win	won	won	выигрывать
to write	wrote	written	писать

Глаголы, вызывающие трудности

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Перевод
to fall	fell	fallen	падать
to feel	felt	felt	чувствовать
to fill	filled	filled	наполнять
to flow	flowed	flowed	течь, литься
to fly	flew	flown	летать
to lay	laid	laid	класть, положить
to lie	lay	lain	лежать, ложиться
to lie	lied	lied	лгать
to leave	left	left	уезжать, покидать, оставлять
to live	lived	lived	жить
to raise	raised	raised	поднимать
to rise	rose	risen	подниматься
to strike	struck	struck	бить, ударять
to stroke	stroked	stroked	гладить
to sew	sewed	sewed, sewn	шить, пришивать
to sow	sowed	sown	сеять

Глаголы, не используемые в продолженных временах

to dislike, to hate, to like, to love, to prefer, to want, to wish;

to astonish, to impress, to please, to satisfy, to surprise;

to believe, to doubt, to feel (=have an opinion), to guess, to imagine, to know, to mean, to realize, to recognize, to remember, to suppose, to think (=have an opinion), to understand;

to hear, to see, to measure (=have length, etc.), to taste (=have a flavour), to smell (=give out a smell), to sound, to weigh (=have weight);

to belong to, to concern, to consist of, to contain, to depend on, to deserve, to fit, to include, to involve, to lack, to matter, to need, to owe, to own, to possess;

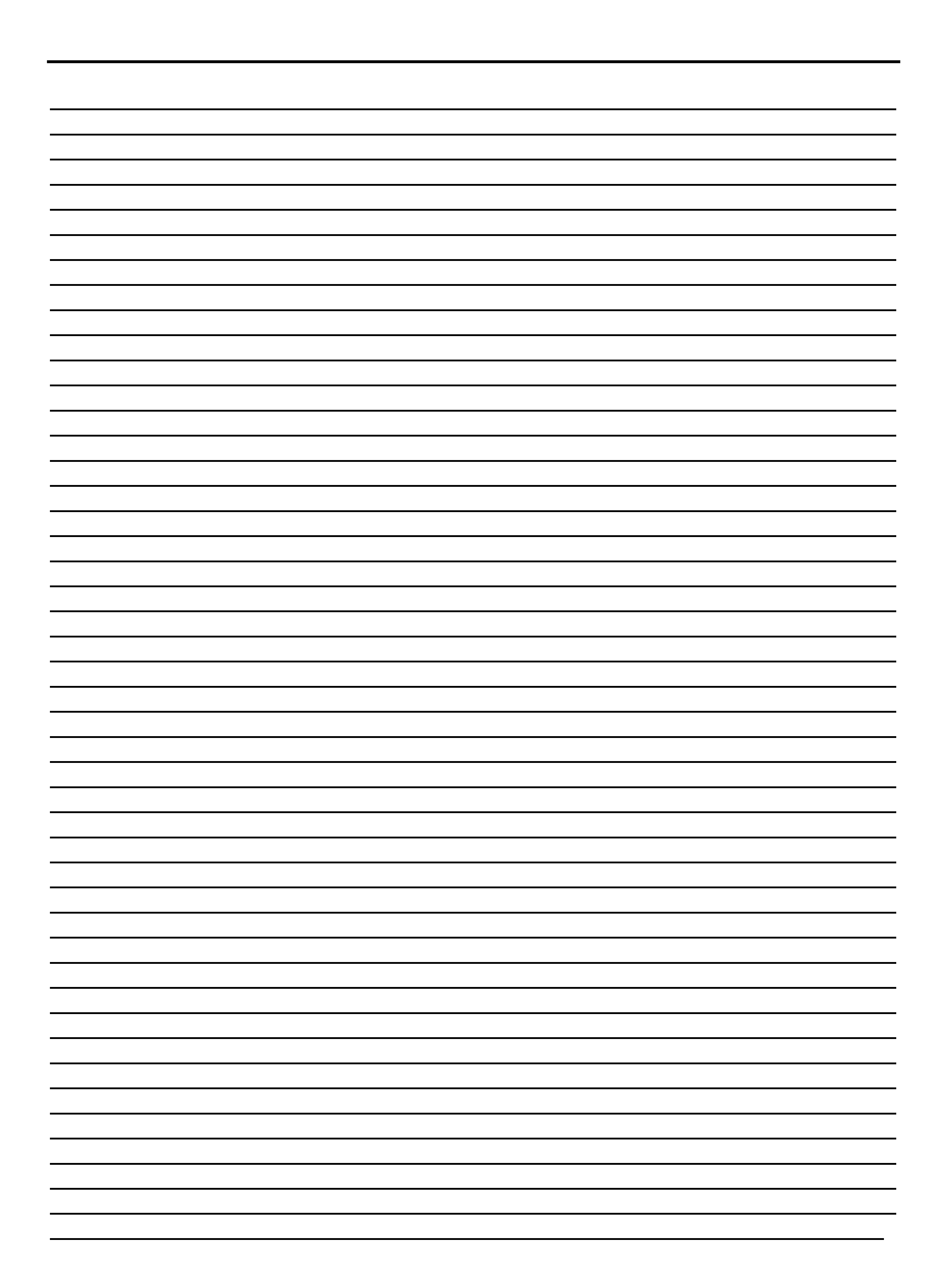
to appear, to resemble, to seem.

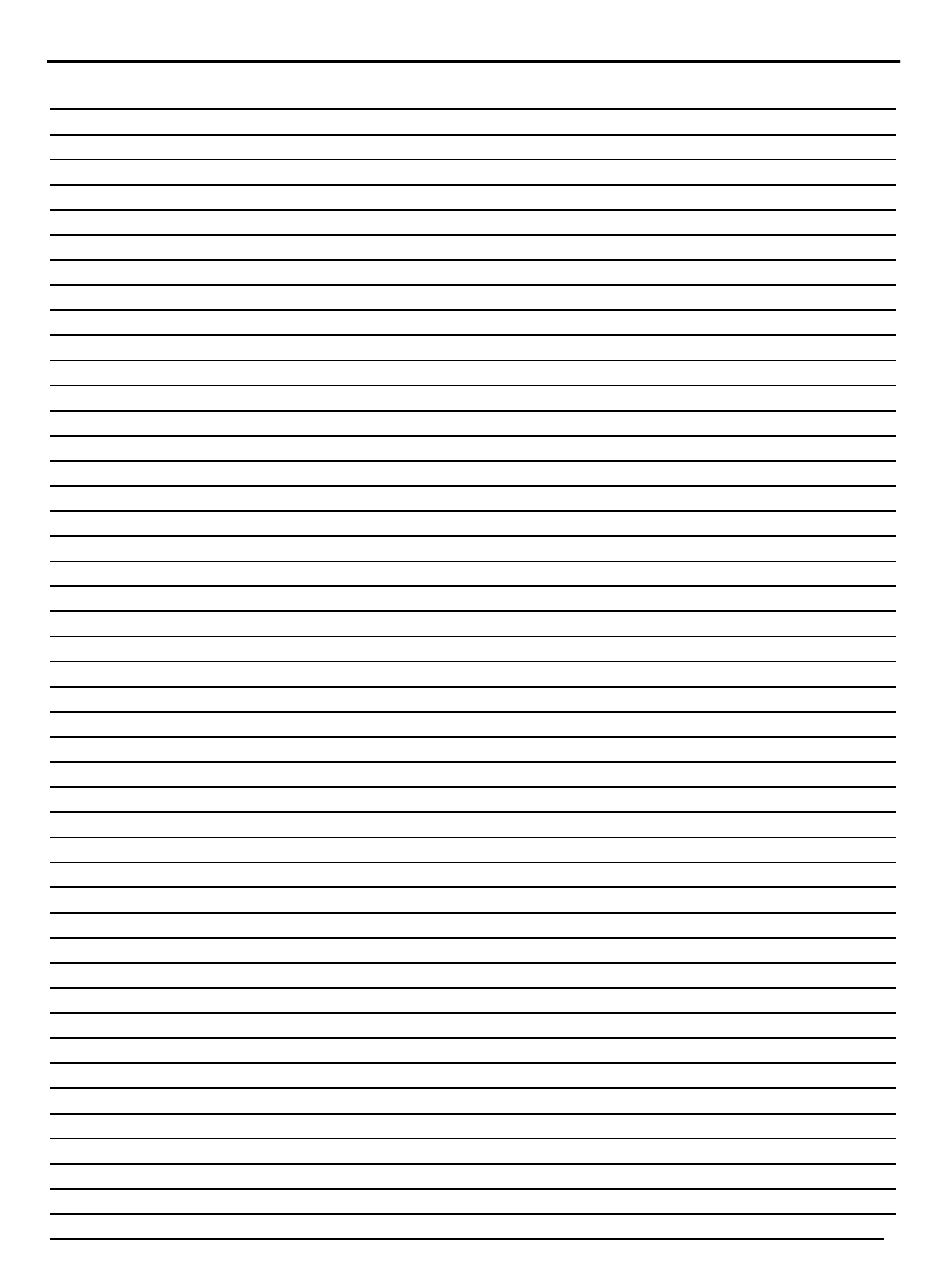
Сравните:

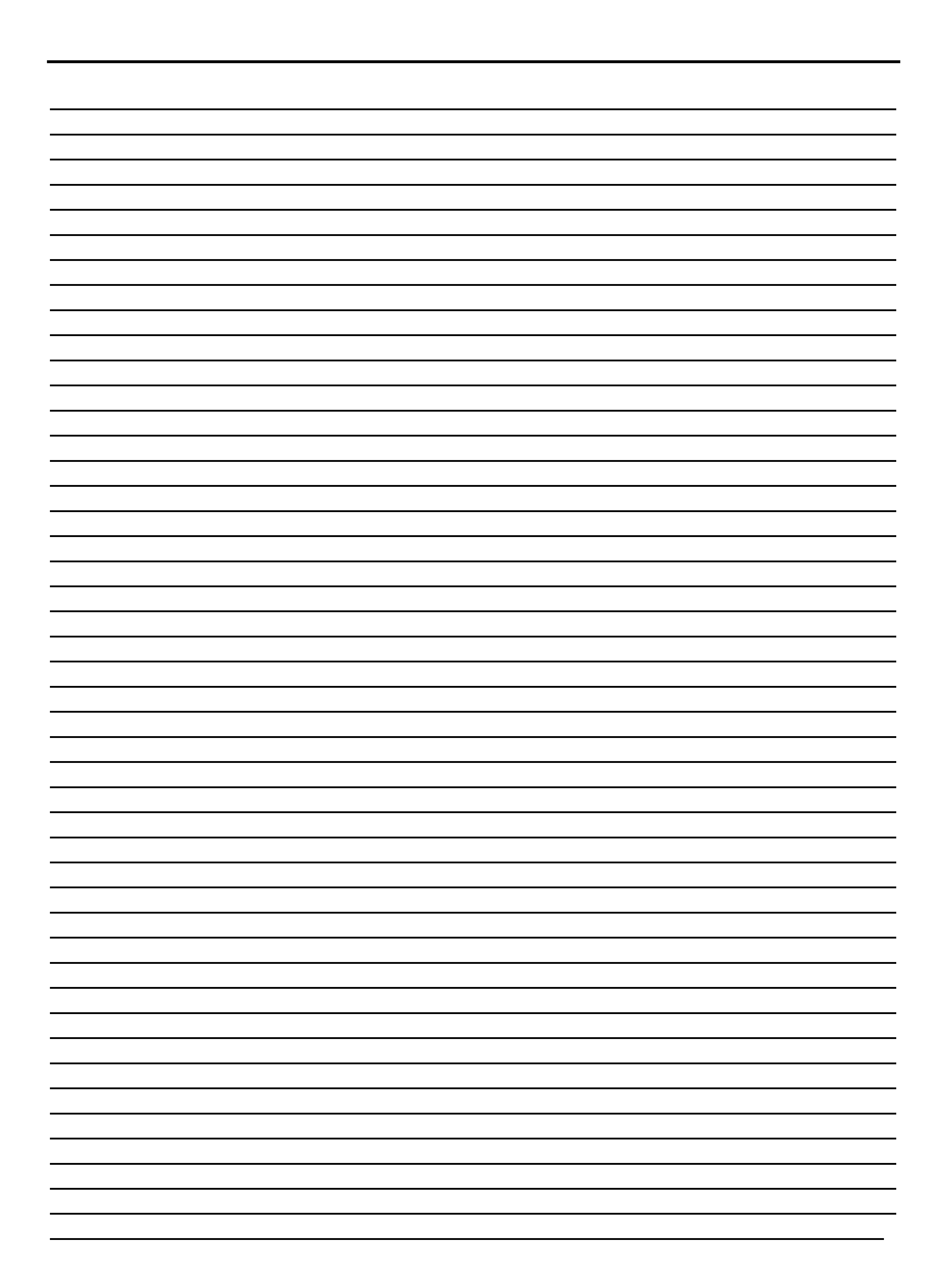
Продолженные формы	Непродолженные формы
What are you thinking about? — О чем ты думаешь?	I think you're right. — Я думаю, ты прав.
I'm feeling fine. — Я чувствую себя хорошо.	I feel we shouldn't do it. — Я чувствую, что мы не должны это делать.
Why are you smelling the meat? Is it bad?- Почему ты нюхаешь мясо? Оно плохое?	The meat smells bad. — Мясо плохо пахнет.
What are doing with my beer? — Что ты делаешь с моим пивом?	I'm just tasting it. It tastes wonderful.— Я его просто пробую. На вкус оно очень хорошее.
The scales broke when I was weighing myself this morning. — Весы сломались, когда я утром взвешивалась	I weighed 68 kiloes three months ago — and look at me now! — Я весила 68 килограммов три месяца назад, а посмотри на меня сейчас!
Why's that man measuring the street? — Почему этот человек измеряет улицу?	I measure 75 centimeters round the waist.— Моя талия — 75 сантиметров
I'm seeing Philip tomorrow. — Я встречаюсь с Филиппом завтра	I see what you mean. — Понимаю, что ты имеешь в виду.

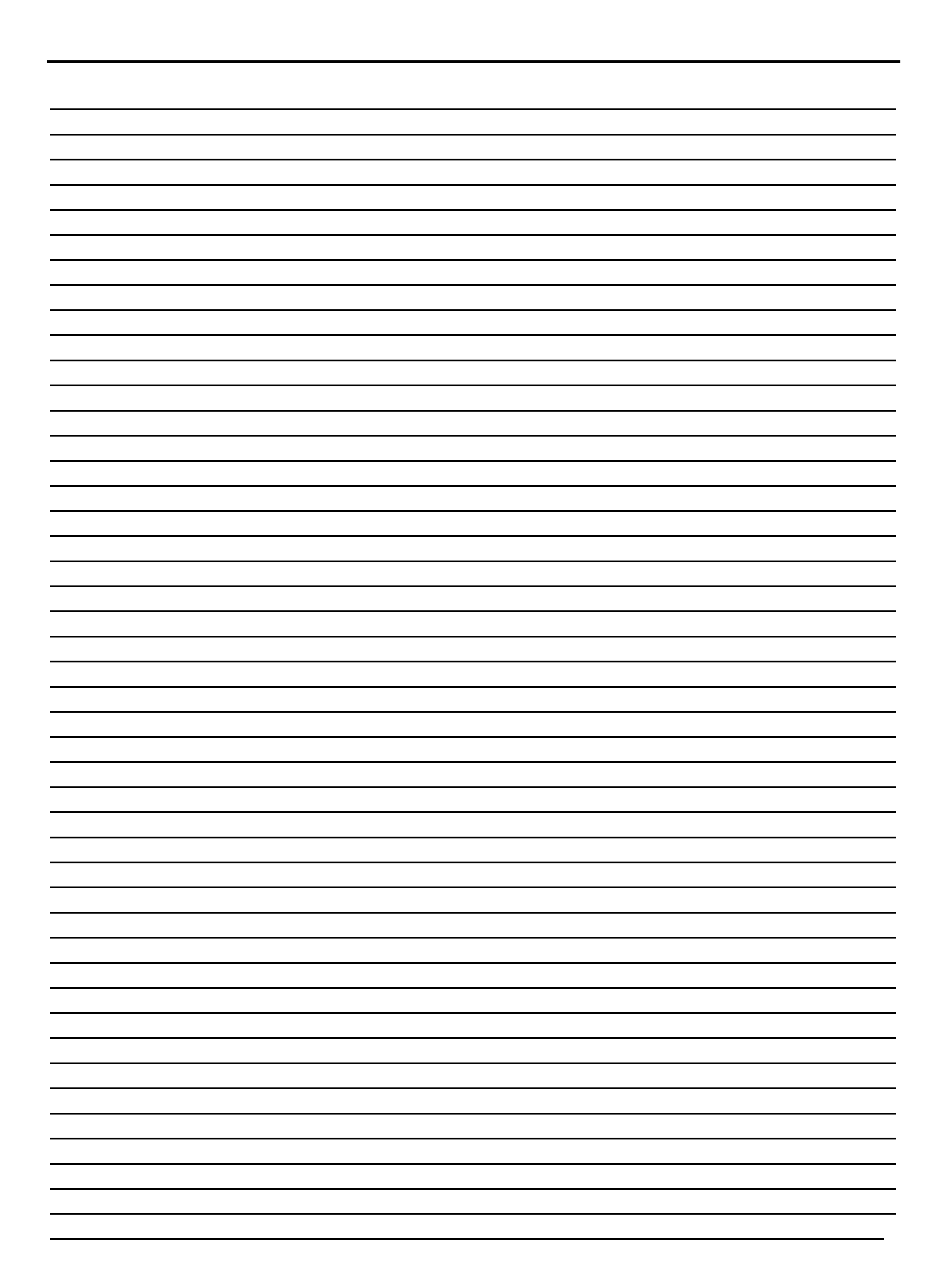
Обратите внимание на то, что даже те глаголы, которые никогда не используются в продолженных формах (как, например, глагол *to know*) имеют *-ing-* формы причастия и герундия:

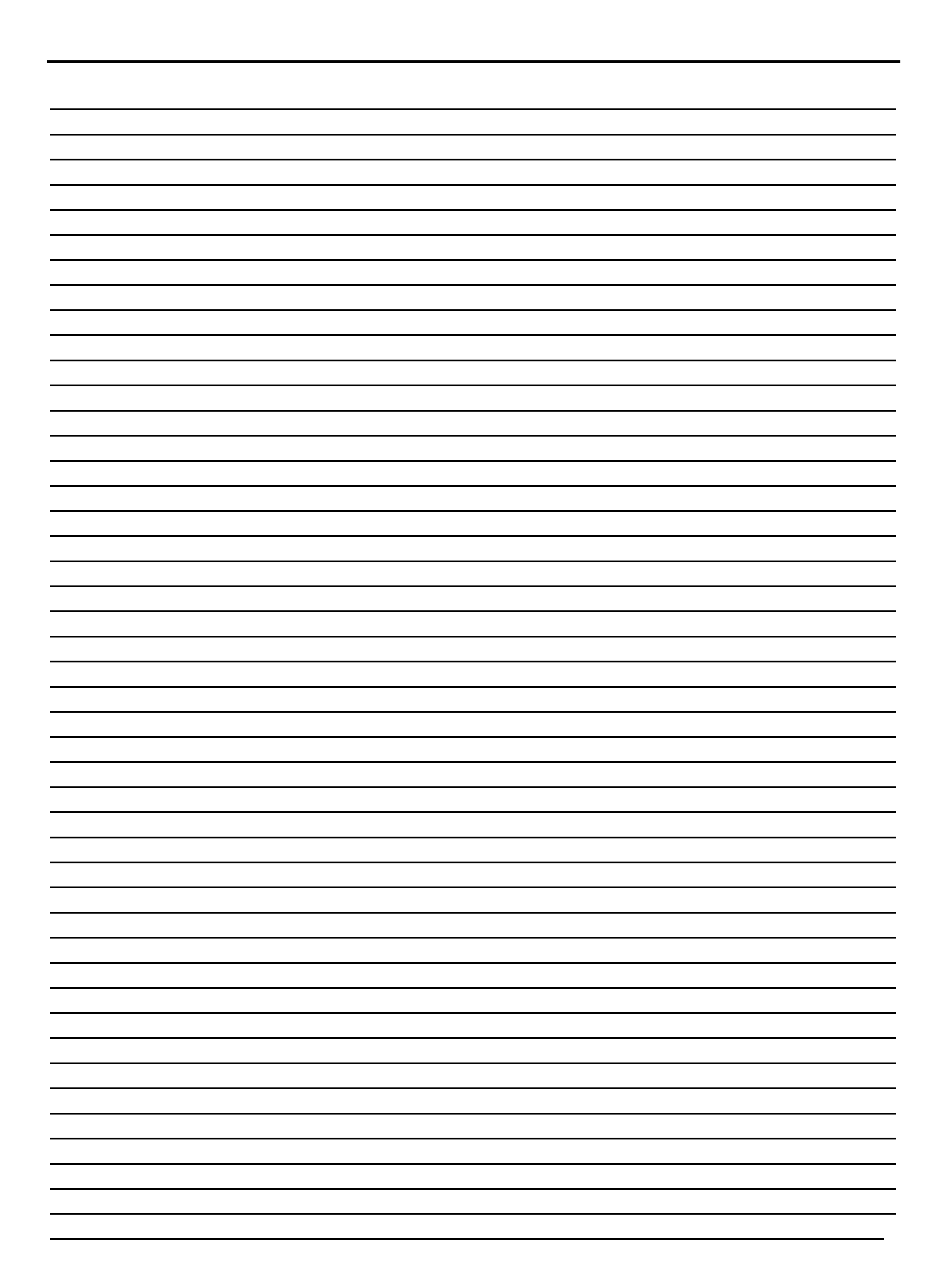
- Knowing her tastes, I bought her a large box of chocolates. — Зная ее вкусы, я купил ей большую коробку шоколада.
- I don't want to go to a foreign country without knowing a little of the language. — Я не хочу ехать в другую страну, не зная хоть немного языка.

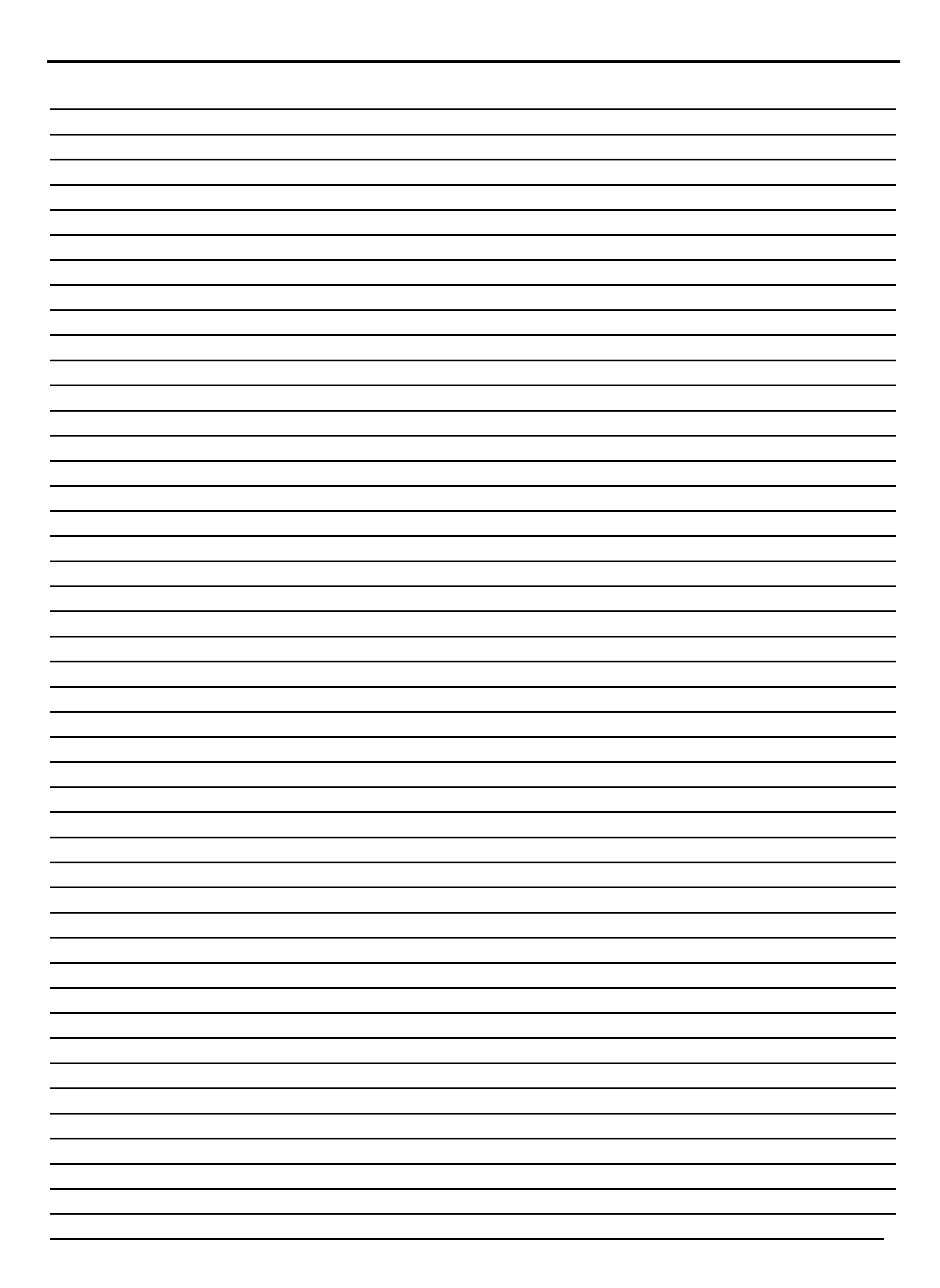












С П И С О К   Л И Т Е Р А Т У Р Ы

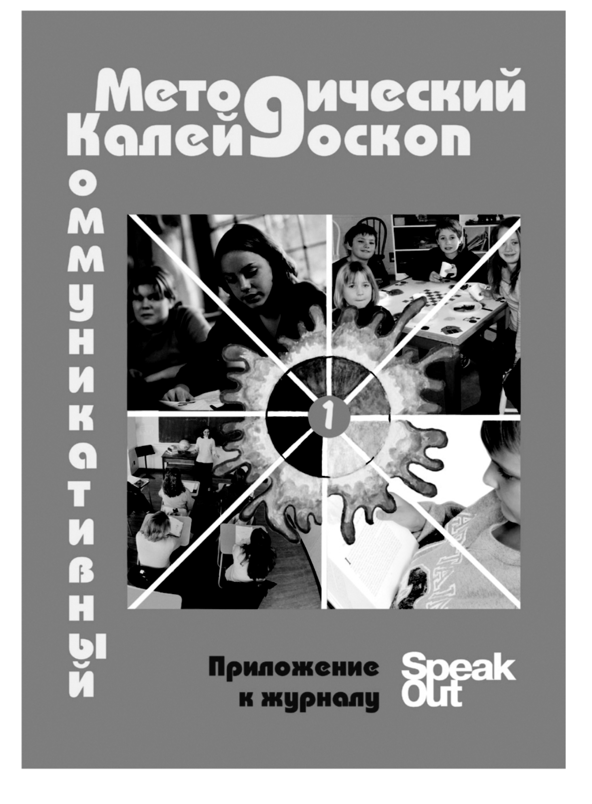
1. Барабаш Т.А. Грамматика английского языка. М., 1983.
2. Бонк Н.А., Лукьянова Н.А., Памухина Л.Г. Учебник английского языка. М., 1985.
3. Ворно Е., Федосеева Д. Прямая и косвенная речь в разговорном английском языке. Л., 1971.
4. Гордон Е.М., Крылова И.П. Грамматика современного английского языка. М., 1983.
5. Горлачева Н.Н., Жарков А.П., Симошина Т.Г., Соколова Л.А. Грамматические трудности перевода с английского языка на русский. М., 1984.
6. Друян Е.Л., Ованисян Г.М. Справочник по грамматике английского языка. М., 1953.
7. Егорова С.Н. Грамматический справочник для I-IV семестров. М., 1988.
8. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. М., 1957.
9. Каушанская В.Л., Ковнер Р.Л. и др. Грамматика английского языка. Л., 1973.
10. Крылова И.П., Крылова Е.В. Английская грамматика для всех. М., 1989.
11. Сентенберг И.В., Лазарева М.Т. English Spelling. L., 1970.
12. Соколенко А.П., Тучина О.П., Корниенко Т.М. Краткая практическая грамматика английского языка. М., 1985.
13. Barmina L.A., Verkhovskaya I.P. Learning to Use Articles. M., 1989.
14. Gordon E.M., Krilova I.P. The English Verbals. M., 1973.
15. Deyeva I.M., Lexico-grammatical Difficulties of English. L., 1976.

УЧЕБНИКИ АНГЛИЙСКИХ И АМЕРИКАНСКИХ АВТОРОВ

1. L.G.Alexander. Longman English Grammar Practice for intermediate students. Longman Publishing, New York, 1994.
2. Azar B.Sch. Understanding and Using English Grammar. Prentice — Hall, Inc.1981.
3. Azar B.Sch. Fundamentals of English Grammar. Prentice — Hall, Inc.1985.
4. Close R.A. A Reference Grammar for Students of English. M., 1979.
5. Gordon Jan. Practical Punctuation. M., 1981.
6. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 1988.
7. Povey Jane. Get it Right. M., 1984.
8. A Practical English Grammar. M., 1978.
9. Quirck R., Greenbaum S., Leech G, Svartvik J. A University Grammar of English. M., 1982.
10. Swan M. Practical English Usage. M., 1981.

О Г Л А В Л Е Н И Е

ГЛОССА – ПРЕСС



Дорогие Учителя – подписчики наших журналов Speak Out и Шляпа, реальные и потенциальные!

Издательство Глосса-Пресс начинает новый проект – приложение к нашим журналам **Методический Калейдоскоп.** Это приложение – наш подарок вам, верным друзьям наших журналов.

Идея выпускать такое приложение зародилась от желания помочь учителю еще более эффективно использовать журнальные материалы.

В **Методическом Калейдоскопе** вы найдете конкретные методические разработки и советы, планы уроков и их фрагментов, коммуникативные приемы обучения различным видам речевой деятельности, юмора, игр, развития учащихся, новости образования и школьной жизни и многое, многое другое.

Все материалы первого выпуска **Методического Калейдоскопа** подготовлены «Методической школой Пассова».

Мы очень надеемся, что наши предложения и советы пригодятся вам в работе.

Напишите нам ваши пожелания о содержании приложения, о вашем опыте, о ваших проблемах и удачах, о себе и о ваших коллегах. Все самые интересные письма будут опубликованы в **Методическом Калейдоскопе.**

Для Учителей – подписчиков наших журналов приложение будет высылаться бесплатно. Для получения приложения необходимо сообщить нам любым способом ваш адрес и прислать копию квитанции о подписке.

Для остальных, желающих получать приложение, необходимо связаться с редакцией. Стоимость приложения с доставкой 70 рублей.

Дорогие друзья!

В издательстве «Глосса-Пресс» вы можете оформить индивидуальную или коллективную подписку на наши журналы, а так же на приложение **Методический Калейдоскоп.** Для этого необходимо перечислить деньги на указанный ниже расчетный счет и выслать копию квитанции по адресу:

127521, Москва, 17 пр. Марьиной Рощи, д.1, оф. 9
Тел.: (495) 618-03-34, 8-915-187-73-57, E-mail: book@glossa.ru

Наши реквизиты:	**ООО «ИЗДАТЕЛЬСТВО ГЛОССА-ПРЕСС»**
ИНН	7708174470
Расчетный счет	40702810600000002543
Банк	ЗАО «АМИ-БАНК», г. Москва
БИК	044585293
Кор. счет	30101810300000000293